



Budapest,  
1998. március 24.,  
kedd

### 24. szám

Ára: 735,- Ft

#### TARTALOMJEGYZÉK

1998: XX. tv.

A Magyar Köztársaság és a Török Köztársaság közötti Szabadkereskedelmi Megállapodás kihirdetéséről . . . . .	1873
A Magyar Köztársaság Elnökének Hivatala vezetőjének rendelkezése a Köztársasági Elnök Hivatala szolgálati titokkörü jegyzékéről . . . . .	2034

Oldal

## II. rész JOGSZABÁLYOK

### Törvények

#### 1998. évi XX. törvény

##### a Magyar Köztársaság és a Török Köztársaság közötti Szabadkereskedelmi Megállapodás kihirdetéséről\*

(A Megállapodás megerősítéséről szóló jegyzékváltás 1998. február 19-én megtörtént, ennek megfelelően a Megállapodás 1998. április 1-jén hatályba lép.)

1. § A Magyar Köztársaság Országgyűlése a Magyar Köztársaság és a Török Köztársaság közötti Szabadkereskedelmi Megállapodást (a továbbiakban: Megállapodás) e törvénnyel kihirdeti.

\* A törvényt az Országgyűlés az 1998. március 10-i ülésnapján fogadta el.

2. § A Megállapodás magyar nyelvű fordítása a következő:

#### „Megállapodás a Török Köztársaság és a Magyar Köztársaság között

##### PREAMBULUM

A Török Köztársaság (a továbbiakban: Törökország) és a Magyar Köztársaság (a továbbiakban: Magyarország)

emlékeztetve azon szándékukra, hogy aktívan részt vegyenek az európai gazdasági integráció folyamatában, és kifejezve készségüket, hogy együttműködjenek ezen folyamat erősítése módjainak feltárásában,

hivatkozva a Törökország és az Európai Gazdasági Közösség közti társulást létrehozó Megállapodásra és az Európai Közösségek és Magyarország közti társulást létrehozó Európa Megállapodásra,

hivatkozva a jelen Megállapodás Szerződő Felei (a továbbiakban: a Felek) közti, valamint a közöttük és fő kereskedelmi partnereik közti együttműködés fejlődése során szerzett tapasztalatokra,

kinyilvánítva azon hajlandóságukat, hogy elősegítsék kereskedelmük harmonikus fejlődését, valamint, hogy a közös érdekeltégű területeken, beleértve a jelen Megállapodás hatálya alá nem tartozó területeket is, bővítsék és sokrétűbbé tegyék kölcsönös együttműködésüket, s így teremtsenek ahhoz keretet és támogató környezetet az egyenlőség, a diszkriminációmentesség és a jogok és kötelezettségek egyensúlya alapján,

emlékeztetve a Feleknek a sokoldalú kereskedelmi rendszer folyamatos erősítésében való kölcsönös érdekeltégére, és tekintetbe véve képességüket mint Szerződő Feleknek a GATT/WTO-ban, amelynek rendelkezései és eszközei külkereskedelmi politikájuk alapjait képezik,

elhatározva, hogy ebből a célból rendelkezéseket hoznak, amelyek összhangban ezen, különösen a szabadkereskedelmi területek létesítésére vonatkozó okmányok előírásaival, a Felek közti kereskedelem akadályainak fokozatos megszüntetését irányozzák elő,

figyelembe véve a Felek szabadkereskedelmi kötelezettségeinek és különösen az Általános Vámtarifa és Kereskedelmi Egyezményből (GATT) és a Világkereskedelmi Egyezményből (WTO) fakadó jogaiknak és kötelezettségeiknek a betartását,

elhatározták, hogy ezen célok megvalósítása érdekében megkötik a következő Megállapodást:

### 1. Cikk

#### Célkitűzések

1. A Felek egy, legfeljebb 2001. január 1-ig tartó átmeneti időszak alatt fokozatosan szabadkereskedelmi övezetet létesítenek a jelen Megállapodás, valamint a GATT 1994 és a WTO előírásaival összhangban.

2. A Megállapodás célkitűzései:

a) a kölcsönös kereskedelem bővítésével elősegíteni a Törökország és Magyarország közti gazdasági kapcsolatok harmonikus fejlődését;

b) tisztességes versenyfeltételeket teremteni a Törökország és Magyarország közti kereskedelem számára;

c) ezen a módon, a kereskedelem előtt álló akadályok lebontása útján hozzájárulni a világkereskedelem harmonikus fejlődéséhez és bővüléséhez;

d) fokozni a Törökország és Magyarország közti együttműködést.

### 2. Cikk

#### Alapvámok

1. A jelen Megállapodás szerinti kereskedelmi árucserre tekintetében a Magyar Vámtarifát kell alkalmazni a Magyarországra történő áruimport osztályozására. A Török

Vámtarifát kell alkalmazni a Törökországba történő áruimport osztályozására.

2. Az alapvám, amelyre vonatkozóan a jelen Megállapodásban rögzített fokozatos csökkentéseket kell alkalmazni, minden termékre vonatkozóan az alábbi:

— a Magyarországról származó termékekre az az MFN vám, amely a jelen Megállapodás hatálybalépésekor Törökországban (erga omnes) érvényben volt;

— a Törökországból származó termékekre a Magyarországon 1992. február 29-én érvényben volt MFN vám.

3. Amennyiben a jelen Megállapodás hatálybalépését követően bármilyen vámcsökkentésre kerül sor erga omnes alapon, különösen a GATT Uruguay-i Forduló és a Török—EU Vámunió eredményeként kötött vámegyezményekből fakadóan, ezek a csökkentett vámok a vámcsökkentés alkalmazásának időpontjától kezdve felváltják a 2. bekezdésben említett alapvámokat.

## I. Fejezet

### IPARI TERMÉKEK

#### 3. Cikk

#### Hatáskör

1. E Fejezet rendelkezéseit azokra a termékekre kell alkalmazni, amelyek a Harmonizált Áruleíró és Kódrendszert 25-től 97-ig terjedő árucsoportjaiban szerepelnek, kivéve a I. számú Mellékletben felsorolt termékeket.

2. Az 5-től 7-ig terjedő Cikk előírásai nem érvényesek a textiltermékekre és a 4-től 7-ig terjedő Cikk előírásai nem érvényesek azokra a termékekre, amelyekre az ESZAK-ot létrehozó Szerződés vonatkozik, ahogy azokat a 8. és 9. Cikk említi.

#### 4. Cikk

#### Importvámok és velük egyenértékű hatású terhek

1. A Felek közötti kereskedelemben a jelen Megállapodás hatálybalépésének időpontjától nem vezetnek be új importvámokat, vagy velük egyenértékű hatású terheket, és nem emelik a már érvényben lévőket. A Felek eltörölnék egymástól származó importjukra vonatkozóan minden importra kirótt, vámmal egyenértékű hatású terhet.

2. Azokat az importvámokat, amelyeket Magyarországon a Törökországból származó, azokra a termékekre alkalmaznak, amelyek nem szerepelnek a II. számú Mellékletben, a Megállapodás hatálybalépésekor el kell törölni.

3. Azokat az importvámokat, amelyeket Magyarországon Törökországból származó és a II. számú Mellékletben

felsorolt termékekre alkalmaznak, csökkenteni kell, a mellékletben meghatározott menetrend szerint.

4. Azokat a importvámokat, amelyeket Törökországban a Magyarországról származó árukra, termékekre alkalmaznak, amelyek nem szerepelnek a III. számú Mellékletben, a Megállapodás hatálybalépésekor el kell törölni.

5. Azokat az importvámokat, amelyeket Törökországban a Magyarországról származó és a III. számú Mellékletben felsorolt termékekre alkalmaznak csökkenteni kell, a mellékletben meghatározott menetrend szerint.

#### 5. Cikk

##### *Fiskális jellegű vámok*

A 4. Cikk előírásai érvényesek a fiskális jellegű vámokra is.

#### 6. Cikk

##### *Exportvámok és velük egyenértékű hatású terhek. Exportra vonatkozó mennyiségi korlátozások és azokkal egyenértékű hatású intézkedések*

1. A Törökország és Magyarország közti kereskedelemben nem vezetnek be új exportvámokat vagy velük egyenértékű hatású terheket.

2. Törökország és Magyarország fokozatosan eltöröl egymás között, legkésőbb a jelen Megállapodás hatálybalépésétől számított 5. év végéig minden exportvámot és azzal egyenértékű hatású terhet, valamint minden exporttal kapcsolatos mennyiségi korlátozást és azzal egyenértékű hatású intézkedést, kivéve azokat, amelyeket nemzetközi kötelezettségek teljesítése kívánhat meg.

#### 7. Cikk

##### *Importra vonatkozó mennyiségi korlátozások és velük egyenértékű hatású intézkedések*

1. A Felek között a jelen Megállapodás hatálybalépésének időpontjától nem vezetnek be új, importra vonatkozó mennyiségi korlátozásokat vagy azzal egyenértékű hatású intézkedéseket, sem a már meglévőket nem szigorítják.

2. A Törökországba történő importra vonatkozó mennyiségi korlátozásokat és azzal egyenértékű hatású intézkedéseket a jelen Megállapodás hatálybalépésének időpontjában el kell törölni.

3. Azokat az importvámokat és velük egyenértékű hatású intézkedéseket, amelyeket Magyarországon a Törökországból származó azon termékekre alkalmaznak, amelyek

nem szerepelnek a IV. számú Mellékletben, a jelen Megállapodás hatálybalépésekor el kell törölni. A IV. számú Mellékletben felsorolt termékekre a mennyiségi korlátozásokat és a velük egyenértékű intézkedéseket fokozatosan, legkésőbb 2000. december 31-ig el kell törölni.

4. A jelen Megállapodás hatálybalépésének időpontjától Magyarország a Törökországból származó és az V. számú Mellékletben felsorolt termékekre a mellékletben foglalt feltételekkel import értékplafonokat nyit.

5. A jelen Megállapodás szempontjából „a mennyiségi korlátozások és a velük egyenértékű intézkedések” Magyarországról Törökországba vagy Törökországból Magyarországra irányuló import vagy export kvóták, importengedélyezés vagy egyéb kereskedelmet korlátozó adminisztratív intézkedések vagy követelmények útján történő megtiltását vagy korlátozását jelentik.

#### 8. Cikk

##### *Textiltermékek kereskedelme*

Az „A” Jegyzőkönyv tartalmazza a benne foglalt textiltermékekre alkalmazandó rendelkezéseket.

#### 9. Cikk

##### *ESZAK termékek kereskedelme*

A „B” Jegyzőkönyv tartalmazza a benne foglalt szén- és acéltermékekre alkalmazandó rendelkezéseket.

## II. Fejezet

### *MEZŐGAZDASÁGI, FELDOLGOZOTT MEZŐGAZDASÁGI ÉS HALÁSZATI TERMÉKEK*

#### 10. Cikk

##### *Hatáskör*

1. E fejezet rendelkezéseit a Megállapodás Szerződő Feleinek országából származó mezőgazdasági, feldolgozott mezőgazdasági és halászati termékekre kell alkalmazni.

2. A „mezőgazdasági termékek” fogalma e Megállapodás szempontjából a Harmonizált Áruleíró és Kódrendszer 1—24. fejezetei alá tartozó termékeket és az I. számú Mellékletben felsorolt termékeket jelenti.

*11. Cikk**Koncessziók cseréje*

1. E Megállapodás Szerződő Felei kijelentik, hogy kések, amennyire azt mezőgazdasági politikáik megengedik, elősegíteni a mezőgazdasági termékekkel folytatott kereskedelem harmonikus fejlődését, és hogy időközönként megvitassák ezt a témát a Vegyesbizottságban.

2. Ennek a célkitűzésnek a megvalósítása érdekében Törökország és Magyarország megállapodtak egy „C” Jegyzőkönyvben, amely tartalmazza a mezőgazdasági termékekkel folytatott kereskedelem elősegítését szolgáló intézkedéseket.

*12. Cikk**Egészségügyi és növényegészségügyi intézkedések*

E Megállapodás Szerződő Felei vállalják, hogy nem használják fel állategészségügyi, növényegészségügyi és egészségügyi szabályaikat önkényes vagy igazolhatatlan diszkrimináció céljára vagy a köztük folytatott kereskedelem burkolt korlátozására.

## III. Fejezet

*KÖZÖS RENDELKEZÉSEK**13. Cikk**Belföldi adózás*

1. E Megállapodás Szerződő Felei tartózkodni fognak minden olyan belföldi, fiskális természetű intézkedéstől, vagy gyakorlattól, amely közvetlenül vagy közvetve diszkriminálja a Törökországból származó termékeket és hasonlóképpen a Magyarországról származó termékeket.

2. A Felek egyikébe exportált termékek nem részesülhetnek olyan mértékű belföldi adóvisszatérítésben, amely meghaladja a rájuk kivetett közvetlen vagy közvetett adók összegét.

*14. Cikk**Más megállapodások által vezérelt kereskedelmi kapcsolatok*

1. Ez az Egyezmény nem gátolhatja meg vámuniók, szabadkereskedelmi övezetek vagy határmenti kereskedelemre vonatkozó megállapodások fenntartását vagy létesítését, ameddig azoknak nincs negatív hatása a kereskedel-

mi rezsimre és különösen az e Megállapodásban foglalt származási szabályokra vonatkozó előírásokra.

2. A Megállapodás Szerződő Felei között kérésre konzultációkat kell tartani a Vegyesbizottságban az ilyen vámuniókat vagy szabadkereskedelmi területeket létrehozó megállapodásokkal kapcsolatban.

*15. Cikk**Strukturális kiigazítás*

1. Magyarország és Törökország megnövelt vámtarifák formájában korlátozott időtartamú, a 4. Cikk előírásait korlátozó kivételes intézkedéseket hozhat.

2. Ezek az intézkedések csak újonnan létrehozott iparágakra vagy egyes átszervezés alatt álló vagy súlyos nehézségekkel küzdő ágazatokra vonatkozhatnak, különösen ott, ahol ezek a nehézségek súlyos szociális gondokat okoznak.

3. A Magyarországon és Törökországban a másik Fél-től származó termékekre alkalmazható, a fenti intézkedésekkel bevezetett importvámok nem haladhatják meg a 25%-ot ad valorem, és fenn kell tartaniuk a bármely Fél országából származó termékekre egy preferenciális elemet. Az ilyen intézkedések hatálya alá tartozó termékek importjának összértéke nem haladhatja meg az utolsó olyan évben, amelyre statisztika áll rendelkezésre, a 2. Cikkben meghatározottak szerint a másik Fél-től származó ipari termékek összimportjának 15%-át.

4. Ezeket az intézkedéseket öt évet meg nem haladó időtartamra lehet alkalmazni, kivéve, ha a Vegyesbizottság hosszabb időszakot engedélyezett. Alkalmazásukat legkésőbb az átmeneti időszak lejártakor meg kell szüntetni.

5. Nem vezethetők be ilyen intézkedések egy termék vonatkozásában, ha több mint három év telt el az adott termékre vonatkozó mindenfajta vámok, mennyiségi korlátozások, vagy azokkal egyenértékű hatású terhek vagy intézkedések megszüntetése óta.

6. Magyarország és Törökország tájékoztatják a Vegyesbizottságot bármely kivételes intézkedésről, amelyet meghozni szándékoznak és bármely Fél kérésére konzultációkat kell tartani a Vegyesbizottságban az ilyen intézkedésekről és azokról az ágazatokról, amelyekre vonatkoznak, mielőtt alkalmaznák őket. Amikor ilyen intézkedéseket hoznak, a Feleknek tájékoztatniuk kell a Vegyesbizottságot az e Cikk szerint bevezetett vámok megszüntetésének ütemezéséről. Ennek az ütemezésnek intézkednie kell ezen vámok, legkésőbb a bevezetésüket követő két évvel kezdődően egyenlő mértékekben való csökkentéséről. A Vegyesbizottság eltérő ütemezésről is határozhat.

## 16. Cikk

*Dömping*

Ha e Megállapodás valamelyik Szerződő Fele úgy találja, hogy a Megállapodás által szabályzott kereskedelmi kapcsolatokban az Általános Kereskedelmi és Vámtarifa Egyezmény VI. Cikke szerinti dömping fordul elő, megteheti e gyakorlattal szemben a GATT VI. Cikkével és az adott Cikkhez kapcsolódó megállapodások által létrehozott szabályozással összhangban a megfelelő intézkedéseket a 20. Cikkben lefektetett eljárás szerint és feltételek mellett.

## 17. Cikk

*Sürgősségi intézkedések egyes termékek importjával kapcsolatban*

Ha bármely terméket olyan megnövelt mennyiségben és olyan feltételek mellett importálnak, hogy az

a) a hasonló vagy közvetlenül versenyző termékek termelőinek a másik Fél területén komoly kárt, vagy

b) a gazdaság bármely szektorában komoly zavarokat, vagy egy régió gazdasági helyzetének komoly romlását eredményező nehézségeket okoz, vagy ilyenek okozásával fenyeget,

az érintett Fél a 20. Cikkben lefektetett eljárás szerint és feltételek mellett megteheti a megfelelő intézkedéseket.

## 18. Cikk

*Reexport és komoly hiány*

Ahol a 6. Cikk előírásainak a betartása oda vezet, hogy

a) reexportra kerül sor olyan harmadik országba, amellyel szemben e Megállapodásban részes exportáló Fél az adott termékre vonatkozóan mennyiségi exportkorlátozásokat, exportvámokat vagy ezekkel egyenértékű hatású intézkedéseket vagy terheket tart fenn; vagy

b) komolyhiány mutatkozik vagy fenyeget egy a Megállapodásban részes exportáló Fél számára lényeges termékből; és ahol a fent hivatkozott helyzetek komoly nehézségeket okoznak vagy valószínűleg okozni fognak a Megállapodásban részes exportáló Fél részére, az a Fél a 20. Cikkben lefektetett eljárás szerint és feltételek mellett megteheti a megfelelő intézkedéseket.

## 19. Cikk

*Állami monopóliumok*

1. A Felek progresszív módon szabályozni fognak minden kereskedelmi jellegű állami monopóliumot úgy, hogy biztosítsák e Megállapodás hatálybalépését követő év vé-

gégéig, minden a Felek állampolgárai között az áruk előállítására és értékesítésére vonatkozó feltételek vonatkozásában fennálló megkülönböztetés megszűnését.

2. A Vegyesbizottságot értesíteni kell az e célkitűzés megvalósítása érdekében foganatosított intézkedésekről.

## 20. Cikk

*Védelmi intézkedések alkalmazására vonatkozó eljárás*

1. Mielőtt az e Cikkben rögzített védelmi intézkedések alkalmazására vonatkozó eljárást kezdeményeznék, a Megállapodás Szerződő Feleinek meg kell kísérelnie, hogy bármely köztük lévő nézetkülönbséget közvetlen konzultációk útján oldjanak meg, és tájékoztatniuk kell erről a másik Felet.

2. A 15., 16., 17. és 18. Cikkben meghatározott esetekben az a Fél, amely fontolóra veszi, hogy védelmi intézkedésekhez folyamodik, haladéktalanul értesíteni tartozik erről a Vegyesbizottságot. Az érintett Félnek minden lényeges információt és segítséget meg kell adnia a Vegyesbizottságnak, amely ahhoz szükséges, hogy megvizsgálja az esetet. A Felek közti konzultációt a Vegyesbizottságban késedelem nélkül le kell folytatni azzal a céllal, hogy közösen elfogadható megoldást találjanak.

3. Ha attól számított egy hónapon belül, hogy az ügyet a Vegyesbizottság elé utalták, az érintett Fél nem vet véget a kifogásolt gyakorlatnak vagy a jelzett nehézségeknek, és a Vegyesbizottság az ügygel kapcsolatban nem hozza meg döntését, a másik Fél meghozhatja azokat a védelmi intézkedéseket, amelyeket a helyzet orvoslása érdekében szükségesnek tart.

4. A meghozott védelmi intézkedésekről a Vegyesbizottságot haladéktalanul értesíteni kell. Ezeket kiterjedésük és időtartamuk tekintetében arra kell korlátozni, ami feltétlenül szükséges ahhoz, hogy orvosolják azt a helyzetet, amely okot szolgáltatott alkalmazásukra, és nem haladhatják meg azt a kárt, amelyet a kérdéses gyakorlat vagy nehézség okozott. Elsőbbséget kell adni olyan intézkedéseknek, amelyek a legkevésbé zavarják e Megállapodás érvényesülését.

5. A meghozott védelmi intézkedésekről rendszeres konzultációkat kell folytatni a Vegyesbizottságban azzal a céllal, hogy azokat enyhítsék, vagy megszüntessék, ha a feltételek tovább nem indokolják fenntartásukat.

6. Amikor kivételes körülmények azonnali cselekvést kívánnak, és lehetetlenné teszik az előzetes vizsgálatot, az érintett Fél a 15., 16., 17., 18., 24. és 25. Cikk esetében azonnal alkalmazhatja azokat az óvintézkedéseket, amelyek feltétlenül szükségesek a helyzet orvoslásához. Az intézkedésekről haladéktalanul tájékoztatni kell a Vegyesbizottságot, és a Feleknek, amint lehet, konzultációkat kell tartaniuk a Vegyesbizottság keretében.

## 21. Cikk

*Származási szabályok és együttműködés a vámigazgatásban*

1. A „D” Jegyzőkönyv lefekteti a származási szabályokat és az adminisztratív együttműködés módszereit.

2. E Megállapodás Szerződő Felei megtesznek minden szükséges intézkedést, beleértve az adminisztratív együttműködés területén szükségességeket, annak biztosítására, hogy a 2., 4., 5., 6. és 7. Cikk, valamint a „D” Jegyzőkönyv előírásait hatékonyan és harmonikusan alkalmazzák, tekintetbe véve azt az igényt, hogy a kereskedelemben alkalmazott formákat, amilyen hamar lehet, csökkentsék és azt az igényt, hogy kölcsönösen kielégítő megoldásokat érjenek el minden ezen előírások működéséből származó nehézség vonatkozásában.

## 22. Cikk

*Korlátozások nem gazdasági okokból*

Ez a Megállapodás nem zárja ki, hogy a közkereskedelmi, közrend, közbiztonság, emberek, állatok, növények egészségének és életének védelme, művészeti, történelmi vagy régészeti értéket képviselő nemzeti kincsek védelme, vagy az ipari és kereskedelmi javak védelme, vagy az aranyra vagy ezüstre vonatkozó szabályok által indokoltan tilalmakat vagy korlátozásokat vezessenek be exportra, importra vagy tranzit szállításokra. Az ilyen tilalmak és korlátozások azonban nem képezhetik a Törökország és Magyarország közti kereskedelem önkényes diszkriminálásának vagy burkolt korlátozásának eszközét.

## 23. Cikk

*Fizetések*

A Felek vállalják, hogy konvertibilis devizában engedélyeznek bármely fizetést a fizetési mérleg folyószámlán addig a mértékig, ameddig a fizetések alapjául szolgáló tranzakciók árumozgásokra vonatkoznak.

## 24. Cikk

*Vállalati verseny szabályozása, állami támogatás*

1. Az alábbiak nem egyeztethetők össze e Megállapodás megfelelő működésével, amennyiben azok a Magyarország és Törökország közti kereskedelmet érintik:

a) minden olyan vállalatok közti megállapodás, vállalati szövetségek által hozott döntés vagy vállalatok között

egyeztetett gyakorlat, amely célja vagy hatása a verseny megakadályozása, korlátozása vagy eltorzítása;

b) Törökország vagy Magyarország területének egészén vagy lényeges részén domináns helyzetben lévő egy vagy több vállalat által elkövetett visszaélés;

c) bármely állami támogatás amely eltorzítja a versenyt, vagy annak eltorzításával fenyeget bizonyos vállalatoknak, vagy bizonyos termékek előállításának előnyben részesítése következtében.

2. Mindkét Fél biztosítja az állami támogatás területének átláthatóságát többek között azzal, hogy évente megadja a másik Félnek a nyújtott segítség teljes összegét, beleértve annak elosztását, és kérésre tájékoztatást ad a segítségnyújtási rendszerekről. Bármely Fél a másik Fél kérésére felvilágosítást ad az állami segítség különleges eseteiről.

3. Ha bármelyik Fél úgy véli, hogy egy meghatározott gyakorlat nincs összhangban a jelen Cikk első bekezdésének rendelkezéseivel, és

a) az Egyetértési Jegyzőkönyv 4. pontjában hivatkozott megállapodások nem foglalkoznak vele megfelelően, vagy

b) ilyen szabályok hiányában, és ha ez a gyakorlat komoly sérelmet okoz a másik Félnek, vagy anyagi kárt hazai iparának, vagy ilyen okozásával fenyeget, a Vegyesbizottságban lefolytatott konzultációkat vagy az ilyen konzultációkért történő folyamodást követő harminc munkanap elteltével megteheti a megfelelő intézkedéseket.

A jelen Cikk 1. c) bekezdésével össze nem egyeztethető gyakorlat esetében az ilyen megfelelő intézkedéseket, ahol azokra a WTO/GATT 1994 alkalmazandó, csak a WTO/GATT 1994-ben és bármely annak hatálya alatt megtárgyalt és a Felek között alkalmazandó egyéb egyezményekben lefektetett feltételek mellett és eljárásokkal összhangban lehet meghozni.

4. Az Egyetértési Jegyzőkönyv 4. pontjában foglaltaknak megfelelően elfogadott bármely ellenkező rendelkezés dacára a Feleknek információk cseréje során figyelembe kell venniük a szakmai és üzleti titoktartási követelmények által szabott korlátokat.

## 25. Cikk

*Fizetési mérleg nehézségek*

Ha Törökország vagy Magyarország komoly fizetési mérleg nehézségekkel küzd, vagy ilyenek bekövetkezése fenyeget, Törökország vagy Magyarország a helyzettől függően a GATT keretében lefektetett feltételekkel és a Nemzetközi Valutaalap Megállapodási Cikkei VIII. Cikkével összhangban korlátozó intézkedéseket hozhat, amelyek korlátozott időtartamra érvényesek és nem haladhatják meg a fizetési mérleg helyzet rendbetételéhez szükséges mértéket. Törökország vagy Magyarország a helyzettől

függően azonnal tájékoztatják a másik Felet és a lehető legrövidebb időn belül betérjesztik a másik Félnek a korlátozások megszüntetésének menetrendjét.

#### 26. Cikk

##### *Szellemi tulajdon védelme*

1. Annak érdekében, hogy biztosítsák a jelen Megállapodás annak célkitűzéseivel összhangban lévő zavartalan működését, és elkerüljék a kereskedelem megzavarását, a jelen Megállapodásban részes Felek lépéseket tesznek a szellemi tulajdonjogok nyújtása, valamint megfelelő és hatékony védelmének biztosítása érdekében.

2. A jelen Megállapodásban részes Felek minden szükséges intézkedést megtesznek, hogy érvényt szerezzenek ezen jogok sérthetlenségének, különösen a hamisítással és kalóztevékenységgel szemben.

3. A szellemi tulajdonjogok területén érvényben lévő nemzetközi egyezmények és joghatóság szerinti kötelezettségeik teljesítése során a jelen Megállapodásban részes Felek nem biztosítanak egymás állampolgárai számára kedvezőtlenebb elbánást annál, amelyet bármely más állam állampolgárai számára megadnak.

4. A Vegyesbizottság figyelemmel kíséri és vizsgálja a szellemi tulajdonjogok érvényesülését. A jelen Megállapodásban részes bármely Fél kérésére a Vegyesbizottságban konzultációkat kell folytatni bármely a szellemi tulajdonjogokat érintő kérdéstről.

#### 27. Cikk

##### *Közbeszerzés*

1. A jelen Megállapodásban részes Felek a közületi szerződések diszkriminációmentes és kölcsönösségi alapon történő odaítélésének felszabadítását kívánatos célkitűzésnek tekintik.

2. A jelen Megállapodás hatálybalépésétől fogva mindkét Fél biztosítja a másik Fél vállalatai számára a közületi szerződések odaítélési eljárásaiban való részvételt olyan elbánás szerint, amely nem kedvezőtlenebb a bármely más ország vállalatai részére biztosított elbánásnál.

3. A Vegyesbizottság, a 28. és 29. Cikk szellemében eljárva időszakonként felülvizsgálja a fenti 1. és 2. bekezdés végrehajtásának gyakorlati módozatait. A Vegyesbizottság a lehető leghamarabb lefekteti, figyelembe véve azokat a megoldásokat, amelyekről a WTO/GATT 1994 keretében született megállapodás, a szükséges hatáskört, időrendet és szabályokat.

#### 28. Cikk

##### *Vegyesbizottság létesítése*

1. A jelen Megállapodás létrehoz egy Vegyesbizottságot, amelyben a Megállapodás mindkét részes Fele képviselteti magát. A Vegyesbizottság felelős a jelen Megállapodás irányításáért, és biztosítja annak megfelelő végrehajtását.

2. A jelen Megállapodás megfelelő végrehajtása érdekében a Felek információkat cserélnek és bármely Fél kérésére a Vegyesbizottságban konzultációkat folytatnak. A Vegyesbizottság vizsgálja a Törökország és Magyarország közti kereskedelem akadályai további leépítésének lehetőségeit.

3. A Vegyesbizottság a 29. Cikk 3. bekezdésének rendelkezéseivel összhangban határozatokat hozhat a jelen Megállapodás által meghatározott esetekben. Más kérdésekben a Vegyesbizottság ajánlásokat tehet.

#### 29. Cikk

##### *A vegyesbizottsági eljárás*

1. A jelen Megállapodás megfelelő végrehajtása érdekében a Vegyesbizottság szükség szerint, de legalább évente egyszer, megfelelő szinten, ülést tart.

2. A Vegyesbizottság közös megegyezés alapján jár el.

3. Ha a jelen Megállapodásban részes Felek valamelyikének vegyesbizottsági képviselője olyan határozat elfogadásához járult hozzá, amelynek végrehajtása alkotmányos követelményektől függ, a határozat, ha későbbi időpont nem szerepel benne, a jelzett fenntartás megszüntetésének napján lép hatályba.

4. A Vegyesbizottság maga fogadja el eljárási szabályzatát, amely többek között tartalmazza az ülések összehívására, az Elnök kinevezésére és hivatali idejének tartamára vonatkozó rendelkezéseket.

5. A Vegyesbizottság feladatai végrehajtásának elősegítésére általa szükségesnek tartott albizottságokat és munkacsoportokat állíthat fel.

#### 30. Cikk

##### *Biztonsági kivételek*

A jelen Megállapodásban foglaltakból semmi sem gátolja meg egyik Felet sem abban, hogy megtegye az általa szükségesnek tartott intézkedéseket:

a) lényeges biztonsági érdekeivel ellentétes információk nyilvánosságra hozatalának megakadályozása érdekében;

b) lényeges biztonsági érdekeinek védelme vagy nemzetközi kötelezettségeinek és nemzeti politikájának végrehajtása érdekében:

(i) fegyverek, lőszer, hadfelszerelés és olyan egyéb áruk forgalma tekintetében, amelyre közvetve vagy közvetlenül hadászati létesítmény szállítása céljából kerül sor, vagy

(ii) biológiai és vegyi fegyverek, nukleáris fegyverek és egyéb nukleáris robbanó eszközök elterjedésének megakadályozása tekintetében, vagy

(iii) háború vagy egyéb háborús fenyegetést megtestesítő súlyos nemzetközi feszültség esetén.

### 31. Cikk

#### *Kötelezettségek teljesítése*

1. A jelen Megállapodásban részes Felek minden szükséges intézkedést megtesznek jelen Megállapodás célkitűzései elérésének biztosítása és a Megállapodás szerinti kötelezettségeik teljesítése érdekében.

2. Ha Törökország úgy véli, hogy Magyarország, vagy ha Magyarország úgy véli, hogy Törökország elmulasztotta valamely jelen Megállapodásban foglalt kötelezettségének teljesítését, az érintett Fél megteheti a 20. Cikkben lefektetett feltételek szerint és eljárással összhangban a megfelelő intézkedéseket.

### 32. Cikk

#### *Fejlesztési záradék*

Ha bármely Fél úgy ítéli meg, hogy a Felek gazdaságainak érdekében hasznos volna a jelen Megállapodás által létrehozott kapcsolatok fejlesztése Megállapodás jelenlegi hatálya alá nem tartozó területekre való kiterjesztése útján, erről indoklással ellátott kérést kell benyújtania a másik Félnek. A Felek utasíthatják a Vegyesbizottságot, hogy vizsgálja meg a kérést, és ahol indokolt tegyen ajánlásokat részükre, különös tekintettel tárgyalások kezdésére.

### 33. Cikk

#### *Módosítások*

A jelen Megállapodás nem a 20. Cikk 3. bekezdésében hivatkozott módosításait, amelyeket a Vegyesbizottság jóváhagyott, a Megállapodásban részes Felek elé kell terjeszteni elfogadás céljából, és azok a Felek által történt elfogadást követően lépnek hatályba.

### 34. Cikk

#### *Jegyzőkönyvek és Mellékletek*

A jelen Megállapodás „A”, „B”, „C”, „D” Jegyzőkönyvei és I—VII. számú Mellékletei a Megállapodás szerves részét képezik. A Vegyesbizottság határozatot hozhat a Jegyzőkönyvek és Mellékletek módosításáról.

### 35. Cikk

#### *Területi érvényesség*

Ez a Megállapodás a Megállapodásban részes Felek területeire alkalmazandó.

### 36. Cikk

#### *Lejárat*

Jelen Megállapodást bármely Fél a másik Fél részére adott írásos értesítéssel felmondhatja. A Megállapodás érvényessége az ilyen értesítés időpontjától számított hat hónapon szűnik meg.

### 37. Cikk

#### *Hatálybalépés*

Jelen Megállapodás attól az időponttól számított második hónap első napján lép hatályba, amikor a Felek értesítik egymást, hogy a ratifikáláshoz szükséges eljárás befejeződött.

Ennek tanúságaként, alulírott meghatalmazottak, akik megfelelő felhatalmazással rendelkeznek, aláírták a jelen Megállapodást.

Készült 1997. január hó 8. napján, két hiteles angol nyelvű példányban.

A Török Köztársaság  
nevében

A Magyar Köztársaság  
nevében



**Egyetértési Jegyzőkönyv**

1. Amennyiben bármely Fél a vámok csökkentése vagy a mennyiségi korlátozások megszüntetése gyorsításáról állapodik meg az Európai Unióval, a Felek konzultálnak egymással azokról a feltételekről, amelyek mellett az ilyen liberalizációt az érzékeny termékek lebontásának időrendjére vonatkozóan egymásra kiterjesztik.

2. A jelen Megállapodás 15. Cikke szerinti bármely intézkedést a Felek olyan mértékben alkalmaznak, amilyen mértékben az az Európai Unióból származó import tekintetében alkalmazásra kerül.

3. A Felek megállapodnak, hogy amennyiben a jelen Megállapodás hatálybalépését követően az egyrészt az Európai Közösségek és Tagállamaik, másrészt a Magyar Köztársaság között 1991. december 16-án, Brüsszelben megkötött Európai Megállapodás Származási Szabályainak rendelkezéseit módosítják, a jelen Megállapodás „D” Jegyzőkönyvének rendelkezéseit hasonlóképpen módosítani kell.

A Felek a jelen Megállapodás módosított „D” Jegyzőkönyvének előírásait és hatálybalépésének időpontját leváltásban rögzítik, és azok azonosak lesznek az Európai

Megállapodás fentiek szerinti módosított előírásaival és azok hatálybalépésének időpontjával.

A „D” Jegyzőkönyv Lengyelországra, a Cseh Köztársaságra és a Szlovák Köztársaságra vonatkozó előírásai az ezen országok és Törökország közti szabadkereskedelmi megállapodások megkötését és az e megállapodások végrehajtásáról Magyarország és Törökország között folytatott levélváltás megtörténtét követően alkalmazandók.

4. A jelen Megállapodás 24. Cikk 1. bekezdésében foglalt előírások alkalmazása céljából a Felek megteszik az Európai Közösségekkel kötött megállapodásaikban rögzített eljárásoknak megfelelő és az azokban meghatározott feltételek szerinti intézkedéseket. Ezen eljárásokban és/vagy feltételekben bekövetkező bármely változás esetén ezeket a változásokat a Felek közötti kapcsolatban is alkalmazni kell.

5. A jelen Megállapodás „B” Jegyzőkönyve 6 Cikk 3. bekezdése alkalmazása céljából a Vegyesbizottság, az egyrészt az Európai Közösségek és Tagállamaik, másrészt a Magyar Köztársaság között 1991. december 16-án, Brüsszelben megkötött Európai Megállapodás Társulási Tanácsa által kidolgozott rendelkezések alapján, dönt az 1. és 2. bekezdések végrehajtásához szükséges intézkedések elfogadásáról.

**I. számú Melléklet****A 3. Cikkben hivatkozott termékek jegyzéke**

KN kódszám	Termék rövid ismertetése
2905 43	Mannit
2905 44	Szorbit (D-glucit)
3302 10 29	Illatanyagkeverékek, másféle
3501	— Kazein:
3501 10 10	— — Regenerált textilszálak gyártásához
3501 10 50	— — Ipari célra, az élelmiszer- és takarmánygyártás kivételével
3501 10 90	— — Más
3501 90 90	— — Más
3502	Albuminok (beleértve két vagy több savófehérje koncentrátumát, amely szárazanyagra számítva több mint 80 tömegszázalék savófehérjét tartalmaz), albuminátok és más albuminszármazékok
	— Tojásfehérje
	— — Szárított
3502 11 10	— — — Emberi fogyasztásra alkalmatlan, vagy alkalmatlanná tett
3502 11 90	— — — Más

KN kódszám	Termék rövid ismertetése
3502 19	— Másféle
3502 19 10	— — — Emberi fogyasztásra alkalmatlan, vagy alkalmatlanná tett
3502 19 90	— — — Más
3502 20	— Tejalbumin, beleértve a legalább két savófehérjét tartalmazó koncentrátumot is
3502 20 10	— — — Emberi fogyasztásra alkalmatlan, vagy alkalmatlanná tett
	— — Más:
3502 20 91	— — — Szárított (pl. lap, pikkely, pehely, por alakban)
3502 20 99	— — Másféle
3502 90	— Más:
	— — Albuminok, a tojásfehérje és a tejalbumin (laktalbumin) kivételével
3502 90 20	— — — Emberi fogyasztásra alkalmatlan, vagy alkalmatlanná tett
3502 90 70	— — — Más
3502 90 90	— — Albuminátok és egyéb albuminszármazékok
3505 10	Dextrinek és más átalakított keményítők
3505 10 10	Dextrinek
3505 10 90	Más
3505 20	Enyvek
3809	Textil-, papír-, bőr- és hasonló iparban használt, másutt nem említett végkikészítő szerek, festést gyorsító és elősegítő, színtartóságot növelő anyagok, valamint más termékek és készítmények (pl. appretálószeres és pácanyagok)
3809 10	— Keményítőtartalommal
	— Más
3809 91 00	— — Textilipari és hasonló ipari használatra (kivéve 3809 91 00 90 11 19)
3809 92 00	— — Papíripari és hasonló ipari használatra (kivéve 3809 92 00 90 00)
3809 93 00	— — Bőripari és hasonló ipari használatra (kivéve 3809 93 00 90 00)
3824 60	Szorbit, a 2905 44 alszám alá tartozó kivételével
4501	Természetes parafa, nyersen vagy egyszerűen előkészítve; parafahulladék; aprított, szemcsézett vagy őrölt parafa
4501 10 00	— Természetes parafa nyersen vagy egyszerűen előkészítve
4501 90 00	— Más
5201 00	Pamut, nem kártolt vagy fésült
5301	Len nyersen vagy megmunkálva, de nem fonva; lenkóc és -hulladék (beleértve a fonalhulladékot és a foszlatott anyagot is)
5302	Valódi kender ( <i>Cannabis sativa</i> L.) nyersen vagy megmunkálva, de nem fonva; kenderkóc és -hulladék (beleértve a fonalhulladékot és a foszlatott anyagot is)

## II. számú Melléklet

## A 4. Cikk. 2. bekezdésében hivatkozott termékek jegyzéke

Azokat az importvámokat, amelyeket Magyarországon a Törökországból származó alább felsorolt termékekre alkalmaznak fokozatosan csökkenteni kell a következő menetrend szerint:

- a Megállapodás hatálybalépésekor az alapvám 60% -ára,
- 1998. január 1-jén az alapvám 45% -ára,
- 1999. január 1-jén az alapvám 30% -ára,
- 2000. január 1-jén az alapvám 15% -ára,
- 2001. január 1-jén nullára.

2514 00 00 00	2903 23 00 00	2909 42 00 00	2918 23 10 00	2922 50 00 00
2515 12 20 01	2903 30 10 00	2909 44 00 00	2918 23 90 00	2925 19 10 00
2515 12 20 99	2903 30 31 00	2909 49 10 00	2918 29 10 00	2925 19 30 00
2515 12 50 01	2903 30 33 00	2909 49 90 00	2918 29 30 00	2925 19 80 00
2515 12 50 99	2903 30 38 00	2909 50 10 00	2918 29 50 00	2925 20 00 00
2515 12 90 01	2903 30 90 00	2909 50 90 01	2918 29 90 00	2926 20 00 00
2515 12 90 99	2903 41 00 00	2909 50 90 99	2918 30 00 00	2930 10 00 00
2516 11 00 00	2903 42 00 00	2912 11 00 00	2918 90 00 00	2930 20 00 00
2516 12 10 00	2903 43 00 00	2915 24 00 00	2919 00 10 01	2930 30 00 00
2516 12 90 01	2903 44 10 00	2915 31 00 00	2919 00 10 02	2930 40 00 00
2516 12 90 99	2903 44 90 00	2915 33 00 00	2919 00 90 01	2933 11 10 00
2516 90 10 00	2903 45 10 00	2916 19 10 00	2919 00 90 02	2933 11 90 00
2516 90 90 00	2903 45 15 00	2916 19 30 00	2919 00 90 03	2933 19 10 00
	2903 45 20 00	2916 19 90 00	2919 00 90 99	2933 19 90 00
2701 12 10 00	2903 45 25 00	2916 20 00 00	2920 10 00 00	2933 21 00 00
2701 12 90 00	2903 45 30 00	2916 39 00 00	2920 90 10 01	2933 40 10 00
2701 19 00 00	2903 45 35 00	2917 11 00 00	2920 90 10 99	2933 40 30 00
2701 20 00 00	2903 45 40 00	2917 12 10 00	2920 90 20 00	2933 40 90 01
2702 10 00 00	2903 45 45 00	2917 12 90 00	2920 90 30 00	2933 40 90 99
2702 20 00 00	2903 45 50 00	2917 13 10 00	2920 90 80 01	2933 51 10 00
2703 00 00 00	2903 45 55 00	2917 13 90 00	2920 90 80 99	2933 51 30 00
2710 00 81 00	2903 45 90 00	2917 14 00 00	2921 11 10 00	2933 51 90 00
2710 00 83 00	2903 46 10 00	2917 20 00 00	2921 11 90 00	2933 90 20 00
2710 00 85 00	2903 46 20 00	2917 31 00 00	2921 12 00 00	2933 90 40 01
2710 00 87 00	2903 46 90 00	2917 32 00 00	2921 21 00 00	2933 90 80 02
2710 00 88 00	2903 47 00 00	2917 33 00 00	2921 22 00 00	2933 90 80 03
2710 00 89 00	2903 49 10 00	2917 34 10 00	2921 29 00 00	2933 90 80 04
2710 00 92 00	2903 49 20 00	2917 34 90 00	2921 41 00 99	2936 10 00 00
2710 00 94 00	2903 49 90 00	2917 35 00 00	2921 43 10 00	2936 21 00 00
2710 00 96 00	2903 51 90 00	2917 36 00 00	2921 43 90 00	2936 22 00 00
2710 00 98 01	2903 59 10 00	2917 37 00 00	2921 44 00 00	2936 23 00 00
2710 00 98 99	2903 59 30 00	2917 39 10 00	2921 45 00 00	2936 24 00 00
	2903 59 90 00	2917 39 90 99	2921 49 10 00	2936 25 00 00
2807 00 10 00	2903 61 00 00	2918 11 00 00	2921 49 90 00	2936 26 00 00
2807 00 90 00	2903 62 00 00	2918 12 00 00	2921 59 00 00	2936 27 00 00
2844 40 40 00	2904 20 10 00	2918 13 00 00	2922 11 00 00	2936 28 00 00
2848 00 00 00	2905 45 00 01	2918 14 00 00	2922 12 00 00	2936 90 11 00
	2905 45 00 99	2918 15 00 00	2922 19 00 00	2936 90 19 00
2903 11 00 00	2909 11 00 00	2918 16 00 00	2922 21 00 00	2936 90 90 00
2903 12 00 00	2909 19 00 00	2918 17 00 00	2922 22 00 00	2937 10 10 00
2903 13 00 00	2909 20 00 00	2918 19 10 00	2922 29 00 00	2937 10 90 00
2903 14 00 00	2909 30 10 00	2918 19 30 00	2922 30 00 00	2937 21 00 01
2903 15 00 00	2909 30 31 00	2918 19 90 00	2922 41 00 00	2937 21 00 99
2903 16 00 00	2909 30 39 00	2918 21 00 00	2922 42 10 00	2937 22 00 00
2903 21 00 00	2909 30 90 00	2918 22 00 00	2922 42 90 00	2937 29 10 00

2937 29 90 00	3102 70 90 01	3401 11 00 00	3808 90 90 00	4009 50 90 00
2937 92 00 00	3102 70 90 99	3401 19 00 00	3822 00 00 04	4010 11 00 00
2937 99 00 01	3102 80 00 00	3401 20 10 00	3823 11 00 00	4010 12 00 00
2939 10 00 00	3102 90 00 00	3401 20 90 00	3823 12 00 00	4010 13 00 00
2939 21 10 00	3103 10 10 00	3402 11 00 00	3823 13 00 00	4010 19 00 00
2939 21 90 00	3103 10 90 00	3402 12 00 00	3823 19 10 00	4010 21 00 00
2939 29 00 00	3103 20 00 00	3402 13 00 00	3823 19 30 00	4010 22 00 00
2939 30 00 00	3103 90 00 00	3402 19 00 00	3823 19 90 00	4010 23 00 00
2939 41 00 00	3105 10 00 01	3402 20 10 00	3823 70 00 01	4010 24 00 00
2939 42 00 00	3105 10 00 02	3402 20 90 00	3823 70 00 02	4010 29 00 00
2939 49 00 00	3105 10 00 03	3402 90 10 01	3823 70 00 99	4011 10 00 00
2939 50 10 00	3105 10 00 99	3402 90 10 99		4011 10 00 00
2939 50 90 00	3105 10 00 99	3402 90 90 01	3916 10 00 00	4011 20 10 02
2939 61 00 00	3105 20 10 00	3402 90 90 99	3917 21 10 99	4011 20 90 02
2939 62 00 00	3105 20 90 00		3917 21 91 00	4011 30 10 00
2939 63 00 00	3105 30 10 00	3601 00 00 01	3917 21 99 99	4011 30 90 00
2939 69 00 00	3105 30 90 00	3601 00 00 99	3917 22 10 99	4011 40 10 00
2939 70 00 00	3105 40 10 00	3602 00 00 00	3917 22 91 00	4011 40 91 00
2939 90 11 00	3105 40 90 00	3603 00 10 00	3917 22 99 99	4011 40 99 00
2939 90 19 00	3105 51 00 00	3603 00 90 01	3917 31 90 01	4011 50 10 00
2939 90 30 00	3105 59 00 00	3603 00 90 99	3918 10 10 01	4011 50 90 00
2939 90 90 00	3105 60 10 00	3604 10 00 00	3918 10 10 99	4011 91 10 01
	3105 60 90 00	3604 90 00 01	3918 10 90 01	4011 91 10 02
3002 10 10 01	3105 90 10 00	3604 90 00 99	3918 10 90 02	4011 91 10 99
3002 10 91 01	3105 90 91 00	3605 00 00 00	3918 10 90 99	4011 91 30 01
3002 10 95 00	3105 90 99 01	3606 10 00 00	3918 90 00 01	4011 91 30 02
3002 90 10 00	3105 90 99 99	3606 90 10 00	3918 90 00 02	4011 91 30 99
3002 90 30 00		3606 90 90 00	3918 90 00 03	4011 91 90 01
3002 90 50 00	3203 00 19 99		3918 90 00 04	4011 91 90 02
3002 90 90 00	3203 00 90 00	3804 00 10 00	3918 90 00 05	4011 91 90 99
3006 10 10 00	3206 11 00 00	3804 00 90 00	3918 90 00 06	4011 99 10 01
3006 10 90 00	3206 19 00 00	3808 10 10 00	3918 90 00 99	4011 99 10 02
3006 20 00 00	3206 20 00 00	3808 10 20 00	3926 10 00 00	4011 99 10 99
3006 30 00 01	3206 30 00 00	3808 10 30 00	3926 20 00 00	4011 99 30 01
3006 30 00 02	3206 41 00 00	3808 10 40 00	3926 30 00 00	4011 99 30 02
3006 40 00 00	3206 43 00 00	3808 10 90 00	3926 40 00 00	4011 99 30 99
3006 50 00 00	3206 50 00 00	3808 20 10 00	3926 90 10 00	4011 99 90 01
3006 60 11 99		3808 20 15 00	3926 90 50 00	4011 99 90 02
3006 60 19 99	3301 90 21 00	3808 20 30 00	3926 90 91 00	4011 99 90 99
3006 60 90 99	3301 90 29 00	3808 20 40 00	3926 90 99 01	4012 10 10 00
	3301 90 31 00	3808 20 50 00	3926 90 99 99	4012 10 30 00
3101 00 00 01	3301 90 39 01	3808 20 60 00		4012 10 50 00
3101 00 00 99	3301 90 39 99	3808 20 80 01	4001 10 00 00	4012 10 80 00
3102 10 10 00	3302 10 10 01	3808 20 80 99	4001 21 00 00	4012 20 10 01
3102 10 90 00	3302 10 10 99	3808 30 11 00	4001 22 00 00	4012 20 10 02
3102 21 00 00	3302 10 10 99	3808 30 13 00	4001 29 10 00	4012 20 10 02
3102 29 00 00	3302 10 21 00	3808 30 15 00	4001 29 90 00	4012 20 90 01
3102 30 10 00	3302 10 29 01	3808 30 17 00	4001 30 00 01	4012 20 90 02
3102 30 90 00	3302 10 29 99	3808 30 21 00	4001 30 00 99	4012 90 10 00
3102 40 10 00	3303 00 10 00	3808 30 23 00	4008 11 00 00	4012 90 90 00
3102 40 90 00	3303 00 90 00	3808 30 27 01	4009 10 00 00	4013 10 90 02
3102 50 10 01	3304 10 00 00	3808 30 27 99	4009 20 00 00	4013 20 00 00
3102 50 10 99	3304 20 00 00	3808 30 30 00	4009 30 00 00	4013 90 10 00
3102 50 90 01	3304 30 00 00	3808 30 90 00	4009 40 00 00	4013 90 90 01
3102 50 90 99	3304 91 00 00	3808 40 10 00	4009 50 10 00	4013 90 90 02
3102 60 00 00	3304 99 00 01	3808 40 20 00	4009 50 30 00	4013 90 90 99
3102 70 10 01	3304 99 00 99	3808 40 90 00	4009 50 50 00	4016 99 52 00
3102 70 10 99	3306 20 00 01	3808 90 10 00	4009 50 70 00	4016 99 58 00

4016 99 82 01	4203 10 00 01	4418 20 50 00	4802 60 99 00	4805 40 00 99
4016 99 88 01	4203 10 00 02	4418 20 80 00	4803 00 10 00	4805 50 00 00
	4203 21 00 01	4418 30 10 00	4803 00 31 01	4805 60 10 00
4102 10 10 00	4203 21 00 02	4418 30 91 00	4803 00 31 02	4805 60 40 00
4102 10 90 00	4203 29 10 01	4418 30 99 00	4803 00 31 03	4805 60 60 00
4102 21 00 00	4203 29 10 02	4418 40 00 00	4803 00 31 04	4805 60 90 02
4102 29 00 00	4203 29 91 01	4418 50 00 00	4803 00 31 99	4805 60 90 99
4103 10 10 00	4203 29 91 02	4418 90 10 01	4803 00 39 00	4805 70 11 00
4103 10 90 00	4203 29 99 01	4418 90 10 02	4803 00 90 01	4805 70 19 99
4103 20 00 00	4203 29 99 02	4418 90 10 99	4803 00 90 02	4805 70 90 02
4103 90 00 01	4203 30 00 01	4418 90 90 01	4803 00 90 03	4805 70 90 99
4103 90 00 99	4203 30 00 02	4418 90 90 02	4803 00 90 04	4805 80 11 00
4109 00 00 01	4203 40 00 01	4418 90 90 99	4803 00 90 99	4805 80 19 03
4109 00 00 02	4203 40 00 02	4419 00 10 00	4804 11 11 00	4805 80 19 99
4109 00 00 03	4204 00 10 00	4419 00 90 00	4804 11 15 00	4805 80 90 03
4110 00 00 00	4204 00 90 00		4804 11 19 00	4805 80 90 99
	4205 00 00 00	4601 10 10 01	4804 11 90 00	4806 10 00 00
4202 11 10 00		4601 10 10 02	4804 19 11 00	4806 30 00 00
4202 11 90 00	4302 20 00 01	4601 10 10 03	4804 19 15 00	4806 40 10 00
4202 12 11 00		4601 10 10 99	4804 19 19 00	4806 40 90 00
4202 12 19 00	4401 10 00 00	4601 10 90 01	4804 19 31 00	4810 11 91 01
4202 12 50 00	4401 22 00 00	4601 10 90 02	4804 19 35 00	4810 11 91 02
4202 12 91 01	4402 00 00 01	4601 10 90 03	4804 19 39 00	4810 11 99 01
4202 12 91 99	4403 91 00 99	4601 10 90 99	4804 19 90 00	4810 11 99 02
4202 12 99 01	4403 92 00 99	4601 20 10 00	4804 21 10 00	4810 12 00 01
4202 12 99 99	4407 26 31 00	4601 20 90 00	4804 21 90 00	4811 31 00 01
4202 19 10 00	4407 26 39 00	4601 91 10 00	4804 29 10 00	4811 39 00 01
4202 19 90 01	4407 26 50 00	4601 91 90 00	4804 29 90 00	4814 20 00 99
4202 19 90 02	4407 29 20 00	4601 99 10 00	4804 31 10 00	4820 10 10 00
4202 19 90 03	4407 29 31 00	4601 99 90 00	4804 31 51 00	4820 10 30 01
4202 21 00 01	4407 29 50 00	4602 10 10 00	4804 31 59 00	4820 10 30 99
4202 21 00 99	4407 91 10 01	4602 10 91 00	4804 31 90 00	4820 10 50 00
4202 22 10 00	4407 91 10 99	4602 10 99 00	4804 39 10 00	4820 10 90 00
4202 22 90 01	4407 91 31 00	4602 90 10 00	4804 39 51 00	4820 20 00 00
4202 22 90 99	4407 91 39 00	4602 90 90 00	4804 39 59 00	4820 30 00 00
4202 29 00 00	4407 91 50 00		4804 39 90 00	4820 40 10 00
4202 31 00 01	4407 91 90 99	4801 00 10 00	4804 41 10 00	4820 40 90 00
4202 31 00 99	4407 92 10 01	4802 20 00 01	4804 41 91 00	4820 50 00 00
4202 32 10 00	4407 92 10 99	4802 20 00 02	4804 41 99 00	4820 90 00 00
4202 32 90 01	4407 92 30 00	4802 30 00 00	4804 42 10 00	
4202 32 90 99	4407 92 50 00	4802 40 10 00	4804 42 90 00	4907 00 30 00
4202 39 00 01	4407 92 90 99	4802 40 90 00	4804 49 10 00	4907 00 91 00
4202 39 00 02	4407 99 30 00	4802 51 10 00	4804 49 90 00	4907 00 99 00
4202 39 00 03	4407 99 50 00	4802 51 90 01	4804 51 10 00	
4202 91 10 01	4407 39 70 01	4802 51 90 99	4804 51 90 00	5001 00 00 00
4202 91 10 99	4408 39 81 01	4802 52 20 01	4804 52 10 00	5007 10 00 00
4202 91 80 01	4408 39 89 01	4802 52 20 02	4804 52 90 00	5007 20 11 00
4202 91 80 99	4408 90 11 01	4802 52 20 99	4804 59 10 00	5007 20 19 00
4202 92 11 00	4408 90 11 02	4802 52 80 01	4804 59 90 00	5007 20 21 01
4202 92 15 00	4408 90 21 00	4802 52 80 02	4805 21 00 00	5007 20 21 99
4202 92 19 00	4408 90 25 00	4802 52 80 99	4805 22 10 00	5007 20 31 01
4202 92 91 01	4408 90 35 01	4802 53 20 01	4805 22 90 01	5007 20 31 99
4202 92 91 99	4408 90 81 01	4802 53 20 99	4805 22 90 99	5007 20 39 01
4202 92 98 01	4408 90 89 01	4802 53 80 01	4805 29 10 00	5007 20 39 99
4202 92 98 99	4418 10 10 00	4802 53 80 99	4805 29 90 00	5007 20 41 01
4202 99 00 01	4418 10 50 00	4802 60 11 00	4805 30 10 00	5007 20 41 99
4202 99 00 02	4418 10 90 00	4802 60 19 00	4805 30 90 00	5007 20 51 01
4202 99 00 03	4418 20 10 00	4802 60 91 00	4805 40 00 01	5007 20 51 99

5007 20 59 01	5111 90 99 00	5208 22 13 00	5210 41 00 99	5401 10 11 00
5007 20 59 99	5112 11 10 00	5208 22 15 00	5210 42 00 99	5401 10 19 00
5007 20 61 01	5112 11 90 00	5208 22 19 00	5210 49 00 99	5402 10 90 01
5007 20 61 99	5112 19 11 00	5208 22 91 00	5210 51 00 99	5402 31 10 01
5007 20 69 01	5112 19 19 00	5208 22 93 00	5210 52 00 99	5402 31 30 01
5007 20 69 99	5112 19 91 00	5208 22 95 00	5210 59 00 99	5402 31 90 01
5007 20 71 01	5112 19 99 00	5208 22 99 00	5211 11 00 00	5402 32 00 01
5007 20 71 99	5112 20 00 00	5208 23 00 99	5211 12 00 00	5402 41 10 01
5007 90 10 01	5112 30 10 00	5208 29 00 99	5211 19 00 00	5402 41 30 01
5007 90 10 99	5112 30 30 00	5208 31 00 99	5211 21 00 00	5402 41 90 01
5007 90 30 01	5112 30 90 00	5208 32 11 00	5211 22 00 00	5402 51 10 01
5007 90 30 99	5112 90 10 00	5208 32 13 00	5211 29 00 00	5402 51 30 01
5007 90 50 01	5112 90 91 00	5208 32 15 00	5211 31 00 00	5402 51 90 01
5007 90 50 99	5112 90 93 00	5208 32 19 00	5211 32 00 00	5402 61 10 01
5007 90 90 01	5112 90 99 00	5208 32 91 00	5211 32 00 00	5402 61 30 01
5007 90 90 99	5113 00 00 00	5208 32 93 00	5211 39 00 00	5402 61 90 01
		5208 32 95 00	5211 41 00 00	5404 10 10 00
5101 11 00 00	5205 11 00 00	5208 32 99 00	5211 42 00 00	5404 10 90 00
5101 19 00 00	5205 12 00 00	5208 33 00 99	5211 43 00 00	5404 90 11 00
5101 21 00 00	5205 13 00 00	5208 39 00 99	5211 49 10 00	5404 90 19 00
5101 29 00 00	5205 14 00 00	5208 41 00 99	5211 49 90 00	5404 90 90 00
5101 30 00 00	5205 15 10 00	5208 42 00 00	5211 51 00 00	5407 10 00 00
5102 10 10 00	5205 15 90 00	5208 43 00 99	5211 52 00 00	5407 20 11 00
5102 10 30 00	5205 21 00 00	5208 49 00 99	5211 59 00 00	5407 20 19 00
5102 10 50 00	5205 22 00 00	5208 51 00 99	5212 11 10 99	5407 20 90 00
5102 10 90 00	5205 23 00 00	5208 52 10 00	5212 11 90 99	5407 30 00 00
5102 20 00 00	5205 24 00 00	5208 52 90 00	5212 12 10 99	5407 41 00 00
5106 10 10 00	5205 26 00 00	5208 53 00 99	5212 12 90 99	5407 42 00 00
5106 10 90 00	5205 27 00 00	5208 59 00 99	5212 13 10 99	5407 43 00 00
5106 20 11 00	5205 28 00 00	5209 11 00 00	5212 13 90 99	5407 44 00 00
5106 20 19 00	5205 31 00 00	5209 12 00 00	5212 14 10 99	5407 51 00 00
5106 20 91 00	5205 32 00 00	5209 19 00 00	5212 14 90 99	5407 52 00 00
5106 20 99 00	5205 33 00 00	5209 21 00 00	5212 15 10 99	5407 53 00 00
5107 10 10 00	5205 34 00 00	5209 22 00 00	5212 15 90 99	5407 54 00 00
5107 10 90 00	5205 35 10 00	5209 29 00 00	5212 21 10 00	5407 61 10 00
5107 20 10 00	5205 35 90 00	5209 31 00 00	5212 21 90 00	5407 61 30 00
5107 20 30 00	5205 41 00 00	5209 32 00 00	5212 22 10 00	5407 61 50 00
5107 20 51 00	5205 42 00 00	5209 39 00 00	5212 22 90 00	5407 61 90 00
5107 20 59 00	5205 43 00 00	5209 41 00 00	5212 23 10 00	5407 69 10 00
5107 20 91 00	5205 44 00 00	5209 42 00 00	5212 23 90 00	5407 69 90 00
5107 20 99 00	5205 46 00 00	5209 43 00 00	5212 23 90 00	5407 71 00 00
5111 11 11 00	5205 47 00 00	5209 49 10 00	5212 24 10 00	5407 72 00 00
5111 11 19 00	5205 48 00 00	5209 49 90 00	5212 24 90 00	5407 73 00 00
5111 11 91 00	5208 11 10 99	5209 51 00 00	5212 25 10 00	
5111 11 99 00	5208 11 90 99	5209 52 00 00	5212 25 90 00	
5111 19 11 00	5208 12 11 00	5209 59 00 00		5508 10 11 00
5111 19 19 00	5208 12 13 00	5210 11 10 99	5306 10 90 00	5508 10 19 00
5111 19 31 00	5208 12 15 00	5210 11 90 99	5306 20 90 00	5509 11 00 00
5111 19 39 00	5208 12 19 00	5210 12 00 99	5309 11 11 00	5509 12 00 00
5111 19 91 00	5208 12 91 00	5210 19 00 99	5309 11 19 00	5509 21 10 00
5111 19 99 00	5208 12 93 00	5210 21 10 99	5309 11 90 00	5509 21 90 00
5111 20 00 00	5208 12 95 00	5210 21 90 99	5309 19 10 00	5509 22 10 00
5111 30 10 00	5208 12 99 00	5210 22 00 99	5309 19 90 00	5509 22 90 00
5111 30 30 00	5208 13 00 99	5210 29 00 99	5309 21 10 00	5509 31 10 00
5111 30 90 00	5208 19 00 99	5210 31 10 99	5309 21 90 00	5509 31 90 00
5111 90 10 00	5208 21 10 99	5210 31 90 99	5309 29 10 00	5509 32 10 00
5111 90 91 00	5208 21 90 99	5210 32 00 99	5309 29 90 00	5509 32 90 00
5111 90 93 00	5208 22 11 00	5210 39 00 99	5311 00 90 01	5509 41 10 00
				5509 41 90 00

5509 42 10 00	5702 31 30 00	5903 20 10 00	6103 42 90 00	6108 11 90 00
5509 42 90 00	5702 31 90 00	5903 20 90 00	6103 43 10 00	6108 19 10 00
5509 51 00 00	5702 32 10 00	5903 90 10 00	6103 43 90 00	6108 19 90 00
5509 52 10 00	5702 32 90 00	5903 90 91 00	6103 49 10 00	6108 20 00 00
5509 52 90 00	5702 39 10 00	5903 90 99 00	6103 49 91 00	6108 22 00 00
5509 53 00 00	5702 39 90 00	5907 00 90 01	6103 49 99 00	6108 29 00 00
5509 59 00 00	5702 41 10 00	5907 00 90 02	6104 11 00 00	6108 31 10 00
5509 61 10 00	5702 45 90 00	5907 00 90 99	6104 12 00 00	6108 31 90 00
5509 61 90 00	5702 42 10 00		6104 13 00 00	6108 32 11 00
5509 62 00 00	5702 42 90 00	6101 10 10 00	6104 19 00 00	6108 32 19 00
5509 69 00 00	5702 49 10 00	6101 10 90 00	6104 21 00 00	6108 32 90 00
5509 91 10 00	5702 49 90 00	6101 20 10 00	6104 22 00 00	6108 39 00 00
5509 91 90 00	5702 51 00 00	6101 20 90 00	6104 23 00 00	6108 91 10 00
5509 92 00 00	5702 52 00 00	6101 30 10 00	6104 29 00 00	6108 91 90 00
5509 99 00 00	5702 59 00 00	6101 30 90 00	6104 31 00 00	6108 92 00 00
	5702 91 00 00	6101 90 10 00	6104 32 00 00	6108 99 10 00
5602 10 11 00	5702 92 00 00	6101 90 90 00	6104 33 00 00	6108 99 90 00
5602 10 19 00	5702 99 00 00	6102 10 10 00	6104 39 00 00	6109 10 00 00
5602 10 31 00		6102 10 90 00	6104 41 00 00	6109 90 10 00
5602 10 35 00	5805 00 00 00	6102 20 10 00	6104 42 00 00	6109 90 30 00
5602 10 39 00	5806 10 00 01	6102 20 90 00	6104 43 00 00	6109 90 90 00
5602 10 90 00	5806 10 00 99	6102 30 10 00	6104 44 00 00	6110 10 10 00
5602 21 00 00	5806 20 00 01	6102 30 90 00	6104 49 00 00	6110 10 31 00
5602 29 10 00	5806 20 00 99	6102 90 10 00	6104 51 00 00	6110 10 35 00
5602 29 90 00	5806 31 10 01	9102 90 90 00	6104 52 00 00	6110 10 38 00
5602 90 00 00	5806 31 10 99	6103 11 00 00	6104 53 00 00	6110 10 91 00
5603 11 10 00	5806 31 90 01	6103 12 00 00	6104 59 00 00	6110 10 95 00
5603 11 90 00	5806 31 90 99	6103 19 00 00	6104 61 10 00	6110 10 98 00
5603 12 10 00	5806 32 10 01	6103 21 00 00	6104 61 90 00	6110 20 10 00
5603 12 90 00	5806 32 10 99	6103 22 00 00	6104 62 10 00	6110 20 91 00
5603 13 10 00	5806 32 90 01	6103 23 00 00	6104 62 90 00	6110 20 99 00
5603 13 90 00	5806 32 90 99	6103 29 00 00	6104 63 10 00	6110 30 10 00
5603 14 10 00	5806 39 00 01	6103 31 00 00	6104 63 90 00	6110 30 91 00
5603 14 90 00	5806 39 00 99	6103 32 00 00	6104 69 10 00	6110 30 99 00
5603 91 10 00	5806 40 00 01	6103 33 00 00	6104 69 91 00	6110 90 10 00
5603 91 90 00	5806 40 00 99	6103 39 00 00	6104 69 99 00	6110 90 90 00
5603 92 10 00	5810 10 10 00	6103 41 10 00	6105 10 00 00	6111 10 10 00
5603 92 90 00	5810 10 90 00	6103 41 90 00	6105 20 10 00	6111 10 90 01
5603 93 10 00	5810 91 10 00	6103 42 10 00	6105 20 90 00	6111 10 90 99
5603 93 90 00	5810 91 90 00	6103 42 90 00	6105 90 10 00	6111 20 10 00
5603 94 10 00	5810 92 10 00	6103 43 10 00	6105 90 90 00	6111 20 90 01
5603 94 90 00	5810 92 90 00	6103 43 90 00	6106 10 00 00	6111 20 90 99
	5810 99 10 00	6103 49 10 00	6106 20 00 00	6111 30 10 00
5701 10 10 01	5810 99 90 00	6103 49 91 00	6106 90 10 00	6111 30 90 01
5701 10 10 02	5811 00 00 01	6103 49 99 00	6106 90 30 00	6111 30 90 99
5701 10 91 01	5811 00 00 02	6103 11 00 00	6106 90 50 00	6111 90 00 01
5701 10 91 02	5811 00 00 03	6103 12 00 00	6106 90 90 00	6111 90 00 02
5701 10 93 01	5811 00 00 04	6103 13 00 00	6107 11 00 00	6111 90 00 99
5701 10 93 02	5811 00 00 05	6103 19 00 00	6107 12 00 00	6112 11 00 00
5701 10 99 01	5811 00 00 06	6103 21 00 00	6107 19 00 00	6112 12 00 00
5701 10 99 02	5811 00 00 07	6103 22 00 00	6107 21 00 00	6112 19 00 00
5701 90 10 01	5811 00 00 08	6103 23 00 00	6107 22 00 00	6112 20 00 00
5701 90 10 02	5811 00 00 99	6103 29 00 00	6107 29 00 00	6112 31 10 01
5701 90 90 01		6103 31 00 00	6107 91 10 00	6112 31 10 99
5701 90 90 02	5901 10 00 00	6103 32 00 00	6107 91 90 00	6112 31 90 01
5702 10 00 00	5901 90 00 00	6103 33 00 00	6107 92 00 00	6112 31 90 99
5702 20 00 00	5903 10 10 00	6103 41 90 00	6107 99 00 00	6112 39 10 01
5702 31 10 00	5903 10 90 00	6103 42 10 00	6108 11 10 00	6112 39 10 99

6112 39 90 01	6201 11 00 01	6203 43 90 00	6204 69 18 00	6210 10 91 02
6112 39 90 99	6201 11 00 99	6203 49 11 00	6204 69 31 00	6210 10 91 03
6112 41 10 01	6201 12 10 01	6203 49 19 00	6204 69 39 00	6210 10 99 01
6112 41 10 99	6201 12 10 99	6203 49 31 00	6204 69 50 00	6210 10 99 02
6112 41 90 01	6201 12 90 01	6203 49 39 00	6204 69 90 00	6210 10 99 03
6112 41 90 99	6201 12 90 99	6203 49 50 00	6205 10 00 00	6210 20 00 00
6112 49 10 01	6201 13 10 00	6203 49 90 00	6205 20 00 00	6210 30 00 00
6112 49 10 99	6201 13 90 00	6204 11 00 00	6205 30 00 00	6210 40 00 00
6112 49 90 01	6201 19 00 00	6204 12 00 00	6205 90 10 00	6210 50 00 00
6112 49 90 99	6201 91 00 00	6204 13 00 00	6205 90 90 00	6211 11 00 00
6113 00 10 01	6201 92 00 00	6204 19 10 00	6206 10 00 00	6211 12 00 00
6113 00 10 99	6201 93 00 00	6204 19 90 01	6206 20 00 00	6211 20 00 00
6113 00 90 01	6201 99 00 00	6204 19 90 99	6206 30 00 00	6211 31 00 01
6113 00 90 99	6202 11 00 00	6204 21 00 00	6206 40 00 00	6211 31 00 99
6114 10 00 00	6202 12 10 00	6204 22 10 00	6206 90 10 00	6211 32 10 00
6114 20 00 00	6202 12 90 00	6204 22 80 00	6206 90 90 00	6211 32 31 00
6114 30 00 00	6202 13 10 00	6204 23 10 00	6207 11 00 00	6211 32 41 00
6114 90 00 00	6202 13 90 00	6204 23 80 00	6207 19 00 01	6211 32 42 00
6115 11 00 01	6202 19 00 00	6204 29 11 00	6207 19 00 99	6211 32 90 00
6115 11 00 99	6202 91 00 00	6204 29 18 00	6207 21 00 00	6211 33 10 00
6115 12 00 01	6202 92 00 00	6204 29 90 01	6207 22 00 00	6211 33 31 00
6115 12 00 99	6202 93 00 00	6204 29 90 99	6207 29 00 00	6211 33 41 00
6115 19 10 01	6202 99 00 00	6204 31 00 00	6207 91 10 00	6211 33 42 00
6115 19 10 99	6203 11 00 00	6204 32 10 00	6207 91 90 01	6211 33 90 00
6115 19 90 01	6203 12 00 00	6204 32 90 00	6207 91 90 99	6211 39 00 00
6115 19 90 99	6203 19 10 00	6204 33 10 00	6207 92 00 00	6211 41 00 00
6115 20 11 00	6203 19 30 00	6204 33 90 00	6207 99 00 01	6211 42 10 00
6115 20 19 00	6203 19 90 00	6204 39 11 00	6207 99 00 99	6211 42 31 00
6115 20 90 00	6203 21 00 00	6204 39 19 00	6208 11 00 00	6211 42 41 00
6115 90 00 01	6203 22 10 00	6204 39 90 00	6208 19 10 00	6211 42 42 00
6115 90 00 99	6203 22 80 00	6204 41 00 00	6208 19 90 01	6211 42 90 00
6115 92 00 01	6203 23 10 00	6204 42 00 00	6208 19 90 99	6211 43 10 00
6115 92 00 99	6203 23 80 00	6204 43 00 00	6208 21 00 00	6211 43 31 00
6115 93 10 01	6203 29 11 00	6204 44 00 00	6208 22 00 00	6211 43 41 00
6115 93 10 99	6203 29 18 00	6204 49 10 01	6208 29 00 01	6211 43 42 00
6115 93 30 01	6203 29 90 00	6204 49 10 02	6208 29 00 99	6211 43 90 00
6115 93 30 99	6203 31 00 00	6204 49 90 00	6208 91 11 01	6211 49 00 01
6115 93 91 00	6203 32 10 00	6204 51 00 00	6208 91 11 99	6211 49 00 99
6115 93 99 01	6203 32 90 00	6204 52 00 00	6208 91 19 01	6212 10 00 00
6115 93 99 99	6203 33 10 00	6204 53 00 00	6208 91 19 99	6212 20 00 00
6115 99 00 01	6203 33 90 00	6204 59 10 00	6208 91 90 00	6212 30 00 00
6115 99 00 99	6203 39 11 00	6204 59 90 00	6208 92 10 00	6212 90 00 00
6116 10 20 00	6203 39 19 00	6204 61 10 00	6208 92 90 00	6213 10 00 00
6116 10 80 00	6203 39 90 00	6204 61 80 00	6208 99 00 01	6213 20 00 00
6116 91 00 00	6203 41 10 00	6204 61 90 00	6208 99 00 99	6213 90 00 00
6116 92 00 00	6203 41 30 00	6204 62 11 00	6209 10 00 01	6214 10 00 00
6116 93 00 00	6203 41 90 00	6204 62 31 00	6209 10 00 99	6214 20 00 00
6116 99 00 00	6203 42 11 00	6204 62 33 00	6209 20 00 01	6214 30 00 00
6117 10 00 00	6203 42 31 00	6204 62 39 00	6209 20 00 99	6214 40 00 00
6117 20 00 00	6203 42 33 00	6204 62 51 00	6209 30 00 01	6214 90 10 00
6117 80 10 01	6203 42 35 00	6204 62 59 00	6209 30 00 99	6214 90 90 00
6117 80 10 99	6203 42 51 00	6204 62 90 00	6209 90 00 01	6215 10 00 00
6117 80 90 01	6203 42 59 00	6204 63 11 00	6209 90 00 99	6215 20 00 00
6117 80 90 99	6203 42 90 00	6204 63 18 00	6210 10 10 01	6215 90 00 00
6117 90 00 01	6203 43 11 00	6204 63 31 00	6210 10 10 02	6216 00 00 00
6117 90 00 02	6203 43 19 00	6204 63 39 00	6210 10 10 03	6217 10 00 00
6117 90 00 03	6203 43 31 00	6204 63 90 00	6210 10 91 01	6217 90 00 00
6117 90 00 99	6203 43 39 00	6204 69 11 00		



6302 10 10 00	6306 49 00 01	6403 59 11 01	6406 99 60 00	7114 20 00 00
6302 10 90 00	6306 49 00 99	6403 59 11 99	6406 99 80 01	7117 11 00 01
6302 21 00 00	6306 91 00 00	6403 59 31 00	6406 99 80 02	7117 11 00 99
6302 22 10 00	6306 99 00 01	6403 59 35 00	6406 99 80 99	7117 19 10 01
6302 22 90 00	6306 99 00 99	6403 59 39 01		7117 19 10 99
6302 29 10 00	6309 00 00 99	6403 59 39 99	6506 99 00 00	7117 19 91 00
6302 29 90 00	6310 10 10 01	6403 59 50 00		7117 19 99 00
6302 31 10 01	6310 10 10 99	6403 59 91 00	6908 10 10 99	7117 90 00 01
6302 31 10 99	6310 10 30 01	6403 59 95 00	6908 10 90 99	7117 90 00 02
6302 31 90 01	6310 10 30 02	6403 59 99 01	6908 90 11 99	7117 90 00 03
6302 31 90 99	6310 10 30 99	6403 59 99 99	6908 90 21 99	7117 90 00 99
6302 32 10 00	6310 10 90 01	6403 91 11 00	6908 90 29 99	7118 10 10 00
6302 32 90 00	6310 10 90 02	6403 91 13 00	6908 90 31 99	7118 10 90 00
6302 39 10 01	6310 10 90 99	6403 91 16 00	6908 90 51 99	7118 90 00 00
6302 39 10 99	6310 90 00 01	6403 91 18 00	6908 90 91 99	
6302 39 30 00	6310 90 00 02	6403 91 91 00	6908 90 93 99	7202 21 10 00
6302 39 90 01	6310 90 00 99	6403 91 93 00	6908 90 99 99	7202 21 90 00
6302 39 90 99		6403 91 96 00	6911 10 00 00	7202 29 00 00
6302 40 00 00	6401 10 10 00	6403 91 98 00	6911 90 00 00	7202 30 00 00
6302 51 10 01	6401 10 90 00	6403 99 11 01	6912 00 10 00	7202 60 00 00
6302 51 10 99	6401 91 10 00	6403 99 11 99	6912 00 30 00	7202 70 00 00
6302 51 90 01	6401 91 90 00	6403 99 31 00	6912 00 50 00	7202 80 00 00
6302 51 90 99	6401 92 10 00	6403 99 33 00	6912 00 90 00	7202 92 00 00
6302 52 00 01	6401 92 90 00	6403 99 36 00	6914 10 00 00	7202 93 00 00
6302 52 00 99	6401 99 10 00	6403 99 38 01	6914 90 10 00	7202 99 11 00
6302 53 10 00	6401 99 90 00	6403 99 38 99	6914 90 90 00	7202 99 19 00
6302 53 90 00	6402 12 10 00	6403 99 50 00		7202 99 30 00
6302 59 00 01	6402 12 90 00	6403 99 91 00	7102 39 00 99	7202 99 80 00
6302 59 00 99	6402 19 00 00	6403 99 93 00	7102 91 00 99	7204 50 10 00
6302 60 00 00	6402 20 00 00	6403 99 96 00	7102 99 00 99	7204 50 90 00
6302 91 10 01	6402 30 00 00	6403 99 98 01	7107 00 00 00	7205 10 00 00
6302 91 10 99	6402 91 00 01	6403 99 98 99	7108 13 10 01	7205 21 00 00
6302 91 90 01	6402 91 00 99	6404 11 00 00	7108 13 10 99	7205 29 00 00
6302 91 90 99	6402 99 10 01	6404 19 10 00	7108 13 30 01	7206 10 00 01
6302 92 00 01	6402 99 10 99	6404 19 90 00	7108 13 30 99	7206 10 00 99
6302 92 00 99	6402 99 31 00	6404 20 10 00	7108 13 50 02	7206 90 00 01
6302 93 10 00	6402 99 39 00	6404 20 90 00	7108 13 90 00	7206 90 00 99
6302 93 90 01	6402 99 50 00	6405 10 10 00	7108 20 00 00	7207 20 11 00
6302 93 90 99	6402 99 91 01	6405 10 90 00	7109 00 00 00	7207 20 32 01
6302 99 00 01	6402 99 91 99	6405 20 10 00	7110 19 10 99	7207 20 51 00
6302 99 00 99	6402 99 93 01	6405 20 91 00	7110 19 30 99	7207 20 71 01
6303 11 00 00	6402 99 93 99	6405 20 99 00	7110 19 50 99	7207 20 90 01
6303 12 00 00	6402 99 96 01	6405 90 10 00	7110 19 90 99	7208 10 00 01
6303 19 00 00	6402 99 96 99	6405 90 90 01	7110 29 00 99	7208 10 00 99
6303 91 00 00	6402 99 98 01	6405 90 90 02	7110 39 00 99	7208 25 00 01
6303 92 10 00	6402 99 98 99	6405 90 90 99	7110 49 00 99	7208 25 00 99
6303 92 90 00	6403 12 00 00	6406 10 11 00	7113 11 00 01	7208 26 00 01
6303 99 10 00	6403 19 00 00	6406 10 19 00	7113 11 00 02	7208 26 00 99
6303 99 90 00	6403 20 00 01	6406 10 90 01	7113 11 00 99	7208 27 00 01
6306 11 00 00	6403 20 00 99	6406 10 90 99	7113 19 00 01	7208 27 00 99
6306 12 00 00	6403 30 00 00	6406 20 10 00	7113 19 00 02	7208 36 00 01
6306 19 00 00	6403 40 00 00	6406 20 90 00	7113 19 00 99	7208 36 00 99
6306 21 00 00	6403 51 11 00	6406 91 00 00	7113 20 00 00	7208 37 10 01
6306 22 00 00	6403 51 15 00	6406 99 10 00	7114 11 00 01	7208 37 10 99
6306 29 00 00	6403 51 19 00	6406 99 30 01	7114 11 00 02	7208 37 90 01
6306 31 00 00	6403 51 91 00	6406 99 30 02	7114 11 00 03	7208 37 90 99
6306 39 00 00	6403 51 95 00	6406 99 50 01	7114 11 00 04	7208 38 10 01
6306 41 00 00	6403 51 99 00	6406 99 50 02	7114 19 00 00	7208 38 10 99

7208 38 90 01	7209 18 10 99	7210 70 90 00	7212 10 91 01	7212 60 11 99
7208 38 90 99	7209 18 91 01	7210 90 10 00	7212 10 91 99	7212 60 19 01
7208 39 10 01	7209 18 91 99	7210 90 31 00	7212 10 93 01	7212 60 19 99
7208 39 10 99	7209 18 99 01	7210 90 33 00	7212 10 93 99	7212 60 91 01
7208 39 90 01	7209 18 99 99	7210 90 38 00	7212 10 99 01	7212 60 91 99
7208 39 90 99	7209 25 00 01	7210 90 90 00	7212 10 99 99	7212 60 93 01
7208 40 10 01	7209 25 00 99	7211 13 00 01	7212 20 11 01	7212 60 93 99
7208 40 10 02	7209 26 10 01	7211 13 00 02	7212 20 11 02	7212 60 99 01
7208 40 10 99	7209 26 10 99	7211 13 00 03	7212 20 11 99	7212 60 99 99
7208 40 90 01	7209 26 90 01	7211 13 00 99	7212 20 19 01	7213 10 00 01
7208 40 90 02	7209 26 90 99	7211 14 10 01	7212 20 19 02	7213 10 00 99
7208 40 90 99	7209 27 10 01	7211 14 10 02	7212 20 19 99	7213 20 00 00
7208 51 10 01	7209 27 10 99	7211 14 10 03	7212 20 90 01	7213 91 10 01
7208 51 10 02	7209 27 90 01	7211 14 10 99	7212 20 90 02	7213 91 10 99
7208 51 10 99	7209 27 90 99	7211 14 90 01	7212 20 90 99	7213 91 20 01
7208 51 30 01	7209 28 10 01	7211 14 90 02	7212 30 11 01	7213 91 20 99
7208 51 30 99	7209 28 10 99	7211 14 90 03	7212 30 11 02	7213 91 41 01
7208 51 50 01	7209 28 90 01	7211 14 90 99	7212 30 11 99	7213 91 41 99
7208 51 50 99	7209 28 90 99	7211 19 20 01	7212 30 19 01	7213 91 49 01
7208 51 91 01	7209 90 10 01	7211 19 20 02	7212 30 19 02	7213 91 49 99
7208 51 91 99	7209 90 10 99	7211 19 20 03	7212 30 19 99	7213 91 70 01
7208 51 99 01	7209 90 90 01	7211 19 20 99	7212 30 90 01	7213 91 70 99
7208 51 99 99	7209 90 90 99	7211 19 90 01	7212 30 90 02	7213 91 90 01
7208 52 10 01	7210 11 10 01	7211 19 90 02	7212 30 90 99	7213 91 90 99
7208 52 10 02	7210 11 90 01	7211 19 90 03	7212 40 10 01	7213 99 10 01
7208 52 10 99	7210 12 11 01	7211 19 90 99	7212 40 10 02	7213 99 10 99
7208 52 91 01	7210 12 19 01	7211 23 10 01	7212 40 10 99	7213 99 90 01
7208 52 91 99	7210 12 90 01	7211 23 10 02	7212 40 91 01	7213 99 90 99
7208 52 99 01	7210 20 10 01	7211 23 10 99	7212 40 91 02	7214 10 00 00
7208 52 99 99	7210 20 10 99	7211 23 51 01	7212 40 91 99	7214 20 00 99
7208 53 10 01	7210 20 90 01	7211 23 51 02	7212 40 93 01	7214 30 00 00
7208 53 10 02	7210 20 90 99	7211 23 51 99	7212 40 93 02	7214 91 10 00
7208 53 10 99	7210 30 10 01	7211 23 91 01	7212 40 93 99	7214 91 90 00
7208 53 90 01	7210 30 10 02	7211 23 91 02	7212 40 95 01	7214 99 10 00
7208 53 90 99	7210 30 10 99	7211 23 91 99	7212 40 95 02	7214 99 30 00
7208 54 10 01	7210 30 90 01	7211 23 99 01	7212 40 95 99	7214 99 39 00
7208 54 10 02	7210 30 90 02	7211 23 99 02	7212 40 98 01	7214 99 50 00
7208 54 10 99	7210 30 90 99	7211 23 99 99	7212 40 98 02	7214 99 61 00
7208 54 90 01	7210 41 10 01	7211 29 20 01	7212 40 98 99	7214 99 69 00
7208 54 90 02	7210 41 10 02	7211 29 20 02	7212 50 10 01	7214 99 80 00
7208 54 90 99	7210 41 10 99	7211 29 20 99	7212 50 10 99	7214 99 90 00
7208 90 10 01	7210 41 90 01	7211 29 50 01	7212 50 31 01	7215 10 00 01
7208 90 10 02	7210 41 90 02	7211 29 50 02	7212 50 31 99	7215 10 00 99
7208 90 10 99	7210 41 90 99	7211 29 50 99	7212 50 51 01	7215 50 11 00
7208 90 90 01	7210 49 10 01	7211 29 90 01	7212 50 51 99	7215 50 19 00
7208 90 90 02	7210 49 10 02	7211 29 90 02	7212 50 58 01	7215 50 30 00
7208 90 90 99	7210 49 10 99	7211 29 90 99	7212 50 58 99	7215 50 90 00
7209 15 00 01	7210 49 90 01	7211 90 11 01	7212 50 75 01	7215 90 10 00
7209 15 00 99	7210 49 90 02	7211 90 11 02	7212 50 75 99	7215 90 90 00
7209 16 10 01	7210 49 90 99	7211 90 11 99	7212 50 91 01	7216 10 00 00
7209 16 10 99	7210 50 10 00	7211 90 19 01	7212 50 91 99	7216 21 00 00
7209 16 90 01	7210 50 90 00	7211 90 19 02	7212 50 93 01	7216 22 00 00
7209 16 90 99	7210 61 10 00	7211 90 19 99	7212 50 93 99	7216 31 11 00
7209 17 10 01	7210 61 90 00	7211 90 90 01	7212 50 97 01	7216 31 19 00
7209 17 10 99	7210 69 10 00	7211 90 90 02	7212 50 97 99	7216 31 91 00
7209 17 90 01	7210 69 90 00	7211 90 90 99	7212 50 99 01	7216 31 99 00
7209 17 90 99	7210 70 31 00	7212 10 10 01	7212 50 99 99	7216 32 11 00
7209 18 10 01	7210 70 39 00	7212 10 10 99	7212 60 11 01	7216 32 19 00

7216 32 91 00	7217 90 10 02	7225 91 90 99	7228 30 61 01	7302 90 90 00
7216 32 99 00	7217 90 30 01	7225 92 10 01	7228 30 61 99	7303 00 10 00
7216 33 10 00	7217 90 30 02	7225 92 10 99	7228 30 69 01	7303 00 90 00
7216 33 90 00	7217 90 50 01	7225 92 90 01	7228 30 69 99	7304 21 00 00
7216 40 10 00	7217 90 50 02	7225 92 90 99	7228 30 70 01	7304 31 10 01
7216 40 90 00	7217 90 90 01	7225 99 10 01	7228 30 70 99	7304 31 91 01
7216 50 10 00	7217 90 90 02	7225 99 10 99	7228 30 89 01	7304 31 99 01
7216 50 91 00	7218 10 00 00	7225 99 90 01	7228 30 89 99	7304 39 10 01
7216 50 99 00	7218 91 11 00	7225 99 90 99	7228 40 10 01	7304 39 20 01
7216 61 10 01	7218 91 19 00	7226 11 10 00	7228 40 10 99	7304 39 30 01
7216 61 10 02	7218 91 90 00	7226 11 90 00	7228 40 90 01	7304 39 51 01
7216 61 90 01	7218 99 11 00	7226 19 10 00	7228 40 90 99	7304 39 59 01
7216 61 90 02	7218 99 19 00	7226 19 30 00	7228 50 20 01	7304 39 91 01
7216 69 00 01	7218 99 20 00	7226 19 90 00	7228 50 20 99	7304 39 93 01
7216 69 00 02	7218 99 91 00	7226 20 20 00	7228 50 40 01	7304 39 99 01
7216 91 10 01	7218 99 99 00	7226 20 80 00	7228 50 40 99	7304 41 10 01
7216 91 10 02	7223 00 11 00	7226 91 10 01	7228 50 61 01	7304 41 90 01
7216 91 30 01	7223 00 19 00	7226 91 10 99	7228 50 61 99	7304 49 10 01
7216 91 30 02	7223 00 91 00	7226 91 90 01	7228 50 69 01	7304 49 30 01
7216 91 50 01	7223 00 99 00	7226 91 90 99	7228 50 69 99	7304 49 91 01
7216 91 50 02	7224 10 00 01	7226 92 10 01	7228 50 70 01	7304 49 99 01
7216 91 90 01	7224 10 00 99	7226 92 10 99	7228 50 70 99	7304 51 11 01
7216 91 90 02	7224 90 01 01	7226 92 90 01	7228 50 89 01	7304 51 19 01
7216 99 10 01	7224 90 01 99	7226 92 90 99	7228 50 89 99	7304 51 30 01
7216 99 10 02	7224 90 05 01	7226 93 20 01	7228 60 10 01	7304 51 91 01
7216 99 90 01	7224 90 05 99	7226 93 20 99	7228 60 10 99	7304 51 99 01
7216 99 90 02	7224 90 08 01	7226 93 80 01	7228 60 81 01	7304 59 10 01
7217 10 10 01	7224 90 08 99	7226 93 80 99	7228 60 81 99	7304 59 31 01
7217 10 10 02	7224 90 15 01	7226 94 20 01	7228 60 89 01	7304 59 39 01
7217 10 31 01	7224 90 15 99	7226 94 20 99	7228 60 89 99	7304 59 50 01
7217 10 31 02	7224 90 19 01	7226 94 80 01	7228 70 10 00	7304 59 91 01
7217 10 39 01	7224 90 19 99	7226 94 80 99	7228 70 31 00	7304 59 93 01
7217 10 39 02	7224 90 31 01	7226 99 20 01	7228 70 91 00	7304 59 99 01
7217 10 50 01	7224 90 31 99	7226 99 20 99	7228 70 99 00	7304 90 10 01
7217 10 50 02	7224 90 39 01	7226 99 80 01	7228 80 10 00	7304 90 90 01
7217 10 90 01	7224 90 39 99	7226 99 80 99	7228 80 90 00	7305 11 00 00
7217 10 90 02	7224 90 91 01	7227 10 00 00	7229 10 00 00	7305 12 00 00
7217 20 10 01	7224 90 91 99	7227 20 00 00	7229 20 00 00	7305 19 00 01
7217 20 10 02	7224 90 99 01	7227 90 10 01	7229 90 50 01	7305 19 00 02
7217 20 30 01	7224 90 99 99	7227 90 10 99	7229 90 50 99	7305 19 00 99
7217 20 30 02	7225 11 00 00	7227 90 50 01	7229 90 90 01	7305 20 10 00
7217 20 50 01	7225 19 10 00	7227 90 50 99	7229 90 90 99	7305 20 90 00
7217 20 50 02	7225 19 90 00	7227 90 95 01		7305 31 00 01
7217 20 90 01	7225 20 20 00	7227 90 95 99	7301 10 00 00	7305 31 00 02
7217 20 90 02	7225 20 90 00	7228 10 10 00	7301 20 00 00	7305 31 00 99
7217 30 11 01	7225 30 00 01	7228 10 30 00	7302 10 10 00	7305 39 00 01
7217 30 11 02	7225 30 00 99	7228 10 50 00	7302 10 31 01	7305 39 00 02
7217 30 19 01	7225 40 20 01	7228 10 90 00	7302 10 31 99	7305 39 00 99
7217 30 19 02	7225 40 20 99	7228 20 11 00	7302 10 39 00	7305 90 00 01
7217 30 31 01	7225 40 50 01	7228 20 19 00	7302 10 59 00	7305 90 00 02
7217 30 31 02	7225 40 50 99	7228 20 30 00	7302 10 90 01	7305 90 00 99
7217 30 39 01	7225 40 80 01	7228 20 60 00	7302 10 90 99	7306 10 11 00
7217 30 39 02	7225 40 80 99	7228 30 20 01	7302 20 00 00	7306 10 19 00
7217 30 50 01	7225 50 00 01	7228 30 20 99	7302 30 00 00	7306 10 90 00
7217 30 50 02	7225 50 00 99	7228 30 41 01	7302 40 10 00	7306 20 00 00
7217 30 90 01	7225 91 10 01	7228 30 41 99	7302 40 90 00	7306 30 10 01
7217 30 90 02	7225 91 10 99	7228 30 49 01	7302 90 10 00	7306 30 10 02
7217 90 10 01	7225 91 90 01	7228 30 49 99	7302 90 30 00	7306 30 10 03

7306 30 21 00	7308 90 51 00	7315 11 10 00	7320 20 85 00	7326 90 50 00
7306 30 29 00	7308 90 59 00	7315 11 90 00	7320 20 89 00	7326 90 60 00
7306 30 51 01	7308 90 99 00	7315 12 00 00	7320 90 10 00	7326 90 70 00
7306 30 59 01	7309 00 10 01	7315 19 00 00	7320 90 30 00	7326 90 80 00
7306 30 71 01	7309 00 10 99	7315 20 00 00	7320 90 90 00	7326 90 91 00
7306 30 71 02	7309 00 30 01	7315 81 00 00	7321 11 10 00	7326 90 93 00
7306 30 78 01	7309 00 30 99	7315 82 10 00	7321 11 90 00	7326 90 95 00
7306 30 78 02	7309 00 51 00	7315 82 90 00	7321 12 00 00	7326 90 97 00
7306 30 90 01	7309 00 59 01	7315 89 00 00	7321 13 00 00	
7306 30 90 02	7309 00 59 99	7315 90 00 00	7321 81 10 00	7614 10 00 00
7306 40 10 01	7309 00 90 01	7316 00 00 00	7321 81 90 00	7614 90 00 00
7306 40 10 02	7309 00 90 99	7317 00 10 00	7321 82 10 00	7616 10 00 00
7306 40 10 03	7310 10 00 01	7317 00 20 00	7321 82 90 00	7616 91 00 00
7306 40 91 01	7310 10 00 99	7317 00 40 00	7321 83 00 00	7616 99 10 00
7306 40 91 02	7310 21 10 00	7317 00 61 00	7321 90 00 00	7616 99 90 00
7306 40 91 03	7310 21 91 01	7317 00 69 00	7322 11 00 00	
7306 40 99 01	7310 21 91 99	7317 00 90 01	7322 19 00 00	8202 10 00 00
7306 40 99 02	7310 21 99 01	7317 00 90 99	7322 90 10 00	
7306 40 99 03	7310 21 99 99	7318 11 00 00	7322 90 90 00	8306 30 00 00
7306 50 10 01	7310 29 10 01	7318 12 10 00	7323 10 00 00	
7306 50 10 02	7310 29 10 99	7318 12 90 00	7323 91 00 00	8407 10 10 00
7306 50 10 03	7310 29 90 01	7318 13 00 00	7323 92 00 00	8407 10 90 00
7306 50 91 00	7310 29 90 99	7318 14 10 00	7323 93 10 00	8409 91 00 00
7306 50 99 01	7311 00 10 01	7318 14 91 00	7323 93 90 00	8409 99 00 99
7306 50 99 02	7311 00 10 99	7318 14 99 00	7323 94 10 00	8413 30 99 00
7306 60 10 01	7311 00 91 01	7318 15 10 00	7323 94 90 00	8413 40 00 99
7306 60 31 01	7311 00 91 99	7318 15 20 00	7323 99 10 00	8413 50 10 00
7306 60 39 01	7311 00 99 01	7318 15 30 00	7323 99 91 00	8413 50 30 00
7306 60 90 01	7311 00 99 99	7318 15 41 00	7323 99 99 00	8413 50 50 00
7306 90 00 01	7312 10 10 00	7318 15 49 00	7324 10 10 00	8413 50 71 00
7307 11 10 00	7312 10 30 00	7318 15 51 00	7324 10 90 00	8413 50 79 00
7307 11 90 00	7312 10 51 00	7318 15 59 00	7324 21 00 00	8413 50 90 00
7307 19 10 00	7312 10 59 00	7318 15 61 00	7324 29 00 00	8413 60 10 00
7307 19 90 00	7312 10 71 00	7318 15 69 00	7324 90 10 01	8413 60 30 00
7307 21 00 00	7312 10 75 00	7318 15 70 00	7324 90 10 99	8413 60 41 00
7307 22 10 00	7312 10 79 00	7318 15 81 00	7324 90 90 01	8413 60 49 00
7307 22 90 00	7312 10 82 00	7318 15 89 00	7324 90 90 99	8413 60 51 00
7307 23 10 00	7312 10 84 00	7318 15 90 00	7325 10 20 00	8413 60 59 00
7307 23 90 00	7312 10 86 00	7318 16 10 00	7325 10 50 00	8413 60 60 00
7307 29 10 00	7312 10 88 00	7318 16 30 00	7325 10 91 00	8413 60 90 00
7307 29 30 00	7312 10 99 00	7318 16 50 00	7325 10 99 00	8413 70 10 99
7307 29 90 00	7312 90 10 00	7318 16 91 00	7325 91 00 01	8413 70 21 99
7307 91 00 00	7312 90 90 00	7318 16 99 00	7325 91 00 99	8413 70 29 99
7307 92 10 00	7313 00 00 00	7318 19 00 00	7325 99 10 01	8413 70 30 99
7307 92 90 00	7314 12 00 00	7318 21 00 00	7325 99 10 99	8413 70 40 99
7307 93 11 00	7314 13 00 00	7318 22 00 00	7325 99 91 00	8413 70 50 99
7307 93 19 00	7314 14 00 00	7318 23 00 00	7325 99 99 01	8413 70 61 99
7307 93 91 00	7314 19 00 00	7318 24 00 00	7325 99 99 99	8413 70 69 99
7307 93 99 00	7314 20 10 00	7318 29 00 00	7326 11 00 00	8413 70 70 99
7307 99 10 00	7314 20 90 00	7319 10 00 00	7326 19 10 00	8413 70 80 99
7307 99 30 00	7314 31 00 00	7319 20 00 00	7326 19 90 00	8413 70 91 99
7307 99 90 00	7314 39 00 00	7319 30 00 00	7326 20 10 00	8413 81 90 99
7308 10 00 00	7314 41 10 00	7319 90 00 00	7326 20 30 00	8413 82 00 00
7308 20 00 00	7314 41 90 00	7320 10 11 00	7326 20 50 00	8413 91 10 99
7308 30 00 00	7314 42 10 00	7320 10 19 00	7326 20 90 00	8413 91 90 99
7308 40 10 00	7314 42 90 00	7320 10 90 00	7326 90 10 00	8413 92 00 00
7308 40 90 00	7314 49 00 00	7320 20 20 00	7326 90 30 00	8414 20 10 00
7308 90 10 00	7314 50 00 00	7320 20 81 00	7326 90 40 00	

8414 20 91 00	8429 51 91 02	8458 19 20 99	8508 10 10 00	8521 90 00 00
8414 20 99 00	8429 51 99 02	8458 19 40 99	8508 10 91 00	8524 10 00 00
8414 30 10 00	8429 52 10 02	8458 19 80 99	8508 10 99 00	8524 40 10 00
8414 30 30 00	8429 52 90 02	8458 91 80 99	8508 20 10 00	8524 40 91 00
8414 30 91 00	8429 59 00 02	8458 99 00 99	8508 20 30 00	8524 40 99 00
8414 30 99 00	8433 11 10 00	8470 50 00 00	8508 20 90 00	8524 51 00 00
8414 40 10 00	8433 11 51 00	8481 20 10 00	8508 80 10 00	8524 52 00 00
8414 40 90 00	8433 11 59 00	8481 20 90 00	8508 80 30 00	8525 10 10 01
8414 80 10 99	8433 11 90 00	8481 30 10 00	8508 80 51 00	8525 10 10 99
8414 80 21 99	8433 19 10 00	8481 30 91 00	8508 80 53 00	8525 10 90 01
8414 80 29 99	8433 19 51 00	8481 30 99 00	8508 80 59 00	8525 10 90 99
8414 80 31 99	8433 19 59 00	8481 40 10 00	8508 80 70 00	8525 20 10 00
8414 80 39 99	8433 19 70 00	8481 40 90 00	8508 80 80 00	8525 20 91 00
8414 80 41 99	8433 19 90 00	8481 80 11 00	8508 80 90 00	8525 20 99 00
8414 80 49 99	8433 20 10 00	8481 80 19 00	8509 10 10 00	8525 30 10 00
8414 80 60 99	8433 20 51 00	8481 80 31 00	8509 10 90 00	8525 30 90 00
8414 80 71 99	8433 20 59 00	8481 80 39 00	8509 20 00 00	8525 40 10 00
8414 80 79 99	8433 20 90 00	8481 80 51 00	8509 30 00 00	8525 40 91 00
8414 80 90 99	8433 30 10 00	8481 80 59 00	8509 40 00 00	8525 40 99 00
8414 90 10 99	8433 30 90 00	8481 80 61 00	8509 80 00 00	8526 10 10 00
8414 90 90 99	8433 40 10 00	8481 80 63 00	8510 30 00 00	8526 10 90 00
8418 21 10 00	8433 40 90 00	8481 80 69 00	8511 10 10 00	8526 91 11 00
8418 21 51 00	8433 52 00 00	8481 80 71 00	8511 10 90 00	8526 91 19 00
8418 21 59 00	8433 53 10 00	8481 80 73 00	8511 20 10 00	8526 91 90 00
8418 21 91 00	8433 53 30 00	8481 80 79 00	8511 20 90 00	8526 92 10 00
8418 21 99 00	8433 53 90 00	8481 80 81 00	8511 30 10 00	8526 92 90 99
8418 22 00 00	8433 59 11 00	8481 80 85 00	8511 30 90 00	8527 12 10 00
8418 29 00 00	8433 59 19 00	8481 80 87 00	8511 40 10 00	8527 12 90 00
8418 30 10 00	8433 59 30 00	8481 80 99 00	8511 40 90 00	8527 13 10 00
8418 30 91 00	8433 59 80 00	8481 90 00 00	8511 50 10 01	8527 13 91 00
8418 30 99 00	8433 60 10 00	8482 10 10 99	8511 50 10 99	8527 13 99 00
8418 40 10 00	8433 60 90 00	8482 10 90 99	8511 50 90 01	8527 19 00 00
8418 40 91 00	8433 90 00 00	8482 20 00 99	8511 50 90 99	8527 13 10 00
8418 40 99 00	8435 10 10 00	8482 30 00 99	8511 80 10 00	8527 13 91 00
8418 91 00 01	8435 10 90 00	8482 50 00 99	8511 80 90 00	8527 13 99 00
8422 11 00 00	8435 90 00 00	8482 80 00 00	8511 90 00 01	8527 19 00 00
8422 19 00 00	8442 50 21 01	8483 20 10 00	8511 90 00 99	8528 12 14 01
8422 20 00 00	8442 50 23 01	8483 20 90 00	8517 11 00 00	8528 12 14 99
8422 40 00 00	8442 50 29 01	8483 30 10 00	8517 19 10 01	8528 12 16 01
8422 90 90 99	8442 50 80 01	8483 30 31 00	8517 19 10 02	8528 12 16 99
8426 20 00 01	8443 11 00 01	8483 30 51 00	8517 19 10 99	8528 12 18 01
8426 41 00 01	8443 12 00 01	8483 30 59 00	8517 19 90 00	8528 12 18 99
8426 49 00 01	8443 19 10 01	8483 30 90 00	8517 21 00 00	8528 12 22 00
8428 31 00 01	8443 19 31 01	8483 40 10 00	8517 22 00 00	8528 12 28 00
8428 32 00 01	8443 19 35 01	8483 40 91 00	8517 30 00 00	8528 12 52 01
8428 33 10 01	8443 19 39 01	8483 40 93 00	8517 50 10 00	8528 12 52 99
8428 33 90 01	8443 19 90 01	8483 40 98 00	8517 50 90 00	8528 12 54 01
8428 90 10 01	8443 21 00 01	8483 50 10 00	8517 80 10 00	8528 12 54 99
8428 90 30 01	8443 29 00 01	8483 50 91 00	8517 80 90 00	8528 12 56 01
8428 90 50 01	8443 30 00 01	8483 50 99 00	8517 90 11 00	8528 12 56 99
8428 90 71 01	8443 59 20 00	8483 60 10 00	8517 90 19 00	8528 12 58 01
8428 90 79 01	8443 59 80 01	8483 60 91 00	8517 90 82 00	8528 12 58 99
8428 90 91 01	8443 90 10 01	8483 60 99 00	8517 90 88 00	8528 12 62 01
8428 90 99 01	8443 90 90 01	8483 90 10 00	8521 10 10 00	8528 12 62 99
8429 11 00 00	8458 11 41 99	8483 90 30 00	8521 10 30 01	8528 12 66 01
8429 19 00 00	8458 11 49 99	8483 90 92 00	8521 10 30 99	8528 12 66 99
8429 40 90 00	8458 11 80 99	8483 90 98 00	8521 10 80 01	8528 12 72 01
8429 51 10 02			8521 10 80 99	8528 12 72 99

8528 12 76 01	8536 90 01 00	8702 90 39 00	8703 24 90 99	8704 22 99 99
8528 12 76 99	8536 90 10 00	8702 90 90 00	8703 31 10 01	8704 23 10 01
8528 12 81 01	8536 90 20 00	8703 10 10 00	8703 31 10 02	8704 23 10 99
8528 12 81 99	8536 90 85 00	8703 10 90 00	8703 31 10 99	8704 23 91 01
8528 12 89 01	8537 10 10 00	8703 21 10 01	8703 31 90 01	8704 23 91 99
8528 12 89 99	8537 10 91 00	8703 21 10 02	8703 31 90 02	8704 23 99 01
8528 12 91 00	8537 10 99 01	8703 21 10 99	8703 31 90 03	8704 23 99 99
8528 12 98 01	8537 10 99 99	8703 21 90 01	8703 31 90 04	8704 31 10 99
8528 12 98 99	8537 20 91 01	8703 21 90 02	8703 31 90 99	8704 31 31 00
8528 13 00 01	8537 20 91 99	8703 21 90 03	8703 32 11 01	8704 31 39 00
8528 13 00 99	8537 20 99 01	8703 21 90 04	8703 32 11 02	8704 31 91 99
8528 21 14 01	8537 20 99 99	8703 21 90 99	8703 32 11 03	8704 31 99 00
8528 21 16 01	8542 14 91 00	8703 22 11 01	8703 32 11 04	8704 32 10 01
8528 21 18 01	8542 19 05 01	8703 22 11 02	8703 32 11 99	8704 32 10 99
8528 21 90 01	8542 19 98 00	8703 22 11 99	8703 32 19 01	8704 32 91 01
8528 22 00 01	8542 30 10 00	8703 22 19 01	8703 32 19 02	8704 32 91 02
8528 30 10 01	8544 11 10 00	8703 22 19 02	8703 32 19 03	8704 32 91 99
8528 30 90 01	8544 11 90 99	8703 22 19 99	8703 32 19 04	8704 32 99 01
8529 10 10 00	8544 19 10 00	8703 22 90 01	8703 32 19 99	8704 32 99 02
8529 10 20 00	8544 19 90 99	8703 22 90 02	8703 32 90 01	8704 32 99 99
8529 10 31 00	8544 20 00 00	8703 22 90 03	8703 32 90 02	8704 90 00 01
8529 10 39 00	8544 30 10 00	8703 22 90 04	8703 32 90 03	8704 90 00 02
8529 10 40 00	8544 30 90 00	8703 22 90 99	8703 32 90 04	8704 90 00 99
8529 10 50 00	8544 41 10 00	8703 23 11 01	8703 32 90 05	8705 90 10 00
8529 10 70 00	8544 41 90 00	8703 23 11 02	8703 32 90 06	8705 90 90 03
8529 10 90 00	8544 49 20 00	8703 23 11 03	8703 32 90 07	8706 00 11 00
8529 90 10 00	8544 49 80 00	8703 23 11 04	8703 32 90 08	8706 00 19 00
8529 90 51 00	8544 51 00 00	8703 23 11 05	8703 32 90 99	8706 00 91 00
8529 90 59 00	8544 59 10 00	8703 23 11 06	8703 33 11 01	8706 00 99 00
8529 90 70 00	8544 59 20 00	8703 23 11 06	8703 33 11 02	8707 10 10 00
8529 90 81 00	8544 59 80 00	8703 23 11 99	8703 33 11 99	8707 10 90 00
8529 90 89 00	8544 60 10 00	8703 23 19 01	8703 33 19 01	8707 90 10 00
8534 00 11 00	8544 60 90 00	8703 23 19 02	8703 33 19 02	8707 90 90 00
8534 00 19 00	8544 70 00 01	8703 23 19 03	8703 33 19 99	8708 10 10 99
8534 00 90 00	8544 70 00 02	8703 23 19 04	8703 33 90 01	8708 10 90 99
8535 10 00 00	8545 11 00 00	8703 23 19 05	8703 33 90 02	8708 21 10 00
8536 10 10 00	8545 19 10 00	8703 23 19 06	8703 33 90 03	8708 21 90 00
8536 10 50 00	8545 19 90 00	8703 23 19 99	8703 33 90 04	8708 29 10 99
8536 10 90 00	8545 90 90 01	8703 23 90 01	8703 33 90 99	8708 29 90 99
8536 20 10 00		8703 23 90 02	8703 90 10 00	8708 31 10 00
8536 20 90 00	8601 10 00 00	8703 23 90 03	8703 90 90 00	8708 31 91 00
8536 30 10 00	8601 20 00 00	8703 23 90 04	8704 10 11 01	8708 31 99 00
8536 30 30 00	8602 10 00 00	8703 23 90 05	8704 10 11 99	8708 39 10 99
8536 30 90 00	8602 90 00 00	8703 23 90 06	8704 10 19 01	8708 39 90 99
8536 41 10 00	8604 00 00 99	8703 23 90 07	8704 10 19 99	8708 40 10 99
8536 41 90 00	8605 00 00 00	8703 23 90 08	8704 10 90 01	8708 40 90 99
8536 49 00 00		8703 23 90 09	8704 10 90 99	8708 50 10 99
8536 50 11 00	8702 10 11 01	8703 23 90 10	8704 21 10 02	8708 50 90 99
8536 50 15 00	8702 10 11 99	8703 23 90 11	8704 21 10 03	8708 60 10 99
8536 50 19 01	8702 10 19 01	8703 23 90 12	8704 21 31 02	8708 60 91 99
8536 50 19 99	8702 10 19 99	8703 23 90 99	8704 21 39 00	8708 60 99 99
8536 50 90 01	8702 10 91 01	8703 24 10 01	8704 21 91 02	8708 70 10 99
8536 50 90 99	8702 10 91 99	8703 24 10 02	8704 21 99 00	8708 70 50 99
8536 61 10 00	8702 10 99 01	8703 24 10 99	8704 22 10 01	8708 70 91 99
8536 61 90 00	8702 10 99 99	8703 24 90 01	8704 22 10 99	8708 70 99 99
8536 69 10 00	8702 90 11 00	8703 24 90 02	8704 22 91 01	8708 80 10 99
8536 69 30 00	8702 90 19 00	8703 24 90 03	8704 22 91 99	8708 80 90 99
8536 69 90 00	8702 90 31 00	8703 24 90 04	8704 22 99 01	8708 91 10 99

8708 91 90 99	8903 91 91 00	9027 10 90 00	9403 10 51 00	9405 40 95 01
8708 92 10 99	8903 91 93 00	9027 90 90 99	9403 10 59 00	9405 40 95 99
8708 92 90 99	8903 91 99 00		9403 10 91 00	9405 40 99 01
8708 93 10 99	8903 92 10 00	9302 00 10 00	9403 10 93 00	9405 40 99 99
8708 93 90 99	8903 92 91 00	9302 00 90 00	9403 10 99 00	9405 50 00 01
8708 94 10 99	8903 92 99 00	9303 10 00 00	9403 20 10 01	9405 50 00 99
8708 94 90 99	8903 99 10 00	9303 20 30 00	9403 20 10 99	9406 00 10 00
8708 99 10 99	8903 99 91 00	9303 20 80 00	9403 20 91 00	9406 00 31 00
8708 99 30 99	8903 99 99 00	9303 30 00 00	9403 20 99 01	9406 00 39 00
8708 99 50 99	8904 00 10 00	9303 90 00 00	9403 20 99 99	9406 00 90 00
8708 99 92 99	8904 00 91 00	9304 00 00 00	9403 30 11 00	
8708 99 98 99	8904 00 99 00	9305 10 00 00	9403 30 19 00	9502 10 10 00
	8905 10 10 00	9305 21 00 00	9403 30 91 00	9502 10 90 00
8801 10 10 00	8905 10 90 00	9305 29 10 00	9403 30 99 00	9502 91 00 00
8801 10 90 00	8905 20 00 00	9305 29 30 00	9403 40 10 00	9502 99 00 00
8801 90 10 00	8905 90 10 00	9305 29 80 00	9403 40 90 00	
8801 90 91 00	8905 90 90 00	9305 90 10 01	9403 50 00 00	9601 10 00 01
8801 90 99 00	8906 00 10 00	9305 90 10 02	9403 60 10 00	9601 10 00 02
8802 20 10 00	8906 00 91 00	9305 90 10 99	9403 60 30 00	9601 90 10 00
8802 20 90 00	8906 00 93 00	9305 90 90 01	9403 60 90 01	9601 90 90 01
8802 30 10 00	8906 00 99 00	9305 90 90 02	9403 60 90 99	9601 90 90 02
8802 30 90 00	8907 10 00 00	9305 90 90 99	9403 70 10 00	9601 90 90 03
8802 40 10 00	8907 90 00 00	9306 10 00 00	9403 70 90 00	9601 90 90 99
8802 40 90 00		9306 21 00 00	9403 80 00 01	9602 00 00 01
8802 60 00 01	9004 90 10 00	9306 29 40 00	9403 80 00 99	9602 00 00 02
8802 60 00 02	9004 90 90 00	9306 29 70 00	9403 90 10 00	9602 00 00 99
8802 60 00 99	9007 11 00 01	9306 30 10 00	9403 90 30 00	9603 10 00 00
8803 90 10 01	9007 11 00 99	9306 30 30 00	9403 90 90 00	9603 30 10 00
8803 90 10 02	9007 19 00 01	9306 30 91 00	9405 10 10 01	9603 30 90 00
8803 90 10 03	9007 19 00 99	9306 30 93 00	9405 10 10 99	9603 40 10 00
8803 90 10 99	9007 20 00 00	9306 30 98 00	9405 10 21 01	9603 40 90 00
8803 90 91 01	9007 91 00 01	9306 90 10 00	9405 10 21 99	9603 50 00 00
8803 90 91 02	9007 91 00 99	9306 90 90 00	9405 10 29 00	9603 90 10 00
8803 90 91 03	9007 92 00 00	9307 00 00 00	9405 10 30 00	9603 90 91 00
8803 90 91 99	9018 19 00 01		9405 10 50 00	9603 90 99 01
8803 90 99 01	9018 41 00 00	9401 10 10 00	9405 10 91 01	9603 90 99 99
8803 90 99 02	9018 49 10 00	9401 10 90 00	9405 10 91 99	9608 10 10 00
8803 90 99 03	9018 49 90 99	9401 20 00 00	9405 10 99 01	9608 10 30 00
8803 90 99 99	9018 50 10 00	9401 30 10 00	9405 10 99 99	9608 10 91 00
	9018 50 90 00	9401 30 90 00	9405 20 11 00	9608 10 99 00
8901 10 10 00	9018 90 10 00	9401 40 00 00	9405 20 19 00	9608 20 00 00
8901 10 90 00	9018 90 20 00	9401 50 00 00	9405 20 30 00	9608 30 00 00
8901 20 10 00	9018 90 30 00	9401 61 00 00	9405 20 50 00	9608 39 10 00
8901 20 90 00	9018 90 41 00	9401 69 00 00	9405 20 91 01	9608 39 90 00
8901 30 10 00	9018 90 49 00	9401 71 00 00	9405 20 91 99	9608 40 00 00
8901 30 90 00	9018 90 50 00	9401 79 00 00	9405 20 99 01	9608 50 00 00
8901 90 10 00	9018 90 60 00	9401 80 00 01	9405 20 99 99	9608 60 10 00
8901 90 91 00	9018 90 70 00	9401 90 10 00	9405 40 10 00	9608 60 90 00
8901 90 99 00	9018 90 85 01	9401 90 30 00	9405 40 31 00	9609 10 10 00
8903 10 11 00	9018 90 85 99	9401 90 80 00	9405 40 35 00	9609 10 90 00
8903 10 19 00	9026 10 10 02	9402 10 00 00	9405 40 39 00	9609 20 00 00
8903 10 90 00	9026 10 91 01	9402 90 00 00	9405 40 91 01	9609 90 10 00
8903 91 10 00	9026 10 99 01	9403 10 10 00	9405 40 91 99	

## III. számú Melléklet

## A 4. Cikk 5. bekezdésében hivatkozott termékek jegyzéke

1. Azokat az importvámokat, amelyeket Törökországban a Magyarországról származó, alább felsorolt termékekre alkalmaznak, fokozatosan csökkenteni kell a következő menetrend szerint:

A megállapodás hatálybalépésekor az alapvám 60%-ára,

— 1998. január 1-jén az alapvám 45%-ára,

— 1999. január 1-jén az alapvám 30%-ára,

— 2000. január 1-jén az alapvám 15%-ára,

— 2001. január 1-jén nullára.

2815 12 00 00	4202 92 91 90	6403 30 00 00	6405 20 10 00	7013 31 10 00
	4202 92 98 10	6403 40 00 00	6405 20 91 00	7013 31 90 00
2917 35 00 00	4202 92 98 90	6403 51 11 00	6405 20 99 00	7013 32 00 00
	4202 99 00 10	6403 51 15 00	6405 90 10 00	7013 39 10 00
3925 20 00 00	4202 99 00 20	6403 51 19 00	6405 90 90 00	7013 39 91 00
	4202 99 00 30	6403 51 91 00	6406 10 11 00	7013 39 99 00
4202 11 10 00	4202 99 00 40	6403 51 95 00	6406 10 19 00	7013 91 10 00
4202 11 90 00	4202 99 00 50	6403 51 99 00	6406 10 90 10	7013 91 90 00
4202 12 11 00	4202 99 00 60	6403 59 11 00	6406 10 90 90	7013 99 10 00
4202 12 19 00	4202 99 00 90	6403 59 31 00	6406 20 10 00	7013 99 90 00
4202 12 50 00		6403 59 35 00	6406 20 90 00	7306 10 11 00
4202 12 91 10	4410 11 00 10	6403 59 39 00	6406 91 00 00	7306 10 19 00
4202 12 91 90	4410 11 00 90	6403 59 50 00	6406 99 10 00	7306 10 90 00
4202 12 99 10	4410 19 10 00	6403 59 91 00	6406 99 30 00	7306 20 00 00
4202 12 99 90	4410 19 30 00	6403 59 95 00	6406 99 50 10	7306 30 21 00
4202 19 10 00	4410 19 50 00	6403 59 99 00	6406 99 50 30	7306 30 29 00
4202 19 90 10	4410 19 90 00	6403 91 11 00	6406 99 50 90	7306 30 51 00
4202 19 90 30	4410 90 00 10	6403 91 13 00	6406 99 60 00	7306 30 59 00
4202 19 90 50	4410 90 00 90	6403 91 16 00	6406 99 80 10	7306 30 71 00
4202 19 90 90		6403 91 18 00	6406 99 80 30	7306 30 78 00
4202 21 00 00	4819 40 00 11	6403 91 91 00	6406 99 80 90	7306 30 90 00
4202 22 10 00	4819 40 00 19	6403 91 93 00		7306 40 91 00
4202 22 90 10	4819 40 00 90	6403 91 96 00		7306 40 99 00
4202 22 90 90		6403 91 98 00	6911 10 00 00	7306 50 91 00
4202 29 00 00		6403 99 11 00	6911 90 00 00	7306 50 99 00
4202 31 00 00	6402 12 10 00	6403 99 31 00	6912 00 10 00	7306 60 31 00
4202 32 10 00	6402 12 90 00	6403 99 33 00	6912 00 30 00	7306 60 39 00
4202 32 90 10	6402 19 00 00	6403 99 36 00	6912 00 50 00	7306 60 90 00
4202 32 90 90	6402 20 00 00	6403 99 38 00	6912 00 90 00	7306 90 00 00
4202 39 00 10	6402 30 00 00	6403 99 50 00		7312 10 30 00
4202 39 00 20	6402 91 00 00	6403 99 91 00	7013 10 00 10	7312 10 51 00
4202 39 00 30	6402 99 10 00	6403 99 93 00	7013 10 00 90	7312 10 59 00
4202 39 00 40	6402 99 31 00	6403 99 96 00	7013 21 11 00	7312 10 71 00
4202 39 00 50	6402 99 39 00	6403 99 98 00	7013 21 19 00	7312 10 75 00
4202 39 00 60	6402 99 50 00	6404 11 00 00	7013 21 91 00	7312 10 79 00
4202 39 00 90	6402 99 91 00	6404 19 10 00	7013 21 99 00	7312 10 82 00
4202 91 10 00	6402 99 93 00	6404 19 90 00	7013 29 10 00	7312 10 84 00
4202 91 80 00	6402 99 96 00	6404 20 10 00	7013 29 51 00	7312 10 86 00
4202 92 11 00	6402 99 98 00	6404 20 90 00	7013 29 59 00	7312 10 88 00
4202 92 15 00	6403 12 00 00	6405 10 10 00	7013 29 91 00	7312 10 99 00
4202 92 19 00	6403 19 00 00	6405 10 90 00	7013 29 99 00	7312 90 90 10
4202 92 91 10	6403 20 00 00			7312 90 90 90



7604 10 10 00	7607 11 90 00	8528 12 62 00	9401 20 00 00	9403 20 99 00
7604 10 90 00	7607 19 10 00	8528 12 66 00	9401 30 10 00	9403 20 99 10
7604 21 00 00	7607 19 91 00	8528 12 72 00	9401 30 90 00	9403 30 11 00
7604 29 10 00	7607 19 99 00	8528 12 76 00	9401 40 00 00	9403 30 19 00
7604 29 90 00	7607 20 10 00	8528 12 81 00	9401 50 00 00	9403 30 91 00
7606 11 10 00	7607 20 91 00	8528 12 89 00	9401 61 00 00	9403 30 99 00
7606 11 91 00	7607 20 99 00	8528 12 91 00	9401 69 00 00	9403 30 99 00
7606 11 93 00		8528 12 98 00	9401 71 00 00	9403 40 10 00
7606 11 99 00	8528 12 14 00		9401 79 00 00	9403 40 90 00
7606 12 10 00	8528 12 16 00	8711 10 00 00	9401 80 00 00	9403 50 00 00
7606 12 50 00	8528 12 18 00	8711 20 10 00	9403 10 10 00	9403 60 10 00
7606 12 91 00	8528 12 22 00	8711 20 91 00	9403 10 51 00	9403 60 30 10
7606 12 93 00	8528 12 28 00	8711 20 93 00	9403 10 59 00	9403 60 90 90
7606 12 99 00	8528 12 52 00	8711 20 98 00	9403 10 91 00	9403 60 90 00
7606 91 00 00	8528 12 54 00	8712 00 10 00	9403 10 93 00	9403 70 90 00
7606 92 00 00	8528 12 56 00	8712 00 30 00	9403 10 99 00	9403 70 90 00
7607 11 10 00	8528 12 58 00	8712 00 80 00	9403 20 91 00	9403 80 00 00

2. Azokat az importvámokat, amelyeket Törökországban a Magyarországról származó, alább felsorolt termékekre alkalmaznak, fokozatosan csökkenteni kell a következő menetrend szerint:

A megállapodás hatálybalépésekor az alapvám 85%-ára,

— 1998. január 1-jén az alapvám 75%-ára,

— 1999. január 1-jén az alapvám 65%-ára,

— 2000. január 1-jén az alapvám 40%-ára,

— 2001. január 1-jén nullára.

8701 90 11 00	8702 10 91 12	8702 90 39 12	8703 31 10 10	8704 22 91 00
8701 90 15 00	8702 10 91 13	8702 90 39 13	8703 31 90 10	8704 22 99 00
8701 90 21 00	8702 10 99 12		8703 32 19 11	8704 23 91 00
8701 90 25 00	8702 10 99 13	8703 21 10 10	8703 32 19 12	8704 23 99 00
8701 90 31 00	8702 90 11 12	8703 21 90 10	8703 32 90 11	8704 31 31 00
8701 90 50 00	8702 90 11 13	8703 22 19 10	8703 32 90 12	8704 31 39 00
		8703 22 90 10		8704 31 91 00
8702 10 11 12	8702 90 19 12	8703 23 19 11	8704 21 31 00	8704 31 99 00
8702 10 11 13	8702 90 19 13	8703 23 19 12	8704 21 39 00	8704 32 91 00
8702 10 19 12	8702 90 31 12	8703 23 90 11	8704 21 91 00	8704 32 99 00
8702 10 19 13	8702 90 31 13	8703 23 90 12	8704 21 99 00	

Megjegyzés:

1. Törökország a megállapodás hatálybalépésekor vámmentes kvótát nyit évi 1200 db 1000 és 1600 cm<sup>3</sup> közötti hengerűrtartalmú motorral ellátott személygépkocsira (HS kód 8703)

2. Ez a mennyiség 1998. január 1-jétől évente 7%-kal nő.

## IV. sz. számú Melléklet

## (A 7. Cikk 3. bekezdésének hivatkozása szerint.)

## Az 1996. évi importban forgalmi engedélyköteles termékek jegyzéke vámtarifaszám szerint

0301	Élő hal:
	— Más élő hal:
0301 91	— — Pisztráng ( <i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus mykiss</i> , <i>Oncorhynchus clarki</i> , <i>Oncorhynchus aguabonita</i> , <i>Oncorhynchus gilae</i> , <i>Oncorhynchus apache</i> és <i>Oncorhynchus chrysogaster</i> ):
0301 91 10 00	— — — <i>Oncorhynchus apache</i> és <i>Oncorhynchus chrysogaster</i> fajból
0301 91 90 00	— — — Más
0301 92 00 00	— — Angolnafélék ( <i>Anguilla</i> spp.)
0301 93 00 00	— — Ponty
0301 99	— — Másféle:
	— — — Édesvízi hal:
0301 99 19	— — — — Másféle:
0301 99 19 99	— — — — — Egyéb
0305	Szárított, sózott vagy sós lében tartósított hal; füstölt hal, a füstölési eljárás előtt vagy alatt főzött is; emberi fogyasztásra alkalmas liszt, dara és labdac (pellet) halból:
0305 30	— Halfilé szárítva, sózva vagy sós lében tartósítva, de nem füstölve:
	— — Tőkehalból ( <i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i> ) és a <i>Boreogadus saida</i> fajhoz tartozó halból:
ex 0305 30 11 00	— — — Halfilé sózva vagy sós lében tartósítva, de nem füstölve a <i>Gadus macrocephalus</i> fajhoz tartozó tőkehalból
ex 0305 30 19 00	— — — Halfilé sózva vagy sós lében tartósítva, de nem füstölve a <i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> és a <i>Boreogadus saida</i> fajhoz tartozó halból
ex 0305 30 30 00	— — Halfilé sózva vagy sós lében tartósítva, de nem füstölve csendes-óceáni lazacból ( <i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorboscha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tschawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> és <i>Oncorhynchus rhodurus</i> ), atlanti-óceáni lazacból ( <i>Salmo salar</i> ) és dunai lazacból ( <i>Hucho hucho</i> )
ex 0305 30 50 00	— — Halfilé sózva vagy sós lében tartósítva, de nem füstölve <i>Reinhardtius hippoglossoides</i> ből
0305 30 90	— — Más
ex 0305 30 90 01	— — — Halfilé sózva vagy sós lében tartósítva, de nem füstölve heringből és szardíniából
ex 0305 30 90 99	— — — Halfilé sózva vagy sós lében tartósítva, de nem füstölve „egyéb” halból
0305 41 00 00	— Füstölt hal, beleértve a filét is:
	— — Csendes-óceáni lazac ( <i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorboscha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tschawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> és <i>Oncorhynchus rhodurus</i> ), atlanti-óceáni lazac ( <i>Salmo salar</i> ) és dunai lazac ( <i>Hucho hucho</i> )
0305 42 00 00	— — Hering ( <i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i> )
0305 49	— — Másféle:
0305 49 10 00	— — — <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>
0305 49 20 00	— — — <i>Hippoglossus hippoglossus</i>
0305 49 30 00	— — — Makréla ( <i>Scomber scombrus</i> , <i>Scomber australasicus</i> , <i>Scomber japonicus</i> )
0305 49 45 00	— — — Pisztráng ( <i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus mykiss</i> , <i>Oncorhynchus clarki</i> , <i>Oncorhynchus aguabonita</i> , <i>Oncorhynchus gilae</i> , <i>Oncorhynchus apache</i> és <i>Oncorhynchus chrysogaster</i> )
0305 49 50 00	— — — Angolna ( <i>Anguilla</i> spp.)
0305 49 80	— — — Más:
0305 49 90 01	— — — — Szardínia

0305 49 90 99	— — — — Egyéb
	— Sózott vagy sós lében tartósított, de nem szárított vagy nem füstölt hal:
0305 61 00 00	— — Hering ( <i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i> )
0305 62 00 00	— — Tőkehal ( <i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i> )
0305 63 00 00	— — Ajóka ( <i>Engraulis</i> spp.)
0305 69	— — Másféle:
0305 69 10 00	— — — A <i>Boreogadus saida</i> fajhoz tartozó hal
0305 69 20 00	— — — Reinhardtius hippoglossoide és <i>Hippoglossus stenolepis</i>
0305 69 30 00	— — — <i>Hippoglossus hippoglossus</i>
0305 69 50 00	— — — Csendes-óceáni lazac ( <i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorbuscha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus mosou</i> és <i>Oncorhynchus rhodurus</i> ), atlanti-óceáni lazac ( <i>Salmo salar</i> ) és dunai lazac ( <i>Hucho hucho</i> )
0305 69 90	— — — Más:
0305 69 90 01	— — — — Szardínia
0305 69 90 99	— — — — Egyéb
1211	Növény és növényrész (beleértve a magot és gyümölcsöt is), elsősorban illatszer, gyógyszer, rovarirtó szer, növényvédő szer, gombaölőszer és hasonlók gyártására, frissen vagy szárítva, vágva, zúzva vagy porítva is
ex 1211 90 80 01	— — — Kokalevél
ex 1211 90 80 99	— — — Indiai kender, mákgubó
1604	Elkészített vagy konzervált hal; kaviár és halikrából készített kaviárpótló:
	— Hal egészben vagy darabban, de nem aprítva:
1604 11 00 00	— — Lazac
1604 12	— — Hering:
1604 12 10 00	— — — Nyers filé, csupán híg tésztával vagy morzsával bevonva, olajban elősütve is, mélyhűtve
	— — — Más:
1604 12 91 00	— — — — Légmentes csomagolásban
1604 12 99 00	— — — — Másféle:
1604 13	— — Szardínia, szardella és kisméretű hering, brisling vagy spratt:
	— — — Szardínia:
1604 13 11 00	— — — — Olívaolajban
1604 13 19 00	— — — — Másféle
1604 13 90 00	— — — Más
1604 14	— — Tonhal, skipjack és bonito ( <i>Sarda</i> spp.):
	— — — Tonhal és skipjack:
	— — — — Növényi olajban:
1604 14 12 00	— — — — — Loin (törzsrész)
1604 14 14 00	— — — — — Másféle
	— — — — — Más:
1604 14 16	— — — — — Loin (törzsrész)
1604 14 18	— — — — — Másféle
1604 14 90	— — — — — Bonito ( <i>Sarda</i> spp.)
1604 15	— — Makréla:
	— — — <i>Scomber scombrus</i> és <i>Scomber japonicus</i> fajtól:
1604 15 11 00	— — — — Filé
1604 15 19 00	— — — — Másféle
1604 15 90 00	— — — <i>Scomber australasicus</i> fajtól
1604 16 00 00	— — Ajóka
1604 19	— — Másféle:
1604 19 10 00	— — — Szalmonidák, a lazac kivételével
	— — — Euthynnus nemhez tartozó hal, a skipjack ( <i>Euthynnus</i> , <i>Katsuwonus</i> , <i>pelamis</i> ) kivételével:

1604 19 31 00	— — — — Loin (törzsrész)
1604 19 39 00	— — — — Másféle
1604 19 50 00	— — — — Az <i>Orcynopsis unicolor</i> fajhoz tartozó hal
	— — — — Más:
1604 19 91 00	— — — — Nyers, filé, csupán híg tésztával vagy morzsával bevonva, olajban elősütve is, mélyhűtve
	— — — — Másféle:
1604 19 92+ 00	— — — — — Tőkehal ( <i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i> )
1604 19 93 00	— — — — — Fekete tőkehal ( <i>Pollachius virens</i> )
1604 19 94 00	— — — — — Szürke tőkehal ( <i>Merluccius spp.</i> , <i>Urophycis spp.</i> )
1604 19 95 00	— — — — — <i>Theragra chalcogramma</i> és <i>Pollachius pollachius</i>
1604 19 98 00	— — — — — Másféle
1604 20	— Más elkészített vagy konzervált hal
1604 20 05 00	— — Halpaszta (surimi) készítmény
	— Más:
1604 20 10 00	— — — Lazacból
1604 20 30 00	— — — Szalmonidákból, a lazac kivételével
1604 20 40 00	— — — Ajókából
1604 20 50 00	— — — Szardíniából, bonitóból, <i>Scomber scombrus</i> és <i>scomber japonicus</i> fajhoz tartozó makrélából és az <i>Orcynopsis unicolor</i> fajhoz tartozó halból
1604 20 70 00	— — — Tonhalból, skipjackból vagy más, az <i>Euthynnus</i> nemhez tartozó halból
1604 20 90 00	— — — Más halból
1901	Malátakivonat; lisztből, darából, keményítőből vagy malátakivonattól előállított, másutt nem említett élelmiszer-készítmény, amely kakaót nem, vagy teljesen zsírtalanított anyagra számítva 40 tömegszázaléknál kisebb mennyiségben tartalmaz; a 0401—0404 vtsz. alá tartozó árukból készített, másutt nem említett olyan élelmiszer-készítmény, amely kakaót nem vagy teljesen zsírtalanított anyagra számítva 5 tömegszázaléknál kisebb mennyiségben tartalmaz:
1901 10	— Gyermektápszer, a kiskereskedelemben szokásos módon kiszerezve:
1901 10 00 02	— — Kiszerezelt gyógyhatású humán tápszer
2106	Másutt nem említett élelmiszer-készítmény:
2106 90 92	— — — Tejszír-, szaharóz-, izoglukóz-, szőlőcukor- vagy keményítő-tartalom nélkül, vagy 1,5 tömegszázaléknál kevesebb tejszír-, 5 tömegszázaléknál kevesebb szaharóz- vagy izoglukóz, 5 tömegszázaléknál kevesebb szőlőcukor- vagy keményítő-tartalommal:
2106 90 92 01	— — — — Kiszerezelt gyógyhatású humán tápszer
2517	Kavics, sóder, tört vagy zúzott kő, amelyet általában betonozáshoz, út- és vasútkövezéshez vagy ballasztnak használnak, gömbölyű kavics és kvarckavics, mindezek hőkezelve is; makadámsalak, kohósalak és hasonló ipari hulladék a vtsz. első részében említett anyagokkal keverve is; kátrányos makadám; a 2515 és a 2516 vtsz. alá tartozó kőfajták szemcséje, szilánkjá és pora, mindezek hőkezelve is:
2517 10 20 00	— — Mész-kő, dolomit és más mésztartalmú kő, törve vagy zúzva
ex 2517 10 80 00	— — Tört, zúzott kő
2618 2618 00 00 00	A vas- és acélgyártásnál keletkező szemcsézett salak (salakhomok)
2619 2619 00	Salak, kohósalak (a szemcsézett salak kivételével), reve, a vas- vagy az acélgyártásnál keletkező egyéb hulladék:
2619 00 10 00	— Kohópernye
	— Más:
2619 00 91 00	— — Vas és mangán kinyerésére alkalmas hulladék
2619 00 93 00	— — Titánoxid kinyerésére alkalmas salak
2619 00 95 00	— — Vanádium kinyerésére alkalmas hulladék
2619 00 99 00	— — Másféle

2620		Fémet vagy fémvegyületet tartalmazó hamu és üledék (a vas- vagy acélgépjárműnél keletkező hamu és üledék kivételével):
		— Elsősorban cinktartalmú:
	2620 11 00 00	— — Kemény cinktartalmú maradvány
	2620 19 00 00	— — Másféle
	2620 20 00 00	— Elsősorban ólomtartalmú
	2620 30 00 00	— Elsősorban réztartalmú
	2620 40 00 00	— Elsősorban alumíniumtartalmú
	2620 50 00 00	— Elsősorban vanádiumtartalmú
	2620 90	— Más:
2812		Nemfémek halogén- és oxihalogén vegyületei:
	2812 10 90 02	— — — Foszfén
2825		Hidrazin, hidroxilamin és ezek szervesetlen sói; más szervesetlen bázisok és fémoxidok, -hidroxidok és -peroxidok:
ex	2825 10 00 00	— Hidrazin-nitrátok
2829		Klorátok és perklorátok; bromátok és perbromátok; jodátok és perjodátok:
	2829 11 00 00	— — Nátriumklorát
ex	2829 19 00 00	— — Másféle klorátok
	2829 90 10 00	— — Perklorátok
2838	2838 00 00 00	Fulminátok, cianátok és tiocianátok
ex	2838 00 00 00	Fulminátok
2844		Radioaktív kémiai elemek és radioaktív izotópok (beleértve a hasadó kémiai elemeket és izotópokat is) és ezek vegyületei; ilyen termékeket tartalmazó keverékek és maradványok:
	2844 10	— Természetes urán és vegyületei; természetes uránt vagy természetes uránvegyületet tartalmazó ötvözetek, diszperziók (cermetek is), kerámiai termékek és keverékek:
	2844 20	— U-235-re dúsított urán és vegyületei; plutónium és vegyületei; U-235-re dúsított uránt, plutóniumot vagy ezek vegyületeit tartalmazó ötvözetek, diszperziók (beleértve a cermeteket is), kerámiai termékek és keverékek:
	2844 30	— U-235-re kimerített urán és vegyületei; tórium és vegyületei; U-235-re kimerített uránt, tóriumot vagy ezek vegyületeit tartalmazó ötvözetek, diszperziók (beleértve a cermeteket is), kerámiai termékek és keverékek:
	2844 40	— Radioaktív elemek, izotópok és vegyületek, a 2844 10, 2844 20 és a 2844 30 alszám alá tartozók kivételével; ezeket az elemeket, izotópokat és vegyületeket tartalmazó ötvözetek, diszperziók (beleértve a cermeteket is), kerámiai termékek és keverékek; radioaktív maradványok:
	2844 50 00 00	— Atomreaktorok kimerült (besugárzott) fűtőelemei (töltetei)
2845		Izotópok a 2844 vtsz. alá tartozó termékek kivételével; ilyen izotópok szerves vagy szervesetlen vegyületei, vegyileg nem meghatározottak is:
	2845 10 00 00	— Nehésvíz (deutérium-oxid)
2850	2850 00	Hidridek, nitrdek, azidok, szilicidok és boridok, vegyileg nem meghatározottak is, a 2849 vtsz. alá tartozó karbidok kivételével
	2850 00 50 00	— Azidok
2903		Szénhidrogének halogénszármazékai:
		— Aciklikus szénhidrogének telített klórozott származékai:
	2903 11 00 00	— — Klór-metán (metil-klorid) és klór-etán (etil-klorid)
	2903 12 00 00	— — Diklór-metán (metilén-diklorid)
	2903 13 00 00	— — Kloroform (triklór-metán)
	2903 14 00 00	— — Tetraklór-metán (szén-tetraklorid)

2903 15 00 00	— — 1,2-diklór-etán (etilén-diklorid)
2903 16 00 00	— — 1,2-diklór-propán (propilén-diklorid) és diklór-butánok
2903 19	— — Másféle:
2903 19 10 00	— — — 1,1,1-triklór-etán (metil-kloroform)
2903 19 90	— — — Más:
2903 19 90 01	— — — — Tetraklór-etán
2903 19 90 02	— — — — Pentaklór-etán
2903 19 90 99	— — — — Egyéb
	— Aciklikus szénhidrogének telítetlen klórozott származékai:
2903 22 00 00	— — Triklór-etilén
2903 23 00 00	— — Tetraklór-etilén (perklór-etilén)
2903 29 00 01	— — — 1,1-diklór-etilén
2903 30 10 00	— — Fluoridok
2903 30 31 00	— — — Dibróm-etán és vinil-bromid
2903 30 33 00	— — — Bróm-metán (metil-bromid) „Megjegyzés: A 3808 vtsz. helyett ide sorolandó a hozzáadott szakanyagokat tartalmazó, metil-bromid alapú fertőtlenítőszerék”
2903 30 38 00	— — — Másféle
2903 30 90 00	— — Jodidok
2903 41 00 00	— — Triklór-fluor-metán
2903 42 00 00	— — Diklór-difluor-metán
2903 43 00 00	— — Triklór-trifluor-etán
2903 44	— — Diklór-tetrafluor-etánok és klór-pentafluor-etánok:
2903 45	— — Csak fluórral és klórral perhalogénezett más származékok
2903 46	— — Bróm-klór-difluor-metán, bróm-trifluor-metán és dibróm-tetrafluor-etán:
2903 47 00 00	— — Más perhalogénezett származékok
2903 49	— — Másféle
	— Aromás szénhidrogének halogénszármazékai:
2903 69 90	— — — Más:
2903 69 90 01	— — — — Polibrómozott és poliklórozott bifenilek, a diklórozott bifenilek kivételével
2903 69 90 02	— — — — Poliklórozott terfenilek
2904	Halogénezett vagy nem halogénezett szénhidrogének szulfo-, nitro- vagy nitrozoszármazékai:
ex 2904 20 10 00	— — Trinitro-toluol (TNT)
2904 90 80 01	— — — Triklór-nitro-metán
2908	Fenolok vagy fenol-alkoholok halogén-, szulfo-, nitro- vagy nitrozoszármazékai
ex 2908 90 00 01	— — Nitrozoszármazékok
2914	Ketonok és kinonok egyéb oxigén-funkciós csoporttal és anélkül is, valamint ezek halogén-, szulfo-, nitro- vagy nitrozoszármazékai:
2914 31 00 00	— — Fenil-aceton (1-fenil-2-propanon)
2914 34 00 00	— — Fenil-ecetsav és sói
2914 35 00 00	— — Fenil-ecetsav észterei
2916	Telítetlen aciklikus, egybázisú karbonsavak, ciklikus egybázisú karbonsavak és azok anhidridjei, halogenedjei, peroxidjai és peroxisavai, valamint ezek halogén-, szulfo-, nitro- vagy nitrozoszármazéka
2919 2919 00	Foszforsavészterek és sóik, lakto-foszfátok is; valamint ezek halogén-, szulfo-, nitro- vagy nitrozoszármazékai:
2919 00 90 03	— — Bisz-(2,3 dibróm-propil)-foszfát
2920	Más szervesetlen savészterek (a haloidsavak észterei kivételével) és sóik; valamint ezek halogén-, szulfo-, nitro- vagy nitrozoszármazékai:
2922 43 00 00	— — Antranilsav és sói

2924	Karboxiamid-funkciós vegyületek; a karbonsavak amid-funkciós vegyületei:
2924 22 00 00	— — 2-acetamino-benzoésav (N-Acetil-aútranilsav)
2932	Csak oxigén-heteroatomos heterociklikus vegyületek:
2932 91 00 00	— Izoszaflol
2932 92 00 00	— — 1-(1,3-benzodioxol-5-yl) propán-2-on
2932 93 00 00	— — Piperonal
2932 94 00 00	— — Szaflol
2932 99 90 01	— — — — 3,4-Metilén-dioxifenil-2-propanon
2933	Csak nitrogén-heteroatomos heterociklikus vegyületek:
2933 32 00 00	— — Piperidin és sói
2933 90 80 05	— — — Trisz-aziridinil-foszfinoxid
2939	Természetes vagy szintetikus úton előállított növényi alkaloidák és ezek sói, étereit, észterei és más származékai:
2939 41 00 00	— — Effedrin és sói
2939 42 00 00	— — Pszeudoeffedrin és sói
2939 61 00 00	— — Ergometrin és sói
2939 62 00 00	— — Ergotamin és sói
2939 63 00 00	— — Lizergsav és sói
3004	Gyógyszerek (a 3002, 3005 vagy a 3006 vtsz. alá tartozó termékek kivételével), amelyek kevert vagy nem kevert termékekből készültek, terápiás vagy megelőzési célra, kimért adagokban vagy formákban vagy a kiskereskedelemben szokásos kiszerelésben:
3004 10	— Penicillinsav-szerkezetű penicillint vagy származékait tartalmazó gyógyszerek vagy sztreptomcinok és származékaik:
3004 10 10	— — Aktív anyagként csak penicillinsav szerkezetű penicillint vagy származékait tartalmazó gyógyszerek:
3004 10 10 02	— — — Humán gyógyászati célra
3004 10 90	— — Más:
3004 10 90 02	— — — Humán gyógyászati célra
3004 20	— Más antibiotikum tartalmú gyógyszerek:
3004 20 10	— — Kiskereskedelemben szokásos kiszerelésben:
3004 20 10 02	— — — Humán gyógyászati célra
3004 20 90	— — Más:
3004 20 90 02	— — — Humán gyógyászati célra
	— Hormonokat vagy más, a 2937 vtsz. alá tartozó termékeket tartalmazó, de nem antibiotikum tartalmú gyógyszerek:
3004 31	— — Inzulintartalmú gyógyszerek:
3004 31 10	— — — Kiskereskedelemben szokásos kiszerelésben:
3004 31 10 02	— — — — Humán gyógyászati célra
3004 31 90	— — — Más:
3004 31 90 02	— — — — Humán gyógyászati célra
3004 32	— — Mellékvesekéreg-hormonokat tartalmazó gyógyszerek:
3004 32 10	— — — Kiskereskedelemben szokásos kiszerelésben:
3004 32 10 02	— — — — Humán gyógyászati célra
3004 32 90	— — — Más:
3004 32 90 02	— — — — Humán gyógyászati célra
3004 39	— — Másféle:
3004 39 10	— — — Kiskereskedelemben szokásos kiszerelésben:
3004 39 10 02	— — — — Humán gyógyászati célra
3004 39 90	— — — Más:
3004 39 90 02	— — — — Humán gyógyászati célra
3004 40	— Alkaloidákat vagy származékait tartalmazó gyógyszerek, amelyekben hormonok vagy más, a 2937 vtsz. alá tartozó termékek vagy antibiotikumok nincsenek:

3004 40 10	— — Kiskereskedelemben szokásos kiszerelésben:
3004 40 10 02	— — — Humán gyógyászati célra
3004 40 90	— — Más:
3004 40 90 02	— — — Humán gyógyászati célra
3004 50	— Más vitaminokat vagy más, a 2936 vtsz. alá tartozó termékeket tartalmazó gyógy- szerek:
3004 50 10	— — Kiskereskedelemben szokásos kiszerelésben:
3004 50 10 02	— — — Humán gyógyászati célra
3004 50 90	— — Más:
3004 50 90 02	— — — Humán gyógyászati célra
3004 90	— Más:
	— — Kiskereskedelemben szokásos kiszerelésben:
3004 90 11	— — — Jód- vagy jódegyület tartalmú:
3004 90 11 02	— — — — Humán gyógyászati célra
3004 90 19	— — — Másféle
3004 90 19 02	— — — — Humán gyógyászati célra
	— — Más:
3004 90 91	— — — Jód- vagy jódegyület tartalmú:
3004 90 91 02	— — — — Humán gyógyászati célra
3004 90 99	— — — Másféle:
3004 90 99 02	— — — — Humán gyógyászati célra
3006	Az árucsoporthoz tartozó Megjegyzések (4) bekezdésében meghatározott gyógyászati készítmények:
3006 30 00 01	— — Kontrasztanyag-készítmények röntgenvizsgálathoz
3006 60	— Hormon és spermicid alapú kémiai fogamzásgátló készítmények:
	— — Hormon alapú:
3006 60 11	— — — Kiskereskedelemben szokásos kiszerelésben:
3006 60 11 01	— — — — Tabletták embergyógyászati célra
3006 60 11 99	— — — — Egyéb
3006 60 19	— — — Másféle:
3006 60 19 01	— — — — Tabletták embergyógyászati célra
3006 60 19 99	— — — — Egyéb
3006 60 90	— — Spermicid alapú:
3006 60 90 01	— — — Tabletták embergyógyászati célra
3006 60 90 99	— — — Egyéb
3301	Szilárd és vízmentes illóolajok (terpénmentesek is); rezinoidok; kivont oleorezinek; illóolajkoncentrátum szilárd és vízmentes is zsírban, szilárd olajban, viaszban vagy hasonló anyagban, amelyet hideg abszorpció vagy macerálás útján nyernek; illóolajok terpénmentesítésekor nyert terpéntartalmú melléktermék; illóolajok vizes desztillá- tuma és vizes oldata:
3301 29 61	— — — — Nem terpénmentes:
3301 29 61 01	— — — — — Szasszafrasz olaj
3301 29 91	— — — — Terpénmentes:
3301 29 91 01	— — — — — Szasszafrasz olaj
3402	Szerves felületaktív anyagok (a szappan kivételével), felületaktív és mosókészítme- nyek (beleértve a kiegészítő mosókészítményeket is), tisztító készítmények, szappan- tartalmúak is, a 3401 vtsz. alá tartozók kivételével:
3402 20	— Készítmények a kiskereskedelemben szokásos módon kiszerelve:
3402 20 10 00	— — Felületaktív készítmények
3402 20 90 00	— — Mosó- és tisztító készítmények
3402 90	— Más:
3402 90 00 01	— — Közvetlenül felhasználható készítmény (mosópor, mosogatószer stb.) a kiske- reskedelemben nem szokásos módon kiszerelve



3601	3601 00	Lőpor:
	3601 00 00 01	— Fekete lőpor
	3601 00 00 99	— Egyéb
3602	3602 00 00 00	Elkészített robbanóanyag, a lőpor kivételével
3603	3603 00	Biztonsági gyújtózsínór; robbantó gyújtózsínór; robbantó gyutacs és robbantókapszulaák; gyújtószerkezetek; elektromos detonátorok:
	3603 00 10 00	— Biztonsági gyújtózsínór: robbantó gyújtózsínór
	3603 00 90	— Más
	3603 00 90 01	— — Robbantó gyutacs-alkatrész
	3603 00 90 99	— — Egyéb
3604		Tűzijátékok, jelzőrakéták, esőrakéták, ködjelzők és más pirotechnikai termékek:
	3604 10 00 00	— Tűzijátékok
	3604 90	— Más:
	3604 90 00 01	— — Csappantyúszalag vagy -tekercs tűzszerszámhoz
	3604 90 00 02	— — Parafinozott szalag (kanóc) bányalámpához
	3604 90 00 99	— — Egyéb
3824		Elkészített kötőanyagok öntődei formához vagy maghoz; másutt nem említett vegyipari és rokon ipari termékek és készítmények (beleértve a természetes termékek keverékét is) a vegyipar és vele rokon iparágak maradékai és melléktermékei:
		— Legalább két különböző halogént tartalmazó aciklikus szénhidrogén teljesen halogénezett származékait tartalmazó elegyek:
	3824 71 00 00	— — Teljesen halogénezett, csak fluorozott-klórozott aciklikus szénhidrogént tartalmazó elegyek
	3824 79 00 00	— — Másféle
	3824 90	— Más:
	3824 90 90 05	— — — — 30—100% -os MDI-t, Metil-difenil-diizocionátot (4,4-difenil-metán-diizocionát) tartalmazó izocionátok keverékei (nem előpolimerek)
	ex 3824 90 90 06	— — — — Maradékok, üledékek
	3824 90 90 07	— — — — Részlegesen halogénezett fluorozott-klórozott aciklikus szénhidrogént tartalmazó keverékek
	3824 90 90 08	— — — — Más részlegesen halogénezett aciklikus szénhidrogén származékot tartalmazó keverékek
3915		Műanyag hulladék és forgács:
	3915 10 00 00	— Etilénpolimerekből
	3915 20 00 00	— Sztirolpolimerekből
	3915 30 00 00	— Vinil-klorid-polimerekből
	3915 90 11 00	— — — Propilénpolimerekből
	3915 90 13 00	— — — Akriolpolimerekből
	3915 90 19 00	— — — Másféle
	3915 90 91 00	— — — Epoxigyantákból
	3915 90 93 00	— — — Cellulózból és kémiai származékaiból
	3915 90 99 01	— — — — Más polikondenzációs vagy poliaddíciós műgyantából
	3915 90 99 02	— — — — Keményített fehérjékből, észtergyantákból és gumiszármazékokból
	3915 90 99 99	— — — — Egyéb
3921		Más műanyag lap, lemez, film, fólia és csík:
		— Porózus:
	3921 11 00 00	— — Sztirolpolimerekből
	3921 12	— — Vinil-klorid-polimerekből:
	3921 12 00 01	— — — PVC-alom
	3921 12 00 99	— — — Egyéb
	3921 13	— — Poliuretánból:

3921 14 00 00	— —	Regenerált cellulózból
3921 19 90 02	— — — —	Más polikondenzációs és poliaddíciós műgyantából
3921 19 90 03	— — — —	Keményített fehérjékből, észtergyantákból és gumiszármazékokból
3921 19 90 99	— — — —	Egyéb
4004 4004 00		Lágygumihulladék, -törmelék és -forgács és az ezekből nyert por és granulátum:
4004 00 00 01	—	Selejt gumibroncs (futózásra alkalmatlan)
4004 00 00 99	—	Egyéb
4012		Újrafutózott vagy használt gumi légabroncs; tömör vagy kisnyomású gumibroncs, cserélhető gumibroncs-futófelület és gumibroncs-tömlővédő szalag:
4012 20	—	Használt légabroncs:
4012 20 10	— —	Polgári repüléshez
4012 20 10 01	— — —	Újrafutózható
4012 20 10 02	— — —	Használt, de forgalomképes
4012 20 90	— —	Más:
4012 20 90 01	— — —	Újrafutózható
4012 20 90 02	— — —	Használt, de forgalomképes
4017 4017 00		Keménygumi (pl. ebonit) minden formában, beleértve a hulladékot és törmeléket is; keménygumiból készült áruk:
4017 00 11 99	— — —	Keménygumi (pl. ebonit) minden formában, beleértve a hulladékot és törmeléket is: Egyéb
4017 00 99 99	— — —	Keménygumiból készült áruk: Egyéb
4110 4110 00 00 00		Bőráruk előállítására nem alkalmas bőrdarabok és -hulladékok cserzett természetes, mesterséges vagy rekonstruált bőrből; bőrpor és bőrliszt
4302		Cserzett vagy kikészített szőrme (beleértve a fejet, farkat, lábat és más részeket vagy vágott darabokat is), összeállítva is (más anyagok nélkül), a 4303 vtsz. alá tartozók kivételével:
4302 20 00 01	— —	Hulladék
4401		Tűzifa hasáb, tuskó, rőzse, köteg vagy hasonló formában; faforgács és hasonló részek; fűrészpor, fahulladék és -maradék, hasáb, brikett, labdacs (pellet) vagy hasonló alakra tömörítve is:
4401 21 00 00	— —	Faforgács és hasonló részek:
4401 22 00 00	— —	Tűlevelű fából
4401 30	—	Más fából
4401 30	—	Fűrészpor, fahulladék és -maradék, hasáb, brikett, labdacs (pellet) vagy hasonló alakra tömörítve is:
4420		Intarziás és berakott famunka; ékszeres- vagy evőeszközös ládikó vagy -doboz és hasonló cikkek fából; kis szobor és más díszműáru fából; lakberendezési tárgy, a 94. Árucsoportba tartozó bútorok kivételével:
4420 10	—	Kis szobor és más díszműáru fából:
4420 90	—	Más:
4420 90 11 00	— —	Intarziás és berakott famunka:
4420 90 19 00	— — —	Trópusi fából, az árucsoporthoz tartozó Kiegészítő megjegyzések 2. pontjában leírtak alapján
4420 90 19 00	— — —	Másféle fából
4420 90 91 00	— — —	Más:
4420 90 91 00	— — —	Trópusi fából, az árucsoporthoz tartozó Kiegészítő megjegyzések 2. pontjában leírtak alapján
4420 90 99 00	— — —	Másféle

4707	Visszanyert (hulladék és használt) papír vagy karton:
4707 10 00 00	— Fehérítetlen nátronpapírból vagy -kartonból, hullámpapírból vagy -kartonból
4707 20 00 00	— Anyagában nem színezett, főleg fehérített kémiai rostanyagot tartalmazó más papírból vagy kartonból
4707 30	— Főleg mechanikai facsiszolatot tartalmazó papírból vagy kartonból (pl. újságpapírból, folyóiratból és más hasonló nyomtatott papírból):
4707 30 10 00	— — Régi és nem értékesített újság és magazin, telefonkönyv, brossúra és nyomtatott reklámanyag
4707 30 90 00	— — Más
4707 90	— Más, beleértve a válogatás nélküli hulladékot
4707 90 10 00	— — Válogatás nélkül
4707 90 90 00	— — Válogatott
6401	Vízhatlan lábbeli gumi- vagy műanyag talppal és felsőrésszel, ha a felsőrész a talphoz sem tűzéssel, szegeccseléssel, szögeléssel, csavarozással vagy hasonló eljárással nincs hozzáerősítve vagy összeállítva:
6401 10	— Lábbeli beépített védő fém cipőorral:
	— Más lábbeli:
6401 91	— — Térdet takaró lábbeli:
6401 92	— — Bokát takaró, de térdet nem takaró lábbeli:
6401 99	— — Másféle:
6402	Más lábbeli gumi- vagy műanyag talppal és felsőrésszel:
	— Sportcipő:
6402 19 00 00	— — Másféle
6402 20 00 00	— Lábbeli, pántból vagy szíjból álló felsőrésze a talphoz szegeccsel erősítve
6402 30 00 00	— Más lábbeli beépített védő fém cipőorral
	— Más lábbeli:
6402 91	— — Bokát takaró:
6402 91 00 01	— — — Kosárlabda- és tornacipő
6402 91 00 99	— — — Egyéb
6402 99	— — Másféle:
6403	Lábbeli gumi-, műanyag, bőr-, mesterséges vagy rekonstruált bőr talppal és bőr felsőrésszel:
	— Sportcipő:
6403 19 00 00	— — Másféle
	— Lábbeli bőrtalppal, a lábfej és a nagylábujj körül bőrpántból készült felsőrésszel:
6403 20 00 01	— — Női lábbeli, hüllőbőr felsőrésszel
6403 20 00 99	— — Egyéb
6403 30 00 00	— Lábbeli fából készült alappal vagy telitalppal, talpbélés vagy beépített védő fém cipőorr nélkül
6403 40 00 00	— Más lábbeli beépített védő fém cipőorral
	— Más lábbeli bőrtalppal:
6403 51	— — Bokát takaró:
	— — — A lábszárat nem, csak a bokát takaró, a talpbélés hossza:
6403 51 11 00	— — — — 24 cm-nél kisebb

	— — — —	Legalább 24 cm:
6403 51 15 00	— — — —	Férfi
6403 51 19 00	— — — —	Női
	— — — —	Más, a talpbélés hossza:
6403 51 91 00	— — — —	24 cm-nél kisebb
	— — — —	Legalább 24 cm:
6403 51 95 00	— — — —	Férfi
6403 51 99 00	— — — —	Női
6403 59	— —	Másféle:
	— — — —	Lábbeli, pántokból összeállított vagy lyukacsos felsőrészsel:
6403 59 11	— — — —	3 cm-nél magasabb talp és sarok összeállítással:
6403 59 11 01	— — — —	Női lábbeli hüllőbőr felsőrészsel
6403 59 11 99	— — — —	Egyéb
	— — — —	Más, a talpbélés hossza:
6403 59 31 00	— — — —	24 cm-nél kisebb
	— — — —	Legalább 24 cm:
6403 59 35 00	— — — —	Férfi
6403 59 39	— — — —	Női:
6403 59 39 01	— — — —	Hüllőbőr felsőrészsel
6403 59 39 99	— — — —	Egyéb
	— — — —	Más, a talpbélés hossza:
6403 59 91 00	— — — —	24 cm-nél kisebb
	— — — —	Legalább 24 cm:
6403 59 95 00	— — — —	Férfi
6403 59 99	— — — —	Női:
6403 59 99 01	— — — —	Hüllőbőr felsőrészsel
6403 59 99 99	— — — —	Egyéb
	—	Más lábbeli:
6403 91	— —	Bokát takaró:
	— — — —	A lábszárat nem, csak a bokát takaró, a talpbélés hossza:
6403 91 11 00	— — — —	24 cm-nél kisebb
	— — — —	Legalább 24 cm:
6403 91 13 00	— — — —	Férfi vagy női lábbeliként nem meghatározható lábbeli
	— — — —	Más:
6403 91 16 00	— — — —	Férfi
6403 91 18 00	— — — —	Női
	— — — —	Más, a talpbélés hossza:
6403 91 91 00	— — — —	24 cm-nél kisebb
	— — — —	Legalább 24 cm:
6403 91 93 00	— — — —	Férfi vagy női lábbeliként nem meghatározható lábbeli
	— — — —	Más:
6403 91 96 00	— — — —	Férfi
6403 91 98 00	— — — —	Női
6403 99	— —	Másféle:
	— — — —	Lábbeli, pántokból összeállított vagy lyukacsos felsőrészsel:
6403 99 11	— — — —	3 cm-nél magasabb talp és sarok összeállítással:
6403 99 11 01	— — — —	Női lábbeli hüllőbőr felsőrészsel
6403 99 11 99	— — — —	Egyéb
	— — — —	Más, a talpbélés hossza:
6403 99 31 00	— — — —	24 cm-nél kisebb
	— — — —	Legalább 24 cm:
6403 99 33 00	— — — —	Férfi vagy női lábbeliként nem meghatározható lábbeli
	— — — —	Más:
6403 99 36 00	— — — —	Férfi
6403 99 38	— — — —	Női:
6403 99 38 01	— — — —	Hüllőbőr felsőrészsel

6403 99 38 99	— — — — — — — — — —	Egyéb
	— — — — — — — — — —	Más, a talpbélés hossza:
6403 99 91 00	— — — — — — — — — —	24 cm-nél kisebb
	— — — — — — — — — —	Legalább 24 cm:
6403 99 93 00	— — — — — — — — — —	Férfi vagy női cipőként nem meghatározható lábbeli
	— — — — — — — — — —	Más:
6403 99 96 00	— — — — — — — — — —	Férfi
6403 99 98	— — — — — — — — — —	Női:
6403 99 98 01	— — — — — — — — — —	Hüllőbőr felsőrésszel
6403 99 98 99	— — — — — — — — — —	Egyéb
6404		Lábbeli gumi-, műanyag, bőr-, mesterséges vagy rekonstruált bőr talppal és textilanyag felsőrésszel:
	—	Lábbeli gumi- vagy műanyag talppal:
6404 11 00 00	— —	Sportcipő; teniszcipő, kosárlabdacipő, tornacipő, edzőcipő és hasonló
6404 19	— —	Másféle:
6404 19 90 00	— — —	Más
6404 20	—	Lábbeli bőr-, mesterséges vagy rekonstruált bőr talppal:
6404 20 90 00	— —	Más
6405		Más lábbeli:
6405 10	—	Lábbeli bőr, mesterséges vagy rekonstruált bőr felsőrésszel:
6405 10 10 00	— —	Fa- vagy parafatalppal
6405 10 90 00	— —	Más anyagból készült talppal
6405 20	—	Lábbeli textilanyag felsőrésszel:
6405 20 00 00	— —	Fa- vagy parafatalppal
	— —	Más anyagból készült talppal:
6405 90	—	Más:
6405 90 10 00	— —	Gumi-, műanyag, bőr-, mesterséges vagy rekonstruált bőr talppal
6405 90 90	— —	Más anyagból készült talppal:
7001 7001 00		Üvegcserep és más üveghulladék; üvegtömb:
7001 00 10 00	—	Üvegcserep és más üveghulladék
7102		Gyémánt, megmunkálva is, de foglalat vagy szerelés nélkül:
7102 10 00 00	—	Osztályozatlan
	—	Nem ipari:
7102 31 00 00	— —	Megmunkálatlan vagy egyszerűen fűrészelt, hasított vagy nyers
7102 39	— —	Másféle:
7102 39 00 01	— — —	Köszörülve, csiszolva
7102 39 00 99	— — —	Egyéb
7103		Drágakő (a gyémánt kivételével) és féldrágakő, megmunkálva vagy osztályozva is, de nem felfűzve, foglalat vagy szerelés nélkül; osztályozatlan drágakő (a gyémánt kivételével) és féldrágakő, a szállítás megkönnyítésére ideiglenesen felfűzve:
7103 10 00 00	—	Megmunkálatlan vagy egyszerűen fűrészelt vagy durván alakított
	—	Másképpen megmunkált:
7103 91	— —	Rubin, zafír és smaragd:
7103 91 00 01	— — —	Vágva, hasítva
7103 91 00 02	— — —	Köszörülve, csiszolva
7103 91 00 99	— — —	Egyéb
7103 99	— —	Másféle:
7103 99 00 01	— — —	Vágva, hasítva
7103 99 00 02	— — —	Köszörülve, csiszolva
7103 99 00 99	— — —	Egyéb

7104	Szintetikus vagy rekonstruált drágakő, vagy féldrágakő, megmunkálva vagy osztályozva is, de nem felfűzve, foglalat vagy szerelés nélkül; osztályozatlan szintetikus vagy rekonstruált drágakő vagy féldrágakő, a szállítás megkönnyítésére ideiglenesen felfűzve:
7104 10	— Piezoelektromos kvarc:
7104 10 00 01	— — Kőszőrülve, csiszolva
7104 10 00 99	— — Egyéb
7104 20 00 00	— Más, megmunkálatlan vagy egyszerűen fűrészelt vagy durván alakított
7104 90	— Más:
7104 90 00 01	— — Vágva, hasítva
7104 90 00 02	— — Kőszőrülve, csiszolva
7104 90 00 99	— — Egyéb
7105	Természetes vagy szintetikus drágakőpor vagy féldrágakőpor:
7105 10 00 00	— Gyémántból
7105 90 00 00	— Más
7106	Ezüst (beleértve az arannyal vagy platínával bevontat is), megmunkálatlanul, félgyártmány vagy por alakban:
7106 10 00 00	— Por
	— Más:
7106 91	— — Megmunkálatlan:
7106 91 10 00	— — — Finomsága legalább 999 ezrelék
7106 91 90 00	— — — Finomsága 999 ezreléknél kisebb
7106 92	— — Félgyártmány:
7106 92 10	— — — Hímzőszál, flitter és hulladék:
7106 92 10 01	— — — — Flitter, legfeljebb 0,15 mm vastagságú
7106 92 10 99	— — — — Egyéb
	— — — Más:
7106 92 91	— — — — Finomsága legalább 750 ezrelék:
7106 92 91 01	— — — — — Fólia, legfeljebb 0,15 mm vastagságú
7106 92 91 02	— — — — — Rúd, lemez, lap, szalag, huzal, cső és üreges rúd
7106 92 91 99	— — — — — Egyéb
7106 92 99	— — — — Finomsága kisebb mint 750 ezrelék:
7106 92 99 01	— — — — — Fólia, legfeljebb 0,15 mm vastagságú
7106 92 99 02	— — — — — Rúd, lemez, lap, szalag, huzal, cső és üreges rúd
7106 92 99 99	— — — — — Egyéb
7107 7107 00 00 00	Ezüsttel plattírozott nem nemesfém és ebből készült félgyártmány
7108	Arany (beleértve a platínával bevont aranyat is), megmunkálatlanul, félgyártmány vagy por alakban:
	— Nem fizetőeszköz:
7108 11 00 00	— — Por
7108 12 00 00	— — Más, megmunkálatlan alakban
7108 13	— — Más, félgyártmány alakban:
7108 13 10	— — — Rúd, pálcá, huzal méretre vágva is; lemez; fólia és szalag, amelynek vastagsága alátét nélkül meghaladja a 0,15 mm-t:
7108 13 10 01	— — — — Rúd, lemez, szalag és huzal
7108 13 10 99	— — — — Egyéb
7108 13 30	— — — Cső, csőídom és üreges rúd:
7108 13 30 01	— — — — Cső és üreges rúd
7108 13 30 99	— — — — Egyéb
7108 13 50	— — — Vékony lemez és szalag (fólia), amelynek vastagsága alátét nélkül legfeljebb 0,15 mm:
7108 13 50 01	— — — — Fólia

7108 13 50 02	— — — — Lemez
7108 13 90 00	— — — Más
7108 20 00 00	— Fizetőeszköz
7109 7109 00 00 00	Arannyal plattírozott ezüst vagy nem nemesfém és ebből készült félgyártmány
7110	Platina megmunkálatlanul, félgyártmány vagy por alakban:
	— Platina:
7110 11 00 00	— — Megmunkálatlanul vagy por alakban
7110 19	— — Másféle:
7110 19 10	— — — Rúd, pálca, huzal méretre vágva is; lemez; fólia és szalag, amelynek vastagsága alátét nélkül meghaladja a 0,15 mm-t:
7110 19 10 01	— — — — Ipari felhasználásra és ékszerkészítésre
7110 19 10 99	— — — — Egyéb
7110 19 30	— — — Cső, csőidom és üreges rúd:
7110 19 30 01	— — — — Ipari felhasználásra és ékszerkészítésre
7110 19 30 99	— — — — Egyéb
7110 19 50	— — — Vékony lemez és szalag (fólia), amelynek vastagsága alátét nélkül legfeljebb 0,15 mm:
7110 19 50 01	— — — — Ipari felhasználásra és ékszerkészítésre
7110 19 50 99	— — — — Egyéb
7110 19 90	— — — Más:
7110 19 90 01	— — — — Ipari felhasználásra és ékszerkészítésre
7110 19 90 99	— — — — Egyéb
	— Palládium:
7110 21 00 00	— — Megmunkálatlanul vagy por alakban
7110 29	— — Másféle:
7110 29 00 01	— — — Ipari felhasználásra és ékszerkészítésre
7110 29 00 99	— — — Egyéb
	— Ródium:
7110 31 00 00	— — Megmunkálatlanul vagy por alakban
7110 39	— — Másféle:
7110 39 00 01	— — — Ipari felhasználásra és ékszerkészítésre
7110 39 00 99	— — — Egyéb
	— Irídium, ozmium és ruténium:
7110 41 00 00	— — Megmunkálatlanul vagy por alakban
7110 49	— — Másféle:
7110 49 00 01	— — — Ipari felhasználásra és ékszerkészítésre
7110 49 00 99	— — — Egyéb
7111 7111 00 00 00	Platinával plattírozott arany, ezüst vagy nem nemesfém és ebből készült félgyártmány
7112	Nemesfém és nemesfémmel plattírozott fém törmeléke és hulladéka; más nemesfémet vagy nemesfém vegyületet tartalmazó törmelék és hulladék, elsősorban nemesfém visszanyeréséhez:
7112 10 00 00	— Aranyból, beleértve az arannyal plattírozott fémet is, a más nemesfémet is tartalmazó törmelék és hulladék kivételével
7112 20 00 00	— Platinából, beleértve a platinával plattírozott fémet is, a más nemesfémet is tartalmazó törmelék és hulladék kivételével
7112 90	— Más:
7112 90 00 01	— — Ezüstvegyületet tartalmazó hulladék akrilpolimerekből
7112 90 00 02	— — Ezüstvegyületet tartalmazó hulladék polikondenzációs és poliaddíciós műgyantákból
7112 90 00 03	— — Ezüstvegyületet tartalmazó hulladék keményített fehérjékből, észtergyantákból és gumiszármazékokból
7112 90 00 04	— — Ezüstvegyületet tartalmazó hulladék cellulózból és származékaiból

7112 90 00 05	— — Ezüstvegyületet tartalmazó hulladék másféle műanyagból
7112 90 00 99	— — Egyéb
7113	Ékszer és részei nemesfémből vagy nemesfémekkel plattírozott fémből:
	— Nemesfémből, nemesfémekkel bevonva vagy plattírozva is:
7113 11	— — Ezüstről, más nemesfémekkel bevonva vagy plattírozva is:
7113 11 00 01	— — — Az árucsoporthoz tartozó Megjegyzések (9) bekezdésében meghatározott érme (ékszer), jelvény, dísz tárgy és dohányzócikk 800 ezreléknél finomabb ezüstről
7113 11 00 02	— — — Más ékszer 800 ezreléknél finomabb ezüstről
7113 11 00 99	— — — Egyéb
7113 19	— — Másféle nemesfémből, nemesfémekkel bevonva vagy plattírozva is:
7113 19 00 01	— — — Legalább 585 ezrelékes (14 karátos) aranyból, platinából, illetve 585 ezreléknél kevesebb aranyat, vagy 800 ezreléknél kevesebb ezüstöt tartalmazó arany, illetve aranyötvözetből készített ékszer, valamint olyan dísz tárgy és dohányzócikk, amelyet az árucsoporthoz tartozó Megjegyzések (9) bekezdése határoz meg
7113 19 00 02	— — — Más tárgy, a 7113 19 00 01 alszám alá tartozó kivétellel
7113 19 00 99	— — — Egyéb
7113 20 00 00	— Nem nemesfémből nemesfémekkel plattírozva
7114	Arany- és ezüstműves áru, ennek részei nemesfémből vagy nemesfémekkel plattírozott fémből:
	— Nemesfémből, más nemesfémekkel bevonva vagy plattírozva is:
7114 11	— — Ezüstről, más nemesfémekkel bevonva vagy plattírozva is:
7114 11 00 01	— — — Evőeszköz, tálalóeszköz legalább 800 ezrelékes finomságú ezüstről
7114 11 00 02	— — — Háztartási edény
7114 11 00 03	— — — Ékszernek nem minősülő érme, plakett és jelvény, a 7118 vtsz. alá tartozók kivétellel
7114 11 00 04	— — — Más díszműáru és dohányzócikk, a 7113 vtsz. alá tartozók kivétellel
7114 19 00 00	— — Másféle nemesfémből, nemesfémekkel bevonva vagy plattírozva is
7114 20 00 00	— Nem nemesfémből nemesfémekkel plattírozva
7115	Más áru nemesfémből vagy nemesfémekkel plattírozott fémből:
7115 10 00 00	— Platinakatalizátor drótszövet vagy rács formájában
7115 90	— Más:
7115 90 10 00	— — Nemesfémből
7115 90 90 00	— — Nemesfémekkel plattírozott fémből
7116	Természetes vagy tenyésztett gyöngyből, drágakőből vagy féldrágakőből (természetes, szintetikus vagy rekonstruált) készült áru:
7116 10 00 00	— Természetes vagy tenyésztett gyöngyből
7116 20	— Drágakőből vagy féldrágakőből (természetes, szintetikus vagy rekonstruált):
	— — Kizárólag természetes drágakőből vagy féldrágakőből készítve:
7116 20 11 00	— — — Nyaklánc, karkötő és hasonló termékek természetes drágakőből vagy féldrágakőből, kapocs vagy más tartozék nélkül egyszerűen felfűzve
7116 20 19 00	— — — Másféle
7116 20 90 00	— — — Más
7117	Ékszerutánczat:
	— Nem nemesfémből, nemesfémekkel bevonva is:
7117 11	— — Kézelőgomb és díszgomb:
7117 11 00 01	— — — Nemesfémekkel bevonva (futtatva is)
7117 11 00 99	— — — Egyéb
7117 19	— — Másféle:
7117 19 10	— — — Üvegrészekkel:
7117 19 10 01	— — — — Nemesfémekkel bevonva (futtatva is)
7117 19 10 99	— — — — Egyéb



		— — — Üvegrészek nélkül:
	7117 19 91 00	— — — — Aranyozott, ezüstözött vagy platínával bevont
	7117 19 99 00	— — — — Másféle
	7117 90	— Más:
	7117 90 00 01	— — Gipszből, kerámiából, üvegből
	7117 90 00 02	— — Műanyagból
	7117 90 00 03	— — Kőből
	7117 90 00 99	— — Egyéb
7118		Érme:
	7118 10	— Érme (az aranyérme kivételével), ha nem törvényes fizetőeszköz:
	7118 10 10 00	— — Ezüsből
	7118 10 90 00	— — Más
	7118 90 00 00	— Más
7204		Vas- és acéltörmelék és hulladék; ingot újraolvasztott hulladékból vagy acélből:
	7204 10 00 00	— Öntöttvas törmelék és -hulladék
		— Acéltötvözet-törmelék és -hulladék:
	7204 21	— — Rozsdamentes acélből
	7204 21 10 00	— — — Legalább 8 tömegszázalék nikkeltartalommal
	7204 21 90 00	— — — Más
	7204 29 00 00	— — Másféle
	7204 30 00 00	— Ónozott vas- vagy acéltörmelék és -hulladék
		— Más törmelék és hulladék:
	7204 41	— — Esztergaforgács, gyaluforgács, forgács apríték, marási hulladék, fűrészpor, reszelék, kovácsolási és csákolási hulladék, összepréselve is:
	7204 41 10 00	— — — Esztergaforgács, gyaluforgács, forgács apríték, marási hulladék, fűrészpor és reszelék
		— — — Kovácsolási és csákolási hulladék:
	7204 41 91 00	— — — — Összepréselve
	7204 41 99 00	— — — — Másféle
	7204 49	— — Másféle:
	7204 49 10 00	— — — Darabokra törve (feldarabolva)
		— — — Más:
	7204 49 30 00	— — — — Összepréselve
		— — — — Más:
	7204 49 91 00	— — — — — Válogatás és osztályozás nélkül
	9204 49 99 00	— — — — — Másféle
	7204 50	— Ingot újraolvasztott hulladékból:
	7204 50 10 00	— — Acéltötvözetből
	7204 50 90 00	— — Más
7404	7404 00	Réz hulladék és -törmelék:
	7404 00 10 00	— Finomított rézből
		— Réztötvözetből:
	7404 00 91 00	— — Réz-cink alapötvözetből (sárgaréz)
	7404 00 99	— — Másféle:
	7404 00 99 01	— — — Bronzhulladék és -forgács
	7404 00 99 02	— — — Alpakkahulladék és -forgács
	7404 00 99 99	— — — Egyéb rézhulladék és -törmelék
7503	7503 00	Nikkel hulladék és -törmelék:
	7503 00 10 00	— Ötvözetlen nikkelből
	7503 00 90 00	— Nikkelötvözetből

7602	7602 00	Alumíniumhulladék és -törmelék: — Hulladék:
	7602 00 11 00	— — Esztergaforgács, gyaluforgács, forgács, apríték, marási hulladék, fűrészpor és reszelék; legfeljebb 0,2 mm vastagságú (alátét nélkül) színezett, bevont vagy bonderezett lemez vagy fólia hulladéka
	7602 00 19 00	— — Másféle (beleértve a gyári selejtet is)
	7602 00 90 00	— Törmelék
7802	7802 00 00 00	Ólomhulladék és -törmelék
7902	7902 00 00 00	Cinkhulladék és -törmelék
8002	8002 00 00 00	Ónhulladék és -törmelék
8101		Wolfram (tungsten) és ebből készült áru, beleértve a hulladékot és törmelékét is:
	8101 91 90 00	— — — Hulladék és törmelék
8102		Molibdén és ebből készült áru, beleértve a hulladékot és törmelékét is:
	8102 91 90 00	— — — Hulladék és törmelék
8103		Tantál és ebből készült áru, beleértve a hulladékot és törmelékét is:
	8103 10 90 00	— — Hulladék és törmelék
8104		Magnézium és ebből készült áru, beleértve a hulladékot és törmelékét is:
	8104 20 00 00	— Hulladék és törmelék
	8104 30 00 00	— Reszelék, forgács és szemcse méret szerint osztályozva; por
8105		Kobaltszulfid-fémkeverék és a kobalt-előállítás más közbeeső terméke; kobalt és ebből készült áru, beleértve a hulladékot és törmelékét is:
	8105 10 90 00	— — Hulladék és törmelék
8106	8106 00	Bizmut és ebből készült áru, beleértve a hulladékot és törmelékét is:
	8106 00 10 00	— Megmunkálatlan bizmut; hulladék és törmelék; por
8107		Kadmium és ebből készült áru, beleértve a hulladékot és törmelékét is:
	8107 10 90 00	— — Hulladék és törmelék
8108		Titán és ebből készült áru, beleértve a hulladékot és törmelékét is:
	8108 10 90 00	— — Hulladék és törmelék
8109		Cirkónium és ebből készült áru, beleértve a hulladékot és törmelékét is:
	8109 10 90 00	— — Hulladék és törmelék
8110		Antimon és ebből készült áru, beleértve a hulladékot és törmelékét is:
	8110 00 19 00	— — Hulladék és törmelék
8111	8111 00	Mangán és ebből készült áru, beleértve a hulladékot és törmelékét is:
	8111 00 19 00	— — Hulladék és törmelék
8112		Berillium, króm, germánium, vanádium, gallium, hafnium, indium, nióbbium (kolumbium), rénium és tallium, valamint ezekből készült áru, beleértve ezek hulladékát és törmelékét is:
		— Berillium:
	8112 11 90 00	— — — Hulladék és törmelék
	8112 20	— Króm:
	8112 20 39 00	— — — — Hulladék és törmelék
	8112 40	— Vanádium:
	8112 40 19 00	— — — Hulladék és törmelék

		— Más:
	8112 91 39 00	— — — — Hulladék és törmelék
8113	8113 00	Cermet és ebből készült áru, beleértve a hulladékot és törmelékét is:
	8113 00 40 00	— Hulladék és törmelék
8211		Kés sima vagy fogazott pengével (beleértve a kertészkeést is) a 8208 vtsz. alá tartozó kés és vágópenge kivételével:
		— Más:
	8211 92 00 00	— — Más kés, rögzített pengéjű
	8211 93 00 00	— — Kés, nem mereven rögzített (behajtható) pengéjű
8306		Harang, csengő, gong és hasonló nem elektromos jelzőeszköz nem nemesfémből; kis szobor és más dísz tárgy nem nemesfémből; fénykép-, kép- és hasonló keret nem nemesfémből; tükör nem nemesfémből:
		— Kis szobor és más dísz tárgy:
	8306 21 00 00	— — Nemesfém bevonatú
	8306 29	— — Másféle:
8401		Atomreaktor; nem sugárzó fűtőanyagelem (patron) atomreaktorhoz; izotóp szétválasztására szolgáló gép és berendezés:
	8401 10 00 00	— Atomreaktor
	8401 20	— Izotóp szétválasztására szolgáló gép és berendezés és alkatrész:
	8401 20 00 01	— — Hőcserélős rendszerű
	8401 20 00 02	— — Szűrő rendszerű
	8401 20 00 99	— — Egyéb
	8401 30 00 00	— Nem sugárzó fűtőanyagelem (patron)
	8401 40	— Atomreaktor-alkatrész:
	8401 40 10 00	— — Nyitott süllyesztékes kovácsolt acélból
	8401 40 90 00	— — Más
8517		Vezetékes távbeszélő- vagy távíró elektromos készülék, beleértve a zsinór nélküli telefonkagylóval ellátott vezetékes távbeszélőt, vivőfrekvenciás vagy digitális rendszerű készüléket is; videotelefon:
		— Távbeszélő-készülék; videotelefon:
	8517 11 00 00	— — Zsinór nélküli telefonkagylóval ellátott vezetékes távbeszélő
	8517 19	— — Másféle:
	8517 19 10	— — — Videotelefon:
	8517 19 10 01	— — — — Felvevő kamerával
	8517 19 10 02	— — — — Színes monitorral
	8517 19 10 03	— — — — Fekete-fehér monitorral
	8517 19 10 99	— — — — Egyéb
	8517 19 90 00	— — — Más
	8517 30 00 00	— Távbeszélő- vagy távíró- kapcsolókészülék
	8517 50	— Más készülék, vevőfrekvenciás vagy digitális vonalrendszerhez:
	8517 50 10 00	— — Vivőfrekvenciás készülék
	8517 50 90 00	— — Más
8525		Rádiótelefon-, rádiótávíró-, rádió- és tévéműsor-adókészülék, -vevőkészülékkel vagy anélkül, hangfelvevő vagy -lejátszó készülékkel egybeépítve is; televíziós kamera (felvevő); állóképes videokamera és más videokamera felvevők:
	8525 10	— Adókészülék:
	8525 10 10	— — Rádiótelefon-, rádiótávíró-készülék, polgári repüléshez:
	8525 10 10 01	— — — Műsor- és adatátvivő készülék
	8525 10 10 99	— — — Egyéb
	8525 10 90	— — Más:
	8525 10 90 01	— — — Műsor- és adatátvivő készülék

8525 10 90 99	— — — Egyéb
8525 20	— Vevőkészüléket is tartalmazó adókészülék:
8525 20 10 00	— — Rádiótelefon-, rádiótávíró-készülék, polgári repüléshez
	— — Más:
8525 20 91 00	— — — Cellás (mobil telefon) hálózathoz
8525 20 99 00	— Másféle
8526	Radarkészülék, rádiónavigációs segédkészülék és rádiós távirányító készülék
8526 10	— Radarkészülék
ex 8526 10 90 00	— — Gépjármű sebességmérő készüléket jelző, zavarókészülék
8703	Gépkocsi és más gépjármű, elsősorban személyszállításra tervezett (a 8702 vtsz. alá tartozó kivételével), beleértve a kombi típusú gépkocsit és a versenyautót is:
	— Más szikragyújtású, dugattyús, belső égésű motorral működő jármű:
8703 21	— — Legfeljebb 1000 cm <sup>3</sup> hengerűrtartalommal:
8703 21 10	— — — Új:
8703 21 10 01	— — — — Személygépkocsi (beleértve a lakóautót is), nem katalizátoros
8703 21 10 02	— — — — Személygépkocsi (beleértve a lakóautót is), katalizátoros
8703 21 10 99	— — — — Egyéb
8703 21 90	— — — Használt:
8703 21 90 01	— — — — Személygépkocsi, 4 éves vagy ennél fiatalabb gyártású (beleértve a lakóautót is), nem katalizátoros
8703 21 90 02	— — — — Személygépkocsi, 4 éves vagy ennél fiatalabb gyártású (beleértve a lakóautót is), katalizátoros
8703 21 90 03	— — — — Személygépkocsi, 4 évesnél régebbi gyártású (beleértve a lakóautót is), nem katalizátoros
8703 21 90 04	— — — — Személygépkocsi, 4 évesnél régebbi gyártású (beleértve a lakóautót is), katalizátoros
8703 21 90 99	— — — — Egyéb
8703 22	— — 1000 cm <sup>3</sup> -t meghaladó, de legfeljebb 1500 cm <sup>3</sup> hengerűrtartalommal:
	— — — Új:
8703 22 11	— — — — Motoros (önjáró) lakóautó:
8703 22 11 01	— — — — — Nem katalizátoros
8703 22 11 02	— — — — — Katalizátoros
8703 22 11 99	— — — — — Egyéb
8703 22 19	— — — — — Másféle:
8703 22 19 01	— — — — — Személygépkocsi, nem katalizátoros
8703 22 19 02	— — — — — Személygépkocsi, katalizátoros
8703 22 19 99	— — — — — Egyéb
8703 22 90	— — — — — Használt:
8703 22 90 01	— — — — — Személygépkocsi, 4 éves vagy ennél fiatalabb gyártású (beleértve a lakóautót is), nem katalizátoros
8703 22 90 02	— — — — — Személygépkocsi, 4 éves vagy ennél fiatalabb gyártású (beleértve a lakóautót is), katalizátoros
8703 22 90 03	— — — — — Személygépkocsi, 4 évesnél régebbi gyártású (beleértve a lakóautót is), nem katalizátoros
8703 22 90 04	— — — — — Személygépkocsi, 4 évesnél régebbi gyártású (beleértve a lakóautót is), katalizátoros
8703 22 90 99	— — — — — Egyéb
8703 23	— — 1500 cm <sup>3</sup> -t meghaladó, de legfeljebb 3000 cm <sup>3</sup> hengerűrtartalommal:
	— — — Új:
8703 23 11	— — — — Motoros (önjáró) lakóautó:
8703 23 11 01	— — — — — 1600 cm <sup>3</sup> -ig, nem katalizátoros
8703 23 11 02	— — — — — 1600 cm <sup>3</sup> -ig, katalizátoros
8703 23 11 03	— — — — — 2000 cm <sup>3</sup> -ig, nem katalizátoros
8703 23 11 04	— — — — — 2000 cm <sup>3</sup> -ig, katalizátoros

8703 23 11 05	— — — — —	2001 cm <sup>3</sup> felett, nem katalizátoros
8703 23 11 06	— — — — —	2001 cm <sup>3</sup> felett, katalizátoros
8703 23 11 99	— — — — —	Egyéb
8703 23 19	— — — — —	Másféle:
8703 23 19 01	— — — — —	Személygépkocsi 1600 cm <sup>3</sup> -ig, nem katalizátoros
8703 23 19 02	— — — — —	Személygépkocsi 1600 cm <sup>3</sup> -ig, katalizátoros
8703 23 19 03	— — — — —	Személygépkocsi 2000 cm <sup>3</sup> -ig, nem katalizátoros
8703 23 19 04	— — — — —	Személygépkocsi 2000 cm <sup>3</sup> -ig, katalizátoros
8703 23 19 05	— — — — —	Személygépkocsi 2000 cm <sup>3</sup> felett, nem katalizátoros
8703 23 19 06	— — — — —	Személygépkocsi 2000 cm <sup>3</sup> felett, katalizátoros
8703 23 19 99	— — — — —	Egyéb
8703 23 90	— — — — —	Használt:
8703 23 90 01	— — — — —	Személygépkocsi 1600 cm <sup>3</sup> -ig, 4 éves vagy ennél fiatalabb gyártású (beleértve a lakóautót is), nem katalizátoros
8703 23 90 02	— — — — —	Személygépkocsi 1600 cm <sup>3</sup> -ig, 4 éves vagy ennél fiatalabb gyártású (beleértve a lakóautót is), katalizátoros
8703 23 90 03	— — — — —	Személygépkocsi 2000 cm <sup>3</sup> -ig, 4 éves vagy ennél fiatalabb gyártású (beleértve a lakóautót is), nem katalizátoros
8703 23 90 04	— — — — —	Személygépkocsi 2000 cm <sup>3</sup> -ig, 4 éves vagy ennél fiatalabb gyártású (beleértve a lakóautót is), katalizátoros
8703 23 90 05	— — — — —	Személygépkocsi és lakóautó 2000 cm <sup>3</sup> felett, 4 éves vagy fiatalabb gyártású, nem katalizátoros
8703 23 90 06	— — — — —	Személygépkocsi és lakóautó 2000 cm <sup>3</sup> felett, 4 éves vagy fiatalabb gyártású, katalizátoros
8703 23 90 07	— — — — —	Személygépkocsi és lakóautó 1600 cm <sup>3</sup> -ig, 4 évesnél régebbi gyártású, nem katalizátoros
8703 23 90 08	— — — — —	Személygépkocsi és lakóautó 1600 cm <sup>3</sup> -ig, 4 évesnél régebbi gyártású, katalizátoros
8703 23 90 09	— — — — —	Személygépkocsi és lakóautó 1601—2000 cm <sup>3</sup> -ig, 4 évesnél régebbi gyártású, nem katalizátoros
8703 23 90 10	— — — — —	Személygépkocsi és lakóautó 1601—2000 cm <sup>3</sup> -ig, 4 évesnél régebbi gyártású, katalizátoros
8703 23 90 11	— — — — —	Személygépkocsi és lakóautó 2000 cm <sup>3</sup> felett, 4 évesnél régebbi gyártású, nem katalizátoros
8703 23 90 12	— — — — —	Személygépkocsi és lakóautó 2000 cm <sup>3</sup> felett, 4 évesnél régebbi gyártású, katalizátoros
8703 23 90 99	— — — — —	Egyéb
8703 24	— — — — —	3000 cm <sup>3</sup> -t meghaladó hengerűrtartalommal:
8703 24 10	— — — — —	Új:
8703 24 10 01	— — — — —	Személygépkocsi és lakóautó, nem katalizátoros
8703 24 10 02	— — — — —	Személygépkocsi és lakóautó, katalizátoros
8703 24 10 99	— — — — —	Egyéb
8703 24 90	— — — — —	Használt:
8703 24 90 01	— — — — —	Személygépkocsi és lakóautó, 4 évesnél fiatalabb gyártású, nem katalizátoros
8703 24 90 02	— — — — —	Személygépkocsi és lakóautó, 4 évesnél fiatalabb gyártású, katalizátoros
8703 24 90 03	— — — — —	Személygépkocsi és lakóautó, 4 évesnél régebbi gyártású, nem katalizátoros
8703 24 90 04	— — — — —	Személygépkocsi és lakóautó, 4 évesnél régebbi gyártású, katalizátoros
8703 24 90 99	— — — — —	Egyéb
	— — — — —	Más kompressziós gyújtású, dugattyús, belső égésű (dízel- vagy féldízel) motorral működő:
8703 31	— — — — —	Legfeljebb 1500 cm <sup>3</sup> hengerűrtartalommal:
8703 31 10	— — — — —	Új:
8703 31 10 01	— — — — —	Személygépkocsi (beleértve a lakóautót is), nem katalizátoros

8703 31 10 02	— — — — Személygépkocsi (beleértve a lakóautót is), katalizátoros
8703 31 10 99	— — — — Egyéb
8703 31 90	— — — — Használt:
8703 31 90 01	— — — — Személygépkocsi, 4 éves vagy ennél fiatalabb gyártású (beleértve a lakóautót is), nem katalizátoros
8703 31 90 02	— — — — Személygépkocsi, 4 éves vagy ennél fiatalabb gyártású (beleértve a lakóautót is), katalizátoros
8703 31 90 03	— — — — Személygépkocsi, 4 évesnél régebbi gyártású (beleértve a lakóautót is), nem katalizátoros
8703 31 90 04	— — — — Személygépkocsi, 4 évesnél régebbi gyártású (beleértve a lakóautót is), katalizátoros
8703 31 90 99	— — — — Egyéb
8703 32	— — 1500 cm <sup>3</sup> -t meghaladó, de legfeljebb 2500 cm <sup>3</sup> hengerűrtartalommal:
	— — — Új:
8703 32 11	— — — — Motoros (önjáró) lakóautó:
8703 32 11 01	— — — — — 2000 cm <sup>3</sup> -ig, nem katalizátoros
8703 32 11 02	— — — — — 2000 cm <sup>3</sup> -ig, katalizátoros
8703 32 11 03	— — — — — 2001—2500 cm <sup>3</sup> -ig, nem katalizátoros
8703 32 11 04	— — — — — 2001—2500 cm <sup>3</sup> -ig, katalizátoros
8703 32 11 99	— — — — — Egyéb
8703 32 19	— — — — — Másféle:
8703 32 19 01	— — — — — Személygépkocsi 2000 cm <sup>3</sup> -ig, nem katalizátoros
8703 32 19 02	— — — — — Személygépkocsi 2000 cm <sup>3</sup> -ig, katalizátoros
8703 32 19 03	— — — — — Személygépkocsi 2001—2500 cm <sup>3</sup> -ig, nem katalizátoros
8703 32 19 04	— — — — — Személygépkocsi 2001—2500 cm <sup>3</sup> -ig, katalizátoros
8703 32 19 99	— — — — — Egyéb
8703 32 90	— — — — Használt:
8703 32 90 01	— — — — Személygépkocsi és lakóautó 2000 cm <sup>3</sup> -ig, 4 éves vagy ennél fiatalabb gyártású, nem katalizátoros
8703 32 90 02	— — — — Személygépkocsi és lakóautó 2000 cm <sup>3</sup> -ig, 4 éves vagy ennél fiatalabb gyártású, katalizátoros
8703 32 90 03	— — — — Személygépkocsi és lakóautó 2001—2500 cm <sup>3</sup> -ig, 4 éves vagy ennél fiatalabb gyártású, nem katalizátoros
8703 32 90 04	— — — — Személygépkocsi és lakóautó 2001—2500 cm <sup>3</sup> -ig, 4 éves vagy ennél fiatalabb gyártású, katalizátoros
8703 32 90 05	— — — — Személygépkocsi és lakóautó 2000 cm <sup>3</sup> -ig, 4 évesnél régebbi gyártású, nem katalizátoros
8703 32 90 06	— — — — Személygépkocsi és lakóautó 2000 cm <sup>3</sup> -ig, 4 évesnél régebbi gyártású, katalizátoros
8703 32 90 07	— — — — Személygépkocsi és lakóautó 2001—2500 cm <sup>3</sup> -ig, 4 évesnél régebbi gyártású, nem katalizátoros
8703 32 90 08	— — — — Személygépkocsi és lakóautó 2001—2500 cm <sup>3</sup> -ig, 4 évesnél régebbi gyártású, katalizátoros
8703 32 90 99	— — — — Egyéb
8703 33	— — 2500 cm <sup>3</sup> -t meghaladó hengerűrtartalommal:
	— — — Új:
8703 33 11	— — — — Motoros (önjáró) lakóautó:
8703 33 11 01	— — — — — Nem katalizátoros
8703 33 11 02	— — — — — Katalizátoros
8703 33 11 99	— — — — — Egyéb
8703 33 19	— — — — — Másféle:
8703 33 19 01	— — — — — Személygépkocsi, nem katalizátoros
8703 33 19 02	— — — — — Személygépkocsi, katalizátoros
8703 33 19 99	— — — — — Egyéb

8703 33 90	— — —	Használt:
8703 33 90 01	— — — —	Személygépkocsi és lakóautó, 4 éves vagy ennél fiatalabb gyártású, nem katalizátoros
8703 33 90 02	— — — —	Személygépkocsi és lakóautó, 4 éves vagy ennél fiatalabb gyártású, katalizátoros
8703 33 90 03	— — — —	Személygépkocsi és lakóautó, 4 évesnél régebbi gyártású, nem katalizátoros
8703 33 90 04	— — — —	Személygépkocsi és lakóautó, 4 évesnél régebbi gyártású, katalizátoros
8703 33 90 99	— — — —	Egyéb
8703 90	—	Más:
8703 90 10 00	— —	Elektromos motorral
8703 90 90 00	— —	Más
8906		Más hajó, a hadihajó és mentőcsónak is, az evezős csónak kivételével
8906 00 10 00	—	Hadihajó
9020 9020 00		Más légzőkészülék és gázálarc, a mechnaikus részekkel és cserélhető szűrőkkel nem rendelkező védőálarc kivételével:
ex 9020 00 90 00	—	Más rendeltetésű gázálarc
9301 9301 00 00 00		Hadifegyver, a revolver, a pisztoly és a 9307 vtsz. alá tartozó szűrőfegyver kivételével
9302 9302 00		Revolver és pisztoly, a 9303 és a 9304 vtsz. alá tartozó kivételével:
9302 00 10 00	—	9 mm kaliberű és nagyobb
9302 00 90 00	—	Más
9303		Más robbanótöltettel működő lőfegyver és hasonló szerkezet (pl. vadász- vagy sportpuska és lőfegyver, elöltöltő lőfegyver, rakétapisztoly és jelzőrakéta kilövésére szolgáló más szerkezet, vaktöltény tüzelésére alkalmas pisztoly és revolver, rögzített elsütőszeggel működő vágóhídi pisztoly, kötélkivető ágyú):
9303 10 00 00	—	Elöltöltős lőfegyver
9303 20	—	Más sörétes fegyver sporthoz, vadászathoz vagy céllövéshez, a sörétes és golyós puska kombinációja is:
9303 20 30 00	— —	Duplacsöví, sima furatú
9303 20 80 00	— —	Más
9303 30 00 00	—	Más golyós fegyver, sporthoz, vadászathoz vagy céllövéshez
9303 90 00 00	—	Más
9304 9304 00 00		Más fegyver (pl. dugós, lég- vagy gázpuska és -pisztoly, gumibot) a 9307 vtsz. alá tartozó kivételével
9305		A 9301—9304 vtsz. alá tartozó fegyverek alkatrésze és tartozéka:
9305 10 00 00	—	Revolverhez és pisztolyhoz
	—	A 9303 vtsz. alá tartozó golyós vagy sörétes fegyverhez:
9305 21 00 00	— —	Sörétes fegyvercső
9305 29	— —	Másféle:
9305 29 10 00	— — —	Huzagolt cső
9305 29 30 00	— — —	Durván alakított fegyveragy
9305 29 80 00	— — —	Más
9305 90	—	Más:
9305 90 10	— —	A 9301 vtsz. alá tartozó katonai fegyverekhez:
9305 90 10 01	— — —	Természetes, mesterséges vagy rekonsturált bőrből
9305 90 10 02	— — —	Szövetből
9305 90 10 99	— — —	Egyéb
9305 90 90	— —	Más:
9305 90 90 01	— — —	Természetes, mesterséges vagy rekonstruált bőrből

	9305 90 90 02	— — — Szövetből
	9305 90 90 99	— — — Egyéb
9306		Bomba, gránát, torpedó, akna, és hasonló harci lőszer, valamint ezek alkatrésze; töltény és más lőszer, valamint ezek alkatrésze, beleértve a tölténytömítő anyagokat is:
	9306 10 00 00	— Töltény, szegecselő géphez vagy hasonló szerzámhoz, vagy vágóhídi pisztolyhoz és ezek része
		— Sörétes fegyverhez töltény és része: légpuskátöltény:
	9306 21 00 00	— — Töltény sörétes fegyverhez
	9306 29	— — Másféle:
	9306 29 40 00	— — — Töltény
	9306 29 70 00	— — — Más
	9306 30	— Más töltény és része:
	9306 30 10 00	— — A 9302 vtsz. alá tartozó revolverekhez és pisztolyokhoz, valamint a 9303 vtsz. alá tartozó géppisztolyhoz
		— — Más:
	9306 30 30 00	— — — Katonai fegyverekhez
		— — — Más:
	9306 30 91 00	— — — — Központi gyújtású töltény
	9306 30 93 00	— — — — Peremgyújtású töltény
	9306 30 98 00	— — — — Másféle
	9306 90	— Más:
	9306 90 10 00	— — Katonai célokra
	9306 90 90 00	— — Más
9307	9307 00 00 00	Kard, tőr, szurony, lándzsa és hasonló fegyver, ezek alkatrésze hüvely és tartója is
9406	9406 00	Előre gyártott épület:
	9406 00 10 00	— Fából
		— Vasból és acélból:
	9406 00 31 00	— — Melegház
	9406 00 39 00	— — Másféle
	9406 00 90 00	— Más anyagból
9504		Szórakozóhelyi felszerelés, asztali- vagy társasjáték, beleértve a tivoli játékot, a biliárdot, a különféle típusú játékkaszinó-asztalt és az automata tekepálya-felszerelést is:
	9504 20	— Biliárd felszerelése és tartozéka
	9504 20 10 00	— — Biliárdasztal (lábakkal vagy lábak nélkül)
	9504 20 90	— — Más:
	9504 20 90 99	— — — Egyéb
	9504 30	— Pénzermével vagy koronggal működő más játék, a tekepálya-felszerelés kivételével:
	9504 30 10	— — Képernyős játék:
	9504 30 10 01	— — — Pénznyerő automaták
	9504 30 10 99	— — — Egyéb
		— — Más játék:
	9504 30 30 00	— — — Flipper
	9504 30 50	— — — Más:
	9504 30 50 01	— — — — Pénznyerő automaták
	9504 30 50 99	— — — — Egyéb
	9504 30 90 00	— — Alkatrész
9506		Általános fizikai gyakorlatokhoz, tornához, atlétikához, más sporthoz (beleértve az asztaliteniszt is) vagy szabadtéri játékhöz való, ebben az árucsoportban másutt nem említett cikk és felszerelés; uszoda és pancsolómedence
ex	9506 99 90 99	— — — — Íj, számszeríj, nyílvesző



9508	9508 00 00 00	Körhinta, hinta, vásári céllövölde és más vásári szórakoztató eszköz; vándorcirkusz, vándorállatkert, vándorszínház felszerelése
9601		Megmunkált elefántcsont, csont, teknősbékahéj, szarv, agancs, korall, gyöngyház és faragásra alkalmas más állati eredetű anyag és ezekből készült áru (beleértve az öntéssel formázott árut is):
	9601 10	— Megmunkált elefántcsont és elefántcsontból készült áru:
	9601 10 00 01	— — Megmunkált elefántcsont
	9601 10 00 02	— — Elefántcsont áru
	9601 90	— Más:
	9601 90 10 00	— — Megmunkált korall (természetes vagy agglomerált) és korallból készült áru
	9601 90 90	— — Más:
	9601 90 90 01	— — — Megmunkált teknősbékahéj
	9601 90 90 02	— — — Megmunkált gyöngyház vagy csont
	9601 90 90 03	— — — Áru teknősbékahéjből vagy csontból
	9601 90 90 99	— — — Egyéb
9613		Öngyújtó és más gyújtó, mechanikus vagy elektromos is, és ezek alkatrésze, a tűzkő és a kanóc kivételével:
	9613 20	— Zseböngyújtó, gáztöltésű, újratölthető:
	9613 20 10	— — Elektromos gyújtási rendszerrel:
	9613 20 10 01	— — — Ezüstből
	9613 20 90	— — Más gyújtási rendszerrel:
	9613 20 90 01	— — — Ezüstből
	9613 30	— Asztali öngyújtó:
	9613 30 00 01	— — Ezüstből
	9613 80	— Más öngyújtó:
	9613 80 00 01	— — Ezüstből
9614		Pipa (pipafej is), szivar- és cigarettaszipka és ezek részei:
	9614 20	— Pipa és pipafej:
	9614 20 80 01	— — — Ezüstből
	9614 90	— Más:
	9614 90 00 01	— — Ezüstből
9701		Festmény, rajz, pasztellkép, kizárólag kézi alkotás, a 4906 vtsz. alá tartozó ipari rajz és kézi díszítésű kézműipari cikk kivételével; részekből összeállított kép (kollázs) és dekoratív tábla:
	9701 10 00 00	— Festmény, rajz és pasztellkép
	9701 90	— Más:
	9701 90 00 01	— — Szárított virágból
	9701 90 00 02	— — Szárított és festett virágból és más növényrészből
	9701 90 00 03	— — Szárított növényrészből
	9701 90 00 04	— — Fából; fémből
	9701 90 00 99	— — Egyéb
9702	9702 00 00 00	Eredeti metszet, nyomat és litográfia
9703		Eredeti szobrászművészeti alkotás, bármilyen anyagból:
	9703 00 00 01	— Nemesféméből és/vagy drágakőből vagy féldrágakőből
	9703 00 00 99	— Egyéb
9705	9705 00 00 00	Állattani, növénytani, ásványtani, anatómiai, történelmi értékű, archeológiai, paleontológiai, etnográfiai, numizmatikai gyűjtemény vagy gyűjteménydarab
9706	9706 00 00 00	Száz évnél idősebb régiség

## V. számú Melléklet

## Törökország részére 1997-re megállapított fogyasztási cikk importra vonatkozó globál kvóta

Értékplafonok leírása	Értékplafonok teljes összege (millió USD)
01 Háztartási tisztító szer*	0,5
02 Lábbeli bőrből és bőrhelyettesítő anyagból*	1,4
03 Felsőruházat	3,8
04 Használt ruházat	—
05 Egyéb ruházat	0,6
06 Rövidárú	1,0
07 Méterárú ebből szőnyeg:	1,0
08 Egyéb ipari termékek	1,1
09 Ékszerek, nemesfém tárgyak	3,0
10 Új személygépkocsi (ezer egység)**	1,2
1110 Új személygépkocsi, kivéve a szikragyújtású nem katalizátoros	—
1120 Új személygépkocsi, szikragyújtású nem katalizátoros	—
13 Hal, halkonzerv	0,2

\* A csillaggal (\*) jelzett termékek esetében az értékplafon 1998. január 1-jétől évente 10% -kal nő.

\*\* A két csillaggal (\*\*) jelzett termékcsoport esetében a mennyiség 1998. január 1-jétől évente 7% -kal nő.

## „A JEGYZŐKÖNYV

A Magyar Köztársaság és a Török Köztársaság között  
a textil- és ruházati termékek kereskedelméről

A Magyar Köztársaság Kormánya,  
egyfelől és  
a Török Köztársaság Kormánya  
másfelől

attól a szándéktól vezetve, hogy a tartós együttműködés érdekében és az árucserében teljes biztonságot nyújtó feltételek között előmozdítsák a Magyar Köztársaság (a továbbiakban: Magyarország) és a Török Köztársaság (a továbbiakban: Törökország) között a textil- és ruházati termékek kereskedelmének kölcsönös kibővülését, valamint rendezett és méltányos fejlődését,

elhatározva, hogy a legteljesebb mértékben figyelembe veszik mind az importáló, mind az exportáló ország textiliparát jelenleg érintő súlyos gazdasági és szociális problémákat, különösen abból a célból, hogy a károkozás reális veszélyét kiküszöböljék Magyarország és Törökország textil- és ruházati termék piacán,

annak érdekében, hogy megvalósítsa a Törökország és az Európai Unió (a továbbiakban: EU) között 1996. január 1-jén létrejött Vámuniót, amely lehetővé teszi az EU és

Törökország között valamennyi textil- és ruházati termék szabad mozgását, Törökország a Vámunió életbelépésének időpontjától kezdve az EU Közös Vámtarifájával megegyező külső vámokat és az EU-val azonos kereskedelmi szabályokat alkalmaz harmadik országokból származó textil- és ruházati termékek importja tekintetében,

azzal a szándékkal, hogy megkönnyítsék a textil- és ruházati termékek országaik közötti kétoldalú kereskedelmét, a Magyar Köztársaság Kormánya és a Török Köztársaság Kormánya elhatározták e Jegyzőkönyv megkötését és a következőkben állapodtak meg:

## 1. Cikk

1. A Jegyzőkönyv elvi alapjául a Magyarország és Törökország textil- és ruházati iparai közötti kereskedelem és ipari együttműködés továbbfejlesztése szolgál. A Jegyzőkönyv létrehozza az I/A. és I/B. számú Mellékletekben felsorolt magyarországi és törökországi eredetű textil- és ruházati termékek (a továbbiakban: textiltermékek) kereskedelmében alkalmazásra kerülő mennyiségi szabályozási rendszert.

2. A Jegyzőkönyv feltételei szerint minden mennyiségi korlátozást és azzal egyenértékű intézkedést, amely a két Fél másik Félétől származó importját érinti, legkésőbb a 4. számú Egyeztetett Jegyzőkönyvben hivatkozott időszak végéig fel kell számolni.

3. A Jegyzőkönyv alkalmazása vonatkozásában konzultációkat tartanak az általános helyzetről és a végső liberalizálás irányába történő előrehaladásról.

#### 2. Cikk

1. A Jegyzőkönyv hatálya alá tartozó és bármelyik Fél országába importált termékek osztályozása a Közösség vám és statisztikai nomenklatúráján (a továbbiakban: Kombinált Nomenklatúra, rövidített formában: KN), illetőleg annak bármely módosításán alapul.

2. A Felek egyetértenek abban, hogy a Jegyzőkönyv szerinti korlátozások alkalmazásában vagy igazgatásában változások bevezetése, így változások a gyakorlati módszerekben, szabályokban, eljárásokban és a textiltermékek kategorizálásában, beleértve a Harmonizált Rendszerre és a KN-re vonatkozó változásokat is, nem bonthatják meg a Felek között a jogok és kötelezettségek tekintetében — a Jegyzőkönyv szerint — kialakult egyensúlyt; nem érinthetik hátrányosan a Felek piacrajutási lehetőségeit; nem akadályozhatják e piacrajutás teljes kihasználását; és nem zavarhatják meg a Jegyzőkönyv szerinti kereskedelmet. A bármely ilyen változást kezdeményező Fél a másik Felet erről a változás hatálybalépését megelőzően értesíteni tartozik.

Az osztályozásra vonatkozó változtatások végrehajtási eljárásait az „A” Függelék tartalmazza.

3. A Jegyzőkönyv hatálya alá tartozó termékek származását az EU-ban érvényben lévő származási szabályok szerint kell meghatározni, amelyeket Törökország is alkalmaz.

Magyarország a fenti származási szabályokat érintő bármely módosításról értesítést kap.

A textiltermékek származása ellenőrzésének módozatait az „A” Függelék tartalmazza.

#### 3. Cikk

1. Magyarország egyetért azzal, hogy a Jegyzőkönyv alkalmazásának minden egyes évre nézve Törökországba irányuló exportját a Jegyzőkönyv II. számú Mellékletében szereplő termékek tekintetében az ott rögzített mennyiségi keretekre korlátozza.

2. A törökországi származású, Magyarország által közvetlenül importált, KN-ben megadott kódokban kifejezett textiltermékekre alkalmazott mennyiségi korlátozások számát és szintjét a Jegyzőkönyv alkalmazásának minden egyes évre a Jegyzőkönyv III. számú Melléklete tartalmazza.

3. Ha a jelen Jegyzőkönyv másként nem rendelkezik, Magyarország és Törökország ezennel egyetért abban, hogy a két Fél közötti textilkereskedelemben nem vezetnek be új mennyiségi korlátozásokat vagy azokkal egyenértékű intézkedéseket, és a Felek közti Szabadkereskedelmi Megállapodás hatálybalépésének időpontjában érvényben lévőkhöz képest nem növelik a meglévők számát.

4. A II. számú Mellékletben szereplő és Magyarországról származó textiltermékek Törökországba irányuló exportja kettős ellenőrzési rendszer alá esik, amelynek módozatait az „A” Függelék tartalmazza.

#### 4. Cikk

1. Magyarország és Törökország elismeri a textiltermékek — magyarországi feldolgozását, előállítását vagy megmunkálását követően — Törökországba történő reimportjának mint az ipari és kereskedelmi kooperáció sajátos formájának, különleges és differenciált jellegét.

2. Ha erről a „B” Függelék másképpen nem rendelkezik, a Törökországba történő ilyen reimport nem terheli e termékekre a II. számú Mellékletben rögzített mennyiségi kereteket, feltéve, ha ezekre a reimportokra a Törökországban a bér munka-kereskedelemre érvényes rendelkezésekkel összhangban kerül sor és megfelelnek a Jegyzőkönyv „B” Függelékében meghatározott különleges rendelkezéseknek.

3. A Magyarországon történt feldolgozásukat követően reexportra szánt törökországi származású textiltermékek magyarországi importja nem esik korlátozás alá.

4. Amint Törökország bevezeti a bér munka-kereskedelem rendszerét, egyidejűleg specifikus bér munkakereteket állapít meg Magyarország számára annak a formulának az alapján, amelyeket az „A” és „B” Függelékben megadott keretek kiszámítására használtak.

#### 5. Cikk

1. A Jegyzőkönyv hatálya alá tartozó textiltermékeknek bármelyik Fél területére történő importja nem esik a II. számú vagy a III. számú Mellékletben foglalt mennyiségi keretek alá, amennyiben ezeket a termékeket az importáló Fél a Feleknél érvényes adminisztratív ellenőrzési rendszer szerint — akár ugyanabban az állapotban, akár feldolgozás után történő — reexportra szántnak nyilvánítja.

Ha azonban a fentiekben meghatározott feltételek között Törökországba importált termékeket hazai felhasználásra kívánják bocsátani, annak feltétele exportengedély kiállítása az illetékes hatóságok részéről, valamint a származás igazolása az „A” Függelékben foglalt feltételek szerint.

2. Abban az esetben, ha az egyik Fél illetékes hatóságai megállapítják, hogy az importált textilterméket a Jegyzőkönyvben rögzített mennyiségi keretek egyikének terhére írták, azonban e terméket később az országon kívülre re-exportálták, a szóban forgó hatóságok négy héten belül tájékoztatják a másik Fél hatóságait a kérdéses mennyiségről, és felhatalmazást adnak ugyanabba a kategóriába tartozó terméknek azonos mennyiségben történő behozatalára, anélkül, hogy azt a Jegyzőkönyvben a folyó évre vagy a következő évre megállapított mennyiségi keret terhére írják, ahogy az indokolt.

3. Nem esik mennyiségi keretek alá a Felek exportja kézzel vagy lábbal meghajtott szövészekéken előállított kézműipari szövetekből, az e szövetekből kézzel előállított ruházati és más cikkekből, valamint a hagyományos népművészeti kézműipari cikkekből, tekintettel a Jegyzőkönyv „C” Függelékében meghatározott feltételekre.

## 6. Cikk

1. Minden évben minden árukategóriánál a II. számú Mellékletben a következő évre megállapított mennyiségi keret egy része előzetesen felhasználható a folyó évi mennyiségi keret 6%-ának erejéig. Az előzetes szállítások a következő évi megfelelő mennyiségi keretből levonásra kerülnek.

2. A Jegyzőkönyv hatálya alá tartozó bármely évben ki nem használt mennyiségeknek a következő évi mennyiségi keretbe való átvitele a II. számú Mellékletben a folyó évre megállapított mennyiségi keret 10%-a erejéig engedélyezhető.

3. Az I. csoport tekintetében a mennyiségi keretek egymás közötti átvitele csak a következő esetekben megengedett:

— az 1. kategóriából a 2. és 3. kategóriába, vagy a 2. és 3. kategóriából az 1. kategóriába való átvitel a rendeltetési kategória mennyiségi keretének 7%-a erejéig;

— a 2. és 3. kategória közötti átvitel a rendeltetési kategória mennyiségi keretének 7%-a erejéig;

— a 2., illetőleg a 3. kategóriába az előző két francia bekezdés értelmében történő átvitel teljes mennyisége nem haladhatja meg a rendeltetési kategória 7%-át;

— a 4., 5., 6., 7. és 8. kategóriák közötti átvitel a rendeltetési kategória mennyiségi kerete 7%-ának erejéig hajtható végre.

Átvitel a II. és III. csoport bármely kategóriájába az I., II. vagy III. csoport bármely kategóriájából a rendeltetési kategória mennyiségi keretének 10%-a erejéig hajtható végre.

4. A fenti 3 bekezdésben hivatkozott átviteleknél alkalmazandó egyenértékűségi táblázat az I. számú Melléklet tartalmazza.

5. Az 1., 2. és 3. bekezdésekben foglalt rendelkezések ugyanazon éven belüli halmozott alkalmazásából eredő növekedés az I., II. és III. csoportokhoz tartozó bármely termékkategóriát illetően nem haladhatja meg a 17%-ot.

6. Az exportáló Fél hatóságai legalább 15 nappal az alkalmazást megelőzően írásban tájékoztatják a másik Felet, az 1., 2. és 3. bekezdésben foglalt rendelkezések alkalmazásáról.

## 7. Cikk

1. Ha valamelyik Fél úgy ítéli meg, hogy a mennyiségi keretek alá nem eső, a másik Félről származó és e Jegyzőkönyv hatálya alá tartozó textiltermékek importjára olyan abszolút vagy relatív mértékben megnövekedett mennyiségben és olyan feltételekkel kerül sor, hogy ez

— kár okozásával fenyegeti az importáló Félnek a hasonló termékeket vagy a közvetlenül versenyző termékeket előállító termelőit, vagy

— az importáló Fél gazdasági érdekei ezt így kívánják, előzetes vagy utólagos megfigyelési rendszert léptethet hatályba az adott termékkategóriára, olyan időtartamra, amelyet indokoltnak tart.

2. Az a Fél, amelyik az 1. bekezdésben leírt megfigyelési rendszert be kívánja vezetni, legalább egy munkanappal ezt megelőzően tájékoztatja erről a másik Felet, és bármelyik Fél a Jegyzőkönyv 14. Cikke szerint konzultációt kérhet.

3. Abban a körben, amelyben Törökország az e Cikk szerinti megfigyelési rendszert bevezeti, Magyarország alkalmazza a kettős ellenőrzésnek, az osztályozásnak és a származás igazolásának az „A” Függelékben meghatározott megfelelő rendelkezéseit.

## 8. Cikk

1. Textiltermékeknek mindkét Fél területére történő olyan exportja, amely nem esik mennyiségi keretek alá, az alábbi bekezdések szerint mennyiségi keretek alá vonható.

2. Ha az egyik Fél úgy ítéli meg, hogy a másik Félről származó és a Jegyzőkönyv hatálya alá tartozó termékek importjára olyan megnövekedett mennyiségben vagy olyan feltételekkel kerül sor, amely komoly kárt okoz az importáló Félnek a hasonló vagy közvetlenül versenyző termékeket előállító termelőinek vagy ilyen károkozással fenyeget, a Jegyzőkönyv 14. Cikke szerint konzultációt kérhet, azzal a céllal, hogy megállapodás jöjjön létre a kérdéses kategóriára vonatkozóan megfelelő mennyiségi keret meghatározására.

A megállapított mennyiségi keret nem lehet semmiképpen sem alacsonyabb mint annak az importnak a 110%-a, amely a kérdéses termékkategóriában a másik Félről származva abban a 12 hónapos időszakban valósult meg, amelynek a vége két hónappal — vagy ha adatok nem állnak rendelkezésre, három hónappal — időben megelőzi azt a hónapot, amelyben a konzultációt kéri.

3. Olyan kritikus körülmények között, amikor a késedelem nehezen orvosolható károkat okozna, az importáló Fél ideiglenes intézkedést hozhat, azzal a feltétellel, hogy ezt követően haladéktalanul a konzultáció iránti kérést be kell jelenteni. Ez az intézkedés a Törökországba irányuló magyar export vagy a Törökországból való magyar import mennyiségi korlátozásának formájában történik a kérés bejelentésétől számított átmeneti három hónapos időszakra. Ezt az ideiglenes keretet olyan szinten kell megszabni, amely legalább 25%-a annak az importnak vagy exportnak, amely abban a 12 hónapos időszakban valósult meg, amelynek a vége két hónappal — vagy, ha adatok nem állnak rendelkezésre, három hónappal — időben megelőzi azt a hónapot, amelyben a konzultációt kéri.

4. Abban az esetben, ha a konzultációk egy hónapon belül nem vezetnének kölcsönösen kielégítő megoldásra, a 3. bekezdésben hivatkozott ideiglenes korlátozás a konzultációk befejezéséig további három hónapos időszakra meghosszabbítható vagy véglegessé tehető olyan éves szinten, amely nem alacsonyabb mint annak az importnak a 110%-a, amely abban a 12 hónapos időszakban valósult meg, amelynek a vége két hónappal — vagy ha adatok nem állnak rendelkezésre, három hónappal — időben megelőzi azt a hónapot, amelyben a konzultációt kéri.

5. A 2., 3. vagy 4. bekezdés alkalmazása esetén mindegyik Fél engedélyezi a kérdéses kategóriába tartozó textiltermékeknek azt az importját, amelyet a másik Fél országából a konzultációs kérés benyújtása előtt adtak fel.

A 2., 3. vagy a 4. bekezdés alkalmazása esetén az érintett Fél kötelezettséget vállal arra, hogy a megállapított mennyiségi keret erejéig kiadja az export- vagy importengedélyeket azokra a termékekre, amelyekre vonatkozóan a mennyiségi korlátozás bevezetését megelőzően ténylegesen szerződést kötöttek.

6. Az intézkedés időtartamát és az e Cikk szerint bevezetett bármely mennyiségi keret esetében alkalmazandó éves növekedési ütemeket az intézkedés bevezetésekor meg kell határozni.

7. A Jegyzőkönyv azon rendelkezéseit, amelyek a II. számú vagy a III. számú Mellékletekben megállapított mennyiségi keretek alá eső termékek exportjára vonatkoznak, alkalmazni kell azokra a termékekre is, amelyekre e Cikk szerint kerülnek mennyiségi keretek bevezetésére.

8. Az e Cikk rendelkezései alapján bevezetett intézkedések semmiképpen sem maradhatnak a Jegyzőkönyvben valamennyi mennyiségi korlátozás és ezzel egyenértékű intézkedés felszámolására megállapított időszak lejáratát követően érvényben.

#### 9. Cikk

A Jegyzőkönyvben semmi sem akadályozza meg bármelyik Felet abban, hogy egyoldalúan mennyiségi korlátozást felszámoljon vagy valamely korlátozás esetében a piacra jutási szintet emelje, amennyiben a piacon érvényesülő feltételek ezt lehetővé teszik.

#### 10. Cikk

1. Magyarország kötelezettséget vállal arra, hogy közli Törökországgal a pontos statisztikai információkat, a Jegyzőkönyv szerint megállapított mennyiségi keretek alá eső textiltermék kategóriákra vonatkozóan a magyar hatóságok által kiadott export- és importengedélyekről és minden olyan bizonyítványról, amelyet a magyar hatóságok az 5. Cikk 3. bekezdésében hivatkozott, a Jegyzőkönyv „C” Függeléké rendelkezéseinek hatálya alá tartozó termékre vonatkozóan kiadtak.

Törökország hasonlóképpen pontos statisztikai információt ad a magyar hatóságok részére a Magyarország által kibocsátott exportengedélyekkel és bizonyítványokkal kapcsolatosan a Törökország hatóságai által kiadott importengedélyekről.

2. Az 1. bekezdésben hivatkozott tájékoztatást minden termékkategóriára vonatkozóan a magyar exportengedélyeket illetően a tárgyhónapot követő hónap végéig, a magyar importengedélyeket illetően pedig a tárgyhónapot követő második hónap végéig kell megadni.

3. A Felek kötelezik magukat arra, hogy minden naptári év április 15-éig egymás hatóságai számára megadják a megelőző év statisztikai adatait a Jegyzőkönyv hatálya alá tartozó valamennyi textiltermék importjáról.

Bármelyik Fél a másik Fél kérésére, átadja a rendelkezésre álló statisztikai adatokat, a Jegyzőkönyv hatálya alá tartozó textiltermékek összes exportjáról.

A Felek egymás hatóságainak statisztikai információt adnak át a 5. Cikk 1. bekezdésének tárgyát képező termékekről.

4. A 3. bekezdésben hivatkozott információkat valamennyi termékkategóriára a tárgynegyedévet követő harmadik hónap végéig kell megadni.

5. Ha a kölcsönös információk elemzésekor kiderül, hogy jelentős eltérések vannak az export- és az importstatisztikák között, konzultációt lehet tartani a Jegyzőkönyv 14. Cikkében meghatározott eljárás szerint.

#### 11. Cikk

1. A Jegyzőkönyv Magyarország és Törökország közötti hatékony működésének biztosítása érdekében a Felek megállapodnak abban, hogy teljes mértékben együttműködnek azzal a céllal, hogy megakadályozzák és feltárják az adminisztratív rendelkezéseknek átrakodás, más útvonalra irányítás, a származási országot vagy helyet érintő hamis nyilatkozattétel, okmányhamisítás, a termékek szál-tartalmát, mennyiségét, megnevezését vagy osztályozását illető hamis nyilatkozattétel vagy bármely más eszköz útján történő kijátszását, valamint együttműködnek bármely szükséges jogi, és adminisztratív intézkedés meghozatalában a fenti cél érdekében. Ennek megfelelően Magyarország és Törökország megállapodnak abban, hogy létrehozzák azokat a szükséges jogi rendelkezéseket és adminisztratív eljárásokat, amelyek lehetővé teszik hatékony intézkedések megtételét a rendelkezések ilyen kijátszása ellen, beleértve jogilag kötelező szankciós intézkedések alkalmazását a szóban forgó exportőr és importőr ellen.

2. Ha valamelyik Fél a rendelkezésére álló információk alapján úgy véli, hogy a Jegyzőkönyv kijátszásra kerül, e Fél a másik Féllel konzultációt folytat, azzal a céllal, hogy kölcsönösen kielégítő megoldást érjenek el. E konzultációkat a lehetséges legkorábbi időpontban, de legkésőbb a kérés időpontjától számított 30 napon belül megtartják.

3. Mielőtt még a 2. bekezdésben említett konzultációk eredményre vezetnének, bármelyik Fél óvatossági intézkedésként, ha a másik Fél kéri és amennyiben a kijátszásra elegendő bizonyíték áll rendelkezésre, megtesz minden szükséges intézkedést annak a biztosítására, hogy a mennyiségi keretek kiigazíthatók legyenek arra a kontingens-évre vonatkozóan, amelyben a konzultációk tartására irányuló kérést a 2. bekezdéssel összhangban előterjesztették vagy a következő kontingens-évre, ha a folyó évre vonatkozó kontingens már kimerült.

4. Ha a Felek a 2. bekezdésben említett konzultációk során nem tudnának kölcsönösen kielégítő megoldást elérni, a kezdeményező Félnek joga van arra, hogy

a) amennyiben elegendő bizonyíték van arra, hogy a másik Félről származó árut a Jegyzőkönyv kijátszásával importálták, a vonatkozó mennyiségeket a Jegyzőkönyv szerint megállapított mennyiségi keretekre terhelje;

b) amennyiben elegendő bizonyíték van arra, hogy a másik Félről származó termék szálartalmát, mennyiségét, megnevezését vagy osztályozását illetően hamis nyilatkozat megtételére került sor, a kérdéses termék importját visszautasítsa;

c) ha kiderülne, hogy a másik Fél területét az annak a Félnek a területéről nem származó termékek átirányítására, útvonal módosítására használják fel, mennyiségi kereteket vezessen be a másik Fél területéről származó ugyanilyen termékekre, ha ezek még nem esnek mennyiségi keretek alá vagy bármilyen más megfelelő intézkedést tegyen.

5. A jelen Jegyzőkönyv Magyarország és Törökország közti zavartalan végrehajtásának biztosítása érdekében a Felek vállalják, hogy a Jegyzőkönyv A Függelékének előírásaival összhangban teljes mértékben együttműködnek a kijátszások megakadályozásában, kivizsgálásában és bármely ezzel kapcsolatban szükségessé váló jogi és/vagy adminisztratív intézkedés megtételében.

#### 12. Cikk

1. A Felek együttműködnek a hagyományos kereskedelmi folyamatokban történő hirtelen és káros változások megakadályozása érdekében.

2. Ha hirtelen és káros változás következne be a hagyományos kereskedelmi folyamatokban, bármely fél jogosult arra, hogy előzetes vagy utólagos megfigyelési rendszert vezessen be az érintett termékkategóriák vonatkozásában olyan időszakokra, amelyet megfelelőnek tart. A megfigyelési rendszert bevezetni szándékozó Félnek legalább egy nappal a megfigyelési rendszer bevezetése előtt értesítenie kell a másik Felet, és bármely Fél konzultációt kérhet az e problémákra vonatkozó kielégítő megoldás kialakítása érdekében. A konzultációkat az ilyen kérés bármely Fél által történt benyújtását követő 15 munkanapon belül kell megtartani.

3. A Felek törekszenek annak biztosítására, hogy a mennyiségi keretek alá eső textiltermékek bármelyikük országába irányuló exportjának ütemezése az év folyamán a lehető legegyszerűsebb legyen, figyelembe véve azonban a szezonális tényezőket.

#### 13. Cikk

1. A Felek elkerülik a diszkriminációt az „A” és „C” Függelékben említett export- és importengedélyek vagy okmányok kiadása során.

2. Abban az esetben, ha valamelyik Fél úgy találja, hogy a Jegyzőkönyv alkalmazása vagy valamelyik Fél kereske-

delmi gyakorlata zavarja a Magyarország és Törökország között meglévő kereskedelmi kapcsolatokat, ennek a helyzetnek az orvoslása céljából a 14. Cikkben meghatározott eljárás szerint haladéktalanul konzultációkat kell kezdeni.

#### 14. Cikk

1. Amennyiben a Jegyzőkönyv máshol másként nem rendelkezik, a Jegyzőkönyvben említett különleges konzultációs eljárásokat a következő rendelkezések szabályozzák:

— a konzultációkérését a másik Féllel írásban kell közölni;

— a konzultációkéréshez 15 napon belül csatolni kell egy tájékoztatót, amely kifejti azokat az okokat és körülményeket, amelyek az érdekelt Fél véleménye szerint ilyen kérés előterjesztését indokolják;

— a Felek a konzultációkat legkésőbb a kérés közlésétől számított egy hónapon belül megkezdik, annak érdekében, hogy legkésőbb további egy hónapon belül megállapodásra vagy kölcsönösen elfogadható következtetésre jussanak.

2. Ha szükséges, bármelyik Fél kérésére a Jegyzőkönyv alkalmazásából eredő bármely problémáról konzultációt kell tartani. Bármely e Cikk szerint sorra kerülő konzultáció az együttműködés szellemében és a Felek közötti véleményeltérések összeegyeztetése kívánságával kerül megtartásra.

#### 15. Cikk

1. A Jegyzőkönyv a Magyarország és Törökország közti Szabadkereskedelmi Megállapodás hatálybalépésének napján lép hatályba. A Jegyzőkönyv a két Fél által 1995. december 22-én aláírt Egyeztetett Jegyzőkönyvben hivatkozott időszak végén veszti hatályát.

2. Bármelyik Fél bármely időpontban a 14. Cikkkel összhangban konzultációt javasolhat a Jegyzőkönyv módosításában való megállapodás érdekében.

3. Bármelyik Fél, bármely időpontban írásban értesítve erről a másik Felet, felmondhatja a Jegyzőkönyvet. A Jegyzőkönyv hatálya az értesítés időpontjától számított hat hónapra szűnik meg, és a Jegyzőkönyv szerint megállapított mennyiségi keretek arányosan csökkennek.

4. A Jegyzőkönyvhöz csatolt Mellékletek, Függelékek, Egyeztetett Jegyzőkönyvek és Közös Nyilatkozatok a Jegyzőkönyv szerves részét képezik.

5. A Jegyzőkönyv szerves részét képezi a Magyarország és Törökország között 1997. január 8-án aláírt Szabadkereskedelmi Megállapodásnak.

#### 16. Cikk

A Jegyzőkönyv két példányban készül. A szöveg csak angol nyelven hiteles.

**I/A. számú Melléklet az „A” Jegyzőkönyvhöz****Az 1. Cikk 1. bekezdésben hivatkozott termékek**

1. Amennyiben az 1—114. kategóriába tartozó termékeknél az alapanyag nincs külön feltüntetve, úgy tekintendő, hogy teljes egészükben gyapjából vagy „finom állati szőr”-ből vagy pamutból vagy mesterséges vagy szintetikus szálból készültek.

2. Ha nem állapítható meg egyértelműen, hogy a termék férfi vagy fiú ruházat, illetve női vagy lányka ruházat, a terméket az utóbbihoz kell sorolni.

3. A „csecsemő” ruházat kifejezés 86-os mérettel bezárólag értendő.

Kategória	KN-kód 1993.	Áru megnevezése	Egyenértékűségi táblázat	
			db/kg	g/db

*I/A. csoport*

1	5204 11 00	Pamutfonal, kiskereskedelmi forgalom számára kiszerezve
	5204 19 00	
	5205 11 00	
	5205 12 00	
	5205 13 00	
	5205 14 00	
	5205 15 10	
	5205 15 90	
	5205 21 00	
	5205 22 00	
	5205 23 00	
	5205 24 00	
	5205 25 10	
	5205 25 30	
	5205 25 90	
	5205 31 00	
	5205 32 00	
	5205 33 00	
	5205 34 00	
	5205 35 10	
	5205 35 90	
	5205 41 00	
	5205 42 00	
	5205 43 00	
	5205 44 00	
	5205 45 10	
	5205 45 30	
	5205 45 90	
	5206 11 00	
	5206 12 00	
	5206 13 00	
	5206 14 00	
	5206 15 10	
	5206 15 90	
	5206 21 00	
	5206 22 00	
	5206 23 00	
	5206 24 00	

Kategória	KN-kód 1993.	Áru megnevezése	Egyenértékűségi táblázat	
			db/kg	g/db
	5206 25 10			
	5206 25 90			
	5206 31 00			
	5206 32 00			
	5206 33 00			
	5206 34 00			
	5206 35 10			
	5206 35 90			
	5206 41 00			
	5206 42 00			
	5206 43 00			
	5206 44 00			
	5206 45 10			
	5206 45 90			
	ex 5604 90 00			

2	5208 11 10	Pamutszövet, kivéve gézt, frottírszövetet, szövött szalagárut, bársony-
	5208 11 90	plüss szövetet, zseníliaszövetet, tüllt és hálószövetet
	5208 12 11	
	5208 12 13	
	5208 12 15	
	5208 12 19	
	5208 12 91	
	5208 12 93	
	5208 12 95	
	5208 12 99	
	5208 13 00	
	5208 19 00	
	5208 21 10	
	5208 21 90	
	5208 22 11	
	5208 22 13	
	5208 22 15	
	5208 22 19	
	5208 22 91	
	5208 22 93	
	5208 22 95	
	5208 22 99	
	5208 23 00	
	5208 29 00	
	5208 31 00	
	5208 32 11	
	5208 32 13	
	5208 32 15	
	5208 32 19	
	5208 32 91	
	5208 32 93	
	5208 32 95	
	5208 32 99	
	5208 33 00	
	5208 39 00	
	5208 41 00	



Kategória	KN-kód 1993.	Áru megnevezése	Egyenértékűségi táblázat	
			db/kg	g/db
	5208 42 00			
	5208 43 00			
	5208 49 00			
	5208 51 00			
	5208 52 10			
	5208 52 90			
	5208 53 00			
	5208 59 00			
	5209 11 00			
	5209 12 00			
	5209 19 00			
	5209 21 00			
	5209 22 00			
	5209 29 00			
	5209 31 00			
	5209 32 00			
	5209 39 00			
	5209 41 00			
	5209 42 00			
	5209 43 00			
	5209 49 10			
	5209 49 90			
	5209 51 00			
	5209 52 00			
	5209 59 00			
	5210 11 10			
	5210 11 90			
	5210 12 00			
	5210 19 00			
	5210 21 10			
	5210 21 90			
	5210 22 00			
	5210 29 00			
	5210 31 10			
	5210 31 90			
	5210 32 00			
	5210 39 00			
	5210 41 00			
	5210 42 00			
	5210 49 00			
	5210 51 00			
	5210 52 00			
	5210 59 00			
	5211 11 00			
	5211 12 00			
	5211 19 00			
	5211 21 00			
	5211 22 00			
	5211 29 00			

Kategória	KN-kód 1993.	Áru megnevezése	Egyenértékűségi táblázat	
			db/kg	g/db
	5211 31 00			
	5211 32 00			
	5211 39 00			
	5211 41 00			
	5211 42 00			
	5211 43 00			
	5211 49 11			
	5211 49 19			
	5211 49 90			
	5211 51 00			
	5211 52 00			
	5211 59 00			
	5212 11 10			
	5212 11 90			
	5212 12 10			
	5212 12 90			
	5212 13 10			
	5212 13 90			
	5212 14 10			
	5212 14 90			
	5212 15 10			
	5212 15 90			
	5212 21 10			
	5212 21 90			
	5212 22 10			
	5212 22 90			
	5212 23 10			
	5212 23 90			
	5212 24 10			
	5212 24 90			
	5212 25 10			
	5212 25 90			
	ex 5811 00 00			
	ex 6308 00 00			
2 a)	5208 31 00	Ebből: nem fehéritett és nem nyers		
	5208 32 11			
	5208 32 13			
	5208 32 15			
	5208 32 19			
	5208 32 91			
	5208 32 93			
	5208 32 95			
	5208 32 99			
	5208 33 00			
	5208 39 00			
	5208 41 00			
	5208 42 00			
	5208 43 00			

Kategória	KN-kód 1993.	Áru megnevezése	Egyenértékűségi táblázat	
			db/kg	g/db
	5208 49 00			
	5208 51 00			
	5208 52 10			
	5208 52 90			
	5208 53 00			
	5208 59 00			
	5209 31 00			
	5209 32 00			
	5209 39 00			
	5209 41 00			
	5209 42 00			
	5209 43 00			
	5209 49 10			
	5209 49 90			
	5209 51 00			
	5209 52 00			
	5209 59 00			
	5210 31 10			
	5210 31 90			
	5210 32 00			
	5210 39 00			
	5210 41 00			
	5210 42 00			
	5210 49 00			
	5210 51 00			
	5210 52 00			
	5210 59 00			
	5211 31 00			
	5211 32 00			
	5211 39 00			
	5211 41 00			
	5211 42 00			
	5211 43 00			
	5211 49 11			
	5211 49 19			
	5211 49 90			
	5211 51 00			
	5211 52 00			
	5211 59 00			
	5212 13 10			
	5212 13 90			
	5212 14 10			
	5212 14 90			
	5212 15 10			
	5212 15 90			
	5212 23 10			
	5212 23 90			
	5212 24 10			

Kategória	KN-kód 1993.	Áru megnevezése	Egyenértékűségi táblázat	
			db/kg	g/db
	5212 24 90			
	5212 25 10			
	5212 25 90			
	ex 5811 00 00			
	ex 6308 00 00			

3	5512 11 00	Szövet szintetikus (vágott vagy hulladék) szálból, kivéve szövött szalag-
	5512 19 10	árut, bársonyplüss és buklészövetet (ideértve frottírszövetet is), továb-
	5512 19 90	bá a zseníliaszövetet
	5512 21 00	
	5512 29 10	
	5512 29 90	
	5512 91 00	
	5512 99 10	
	5512 99 90	
	5513 11 10	
	5513 11 30	
	5513 11 90	
	5513 12 00	
	5513 13 00	
	5513 19 00	
	5513 21 10	
	5513 21 30	
	5513 21 90	
	5513 22 00	
	5513 23 00	
	5513 29 00	
	5513 31 00	
	5513 32 00	
	5513 33 00	
	5513 39 00	
	5513 41 00	
	5513 42 00	
	5513 43 00	
	5513 49 00	
	5514 11 00	
	5514 12 00	
	5514 13 00	
	5514 19 00	
	5514 21 00	
	5514 22 00	
	5514 23 00	
	5514 29 00	
	5514 31 00	
	5514 32 00	
	5514 33 00	
	5514 39 00	
	5514 41 00	

Kategória	KN-kód 1993.	Áru megnevezése	Egyenértékűségi táblázat	
			db/kg	g/db
	5514 42 00			
	5514 43 00			
	5514 49 00			
	5515 11 10			
	5515 11 30			
	5515 11 90			
	5515 12 10			
	5515 12 30			
	5515 12 90			
	5515 13 11			
	5515 13 19			
	5515 13 91			
	5515 13 99			
	5515 19 10			
	5515 19 30			
	5515 19 90			
	5515 21 10			
	5515 21 30			
	5515 21 90			
	5515 22 11			
	5515 22 19			
	5515 22 91			
	5515 22 99			
	5515 29 10			
	5515 29 30			
	5515 29 90			
	5515 91 10			
	5515 91 30			
	5515 91 90			
	5515 92 11			
	5515 92 19			
	5515 92 91			
	5515 92 99			
	5515 99 10			
	5515 99 30			
	5515 99 90			
	5803 90 30			
	ex 5905 00 70			
	ex 6308 00 00			
3 a)	5512 19 10	Ebből: nem nyers és nem fehéritett		
	5512 19 90			
	5512 29 10			
	5512 29 90			
	5512 99 10			
	5512 99 90			
	5513 21 10			
	5513 21 30			

Kategória	KN-kód 1993.	Áru megnevezése	Egyenértékűségi táblázat	
			db/kg	g/db
	5513 21 90			
	5513 22 00			
	5513 23 00			
	5513 29 00			
	5513 31 00			
	5513 32 00			
	5513 33 00			
	5513 39 00			
	5513 41 00			
	5513 42 00			
	5513 43 00			
	5513 49 00			
	5514 21 00			
	5514 22 00			
	5514 23 00			
	5514 29 00			
	5514 31 00			
	5514 32 00			
	5514 33 00			
	5514 39 00			
	5514 41 00			
	5514 42 00			
	5514 43 00			
	5514 49 00			
	5515 11 30			
	5515 11 90			
	5515 12 30			
	5515 12 90			
	5515 13 19			
	5515 13 99			
	5515 19 30			
	5515 19 90			
	5515 21 30			
	5515 21 90			
	5515 22 19			
	5515 22 99			
	5515 29 30			
	5515 29 90			
	5515 91 30			
	5515 91 90			
	5515 92 19			
	5515 92 99			
	5515 99 30			
	5515 99 90			
	ex 5803 90 30			
	ex 5905 00 70			
	ex 6308 00 00			

Kategória	KN-kód 1993.	Áru megnevezése	Egyenértékűségi táblázat		
			db/kg	g/db	
<i>I/B. csoport</i>					
4	6105 10 00	Hosszú- és rövidujjú ing, T-ing, alsó pulóver, atlétatrikó és hasonló cikk; kötött vagy hurkolt, pamutból vagy szintetikus és mest. szálból	6,48	154	
	6105 20 10				
	6105 20 90				
	6105 90 10				
	6109 10 00				
	6109 90 10				
	6109 90 30				
	6110 20 10				
	6110 30 10				
	5	6101 10 90	Szvetter, pulóver, ujjatlan pulóver, mellény, twinset, kardigán, ágykabát és blúzféle (kivéve kabátka és blézer), anorák, széldzseki, bluzon és hasonló cikk, kötött vagy hurkolt	4,53	221
		6101 20 90			
		6101 30 90			
6102 10 90					
6102 20 90					
6102 30 90					
6110 10 10					
6110 10 31					
6110 10 35					
6110 10 38					
6110 10 91					
6110 10 95					
6110 10 98					
6110 20 91					
6110 20 99					
6110 30 91					
6110 30 99					
6	6203 41 10	Férfi és fiú nadrág, bricsesz, short (kivéve fürdőnadrág) szövetből. Női és lányka szövött nadrág, pantalló gyapjúból, pamutból vagy szint. és mest. szövetből, bélelt melegítő alsó pamutból és szint. vagy mest. szövetből, kivéve 16. és 29. kat.-át	1,76	568	
	6203 41 90				
	6203 42 31				
	6203 42 33				
	6203 42 35				
	6203 42 90				
	6203 43 19				
	6203 43 90				
	6203 49 10				
	6203 49 50				
	6204 61 10				
	6204 62 31				
	6204 62 33				
	6204 62 39				
	6204 63 18				
	6204 69 18				

Kategória	KN-kód 1993.	Áru megnevezése	Egyenértékűségi táblázat	
			db/kg	g/db
	6211 32 42			
	6211 33 42			
	6211 42 42			
	6211 43 42			
7	6106 10 00 6106 20 00 6106 90 10	Női és lányka blúz, ing és ingblúz, szövött és kötött vagy hurkolt, gyapjúból pamutból szint. vagy mest. szálból	5,55	180
	6206 20 00 6206 30 00 6206 40 00			
8	6205 10 00 6205 20 00 6205 30 00	Férfi és fiú ing gyapjú, pamut és szint. vagy mest. szövetből	4,60	217

*II/A. csoport*

9	5802 11 00 5802 19 00	Pamut frottírszövet; testápolási és háztartási textília pamut frottír- szövetből		
	ex 6302 60 00			
20	6302 21 00 6302 22 90 6302 29 90 6302 31 10 6302 31 90 6302 32 90 6302 39 90	Ágynemű, szövött		
22	5508 10 11 5508 10 19	Fonal szintetikus vágott szálból kisker. forgalom számára nem kiske- relve		
	5509 11 00 5509 12 00 5509 21 10 5509 21 90 5509 22 10 5509 22 90 5509 31 10 5509 31 90 5509 32 10 5509 32 90 5509 41 10			



Kategória	KN-kód 1993.	Áru megnevezése	Egyenértékűségi táblázat	
			db/kg	g/db
	5509 41 90			
	5509 42 10			
	5509 42 90			
	5509 51 00			
	5509 52 10			
	5509 52 90			
	5509 53 00			
	5509 59 00			
	5509 61 10			
	5509 61 90			
	5509 62 00			
	5509 69 00			
	5509 91 10			
	5509 91 90			
	5509 92 00			
	5509 99 00			
22 a)	5508 10 19	Ebből: akril		
	5509 31 10			
	5509 31 90			
	5509 32 10			
	5509 32 90			
	5509 61 10			
	5509 61 90			
	5509 62 00			
	5509 69 00			
23	5508 20 10	Fonal mesterséges vágott szálból kisker. forg. számára nem kiserelve		
	5510 11 00			
	5510 12 00			
	5510 20 00			
	5510 30 00			
	5510 90 00			
32	5801 10 00	Bársony-, plüss-, buklé- és zseníliaszövet (kivéve a frottírszövetet és		
	5801 21 00	szalagot), valamint bolyhozott textíliák gyapjából, pamutból és szint.		
	5801 22 00	vagy mesterséges szálból		
	5801 23 00			
	5801 24 00			
	5801 25 00			
	5801 26 00			
	5801 31 00			
	5801 32 00			
	5801 33 00			
	5801 34 00			
	5801 35 00			
	5801 36 00			

Kategória	KN-kód 1993.	Áru megnevezése	Egyenértékűségi táblázat	
			db/kg	g/db
	5802 20 00			
	5802 30 00			
32 a)	5801 22 00	Ebből: pamut kordbársony		

39	6302 51 10	Asztalnemű, testápolási és konyhai textília, szövött (kivéve a pamut,		
	6302 51 90	frottírból készületeket)		
	6302 53 90			
ex	6302 59 00			
	6302 91 10			
	6302 91 90			
	6302 93 90			
ex	6302 99 00			

*II/B. csoport*

12	6115 12 00	Harisnya, alsóharisnya, zokni, térdzokni, harisnyavédő, harisnyanadrág 24,3 pár	41	
	6115 19 10	és hasonló, kivéve bébi, beleértve gyógyharisnya, kötött-hurkolt,		
	6115 19 90	kivéve a 70. kategóriába tartozó termékeket		
	6115 20 11			
	6115 20 90			
	6115 91 00			
	6115 92 00			
	6115 93 10			
	6115 93 30			
	6115 93 99			
	6115 99 00			

13	6107 11 00	Férfi, fiú és női, lányka alsónadrág, hosszú és rövid, kötött vagy	17	59
	6107 12 00	hurkolt gyapjúból, pamutból és mest. vagy szint. szálból		
	6107 19 00			
	6108 21 00			
	6108 22 00			
	6108 29 00			

14	6201 11 00	Férfi és fiúkabát, esőkabát és egyéb kabát, köpeny, szövött anyagból	0,72	
ex	6201 12 10	gyapjúból, pamutból és mest. vagy szint. szálból (kivéve parkasz, amely		
ex	6201 12 90	21. kat.)		
ex	6201 13 10			
ex	6201 13 90			
	6210 20 00			

15	6202 11 00	Női és lányka kabát, esőkabát, pelerin, köpeny, ujjas és blézer, gyapjú-	0,84	1190
ex	6202 12 10	ból, pamutból és mest. szálból (kivéve parkasz, amely 21. kat.)		
ex	6202 12 90			
ex	6202 13 10			
ex	6202 13 90			

Kategória	KN-kód 1993.	Áru megnevezése	Egyenértékűségi táblázat	
			db/kg	g/db
	6204 31 00			
	6204 32 90			
	6204 33 90			
	6204 39 19			
	6210 30 00			
16	6203 11 00	Férfi és fiú öltöny, együttes, szövött, gyapjú, pamut vagy mest. szálból,	0,80	1250
	6203 12 00	kivéve síöltöny; férfi és fiú bélelt tréningruha, amelynek felső anyaga egy		
	6203 19 10	és ugyanazon szövet, pamutból vagy mest. és szint. szálból		
	6203 19 30			
	6203 21 00			
	6203 22 80			
	6203 23 80			
	6203 29 18			
	6211 32 31			
	6211 33 31			
17	6203 31 00	Férfi és fiú zakó, blézer, gyapjú-, pamut- vagy mest. és szint. szövetből	1,43	700
	6203 32 90			
	6203 33 90			
	6203 39 19			
18	6207 11 00	Férfi és fiú atléta és más alsóing, alsónadrág, rövidnadrág hálóing,		
	6207 19 00	pizsama, fürdőköpeny, házikabát és hasonló áru, kivéve kötött vagy		
	6207 21 00	hurkolt		
	6207 22 00			
	6207 29 00			
	6207 91 00			
	6207 92 00			
	6207 99 00			
	6208 11 00	Női és lány atlétaing és más alsó ing, kombiné, alsósoknya, rövidnadrág, alsónadrág, hálóing, pizsama, hálókötös, fürdőkötös, házi kötös és hasonló áru (kivéve kötött vagy hurkolt)		
	6208 19 10			
	6208 19 90			
	6208 21 00			
	6208 22 00			
	6208 29 00			
	6208 91 10			
	6208 91 90			
	6208 92 10			
	6208 92 90			
	6208 99 00			
19	6213 20 00	Zsebkendő, szövött	59	17
	6213 90 00			

Kategória	KN-kód 1993.	Áru megnevezése	Egyenértékűségi táblázat	
			db/kg	g/db
21	ex 6201 12 10 ex 6201 12 90 ex 6201 13 10 ex 6201 13 90 6201 91 00 6201 92 00 6201 93 00  ex 6202 12 10 ex 6202 12 90 ex 6202 13 10 ex 6202 13 90 6202 91 00 6202 92 00 6202 93 00  6211 32 41 6211 33 41 6211 42 41 6211 43 41	Parkasz, anorák, viharkabát, leberdzsek és hasonló áru, gyapjú-, pamut vagy mest. és szint. szövetből, tréningruha bélelt felső része, (kivéve 16. és 29. kat. pamut és mest. vagy szint. szálból készült termékeit)	2,3	435
24	6107 21 00 6107 22 00 6107 29 00 6107 91 00 6107 92 00 ex 6107 99 00  6108 31 10 6108 31 90 6108 32 11 6108 32 19 6108 32 90 6108 39 00 6108 91 00 6108 92 00 6108 99 10	Férfi és fiú hálóing, pizsama, fürdőköpeny, házi kabát és hasonló árú, kötött vagy hurkolt anyagból  Női és lányka hálóing, pizsama, hálóköntös, fürdőköntös, házi köntös és hasonló áru, kötött vagy hurkolt	3,9	257
26	6104 41 00 6104 42 00 6104 43 00 6104 44 00  6204 41 00 6204 42 00 6204 43 00 6204 44 00	Női és lányka ruha, gyapjúból, pamutból és mest. vagy szint. szálból	3,1	323
27	6104 51 00 6104 52 00	Női és lányka szoknya és nadrágszoknya	2,6	385

Kategória	KN-kód 1993.	Áru megnevezése	Egyenértékűségi táblázat	
			db/kg	g/db
	6104 53 00			
	6104 59 00			
	6204 51 00			
	6204 52 00			
	6204 53 00			
	6204 59 10			
28	6103 41 10	Hosszú nadrág, vállpántos és melles munkanadrág (overall) bricsesz-	1,61	620
	6103 41 90	nadrág és sortnadrág (fürdőruha kivételével) kötött vagy hurkolt gyap-		
	6103 42 10	júból, pamutból és mest. vagy szint. szálból		
	6103 42 90			
	6103 43 10			
	6103 43 90			
	6103 49 10			
	6103 49 91			
	6104 61 10			
	6104 61 90			
	6104 62 10			
	6104 62 90			
	6104 63 10			
	6104 63 90			
	6104 69 10			
	6104 69 91			
29	6204 11 00	Női és lányka kosztüm, együttes, kötött és hurkolt kivételével, gyapjú,	1,37	730
	6204 12 00	pamut és mest. szövetből, kivéve síöltönyt; női és lányka bélelt tréning-		
	6204 13 00	ruha, amelynek felső anyaga egy és ugyanazon szövet, pamutból vagy		
	6204 19 10	mest. vagy szint. szálból		
	6204 21 00			
	6204 22 80			
	6204 23 80			
	6204 29 18			
	6211 42 31			
	6211 43 31			
31	6212 10 00	Melltartó, szövött, kötött vagy hurkolt	18,2	55
68	6111 10 90	Csecsemőruha és tartozékai, kivéve a 10. és 87. kat.-ba tartozó csecsemő		
	6111 20 90	kesztyűfajtákat és a 88. kat.-ba tartozó csecsemő zoknifajtákat		
	6111 30 90			
	ex 6111 90 00			
	ex 6209 10 00			
	ex 6209 20 00			
	ex 6209 30 00			
	ex 6209 90 00			

Kategória	KN-kód 1993.	Áru megnevezése	Egyenértékűségi táblázat	
			db/kg	g/db
73	6112 11 00 6112 12 00 6112 19 00	Tréningruha, kötött vagy hurkolt, gyapjúból, pamutból vagy mest. és szint. szálból	1,67	600
76	6203 22 10 6203 23 10 6203 29 11 6203 32 10 6203 33 10 6203 39 11 6203 42 11 6203 42 51 6203 43 11 6203 43 31 6203 49 11 6203 49 31  6204 22 10 6204 23 10 6204 29 11 6204 32 10 6204 33 10 6204 39 11 6204 62 11 6204 62 51 6204 63 11 6204 63 31 6204 69 11 6204 69 31  6211 32 10 6211 33 10 6211 42 10 6211 43 10	Férfi és fiú munkaruházat szövött; Női és lányka kötény, munkaköpeny és egyéb munkaruházat, szövött		
77	ex 6211 20 00	Síöltöny, kötött és hurkolt kivételével		
78	6203 41 30 6203 42 59 6203 43 39 6203 49 39  6204 61 80 6204 61 90 6204 62 59 6204 62 90 6204 63 39 6204 63 90 6204 69 39 6204 69 50	Különféle szövött felső ruházat, kivéve a 6., 7., 8., 14., 15., 16., 17., 18., 21., 26., 27., 29., 68., 72., 76. és 77. kat.-ba tartozókat		

Kategória	KN-kód 1993.	Áru megnevezése	Egyenértékűségi táblázat	
			db/kg	g/db
	6210 40 00			
	6210 50 00			
	6211 31 00			
	6211 32 90			
	6211 33 90			
	6211 41 00			
	6211 42 90			
	6211 43 90			

83	6101 10 10	Felsőkabát, zakó, blézer és egyéb ruházat, beleértve söltöny, kötött
	6101 20 10	vagy hurkolt anyagból, a 4., 5., 7., 13., 24., 26., 27., 28., 68., 69., 72., 73.,
	6101 30 10	74., 75. kat.-ba tartozó áruk kivételével
	6102 10 10	
	6102 20 10	
	6102 30 10	
	6103 31 00	
	6103 32 00	
	6103 33 00	
	ex 6103 39 00	
	6104 31 00	
	6104 32 00	
	6104 33 00	
	ex 6104 39 00	
	ex 6112 20 00	
6113 00 90		
6114 10 00		
6114 20 00		
6114 30 00		

*III/A. csoport*

33	5407 20 11	Szintetikus végtelen szálú fonalból készült szövet, 3 m-nél keskenyebb polietilén vagy polipropilén szalagból előállítva
	6305 31 91	Csíkból vagy szalagból előállított zsák és zacskó, áruk csomagolására,
	6305 31 99	nem hurkolt, nem kötött
34	5407 20 19	Szövet 3 m vagy szélesebb polietilén vagy polipropilén szalagból előállítva

Kategória	KN-kód 1993.	Áru megnevezése	Egyenértékűségi táblázat	
			db/kg	g/db
35	5407 10 00	Szövet szintetikus végtelen szálból; kivéve a 114. kat.-ba tartozó kerék-		
	5407 20 90	abroncs szövetet		
	5407 30 00			
	5407 41 00			
	5407 42 10			
	5407 42 90			
	5407 43 00			
	5407 44 10			
	5407 44 90			
	5407 51 00			
	5407 52 00			
	5407 53 10			
	5407 53 90			
	5407 54 00			
	5407 60 10			
	5407 60 30			
	5407 60 51			
	5407 60 59			
	5407 60 90			
	5407 71 00			
	5407 72 00			
	5407 73 10			
	5407 73 91			
	5407 73 99			
	5407 74 00			
	5407 81 00			
	5407 82 00			
	5407 83 10			
	5407 83 90			
	5407 84 00			
	5407 91 00			
	5407 92 00			
	5407 93 10			
	5407 93 90			
	5407 94 00			
	ex 5811 00 00			
	ex 5905 00 70			
35 a)	5407 42 10	Ebből nem nyers és nem fehérített		
	5407 42 90			
	5407 43 00			
	5407 44 10			
	5407 44 90			
	5407 52 00			
	5407 53 10			
	5407 53 90			
	5407 54 00			
	5407 60 30			
	5407 60 51			
	5407 60 59			



Kategória	KN-kód 1993.	Áru megnevezése	Egyenértékűségi táblázat	
			db/kg	g/db
	5407 60 90			
	5407 72 00			
	5407 73 10			
	5407 73 91			
	5407 73 99			
	5407 74 00			
	5407 82 00			
	5407 83 10			
	5407 83 90			
	5407 84 00			
	5407 92 00			
	5407 93 10			
	5407 93 90			
	5407 94 00			
	ex 5811 00 00			
	ex 5905 00 70			
36	5408 10 00	Mesterséges végtelen szálból készült szövet, kivéve a 114. kat.-ba tartozó kerékabroncs szövetet		
	5408 21 00			
	5408 22 10			
	5408 22 90			
	5408 23 10			
	5408 23 90			
	5408 24 00			
	5408 31 00			
	5408 32 00			
	5408 33 00			
	5408 34 00			
	ex 5811 00 00			
	ex 5905 00 70			
36 a)	5408 10 00	Ebből nem nyers és nem fehérített		
	5408 22 10			
	5408 22 90			
	5408 23 10			
	5408 23 90			
	5408 24 00			
	5408 32 00			
	5408 33 00			
	5408 34 00			
	ex 5811 00 00			
	ex 5905 00 70			

Kategória	KN-kód 1993.	Áru megnevezése	Egyenértékűségi táblázat	
			db/kg	g/db
37	5516 11 00	Szövet mesterséges vágott szálból		
	5516 12 00			
	5516 13 00			
	5516 14 00			
	5516 21 00			
	5516 22 00			
	5516 23 10			
	5516 23 90			
	5516 24 00			
	5516 31 00			
	5516 32 00			
	5516 33 00			
	5516 34 00			
	5516 41 00			
	5516 42 00			
	5516 43 00			
	5516 44 00			
	5516 91 00			
	5516 92 00			
	5516 93 00			
	5516 94 00			
	5803 90 50			
	ex 5905 00 70			
37 a)	5516 12 00	Ebből: nem nyers és nem fehérített		
	5516 13 00			
	5516 14 00			
	5516 22 00			
	5516 23 10			
	5516 23 90			
	5516 24 00			
	5516 32 00			
	5516 33 00			
	5516 34 00			
	5516 42 00			
	5516 43 00			
	5516 44 00			
	5516 92 00			
	5516 93 00			
	5516 94 00			
	ex 5803 90 50			
	ex 5905 00 70			
38 a)	6002 43 11	Kötött vagy hurkolt szintetikus kelme függöny és vitrázs készítéséhez		
	6002 93 10			

Kategória	KN-kód 1993.	Áru megnevezése	Egyenértékűségi táblázat	
			db/kg	g/db
38 b)	ex 6303 91 00 ex 6303 92 90 ex 6303 99 90	Függöny, drapéria, vitrázs, kivéve kötött és hurkolt		
40	ex 6303 91 00 ex 6303 92 90 ex 6303 99 90  6304 19 10 ex 6304 19 90 6304 92 00 ex 6304 93 00 ex 6304 99 00	Függöny (drapéria, belső vászonroló, ágyfüggöny) és más lakástextil, szövött, gyapjú, pamut és mest. vagy szint. szálú anyagból		
41	5401 10 11 5401 10 19  5402 10 10 5402 10 90 5402 20 00 5402 31 10 5402 31 30 5402 31 90 5402 32 00 5402 33 10 5402 33 90 5402 39 10 5402 39 90 5402 49 10 5402 49 91 5402 49 99 5402 51 10 5402 51 30 5402 51 90 5402 52 10 5402 52 90 5402 59 10 5402 59 90 5402 61 10 5402 61 30 5402 61 90 5402 62 10 5402 62 90 5402 69 10 5402 69 90  ex 5604 20 00 ex 5604 90 00	Fonal szintetikus végtelen szálból, kisker. forg. számára nem kiszerveve, kivéve a nem texturált egyágú sodratlan vagy 50/m-nél nem nagyobb sodratszámú fonalat		

Kategória	KN-kód 1993.	Áru megnevezése	Egyenértékűségi táblázat	
			db/kg	g/db
42	5401 20 10	Fonal, szintetikus és mest. végtelen szálból, kisker. forg. számára nem kiserelve		
	5403 10 00	Mest. szálból készült fonal, mest. monofil, kisker. forg. számára nem kiserelve, kivéve az egyágú sodratlan 250/m-nél nem nagyobb sodrat-		
	5403 20 10	számú viszkózműselyem fonalat és az egyágú nem texturált cellulóz		
	5403 20 90	acetát fonalat		
	ex 5403 32 00			
	5403 33 90			
	5403 39 00			
	5403 41 00			
	5403 42 00			
	5403 49 00			
	ex 5604 20 00			
43	5204 20 00	Fonal, szintetikus vagy mesterséges végtelen és vágott szálból, pamut-fonal, kisker. forg. számára kiserelve		
	5207 10 00			
	5207 90 00			
	5401 10 90			
	5401 20 90			
	5406 10 00			
	5406 20 00			
	5508 20 90			
	5511 30 00			
	46	5105 10 00	Kártolt vagy fésült gyapjú és finom állati szőr	
5105 21 00				
5105 29 00				
5105 30 10				
5105 30 90				
47	5106 10 10	Fonal, kártolt gyapjúból vagy kártolt finom állati szőrből kisker. forg. számára nem kiserelve		
	5106 10 90			
	5106 20 11			
	5106 20 19			
	5106 20 91			
	5106 20 99			
	5108 10 10			
	5108 10 90			
48	5107 10 10	Fonal, fésült gyapjúból vagy finom állati szőrből kisker. forg. számára nem kiserelve		
	5107 10 90			
	5107 20 10			
	5107 20 30			

Kategória	KN-kód 1993.	Áru megnevezése	Egyenértékűségi táblázat	
			db/kg	g/db
	5107 20 51			
	5107 20 59			
	5107 20 91			
	5107 20 99			
	5108 20 10			
	5108 20 90			
49	5109 10 10	Gyapjúból és finom állati szőrből készült fonal, kisker.-ben szokásos		
	5109 10 90	kiszerezésben		
	5109 90 10			
	5109 90 90			
50	5111 11 00	Szövet gyapjúból vagy finom állati szőrből		
	5111 19 10			
	5111 19 90			
	5111 20 00			
	5111 30 10			
	5111 30 30			
	5111 30 90			
	5111 90 10			
	5111 90 91			
	5111 90 93			
	5111 90 99			
	5112 11 00			
	5112 19 10			
	5112 19 90			
	5112 20 00			
	5112 30 10			
	5112 30 30			
	5112 30 90			
	5112 90 10			
	5112 90 91			
	5112 90 93			
	5112 90 99			
51	5203 00 00	Pamut kártolva vagy fésülve		
53	5803 10 00	Pamutgéz		
54	5507 00 00	Mest. vágott, kártolt, fésült vagy más módon fonásra előkészített szál		
55	5506 10 00	Szintetikus vágott kártolt, fésült vagy más módon fonásra előkészített		
	5506 20 00	szál		
	5506 30 00			
	5506 90 10			
	5506 90 91			
	5506 90 99			

Kategória	KN-kód 1993.	Áru megnevezése	Egyenértékűségi táblázat	
			db/kg	g/db
56	5508 10 90 5511 10 00 5511 20 00	Fonal szintetikus vágott szálból, kisker. forg. számára kiserelve		
58	5701 10 10 5701 10 91 5701 10 93 5701 10 99 5701 90 10 5701 90 90	Csomózott szőnyeg és más textil padlóborító, konfekcionálva is		
59	5702 10 00 5702 31 10 5702 31 30 5702 31 90 5702 32 10 5702 32 90 5702 39 10 5702 41 10 5702 41 90 5702 42 10 5702 42 90 5702 49 10 5702 51 00 5702 52 00 ex 5702 59 00 5702 91 00 5702 92 00 ex 5702 99 00  5703 10 10 5703 10 90 5703 20 11 5703 20 19 5703 20 91 5703 20 99 5703 30 11 5703 30 19 5703 30 51 5703 30 59 5703 30 91 5703 30 99 5703 90 10 5703 90 90  5704 10 00 5704 90 00  5705 00 10 5705 00 31 5705 00 39 ex 5705 00 90	Szőnyeg és más textil padlóborító, kivéve az 58. kat.-ba tartozókat		

Kategória	KN-kód 1993.	Áru megnevezése	Egyenértékűségi táblázat	
			db/kg	g/db
60	5805 00 00	Kézi szövés faliszőnyeg pl. Gobelins, Flanders, Aubusson, Beauvais és hasonlók és a tűvarrással előállított faliszőnyeg (pl. petit point) konfekcionálva is		
61	ex 5806 10 00 5806 20 00 5806 31 10 5806 31 90 5806 32 10 5806 32 90 5806 39 00 5806 40 00	Szövött keskeny áru, vetülékszál nélkül, láncfonalakkból ragasztással összeállított keskeny áru, kivéve a 62. kategóriában szereplő címkét és hasonlót  Gumival kombinált szövet, kivéve kötött és hurkolt		
62	5606 00 91 5606 00 99  5804 10 11 5804 10 19 5804 10 90 5804 21 10 5804 21 90 5804 29 10 5804 29 90 5804 30 00  5807 10 10 5807 10 90  5808 10 00 5808 90 00  5810 10 10 5810 10 90 5810 91 10 5810 91 90 5810 92 10 5810 92 90 5810 99 10 5810 99 90	Zseníliafonal (zseníliapehelyből készült is) paszományozott fonal  Tüll és más hálósövet, a szövött, kötött és hurkolt termékek kivételével, csipke (gépi és kézi) végben, szalagban vagy mintázott darabokban  Címke, jelvény és hasonló cikk textilből, de nem hímezve, végben, szalagban vagy kiszabva, szövött  Zsinór, díszítő paszomány méteráruban, bojt, rojt, pompon és hasonló cikk  Hímzés méteráruban, szalagban vagy mintázott darabokban		
63	5906 91 00 ex 6002 10 10 6002 10 90 ex 6002 30 10 6002 30 90 ex 6001 10 00 6002 20 31 6002 43 19	Kötött vagy hurkolt gumizott szövet, szintetikus szálból, legalább 5 tömegszázalék elastomer vagy gumifonal-tartalommal  Rachel-csipke és „hosszú bolyhos” szintetikus kelme		

Kategória	KN-kód 1993.	Áru megnevezése	Egyenértékűségi táblázat	
			db/kg	g/db
65	5606 00 10	Kötött vagy hurkolt méteráru gyapjúból, pamutból és mest. vagy szint.		
	ex 6001 10 00	szálból, kivéve a 38. A és 63. kategóriákba tartozókat		
	6001 21 00			
	6001 22 00			
	6001 29 10			
	6001 91 10			
	6001 91 30			
	6001 91 50			
	6001 91 90			
	6001 92 10			
	6001 92 30			
	6001 92 50			
	6001 92 90			
	6001 99 10			
	ex 6002 10 10			
	6002 20 10			
	6002 20 39			
	6002 20 50			
	6002 20 70			
	ex 6002 30 10			
	6002 41 00			
	6002 42 10			
	6002 42 30			
	6002 42 50			
	6002 42 90			
	6002 43 31			
	6002 43 33			
	6002 43 35			
	6002 43 39			
	6002 43 50			
	6002 43 91			
	6002 43 93			
	6002 43 95			
	6002 43 99			
	6002 91 00			
	6002 92 10			
	6002 92 30			
	6002 92 50			
	6002 92 90			
	6002 93 31			
	6002 93 33			
	6002 93 35			
	6002 93 39			
	6002 93 91			
	6002 93 99			
66	6301 10 00	Útitakaró és pokróc gyapjúból, pamutból és szintetikus vagy mest.		
	6301 20 91	szálból kötött és hurkolt kivételével		
	6301 20 99			
	6301 30 90			
	ex 6301 40 90			
	ex 6301 90 90			



Kategória	KN-kód 1993.	Áru megnevezése	Egyenértékűségi táblázat	
			db/kg	g/db

*III/B. csoport*

10	6111 10 10	Kesztyfajták, kötött és hurkolt	17 pár	59
	6111 20 10			
	6111 30 10			
ex	6111 90 00			
	6116 10 10			
	6116 10 90			
	6116 91 00			
	6116 92 00			
	6116 93 00			
	6116 99 00			

67	5807 90 90	Ruhatartozék és egyéb termék (kivéve csecsemő) kötött és hurkolt, különféle háztartási textília, kötött és hurkolt, függöny, drapéria, belső		
	6113 00 10	vászonroló, ágyfüggöny és egyéb kötött és hurkolt berendezési cikk,		
	6117 10 00	útítakaró és pokróc, kötött és hurkolt; és egyéb kötött, hurkolt termé-		
	6117 20 00	kek, a ruházati tartozékokat és kellékeket is beleértve		
	6117 80 10			
	6117 80 90			
	6117 90 00			
	6301 20 10			
	6301 30 10			
	6301 40 10			
	6301 90 10			
	6302 10 10			
	6302 10 90			
	6302 40 00			
ex	6302 60 00			
	6303 11 00			
	6303 12 00			
	6303 19 00			
	6304 11 00			
	6304 91 00			
ex	6305 20 00			
ex	6305 39 00			
ex	6305 90 00			
	6305 31 10			
	6307 10 10			
	6307 90 10			

67 a) 6305 31 10 Ebből: Polietilén és polipropilén szalagból készült zsák és zacskó

Kategória	KN-kód 1993.	Áru megnevezése	Egyenértékűségi táblázat	
			db/kg	g/db
69	6108 11 10 6108 11 90 6108 19 10 6108 19 90	Női és lányka kombiné, alsószoknya, kötött vagy hurkolt anyagból	7,8	128
70	6115 11 00 6115 20 19 6115 93 91	Harisnyanadrág és harisnya, szintetikus szálból, amelyben az egyágú fonal 67 decitexnél (6.7 tex) kisebb finomságú. Női hosszú feszes nadrág, szintetikus	30,4	33
72	6112 31 10 6112 31 90 6112 39 10 6112 39 90 6112 41 10 6112 41 90 6112 49 10 6112 49 90  6211 11 00 6211 12 00	Fürdőruha, gyapjúból, pamutból és szint. vagy mest. szálból	9,7	103
74	6104 11 00 6104 12 00 6104 13 00 ex 6104 19 00 6104 21 00 6104 22 00 6104 23 00 ex 6104 29 00	Női és lányka kötött vagy hurkolt kosztüm, gyapjúból, pamutból és szint. vagy mest. szálból, kivéve síöltönyt	1,54	650
75	6103 11 00 6103 12 00 6103 19 00 6103 21 00 6103 22 00 6103 23 00 6103 29 00	Férfi- és fiúöltöny és együttes, kötött vagy hurkolt, gyapjúból, pamutból és szint. vagy mest. szálból, kivéve síöltönyt	0,80	1250
84	6214 20 00 6214 30 00 6214 40 00 6214 90 10	Sál, kendő, mantilla, fátjol és hasonló áru, kivéve kötött vagy hurkolt, gyapjú, pamut és szint. vagy mest. szálból		
85	6215 20 00 6215 90 00	Nyakkendő, csokornyakkendő, kivéve kötött és hurkolt, gyapjú, pamut és szint. vagy mest. szálból	17,9	56

Kategória	KN-kód 1993.	Áru megnevezése	Egyenértékűségi táblázat	
			db/kg	g/db
86	6212 20 00 6212 30 00 6212 90 00	Fűző, haskötő, nadrágtartó, harisnyatartó és hasonló áru szövött és kötött vagy hurkolt is	8,8	114
87	6216 00 00  ex 6209 10 00 ex 6209 20 00 ex 6209 30 00 ex 6209 90 00	Kesztyűfajták, kivéve kötött és hurkolt		
88	6217 10 00 6217 90 00  ex 6209 10 00 ex 6209 20 00 ex 6209 30 00 ex 6209 90 00	Nem kötött, hurkolt harisnya, zokni; egyéb ruházati kellékek és tartozékok, kivéve a csecsemő részére készült áru, nem kötött vagy hurkolt		
90	5607 41 00 5607 49 11 5607 49 19 5607 49 90 5607 50 11 5607 50 19 5607 50 30 5607 50 90	Zsineg, kötél, hajókötél, szint. szálból fonva is		
91	6306 21 00 6306 22 00 6306 29 00	Sátor		
93	ex 6305 20 00 ex 6305 39 00	Zsák és zacskó csomagoláshoz, szövött, kivéve a polietilén vagy polipropilén csíkból, szalagból készültet		
94	5601 10 10 5601 10 90 5601 21 10 5601 21 90 5601 22 10 5601 22 91 5601 22 99 5601 29 00 5601 30 00	Vatta és vattából készült áru, 5 mm-nél nem hosszabb textilpihe, textilpor és őrlt elemi szál		

Kategória	KN-kód 1993.	Áru megnevezése	Egyenértékűségi táblázat	
			db/kg	g/db
95	5602 10 19 5602 10 31 5602 10 39 5602 10 90 5602 21 00 5602 29 90 5602 90 00	Nemez és nemezárú, impregnálva vagy bevonva is, kivéve padlóburkolat		
	ex 5807 90 10			
	ex 5905 00 70			
	6210 10 10			
	6307 90 91			
96	5603 00 10 5603 00 91 5603 00 93 5603 00 95 5603 00 99	Nem szőtt szövet és ebből készült áru, impregnálva, bevonva és laminálva is		
	ex 5807 90 10			
	ex 5905 00 70			
	6210 10 91 6210 10 99			
	ex 6301 40 90 ex 6301 90 90			
	6302 22 10 6302 32 10 6302 53 10 6302 93 10			
	6303 92 10 6303 99 10			
	ex 6304 19 90 ex 6304 93 00 ex 6304 99 00			
	ex 6305 39 00			
	6307 10 30 ex 6307 90 99			
97	5608 11 11 5608 11 19	Csomózott háló, zsinemből, kötélből vagy kötéláruból és kész halászháló fonalból, zsinemből vagy kötélből		

Kategória	KN-kód 1993.	Áru megnevezése	Egyenértékűségi táblázat	
			db/kg	g/db
	5608 11 90			
	5608 11 99			
	5608 19 11			
	5608 19 19			
	5608 19 31			
	5608 19 39			
	5608 19 91			
	5608 19 99			
	5608 90 00			
98	5609 00 00	Fonálból, zsinemből, kötélből készült áru, kivéve a szövetet és szövetből készületeket és 97. kat.-ba tartozókat		
	5905 00 10			
99	5901 10 00	Szövetek mézsgálóval vagy keményítő tartalmú anyaggal bevonva könyvfedél		
	5901 90 00	vagy hasonló célra, rajzvászon, festővászon, kalapvászon és hasonló		
	5904 10 00	Linóleum, kiszabva is, textil alapú bevont padlóborító, kiszabva is		
	5904 91 10			
	5904 91 90			
	5904 92 00			
	5906 10 10	Gumizott szövet nem kötöt, hurkolt, kivéve kerékköpeny szövet		
	5906 10 90			
	5906 99 10			
	5906 99 90			
	5907 00 00	Más módon impregnált vagy bevont szövet, festett szövet színházi díszletek számára, kivéve 100. kat.		
100	5903 10 10	Szövet műanyaggal impregnálva, bevonva vagy rétegelve		
	5903 10 90			
	5903 20 10			
	5903 20 90			
	5903 90 10			
	5903 90 91			
	5903 90 99			
101	ex 5607 90 00	Zsinég és kötél, fonva vagy nem fonva, kivéve a szint. szálból készületeket		
109	6306 11 00	Ponyva, vitorla, vászontető, napellenző		
	6306 12 00			
	6306 19 00			
	6306 31 00			
	6306 39 00			
110	6306 41 00	Szövött felfújható matrac		
	6306 49 00			

Kategória	KN-kód 1993.	Áru megnevezése	Egyenértékűségi táblázat	
			db/kg	g/db
111	6306 91 00 6306 99 00	Szövött kempingcikk, kivéve sátrat és felfújható matracot		
112	6307 20 00 ex 6307 90 99	Egyéb konfekcionált áruk szövetből, kivéve a 113. és 114. kat.-ba tartozókat		
113	6307 10 90	Padlóruha, tányértörő, portörő és hasonló, kötött vagy hurkoltak kivételével		
114	5902 10 10 5902 10 90 5902 20 10 5902 20 90 5902 90 10 5902 90 90  5908 00 00  5909 00 10 5909 00 90  5910 00 00  5911 10 00 ex 5911 20 00 5911 31 11 5911 31 19 5911 31 90 5911 32 10 5911 32 90 5911 40 00 5911 90 10 5911 90 90	Műszaki célra szolgáló szövetek és anyagok		
115	5306 10 11 5306 10 19 5306 10 31 5306 10 39 5306 10 50 5306 10 90 5306 20 11 5306 20 19 5306 20 90  5308 90 11 5308 90 13 5308 90 19	Lenfonal és ramifonal		

Kategória	KN-kód 1993.	Áru megnevezése	Egyenértékűségi táblázat	
			db/kg	g/db
117	5309 11 11	Lenszövet és ramiszövet		
	5309 11 19			
	5309 11 90			
	5309 19 10			
	5309 19 90			
	5309 21 10			
	5309 21 90			
	5309 29 10			
	5309 29 90			
	5311 00 10			
	5803 90 90			
	5905 00 31			
	5905 00 39			
118	6302 29 10	Lenszövetből és ramiszövetből készült asztalnemű, testápolási és		
	6302 39 10	konyhai textilíia, nem kötött, hurkolt		
	6302 39 30			
	6302 52 00			
	ex 6302 59 00			
	6302 92 00			
	ex 6302 99 00			
120	ex 6303 99 90	Függöny, drapéria belső vászonroló és ágyfüggöny, más lakástextília, kivéve kötött és hurkolt, valamint len és ramiból készültet		
	6304 19 30			
	ex 6304 99 00			
121	ex 5607 90 00	Lenből és ramiból készült zsinag, kötél, sodorva is		
122	ex 6305 90 00	Lenből készült zsák és zacskó áruk csomagolására, kivéve kötött vagy hurkoltat		
123	5801 90 10	Lenből és ramiból készült „bolyhos szövet” és zseníliaszövet, kivéve szövött keskeny árut		
	6214 90 90	Sál, kendő, mantilla, fátjol és hasonló lenből és ramiból, kivéve kötött vagy hurkolt árut		

## I/B. számú Melléklet az „A” Jegyzőkönyvhöz

## Az 1. Cikk 1. bekezdésében hivatkozott termékek

39 26		5407 82 00 00	5702 59 00 00	61 02
3926 20 00 00		5407 83	5702 91 00 00	6102 10
42 03		5407 84 00 00	5702 92 00 00	6102 20
4203 10		5407 91 00 00	5702 99 00 00	6102 30
4203 10 00 01		5407 92 00 00	57 03	6102 90
4203 10 00 02		5407 93	5703 10	61 03
43 03		5407 94 00 00	5703 20	6103 11 00 00
4303 10	55 05		5703 30	6103 12 00 00
4303 90 00 00		5505 10	5703 90	6103 19 00 00
43 04		5505 20 00 00	57 04	6103 21 00 00
4304 00			5704 10 00 00	6103 22 00 00
4304 00 00 02	55 11		5704 90 00 00	6103 23 00 00
4304 00 00 99		5511 10 00 00	57 05	6103 29 00 00
50 03		5511 20 00 00	5705 00	6103 31 00 00
5003 10 00 00		5511 30 00 00	5705 00 10	6103 32 00 00
5003 90 00 00	56 02		5705 00 31	6103 33 00 00
51 03		5602 10	5705 00 39	6103 39 00 00
5103 10		5602 21 00 00	5705 00 90	6103 41
5103 20		5602 29	58 05	6103 42
5103 30 00 00		5602 90 00 00	58 11	6103 43
52 02	56 03		5811 00 00 01	6103 49
5202 10 00 00	57 01		5811 00 00 02	61 04
5202 91 00 00		5701 10	5811 00 00 03	6104 11 00 00
5202 99 00 00		5701 10 10 01	5811 00 00 04	6104 12 00 00
53 01		5701 10 10 02	5811 00 00 05	6104 13 00 00
5301 30		5701 10 91	5811 00 00 06	6104 19 00 00
53 02		5701 10 91 01	5811 00 00 07	6104 21 00 00
5302 90 00 00		5701 10 91 02	5811 00 00 08	6104 22 00 00
53 04		5701 10 93	5811 00 00 99	6104 23 00 00
5304 90 00 00		5701 10 93 01	59 03	6104 29 00 00
53 05		5701 10 93 02	5903 10	6104 31 00 00
5305 19 00 00		5701 10 99	5903 20	6104 32 00 00
5305 29 00 00		5701 10 99 01	5903 90	6104 33 00 00
5305 99 00 99		5701 10 99 02	59 06	6104 39 00 00
53 11		5701 90	5906 10	6104 41 00 00
5311 00 10 00		5701 90 10	5906 10 10	6104 42 00 00
5311 00 90		5701 90 10 01	5906 10 10 01	6104 43 00 00
5311 00 90 01		5701 90 10 02	5906 10 10 02	6104 44 00 00
5311 00 90 99		5701 90 90	5906 10 10 99	6104 49 00 00
54 04		5701 90 90 01	5906 10 90	6104 51 00 00
5404 90		5701 90 90 02	5906 10 90 01	6104 52 00 00
54 05	57 02		5906 10 90 02	6104 53 00 00
5405 00 00 00		5702 10 00 00	5906 10 90 99	6104 59 00 00
54 07		5702 20 00 00	5906 91 00 00	6104 61
5407 00		5702 31	5906 99	6104 62
5407 20		5702 32	59 07	6104 63
5407 20 11 00		5702 39	5907 00 90 99	6104 69
5407 20 19 00		5702 39	61 01	61 06
5407 20 90 00		5702 41	6101 10	6106 10 00 00
5407 71 00 00		5702 42	6101 20	6106 20 00 00
5407 72 00 00		5702 49	6101 30	6106 90
5407 73 00 00		5702 51 00 00	6101 90	
5407 74 00 00		5702 52 00 00		
5407 81 00 00				



61 10		6203 39	6211 32	6303 19 00 00
6110 10		6203 41	6211 33	6303 91 00 00
6110 20		6203 42	6211 39 00 00	6303 92
6110 30		6203 43	6211 41 00 00	6303 99
6110 90		6203 49	6211 42	63 04
61 12	62 04		6211 43	6304 11 00 00
6112 11 00 00		6204 11 00 00	6211 49	6304 19
6112 12 00 00		6204 12 00 00	62 12	6304 19 10
6112 19 00 00		6204 13 00 00	6212 10 00 00	6304 19 30
6112 20 00 00		6204 19	6212 20 00 00	6304 19 90
6112 31		6204 21 00 00	6212 30 00 00	6304 91 00 00
6112 39		6204 22	6212 90 00 00	6304 92
6112 41		6204 23	62 13	6304 93 00 00
6112 49		6204 29	6213 10 00 00	6304 99 00 00
61 13		6204 31 00 00	6213 20 00 00	63 06
6113 00		6204 32	6213 90 00 00	6306 11 00 00
6113 00 10		6204 33	62 14	6306 12 00 00
6113 00 90		6204 39	6214 10 00 00	6306 19 00 00
61 14		6204 41 00 00	6214 20 00 00	6306 21 00 00
6114 10 00 00		6204 42 00 00	6214 30 00 00	6306 22 00 00
6114 20 00 00		6204 43 00 00	6214 40 00 00	6306 29 00 00
6114 30 00 00		6204 44 00 00	6214 90	63 07
6114 90 00 00		6204 49	62 15	6307 10
61 17		6204 51 00 00	6215 10 00 00	6307 10 10 00
6117 10 00 00		6204 52 00 00	6215 20 00 00	6307 10 30 00
6117 20 00 00		6204 53 00 00	6215 90 00 00	6307 10 90
62 01		6204 59	63 01	6307 20 00 99
6201 11		6204 61	6301 10	6307 90
6201 12		6204 62	6301 20	6307 90 10
6201 13		6204 63	6301 30	6307 90 10 01
6201 19 00 00		6204 63	6301 40	6307 90 10 99
6201 91 00 00		6204 69	6301 90	6307 90 91 00
6201 92 00 00	62 06		63 02	6307 90 99
6201 93 00 00		6206 10 00 00	6302 10	6307 90 99 01
6201 99 00 00		6206 20 00 00	6302 10 10 00	6307 90 99 02
62 02		6206 30 00 00	6302 10 90 00	6307 90 99 99
6202 11 00 00		6206 40 00 00	6302 21 00 00	63 09
6202 12		6206 90	6302 22	6309 00
6202 13	62 10		6302 29	6309 00 00 01
6202 19 00 00		6210 10	6302 31	6309 00 00 99
6202 91 00 00		6210 10 10	6302 32	63 10
6202 92 00 00		6210 10 10 01	6302 39	6310 10
6202 93 00 00		6210 10 91	6302 40 00 00	6310 10 10
6202 99 00 00		6210 10 91 01	6302 51	6310 10 10 01
62 03		6210 10 99	6302 52	6310 10 30
6203 11 00 00		6210 10 99 01	6302 53	6310 10 30 02
6203 12 00 00		6210 20 00 00	6302 59	6310 10 90
6203 19		6210 30 00 00	6302 60 00 00	6310 10 90 02
6203 21 00 00		6210 40 00 00	6302 91	94 04
6203 22		6210 50 00 00	6302 92	9404 30
6203 23	62 11		6302 93	9404 30 10 00
6203 29		6211 11 00 00	6302 99	9404 30 90 00
6203 31 00 00		6211 12 00 00	63 03	9404 90
6203 32		6211 20 00 00	6303 11 00 00	9404 90 10 00
6203 33		6211 31	6303 12 00 00	9404 90 90 00

**II. számú Melléklet az „A” Jegyzőkönyvhöz  
Török mennyiségi keretek Magyarország számára**

**(A jelen Mellékletben felsorolt kategóriák teljes körű termékleírását a Jegyzőkönyv I. számú Melléklete tartalmazza.)**

1997

Csoport	Kategória	Egység	Keret
IA	2	tonna	175
IA	2a	tonna	54
IA	3	tonna	73
IB	4	1000 db	540
IB	5	1000 db	217
IB	6*	1000 db	236
IB	7	1000 db	161
IB	8	1000 db	213
IIA	9	tonna	115
IIA	20	tonna	181
IIB	12	1000 db	1 839
IIB	15	1000 db	143
IIB	16	1000 db	47
IIB	17	1000 db	73
IIB	24*	1000 db	378
IIIB	117	tonna	26

\* A megállapodás szerinti mennyiségi keretek között történő exportba való beszámítás céljára a mennyiségi keretek 5% -a erejéig olyan átváltási kulcsot lehet alkalmazni, amelyben 5 db maximálisan 130 cm-es kereskedelmi méretű ruhának (bébi ruhát kivéve) 3 db 130 cm-es kereskedelmi méretet meghaladó ruha felel meg. Az ilyen termékekre vonatkozó exportengedély 9. rovatában a következő szavakat kell feltüntetni: „A 130 cm-es kereskedelmi méretet meg nem haladó ruhák átváltási kulcsát kell alkalmazni.”

**III. számú Melléklet az „A” Jegyzőkönyvhöz  
Törökországból származó importra vonatkozó magyar kvóták**

1. RÉSZ

**(A teljes körű termékleírását a Jegyzőkönyv III. számú Mellékletének 2. Része tartalmazza.)**

*Törökország részére a magyar globál kvótán belül megállapított alkvóták*

Az összegek millió USD-ben vannak megadva.

<i>Alkvóta</i>	<i>1997</i>
Felsőruházat	3,8
Rövidáru	1,0
Egyéb ruházat	0,6
Méteráru	1.0
Használt ruházat	—

Megjegyzések:

1. A Fogyasztási Cikk Globál Kvótája keretében Magyarország kedvezményes elbánást biztosít a Törökországból származó textil- és ruházati termékekre, beleértve osztályozásukat.

2. A jelen Mellékletben meghatározott török alkvóták szintjét a magyarországi belső fogyasztás lényeges növekedése esetén úgy kell kiigazítani, hogy javuljanak Törökország piacrajutási feltételei, és elsősorban, hogy ne csökkenjen a Törökország részére biztosított alkvóták részaránya a Fogyasztási Cikk Globál Kvóta teljes szintjének általános növekedése következtében.

## 2. RÉSZ

## (A III. számú Melléklet 1. Részéhez tartozó termékek listája.)

03 Felsőruházat	6104 41 00 00	62 02	6204 62
	6104 42 00 00	6202 11 00 00	6204 63
42 03	6104 43 00 00	6202 12	6204 69
4203 10	6104 44 00 00	6202 13	62 06
4203 10 00 01	6104 49 00 00	6202 19 00 00	6206 10 00 00
4203 10 00 02	6104 51 00 00	6202 91 00 00	6206 20 00 00
43 03	6104 52 00 00	6202 92 00 00	6206 30 00 00
4303 90 00 00	6104 53 00 00	6202 93 00 00	6206 40 00 00
43 04 4304 00	6104 59 00 00	6202 99 00 00	6206 90
4304 00 00 02	6104 61	62 03	62 10
61 01	6104 62	6203 11 00 00	6210 10
6101 10	6104 63	6203 12 00 00	6210 10 10
6101 20	6104 69	6203 19	6210 10 10 01
6101 30	61 06	6203 21 00 00	6210 10 91
6101 90	6106 10 00 00	6203 22	6210 10 91 01
61 02	6106 20 00 00	6203 23	6210 10 99
6102 10	6106 90	6203 29	6210 10 99 01
6102 20	61 10	6203 31 00 00	6210 20 00 00
6102 30	6110 10	6203 32	6210 30 00 00
6102 90	6110 20	6203 33	6210 40 00 00
61 03	6110 30	6203 39	6210 50 00 00
6103 11 00 00	6110 90	6203 41	62 11
6103 12 00 00	61 12	6203 42	6211 11 00 00
6103 19 00 00	6112 11 00 00	6203 43	6211 12 00 00
6103 21 00 00	6112 12 00 00	6203 49	6211 20 00 00
6103 22 00 00	6112 19 00 00	62 04	6211 31
6103 23 00 00	6112 20 00 00	6204 11 00 00	6211 32
6103 29 00 00	6112 31	6204 12 00 00	6211 33
6103 31 00 00	6112 39	6204 13 00 00	6211 39 00 00
6103 32 00 00	6112 41	6204 19	6211 41 00 00
6103 33 00 00	6112 49	6204 21 00 00	6211 42
6103 39 00 00	61 13	6204 22	6211 43
6103 41	6113 00	6204 23	6211 49
6103 42	6113 00 10	6204 29	
6103 43	6113 00 90	6204 31 00 00	04 Használt ruházat
6103 49	61 14	6204 32	
61 04	6114 10 00 00	6204 33	63 09 6309 00
6104 11 00 00	6114 20 00 00	6204 39	6309 00 00 01
6104 12 00 00	6114 30 00 00	6204 41 00 00	6309 00 00 99
6104 13 00 00	6114 90 00 00	6204 42 00 00	
6104 19 00 00	62 01	6204 43 00 00	
6104 21 00 00	6201 11	6204 44 00 00	05 Egyéb ruházat és ruházati késztermékek
6104 22 00 00	6201 12	6204 49	
6104 23 00 00	6201 13	6204 51 00 00	
6104 29 00 00	6201 19 00 00	6204 52 00 00	43 03
6104 31 00 00	6201 91 00 00	6204 53 00 00	4303 90 00 00
6104 32 00 00	6201 92 00 00	6204 59	43 04 4304 00
6104 33 00 00	6201 93 00 00	6204 61	4304 00 00 99
6104 39 00 00	6201 99 00 00		

61 17	6304 91 00 00	07 Méterárak szőnyeg nél- kül	5701 90 90
6117 10 00 00	6304 92		5701 90 90 01
6117 20 00 00	6304 93 00 00		5701 90 90 02
62 13	6304 99 00 00	53 11 5311 00	57 02
6213 10 00 00	63 06	5311 00 10 00	5702 10 00 00
6213 20 00 00	6306 11 00 00	5311 00 90	5702 20 00 00
6213 90 00 00	6306 12 00 00	5311 00 90 01	5702 31
62 14	6306 19 00 00	5311 00 90 99	5702 32
6214 10 00 00	6306 21 00 00	54 07 5407 00	5702 39
6214 20 00 00	6306 22 00 00	5407 20	5702 41
6214 30 00 00	6306 29 00 00	5407 20 11 00	5702 42
6214 40 00 00	63 07	5407 20 19 00	5702 49
6214 90	6307 10	5407 20 90 00	5702 51 00 00
62 15	6307 10 10 00	5407 71 00 00	5702 52 00 00
6215 10 00 00	6307 10 30 00	5407 72 00 00	5702 59 00 00
6215 20 00 00	6307 10 90	5407 73 00 00	5702 91 00 00
6215 90 00 00	6307 20 00 99	5407 74 00 00	5702 92 00 00
63 01	6307 90	5407 81 00 00	5702 99 00 00
6301 10	6307 90 10	5407 82 00 00	57 03
6301 20	6307 90 10 01	5407 83	5703 10
6301 30	6307 90 10 99	5407 84 00 00	5703 20
6301 40	6307 90 91 00	5407 91 00 00	5703 30
6301 90	6307 90 99	5407 92 00 00	5703 90
63 02	6307 90 99 01	5407 93	57 04
6302 10	6307 90 99 02	5407 94 00 00	5704 10 00 00
6302 10 10 00	6307 90 99 99	56 02	5704 90 00 00
6302 10 90 00	94 04	5602 10	57 05 5705 00
6302 21 00 00	9404 30	5602 21 00 00	5705 00 10
6302 22	9404 30 10 00	5602 29	5705 00 31
6302 29	9404 30 90 00	5602 90 00 00	5705 00 39
6302 31	9404 90	56 03	5705 00 90
6302 32	9404 90 10 00	57 01	58 11 5811 00
6302 39	9404 90 90 00	5701 10	5811 00 00 01
6302 40 00 00		5701 10 10 01	5811 00 00 02
6302 51		5701 10 10 02	5811 00 00 03
6302 52	06 Rövidárak	5701 10 91	5811 00 00 04
6302 53		5701 10 91 01	5811 00 00 05
6302 59	55 11	5701 10 91 02	5811 00 00 06
6302 60 00 00	5511 10 00 00	5701 10 93	5811 00 00 07
6302 91	5511 20 00 00	5701 10 93 01	5811 00 00 08
6302 92	5511 30 00 00	5701 10 93 02	5811 00 00 99
6302 93	63 03	5701 10 99	59 03
6302 99	6303 11 00 00	5701 10 99 01	5903 10
63 04	6303 12 00 00	5701 10 99 02	5903 20
6304 11 00 00	6303 19 00 00	5701 90	5903 90
6304 19	6303 91 00 00	5701 90 10	
6304 19 10	6303 92	5701 90 10 01	59 07
6304 19 30	6303 99	5701 90 10 02	5907 00 90 99
6304 19 90			

## „A” Függelékaz „A” Jegyzőkönyvhöz

### I. Cím

#### OSZTÁLYOZÁS

##### 1. Cikk

1. Törökország illetékes hatóságai kötelezettséget vállalnak arra, hogy tájékoztatják Magyarországot a Kombinált Nomenklatúrában (KN) bekövetkező bármely változásról, mielőtt az Törökországban hatályba lépne.

2. A két Fél illetékes hatóságai tájékoztatják egymás illetékes hatóságait a Jegyzőkönyv hatálya alá tartozó termékek osztályozásával kapcsolatos minden döntésről, legkésőbb e döntések elfogadásától számított egy hónapon belül. Az ilyen tájékoztatásnak a következőket kell tartalmaznia:

- a) az érintett termékek leírását;
- b) a megfelelő kategóriát, a kapcsolódó KN-kódokat;
- c) a döntést kiváltó indokokat.

3. Amennyiben az osztályozással kapcsolatos döntés a besorolási gyakorlat vagy a Jegyzőkönyv hatálya alá tartozó termékek kategóriájának változását eredményezi, az érintett termékekre — a Jegyzőkönyvben foglaltak szerint — azt a kereskedelmi rendszert kell alkalmazni, amelybe a gyakorlatra vagy kategóriára érvényes, amelybe a termékek az ilyen változás után kerülnek. Bármely ilyen döntés 30 nappal azután lép hatályba, hogy arról a másik Felet értesítették.

A Szerződő Felek megállapodnak a Jegyzőkönyv 14. Cikkében meghatározott eljárásokkal összhangban, hogy konzultációt kezdenek a Jegyzőkönyv 2. Cikk 2. bekezdésében foglalt kötelezettségek betartása céljából.

A döntés alkalmazásának időpontja előtt feladott termékek továbbra is a korábban alkalmazott osztályozási gyakorlat hatálya alá tartoznak, feltéve, hogy a szóban forgó árukat ettől az időponttól számított 60 napon belül bemutatják importálásra.

4. Abban az esetben, ha Magyarország és Törökország illetékes hatóságai között véleménykülönbség adódik a Törökországba való belépéskor a Jegyzőkönyv hatálya alá tartozó termékek osztályozásában, az osztályozásnak ideiglenesen az importáló Fél jelzéseire kell alapulnia, a 14. Cikknek megfelelő, a szóban forgó osztályozással kapcsolatos megállapodás kialakítását célzó konzultációkig. Abban az esetben, ha nem jön létre megállapodás, a Kombinált Nomenklatúra szerinti végleges besorolás céljából az áruk osztályozásának kérdését a Nomenklatúra Bizottság elé kell terjeszteni.

### II. Cím

#### SZÁRMAZÁS

##### 2. Cikk

1. Azokat a Magyarországról származó termékeket, amelyeket a Jegyzőkönyvben meghatározott rendszerrel összhangban Törökországba történő exportra szánják, és

azokat a Törökországból származó termékeket, amelyeket a Jegyzőkönyvben meghatározott rendszerrel összhangban Magyarországra történő exportra szánják, a Jegyzőkönyvhöz csatolt szabványmintával megegyező magyar vagy török származási bizonyítványnak kell kísélnie.

2. Mindazonáltal a III. csoportba tartozó termékeknek Törökországba vagy Magyarországra, a Jegyzőkönyvben meghatározott rendszerben, történő importja megengedett az exportőrnek a számlára vagy más kereskedelmi okmányra rávezetett olyan nyilatkozatának bemutatása mellett, amely tanúsítja, hogy az érintett termékek az e tárgyban a Feleknél érvényben levő rendelkezések értelmében magyar vagy török származásúak.

3. Az 1. bekezdésben hivatkozott származási bizonyítványra nincs szükség az Európai Megállapodás 4. számú Jegyzőkönyvének megfelelően kibocsátott EUR.1 szállítási bizonyítvánnyal vagy EUR.2 úrlappal kísért áruk importja esetén.

##### 3. Cikk

Származási bizonyítvány csak az exportőr vagy annak képviselője által írásban benyújtott kérelem alapján kerül kiállításra. Az illetékes magyar és török hatóságok kötelesek biztosítani, hogy a származási bizonyítványok pontosan kerüljenek kitöltésre. E célból minden szükséges okmányt és bizonyítékot be kell kérniük vagy az általuk szükségesnek ítélt ellenőrzéseket el kell végezniük.

##### 4. Cikk

Amennyiben az ugyanolyan kategóriába tartozó termékekre, a származás meghatározása céljából, különböző kritériumokat határoztak meg, a származási bizonyítványoknak vagy nyilatkozatoknak tartalmazniuk kell az árukkelően részletezett leírását, hogy meg lehessen állapítani azt a kritériumot, amelynek alapján a bizonyítványt kiadták vagy a nyilatkozatot megtették.

##### 5. Cikk

A származási bizonyítvány részletei és a termék import formalitásai végrehajtásának érdekében a vámhivatal részére benyújtott dokumentumok részletei között mutatkozó kisebb eltérések, ipso facto, nem teszik kétségessé a bizonyítványban foglalt állításokat.

## III. Cím

A TÖRÖKORSZÁGI MENNYISÉGI  
KORLÁTOZÁSOK HATÁLYA ALÁ ESŐ TERMÉKEK  
KATEGÓRIÁIRA VONATKOZÓ KETTŐS  
ELLENŐRZÉSI RENDSZER

## I. rész: Kivitel

## 6. Cikk

1. Az illetékes magyar hatóságok exportengedélyt bocsátanak ki a II. számú Mellékletben szereplő textiltermékek minden egyes szállítmányára az azokra vonatkozó és a Jegyzőkönyv értelmében esetlegesen módosított mennyiségi keretek erejéig, valamint a Jegyzőkönyv 7. és 8. Cikke alkalmazásának eredményeként megállapított mennyiségi keretek és felügyeleti rendszer hatálya alá tartozó textiltermékek szállítmányaira.

## 7. Cikk

1. Az exportengedélynek meg kell felelnie az e Függelékhez csatolt mintának, és érvényesnek kell lennie Törökország vámterületének egészére történő exportra vonatkozólag az 1. és 2. számú Egyeztetett Jegyzőkönyv és a Jegyzőkönyv 7. és 8. Cikke rendelkezéseivel összhangban.

2. Minden egyes exportengedélynek tanúsítania kell többek között, hogy a szóban forgó termék mennyisége terheli az adott termék kategóriájára megállapított mennyiségi keretet. Az exportengedély a Jegyzőkönyv II. számú Mellékletében felsorolt termékkategóriák közül csak egyre vonatkozhat. Az exportengedélyt a kérdéses termékek egy vagy több szállítmányára lehet felhasználni.

3. Abban az esetben, amikor a II. számú Mellékletben meghatározott átváltási kulcsot alkalmazzák, az exportengedély 9. rovatába a következő megjegyzést kell beírni: „A legfeljebb 130 cm kereskedelmi méretű ruházati cikkek átváltási kulcsát kell alkalmazni.”

## 8. Cikk

A már kibocsátott exportengedélyek bármilyen visszavonásáról vagy módosításáról késedelem nélkül értesíteni kell Törökország illetékes hatóságait.

## 9. Cikk

1. Az exportot arra az évre megállapított mennyiségi keretekbe kell beszámítani, amelynek folyamán az árukat ténylegesen feladták, még akkor is, ha az exportengedélyt — a Jegyzőkönyv értelmében — az áruk feladását követően állították ki.

2. Az 1. bekezdés alkalmazásának céljára az áru feladási időpontjának az a nap tekintendő, amikor azt az exportáló repülőgépre, járműre vagy hajóra felrakják.

## 10. Cikk

Az exportengedélyt — a később következő 12. Cikk alkalmazása keretében — legkésőbb azt az évet követő év március 31-éig kell bemutatni, amely során az engedélyezett árukat elszállították.

## II. rész: Behozatal

## 11. Cikk

A mennyiségi keretek alá vont textiltermékeknek Törökországba való behozatala importengedély vagy importokmány bemutatásához van kötve.

## 12. Cikk

1. Törökország illetékes hatóságai a 11. Cikkben hivatkozott importengedélyeket vagy importokmányokat automatikusan, legkésőbb 5 munkanapon belül kibocsátják, attól az időponttól számítva, amikor az importőr a megfelelő eredeti exportengedélyt bemutatta.

2. Az importengedélyek a kibocsátástól számított 6 hónapig érvényesek Törökország teljes vámterületén a 7. és 8. Cikk és az 1. és 2. számú Egyeztetett Jegyzőkönyv rendelkezéseivel összhangban.

3. Törökország illetékes hatóságai a már kiadott importengedélyeket vagy importokmányokat érvénytelenítik, amennyiben a vonatkozó exportengedély visszavonásra került.

Ha azonban Törökország illetékes hatóságai csak a termékeknek a Törökországba történő importja után értesülnek az exportengedély visszavonásáról vagy érvénytelenítéséről, úgy a szóban forgó mennyiségek beleszámítanak az adott kontingens évben az adott kategóriára megállapított mennyiségi keretekbe.

## 13. Cikk

1. Ha Törökország illetékes hatóságai azt állapítják meg, hogy a Magyarország által egy adott termékkategóriára kibocsátott exportengedélyek által fedezett össz mennyiség a megállapodás alkalmazásának valamely éve folyamán meghaladja az erre a kategóriára a II. számú Mellékletben megállapított és esetleg a Jegyzőkönyv alapján módosított mennyiségi keretet, vagy a Jegyzőkönyv 8. Cikkének megfelelően megállapított bármely

mennyiségi keretet, az említett hatóságok felfüggeszthetik az importengedélyek vagy okmányok további kiállítását. Ebben az esetben Törökország illetékes hatóságai erről azonnal értesítik a magyar hatóságokat; ilyenkor haladéktalanul a Jegyzőkönyv 14. Cikkében előírányzott különleges konzultációs eljárásra kerül sor.

2. A Magyarországról származó és mennyiségi keretek vagy felügyeleti rendszer hatálya alá tartozó, de a jelen Függelék rendelkezéseinek megfelelően kibocsátott magyar exportengedélyek által nem fedezett termékek exportja esetén Törökország illetékes hatóságai megtagadhatják az importengedély vagy okmány kiadását.

Ha azonban az ilyen termékek importját Törökország illetékes hatóságai engedélyezik, a szóban forgó mennyiségek az illetékes magyar hatóságok kifejezett hozzájárulása nélkül nem számítanak bele a II. számú Mellékletben vagy a Jegyzőkönyv 8. Cikke szerint meghatározott megfelelő mennyiségi keretekbe, kivéve, ha a Jegyzőkönyv 11. Cikkében foglaltak alkalmazandók.

#### IV. Cím

### *AZ EXPORTENGEDÉLYEK ÉS SZÁRMAZÁSI BIZONYÍTVÁNYOK FORMÁJA ÉS KIÁLLÍTÁSA, VALAMINT A TÖRÖKORSZÁGBA TÖRTÉNŐ EXPORTRA VONATKOZÓ RENDELKEZÉSEK*

#### 14. Cikk

1. Az exportengedély és származási bizonyítvány tartalmazhat másolatokat is, ezeket mint ilyeneket kellően megjelölve. Az okmányokat angol vagy francia nyelven kell kiállítani. Ha kiállításuk kézzel történik, akkor ezt tintával és nyomtatott betűvel kell elvégezni.

Az okmány 210× 297 mm formátumú. A felhasználandó papírnak minimum 25 gramm/m<sup>2</sup> súlyú, fehér, famentes, enyvezett írópapírnak kell lennie.

Ha az okmány több példányból áll, csak az első eredeti lapot kell gillosált alaponnyomással ellátni. Ezen a példányon világosan fel kell tüntetni, hogy „Eredeti”, a többi példányon, hogy „Másolat”. Törökország illetékes hatóságai a Jegyzőkönyv rendelkezései szerint csak az eredetit fogadhatják el a Törökországba történő export ellenőrzésekor érvényes dokumentumnak.

2. Valamennyi okmányt nyomtatott vagy nem nyomtatott sorszámmal kell ellátni, hogy az azonosítható legyen

E szám a következő elemekből áll:

— két betű, amely Magyarországot azonosítja a következők szerint: HU;

— két betű, amely Törökországot azonosítja a következők szerint: TR;

— a kontingens évét azonosító egyszámjegyű szám, amely az adott év utolsó számjegyének felel meg, például a 6 az 1996-os évet jelenti;

— 01—99-ig terjedő kétszámjegyű szám, amely az exportáló országban az illetékes kibocsátó hivatalt jelöli;

— 00001-99999-ig terjedő ötszámjegyű szám.

#### 15. Cikk

Az exportengedélyt és a származási bizonyítványt az arra vonatkozó áru feladását követően is ki lehet bocsátani. Ebben az esetben az okmányokra rá kell vezetni a „Délivré a posteriori” vagy az „Issued retrospectively” jelzést.

#### 16. Cikk

1. Az exportengedély vagy a származási bizonyítvány ellopása, elvesztése vagy megsemmisülése esetén az exportőr másolatot kérhet az azokat kibocsátó illetékes kormányzati hatóságtól, amelyet az utóbbi a birtokában levő exportokmányok alapján állít ki. Az így kibocsátott másolatot a „duplicata” vagy „duplicate” jelzéssel kell ellátni.

2. A másolaton az eredeti exportengedély vagy származási bizonyítvány keltezésének kell szerepelnie.

#### V. Cím

### *TÖRÖKORSZÁG MAGYARORSZÁGRA IRÁNYULÓ EXPORTJÁVAL KAPCSOLATOS RENDELKEZÉSEK*

#### 17. Cikk

Szükség esetén bármely Fél a Jegyzőkönyv 14. Cikke szerint konzultációt kezdeményezhet a Törökországból Magyarországra irányuló exporttal kapcsolatos külön adminisztratív rendelkezések meghozatala céljából.

Ezeknek a rendelkezéseknek Törökország exportőrei számára azonos vagy egyenértékű védelmet kell biztosítaniuk, azzal mint amilyen védelmet a Jegyzőkönyv a magyar exportőrök számára biztosít.

#### VI. Cím

### *ADMINISZTRATÍV EGYÜTTMŰKÖDÉS*

#### 18. Cikk

Magyarország és Törökország teljes mértékben együttműködik a Jegyzőkönyv rendelkezései végrehajtásában. E célból mindkét Fél elősegíti a kapcsolattartást és a véleménycserét, a technikai kérdéseket érintően is.

## 19. Cikk

Az „A” Függelék helyes alkalmazásának biztosítása céljából Magyarország és Törökország kölcsönös segítséget nyújt a kiadott exportengedélyek és származási bizonyítványok vagy e Függelék keretei között tett bármilyen nyilatkozat hitelességének és tartalmi valóságának ellenőrzéséhez.

## 20. Cikk

Magyarország megadja Törökországnak az exportengedélyek és származási bizonyítványok kibocsátására és ellenőrzésére illetékes hatóságok nevét és címét, valamint az említett hatóságok által használt pecsétlenyomatok és az exportengedélyek aláírására jogosultak kézjegyének mintapéldányait.

## 21. Cikk

1. Próbaként és mindenkor, ha Törökország illetékes hatóságainak megalapozott kételyük van a bizonyítvány vagy az engedély hitelességét vagy a kérdéses termékek tényleges származására vonatkozó tájékoztatások pontosságát illetően, a származási bizonyítványok vagy exportengedélyek utólagos ellenőrzésére kerül sor.

2. Ilyen esetekben Törökország illetékes hatóságai a származási bizonyítványt vagy exportengedélyt, esetleg ezek másolatát visszaküldik Magyarország illetékes hatóságához, megjelölve adott esetben a vizsgálatot igazoló tartalmi vagy formai indokokat. A származási bizonyítványhoz vagy engedélyhez vagy azok másolataihoz csatolni kell számlát vagy annak másolatát, ha a számlát már benyújtották. A hatóságok megadják továbbá mindazokat az információkat, amelyeket beszereztek, és amelyek alapján feltételezhető, hogy a származási bizonyítványban vagy engedélyben szereplő jelzések pontatlanok.

3. Az 1. bekezdés rendelkezéseit a Függelék 2. Cikkében szereplő származási nyilatkozatok utólagos ellenőrzésére is alkalmazni kell.

4. Az 1. és 2. bekezdés értelmében végrehajtott utólagos ellenőrzések eredményét legkésőbb három hónapon belül Törökország illetékes hatóságainak tudomására kell hozni.

A tájékoztatásban ki kell térni arra, hogy a vitatott bizonyítvány, engedély vagy nyilatkozat ténylegesen exportált árukra vonatkozik-e és hogy az érintett áruk a Jegyzőkönyv rendelkezéseinek megfelelően kerültek-e exportra. Törökország kérése esetén, a tájékoztatásnak tartalmaznia kell a tények teljes körű megállapításához, és különösen az áruk valós származásának meghatározásához szükséges összes okmány másolatát.

Ha ezeknek az ellenőrzéseknek az eredményei a származási nyilatkozatok alkalmazásánál rendszeres szabály-

talanságokra utalnak, a Törökország az érintett termékek importjára a Függelék 2. Cikke 1. bekezdésében szereplő rendelkezéseket alkalmazhatja.

5. A származási bizonyítványok utólagos ellenőrizhetősége érdekében a származási bizonyítványok másolatait, valamint a rájuk vonatkozó minden exportokmányt az illetékes magyar hatóságoknak legalább három évig meg kell őrizniük.

6. Ha az ebben a Cikkben szabályozott eljárást próbaként folytatják le, ez nem képezheti akadályát annak, hogy a kérdéses terméket forgalomba hozzák.

## 22. Cikk

1. Ha a 21. Cikkben hivatkozott ellenőrzési eljárás vagy Törökország vagy Magyarország illetékes hatóságai rendelkezésére álló információ azt mutatja vagy arra utal, hogy a Jegyzőkönyv rendelkezéseit kijátszották vagy megsértették, a két Félnek szorosán és a megfelelő sürgősséggel együtt kell működni minden ilyen kijátszás és megsértés megelőzése érdekében.

2. E célból Magyarország és Törökország illetékes hatóságainak saját kezdeményezésükre vagy egymás kérésére megfelelő vizsgálatot kell folytatniuk, vagy ilyen vizsgálatot kell elrendelniük azokkal a tevékenységekkel kapcsolatban, amelyek a Jegyzőkönyv kijátszását vagy megsértését jelentik, illetve Magyarország vagy Törökország megítélése szerint jelenthetik. Közölniük kell egymással e vizsgálatok eredményeit, beleértve minden más vonatkozó információt, amely elősegíti a kijátszás vagy a megsértés okának feltárását, beleértve az áruk valódi származásának meghatározását.

3. A két Fél közötti megállapodás alapján az általuk kijelölt tisztviselők jelen lehetnek a 2. bekezdésben hivatkozott vizsgálatoknál.

4. Az 1. bekezdésben hivatkozott együttműködés során Törökország és Magyarország illetékes hatóságai kicserélnék minden olyan információt, amelyet bármelyik Fél hasznosnak tekint a Jegyzőkönyv rendelkezései kijátszásának vagy megsértésének megakadályozására. A kölcsönös tájékoztatás kiterjedhet a textiltermékek magyarországi vagy törökországi termeléséről és a Jegyzőkönyv által átfogott terméktípusok bármely Fél, valamint harmadik országok közötti kereskedelméről szóló információkra, különösen olyan esetekben, amikor a Felek egyike ésszerű alapon feltételezi, hogy a kérdéses termékek a két ország egyikébe való bevitelük előtt keresztül mehetnek Magyarország vagy Törökország területén. Ez a tájékoztatás magában foglalhatja minden rendelkezésre álló vonatkozó okmány másolatának átadását.

5. Amennyiben elegendő bizonyíték igazolja, hogy a Jegyzőkönyv rendelkezéseit kijátszották vagy megsértették, Magyarország és Törökország illetékes hatóságai meg-



állapodhatnak a Jegyzőkönyv 11. Cikke 4. bekezdésében meghatározott intézkedések meghozataláról, valamint minden más intézkedés megtételéről, amelyek szükségese az újbóli kijátszás vagy megsértés megelőzésére.

### „B” Függelékaz „A” Jegyzőkönyvhöz

Az ehhez a Függelékhez csatolt mellékletben feltüntetett termékeknek a Jegyzőkönyv 4. Cikk 2. bekezdése szerinti Magyarországra vagy Törökországba irányuló reimportjára a Jegyzőkönyv rendelkezései érvényesek, kivéve, ha az alábbi különleges rendelkezések nem írják elő mást:

1. Feltéve, hogy a 2. bekezdés alkalmazásából más nem következik, csak az ehhez a Függelékhez csatolt mellékletben lefektetett különleges mennyiségi keretek által érintett termékek Törökországba irányuló visszaszállítása tekinthető a Jegyzőkönyv 4. Cikke 2. bekezdése értelmében vett reimportnak.

2. Az ehhez a Függelékhez csatolt melléklet által nem átfogott reimport a Jegyzőkönyv 14. Cikkében meghatározott eljárások szerint lefolytatott konzultációkat követően különleges mennyiségi keretek alá vonható, feltéve, hogy a szóban forgó termékek a Jegyzőkönyv II. számú Mellékletében feltüntetett mennyiségi keretek vagy felügyeleti intézkedések alá tartoznak.

3. Tekintettel a két Fél érdekeire, a Törökország saját belátása szerint vagy a Jegyzőkönyv 14. Cikke alapján Magyarország kérésére válaszul, megvizsgálhatja és érvényesítheti a következőket:

a) az egyik kategóriából a másikba történő átvitel, egyes mennyiségi keretek egy részének előzetes kihasználása, vagy egyik évről a másik évre való átvitele lehetőségét;

b) az egyes mennyiségi keretek növelésének lehetőségét.

4.) Mindazonáltal, Törökország automatikusan alkalmazhatja a 3. bekezdésben meghatározott rugalmassági szabályokat a következő keretek között:

a) a kategóriák közötti átvitel nem haladhatja meg annak a mennyiségnek a 25%-át, amely javára az átvitel történik;

b) valamely mennyiségi keretnek az egyik évről a következőre történő átvitele nem haladhatja meg a tényleges felhasználás évére megállapított mennyiség 13,5%-át;

c) az egyes mennyiségi keretek egyik évről a másik évre történő előrehozott felhasználása nem haladhatja meg a tényleges felhasználás évére megállapított mennyiség 7,5%-át.

5. Törökország tájékoztatja Magyarországot a fenti bekezdések alapján meghozott minden intézkedésről.

6. Törökország illetékes hatóságai megterhelik az 1. bekezdésben hivatkozott egyes mennyiségi kereteket a bérmunka szerződéseket szabályozó előzetes engedély kiadásának időpontjában. Annak az évről a mennyiségi keretét terhelik meg, amelyben az előzetes engedélyt kiadták.

7. Az egyik kategóriából a másikba történő átvitel, valamint a II. és a III. Csoportba sorolt termékek mennyiségi kereteiből történő kombinált átvitel a Jegyzőkönyv I. számú Mellékletében foglalt egyenértékűségi táblázat szerint kerül kiszámításra.

8. A magyar jogszabályok szerint erre felhatalmazott szervezeteknek a Jegyzőkönyv „A” Függelékével összhangban valamennyi e Függelék által felölelt termékre származási bizonyítványt kell kiadniuk. E bizonyítványban hivatkozni kell a 6. bekezdésben említett előzetes engedélyre, annak bizonyítékaként, hogy az abban leírt megmunkálás Magyarországon folyt le.

9. A Törökország megadja Magyarországnak Törökország azon illetékes hatóságainak nevét és címeit, valamint az általuk használt bélyegzők pecsétmintáit, amelyek a 6. bekezdésben hivatkozott előzetes engedélyeket kiadják.

10. Az 1—9. bekezdésekben foglalt rendelkezések sérelme nélkül, Magyarország és Törökország konzultációkat folytat annak érdekében, hogy olyan kölcsönösen elfogadható megoldást találjanak, amely lehetővé teszi mindkét Fél számára a Jegyzőkönyv bérmunkaforgalomra vonatkozó rendelkezéseinek előnyös kihasználását, és ezáltal biztosítja a Magyarország és a Törökország között a textiltermék-kereskedelem hatékony fejlődését.

### Melléklet a „B” Függelékhez

#### Bérmunka mennyiségi keretek Magyarország számára (a termékmegnevezések technikai okokból rövidítve jelennek meg)

Kategória	Megnevezés	Egység	Év	Török mennyiségi keretek
4	T-ing	1000 db	1996 1997	
5	Pulóver	1000 db	1996 1997	
6	Szövött nadrág	1000 db	1996 1997	
7	Blúz	1000 db	1996 1997	
8	Férfi ing	1000 db	1996 1997	
12	Harisnya, zokni	1000 pár	1996 1997	
15	Női kabát	1000 db	1996 1997	
16	Férfi öltöny	1000 db	1996 1997	
17	Férfi zakó	1000 db	1996 1997	
24	Pizsama	1000 db	1996 1997	

„C” Függelék az „A” Jegyzőkönyvhöz

**A Jegyzőkönyv 5. Cikk 3. bekezdésében hivatkozott, Magyarországról származó kézműipari és népművészeti termékek**

1. A Jegyzőkönyv 5. Cikkének 3. bekezdésében a kézműipari termékekre vonatkozóan előírányzott mentesség csak az alábbi termékekre vonatkozik:

a) kézi- vagy lábmeghajtású szövőszékkel készült és hagyományosan magyar kézműipari szövetek;

b) ruházati és egyéb textiltermékek, amelyeket hagyományosan a magyar kézműipar készít, és amelyeket a fenti szövetekből állítottak elő, kizárólag kézzel varrva, gép igénybevétele nélkül;

c) a hagyományos magyar népművészet körébe tartozó kézműipari textiltermékek, amelyeket a Magyarország és Törökország közös megegyezésével összeállított mellékelt lista határoz meg.

A mentesség csak a szállító Fél illetékes hatósága által a „C” Függelékhez csatolt mintának megfelelően kiállított bizonyítvánnyal ellátott termékekre adható. Ezeket a bizonyítványokat, amelyeknek meg kell jelölniük a mentesség alapját képező indokokat, az importáló Fél illetékes hatóságai elfogadják, amennyiben meggyőződnek arról, hogy az érintett termékek megfelelnek az ebben a Függelékben megjelölt feltételeknek. A c) bekezdésben említett termékekre kiállított bizonyítványokon világosan fel kell tüntetni a „FOLKLORE” bélyegzőt. Az ilyen termékek természetével kapcsolatos véleményeltérés esetén, egy hónapon belül konzultációt kell tartani az eltérések feloldása céljából.

Abban az esetben, ha az e Függelék alá eső termékek valamelyikének importja olyan arányokat érne el, amelyek Törökországon belül nehézségeket okoznának, amint lehetséges a Jegyzőkönyv 14. Cikkében előírányzott eljárás szerint konzultációkat kell kezdeni Magyarországgal a helyzet megoldása érdekében, ha szükséges, mennyiségi keretek elfogadásával.

2. Az „A” Függelék IV. és V. Címének rendelkezései mutatis mutandis vonatkoznak az e Függelék 1. bekezdésében foglalt termékekre is.

Melléklet a „C” Függelékhez

**Hagyományos magyar népművészeti és kézműipari textiltermékek egyeztetett listája**

Ez a lista csak azokat a textiltermékeket tartalmazza, amelyek történelmileg és egyedülállóan a magyar hagyományos népművészet körébe tartoznak.

Ruházati termékekről van szó, amelyek jellegüket tekintve blúzok, ingek, ingblúzok, tunikák, valamint mellények, kötények, asztali ruhák, kendők és sálak.

Ezeknek a termékeknek, amelyeknek megjelölése, leírása, stílusa az alábbiakban szerepel, jellegzetessége a következő:

- magyar kézműipari műhelyekben készülnek;
- magyar népművészeti stílusban, teljesen kézzel készített hímzésekkel vannak díszítve;
- nincs közöttük olyan termék, amelyen rátétes hímzés van;
- nincs közöttük olyan ruha, amely húzózárral van ellátva.

Megjelölések és leírások	Stílus
--------------------------	--------

- |  |   |
|--|---|
| a) <i>Ingvállak/blúzok</i><br>Tunika, ing, ingblúz és blúz fajtájú szövött ruhák, ujjal vagy anélkül, gazdagon hímézve   | Matyó<br>Palóc<br>Sióagárd<br>Kalocsa<br>Furta<br>Kunság<br>Berek<br>Heves  |
| b) <i>Lajbi/mellény</i><br>Mellény fajtájú szövött ruhák, ruhaujj nélkül, valamint bármiféle zárórendszer nélkül, gazdagon hímézve   | Matyó<br>Kunság   |
| c) <i>Kötő/kötény</i><br>Kötény fajtájú szövött ruhák, gazdagon hímézve  | Matyó<br>Kalocsa  |
| d) <i>Futó/terítő/garnitúra/alátét</i><br>Különféle fajtájú (kis asztalterítő, terítő, asztalközép, asztali futóból és szalvétákból álló garnitúra, abrosz, abroszból és szalvétákból álló garnitúra) asztalnemű és berendezési cikkek, gazdagon hímézve | Matyó<br>Palóc<br>Túra<br>Buzsák<br>Hövej<br>Kalocsa<br>Kunság<br>Bereg<br>Szűr (filcből készült cikkek)<br>Szűcs |
| e) <i>Vállkendő/kendő/stóla</i><br>Kendő és sál fajtájú szövött cikkek, szegéllyel vagy anélkül, gazdagon hímézve. A szegélyek szintén teljesen kézzel készülnek   | Matyó<br>Sióagárd   |
| f) <i>Blúzok kevert motívumokkal</i><br>Gazdagon hímzett, szövött blúzok   | Különböző magyar tájjellegű népművészeti stílusok kombinációja  |

**1.számúEGYEZTETETTJEGYZŐKÖNYV**

A Magyar Köztársaság és a Török Köztársaság között, a textil- és ruházati termékek kereskedelméről szóló Jegyzőkönyv összefüggésében a Felek megállapodtak, hogy a Jegyzőkönyv 7. és 8. Cikkei nem zárják ki, hogy Magyarország és Törökország a feltételek megléte esetén a török és a magyar belső piac elveivel összhangban felügyeleti rendszert vagy védelmi intézkedéseket alkalmazzon.

Ilyen esetben a Felek előzetesen értesítik egymást a Jegyzőkönyv „A” Függelékében foglalt azon rendelkezésekről, amelyeket alkalmazni kell.

A Magyar Köztársaság Kormánya nevében	A Török Köztársaság Kormánya nevében
--	---

**2.számúEGYEZTETETTJEGYZŐKÖNYV**

A Jegyzőkönyv 12. Cikk 1. bekezdésével összhangban, kényszerítő technikai vagy adminisztratív okok alapján, vagy gazdasági problémák megoldása érdekében, vagy a Jegyzőkönyvben foglalt rendelkezések kijátszásának és megsértésének megakadályozása céljából a Felek — a török és a magyar belső piac elveivel összhangban — korlátozott időtartamra különleges igazgatási rendszert vezetnek be.

Ha azonban a Felek nem tudnak kielégítő megoldásra jutni a 12. Cikk 2. bekezdésében előírt konzultációk során, Magyarország vagy Törökország — ha bármelyikük kéri — kötelezettséget vállal arra, hogy ideiglenes exportkereteket tart be.

A Magyar Köztársaság Kormánya nevében	A Török Köztársaság Kormánya nevében
--	---

**3.számúEGYEZTETETTJEGYZŐKÖNYV**

A Magyar Köztársaság és a Török Köztársaság közötti, a textil- és ruházati termékek kereskedelméről szóló Jegyzőkönyvvel összefüggésben a Felek megállapodtak abban, hogy a 12 Cikk 2. bekezdésében hivatkozott konzultációra vonatkozó kérés benyújtásának időpontjától és a konzultációk eredményétől függően együttműködnek abban, hogy nem adnak ki olyan exportengedélyeket, amelyek tovább súlyosbítanák a kérdéses problémákat.

A Magyar Köztársaság Kormánya nevében	A Török Köztársaság Kormánya nevében
--	---

**4.számúEGYEZTETETTJEGYZŐKÖNYV**

A Magyar Köztársaság és a Török Köztársaság közötti, a textil- és ruházati termékek kereskedelméről szóló Jegyzőkönyvvel összefüggésben a Felek megállapodtak abban, hogy a Jegyzőkönyvben történő minden hivatkozást a Jegyzőkönyv alkalmazásának időtartamára vagy arra az időtartamra, amelynek a végén minden mennyiségi korlátozást eltörölnek, úgy értenek, hogy az legkésőbb 1998. január 1-jét, vagy bármely más olyan korábbi időpontot jelent, amelyben Magyarország és Törökország megállapodhatnak.

A jelen Megállapodással összefüggésben a Felek kedvezményes kvótákban állapodtak meg, amelyeket az „A” Jegyzőkönyv III. számú Melléklete tüntet fel.

A Magyar Köztársaság Kormánya nevében	A Török Köztársaság Kormánya nevében
--	---

**5.számúEGYEZTETETTJEGYZŐKÖNYV**

A Magyar Köztársaság és a Török Köztársaság közötti a textil- és ruházati termékek kereskedelméről szóló Jegyzőkönyvvel összefüggésben a Felek megállapodtak, hogy Magyarország ellátja Törökországot azonosítás és hitelesítés céljából tizenöt példányban a Jegyzőkönyv „C” Függelékének Mellékletében felsorolt termékek fényképeivel.

A Magyar Köztársaság Kormánya nevében	A Török Köztársaság Kormánya nevében
--	---

**KÖZÖSNYILATKOZATAZÁRAKRÓL**

A Felek megállapodnak a következőkben:

1. Amennyiben egy a Jegyzőkönyv hatálya alá tartozó terméket a Felek közötti kereskedelembe olyan áron importálnak, amely alatta marad a normál versenyfeltételek között szokásos áraknak, és így komoly kárt okoz a hasonló vagy közvetlenül versenyző termékek belföldi előállításának, vagy ilyen kár okozásával fenyegeti őket, és nincs tekintettel a dömpingellenes és támogatásellenes megfelelő szabályokra, akkor

— bármely Fél kérésére konzultációkat kell tartani azal a céllal, hogy feltárjanak minden olyan megoldást, amely alkalmas a helyzet rendezésére,

— különösen kritikus körülmények között a konzultációkat 15 napon belül meg kell tartani, hogy a helyzet rendezésére irányuló megfelelő intézkedéseket bármely Fél haladéktalanul megtehesse.

2. Tekintettel az árképzésnek mint a Jegyzőkönyv korrekt végrehajtása egyik kérdésének érzékeny jellegére, ezt a körülményt tekintetbe kell venni a Jegyzőkönyv 1. Cikkének 3. bekezdésében hivatkozott konzultációk során.

## „B” JEGYZŐKÖNYV

### (A 9. Cikk hivatkozása szerint.)

#### Egyes szén-, vas- és acéltermékek

##### 1. Cikk

A jelen Jegyzőkönyv a Magyarországról vagy Törökországból származó, az 1. számú Mellékletben felsorolt termékekre vonatkozik.

##### I. Fejezet

##### Vas- és acéltermékek

##### 2. Cikk

Azokat az importvámokat, amelyeket Törökországban a Magyarországról származó, a 2. számú Mellékletben felsorolt vas- és acéltermékekre alkalmaznak, a következő menetrend szerint fokozatosan meg kell szüntetni:

— 1997. január 1-jén — az alapvám 25% -ára kell csökkenteni,

— 1999. január 1-jén — a fennmaradó importvámokat el kell törölni.

##### 3. Cikk

Azokat az importvámokat, amelyeket Magyarországon a Törökországból származó, a 3. számú Mellékletben felsorolt vas- és acéltermékekre alkalmaznak, a következő menetrend szerint kell megszüntetni:

1. A jelen Jegyzőkönyv 3. számú Mellékletében fel nem sorolt termékekre vonatkozó vámokat a Megállapodás 4. Cikkének 3. bekezdése szerint kell megszüntetni.

2. A jelen Jegyzőkönyv 3. számú Mellékletében felsorolt termékekre vonatkozó vámokat a Megállapodás 4. Cikkének 2. bekezdése szerint kell megszüntetni.

##### II. Fejezet

##### Széntermékek

##### 4. Cikk

Azokat az importvámokat, amelyeket Törökországban a Magyarországról származó széntermékekre alkalmaznak, a jelen Megállapodás hatálybalépésének időpontjában eltörlik.

##### 5. Cikk

Azokat az importvámokat, amelyeket Magyarországon a Törökországból származó széntermékekre alkalmaznak, fokozatosan megszüntetik a Megállapodás 4. Cikkének 3. bekezdése szerint.

##### III. Fejezet

##### Általános rendelkezések

##### 6. Cikk

1. Az alábbiak összeférhetetlenek a Megállapodás megfelelő működésével, amennyiben érinthetik a Törökország és Magyarország közötti kereskedelmet:

(i) a vállalkozások közötti minden együttműködési vagy központosító jellegű megállapodás, vállalkozások társulásai által hozott döntések és a vállalkozások közötti olyan összehangolt gyakorlat, melynek célja vagy hatása a verseny megakadályozása, korlátozása vagy torzítása, vagy

(ii) egy vagy több vállalkozás részéről a domináns helyzettel való visszaélés Törökország vagy Magyarország területén, általában vagy jelentős részben.

2. A jelen cikkel ellentétes bármilyen gyakorlatot az Európai Szén- és Acélközösséget alapító Szerződés 65. és 66. Cikke, az EGK-t alapító Szerződés 85. Cikke szabályainak alkalmazásából eredő kritériumok alapján kell értékelni.

3. Ha Törökország vagy Magyarország úgy véli, hogy egy adott gyakorlat összeegyeztethetetlen az első bekezdés szerinti feltételekkel, és

— nincs megfelelően kezelve a 3. bekezdésben hivatkozott végrehajtási szabályok szerint, vagy

— ilyen szabályok hiányában, és ha az ilyen gyakorlat a másik Fél érdekeit érinti vagy érintheti, vagy a hazai iparnak jelentős kárt okoz vagy okozhat,

az érintett Fél megfelelő intézkedéseket tehet, ha harminc napon belül konzultáció útján nem talál megoldást. Az ilyen konzultációt harminc napon belül kell megtartani.

##### 7. Cikk

A Vegyesbizottság albizottságot hozhat létre, amely megvitatja a jelen Jegyzőkönyv teljesítését.

## 1. számú Melléklet a „B” Jegyzőkönyvhöz

## ESZAK: Szén- és Acéltermékek Jegyzéke

(Hivatkozással a „B” Jegyzőkönyv 1. Cikkére.)

2601.11.00	7207.20.15	7210.30.10	7216.10.00	7221.00.10
2601.12.00	7207.20.17	7210.41.10	7216.21.00	7221.00.90
2602.00.00	7207.20.32	7210.49.10	7216.22.00	7222.11.11
2619.00.10	7207.20.51	7210.50.10	7216.31.11	7222.11.19
	7207.20.55	7210.61.10	7216.31.19	7222.11.21
2701.11.10	7207.20.57	7210.69.10	7216.31.91	7222.11.29
2701.11.90	7207.20.71	7210.70.31	7216.31.99	7222.11.91
2701.12.10	7208.10.00	7210.70.39	7216.32.11	7222.11.99
2701.12.90	7208.25.00	7210.90.31	7216.32.19	7222.19.10
2701.19.00	7208.26.00	7210.90.33	7216.32.91	7222.19.90
2701.20.00	7208.27.00	7210.90.38	7216.32.99	7222.30.10
2702.10.00	7208.36.00	7211.13.00	7216.33.10	7222.40.10
2702.20.00	7208.37.10	7211.14.10	7216.33.90	7222.40.30
2704.00.19	7208.37.90	7211.14.90	7216.40.10	7224.10.00
2704.00.30	7208.38.10	7211.19.20	7216.40.90	7224.90.01
	7208.38.90	7211.19.90	7216.50.10	7224.90.05
7201.10.11	7208.39.10	7211.23.10	7216.50.91	7224.90.08
7201.10.19	7208.39.90	7211.23.51	7216.50.99	7224.90.15
7201.10.30	7208.40.10	7211.29.20	7216.99.10	7224.90.31
7201.10.90	7208.40.90	7211.90.11	7218.10.00	7224.90.39
7201.20.00	7208.51.10	7212.10.10	7218.91.11	7225.11.00
7201.50.10	7208.51.30	7212.10.91	7218.91.19	7225.19.10
7201.50.90	7208.51.50	7212.20.11	7218.99.11	7228.19.00
7202.11.20	7208.51.91	7212.30.11	7218.99.20	7225.20.20
7202.11.80	7208.51.99	7212.40.10	7219.11.00	7225.30.00
7202.99.11	7208.52.10	7212.40.91	7219.12.10	7225.40.20
7203.10.00	7208.52.91	7212.50.31	7219.12.90	7225.40.50
7203.90.00	7208.52.99	7212.50.51	7219.13.10	7225.40.80
7204.10.00	7208.53.10	7212.60.11	7219.13.90	7225.50.00
7204.21.10	7208.53.90	7212.60.91	7219.14.10	7225.91.10
7204.21.90	7208.54.10	7213.10.00	7219.14.90	7225.92.10
7204.29.00	7208.54.90	7213.20.00	7219.21.10	7225.99.10
7204.30.00	7208.90.10	7213.91.10	7219.21.90	7226.11.10
7204.41.10	7209.15.00	7213.91.20	7219.22.10	7226.19.10
7204.41.91	7209.16.10	7213.91.41	7219.22.90	7226.19.30
7204.41.99	7209.16.90	7213.91.49	7219.23.00	7226.20.20
7204.49.10	7209.17.10	7213.91.70	7219.24.00	7226.91.10
7204.49.30	7209.17.90	7213.91.90	7219.31.00	7226.91.90
7204.49.91	7209.18.10	7213.99.10	7219.32.10	7226.92.10
7204.49.99	7209.18.91	7213.99.90	7219.32.90	7226.93.20
7204.50.10	7209.18.99	7214.20.00	7219.33.10	7226.94.20
7204.50.90	7209.25.00	7214.30.00	7219.33.90	7226.99.20
7206.10.00	7209.26.10	7214.91.10	7219.34.10	7227.10.00
7206.90.00	7209.26.90	7214.91.90	7219.34.90	7227.20.00
7207.11.11	7209.27.10	7214.99.10	7219.35.10	7227.90.10
7207.11.14	7209.27.90	7214.99.31	7219.35.90	7227.90.50
7207.11.16	7209.28.10	7214.99.39	7219.90.10	7227.90.95
7207.12.10	7209.28.90	7214.99.50	7220.11.00	7228.10.10
7207.19.11	7209.90.10	7214.99.61	7220.12.00	7228.10.30
7207.19.14	7210.11.10	7214.99.69	7220.20.10	7228.20.11
7207.19.16	7210.12.11	7214.99.80	7220.90.11	7228.20.19
7207.19.31	7210.12.19	7214.99.90	7220.90.31	7228.20.30
7207.20.11	7210.20.10	7215.90.10		

7228.30.20	7228.30.69	7228.70.10	7301.10.00	7302.20.00
7228.30.41	7228.30.70	7228.70.31	7302.10.31	7302.40.10
7228.30.49	7228.30.89	7228.80.10	7302.10.39	7302.90.10
7228.30.61	7228.60.10	7228.80.90	7302.10.90	

**2. számú Melléklet a „B” Jegyzőkönyvhöz**

**ESZAK: Érzékeny termékek jegyzéke**

(Hivatkozással a „B” Jegyzőkönyv 2. Cikkére.)

7207.11.11.00.11	7207.20.57.00.00	7214.20.00.00.16	7216.10.00.10.11	7216.40.10.10.00
7207.11.11.00.12	7207.20.71.00.00	7214.20.00.00.19	7216.10.00.10.12	7216.40.10.90.00
7207.11.11.00.13	7210.41.10.10.00	7214.30.00.00.11	7216.10.00.10.13	7216.40.90.10.00
7207.11.11.00.14	7210.41.10.90.00	7214.30.00.00.12	7216.10.00.90.11	7216.40.90.90.00
7207.11.14.00.11	7210.49.10.10.00	7214.30.00.00.13	7216.10.00.90.12	7216.50.10.10.00
7207.11.14.00.12	7210.49.10.90.00	7214.30.00.00.14	7216.10.00.90.13	7216.50.10.90.00
7207.11.14.00.13	7213.10.00.00.00	7214.30.00.00.15	7216.21.00.10.00	7216.50.99.10.11
7207.11.14.00.14	7213.91.10.00.00	7214.30.00.00.16	7216.21.00.90.00	7216.50.99.10.19
7207.11.16.00.11	7213.91.20.00.00	7214.30.00.00.19	7216.22.00.10.00	7216.50.99.91.00
7207.11.16.00.12	7213.91.41.00.11	7214.91.10.00.00	7216.22.00.90.00	
7207.11.16.00.13	7213.91.41.00.12	7214.91.90.00.00	7216.31.11.10.00	7224.90.05.10.00
7207.11.16.00.14	7213.91.41.00.13	7214.99.10.00.00	7216.31.11.90.00	7224.90.05.20.00
7207.19.11.00.00	7213.91.41.00.19	7214.99.31.00.00	7216.31.19.10.00	7224.90.08.10.00
7207.19.14.00.00	7213.91.41.00.19	7214.99.39.00.11	7216.31.19.90.00	7224.90.08.20.00
7207.19.16.00.00	7213.91.49.00.11	7214.99.39.00.12	7216.31.91.10.00	7224.90.15.10.00
7207.19.31.00.00	7213.91.49.00.12	7214.99.39.00.13	7216.31.91.90.00	7224.90.15.20.00
7207.20.11.00.11	7213.91.49.00.13	7214.99.39.00.14	7216.31.99.10.00	
7207.20.11.00.12	7213.91.49.00.19	7214.99.50.00.11	7216.31.99.90.00	7227.20.00.00.00
7207.20.11.00.13	7213.91.70.10.11	7214.99.50.00.12	7216.32.11.10.00	7228.20.11.00.00
7207.20.11.00.14	7213.91.70.10.12	7214.99.50.00.19	7216.32.11.90.00	7228.20.19.00.00
7207.20.15.00.11	7213.91.70.10.13	7214.99.61.00.00	7216.32.19.10.00	7228.20.30.00.00
7207.20.15.00.12	7213.91.70.10.19	7214.99.69.00.11	7216.32.19.90.00	7228.30.20.00.00
7207.20.15.00.13	7213.91.70.90.00	7214.99.69.00.12	7216.32.91.10.00	7228.30.41.00.00
7207.20.15.00.14	7213.91.90.00.00	7214.99.69.00.13	7216.32.91.90.00	7228.30.49.00.00
7207.20.17.00.11	7213.99.90.90.00	7214.99.69.00.14	7216.32.99.10.00	7228.30.61.00.00
7207.20.17.00.12	7214.20.00.00.11	7214.99.80.00.11	7216.32.99.90.00	7228.30.69.00.00
7207.20.17.00.13	7214.20.00.00.12	7214.99.80.00.12	7216.33.10.10.00	7228.30.70.00.00
7207.20.17.00.14	7214.20.00.00.13	7214.99.80.00.19	7216.33.10.90.00	7228.30.89.00.00
7207.20.51.00.00	7214.20.00.00.14	7214.99.90.00.00	7216.33.90.10.00	7228.30.89.00.00
7207.20.55.00.00	7214.20.00.00.15	7215.90.10.00.00	7216.33.90.90.00	7228.60.10.00.00

**3. számú Melléklet a „B” Jegyzőkönyvhöz**

(Hivatkozással a „B” Jegyzőkönyv 3. Cikk 2. bekezdésére.)

7202 11	7219 13	7219 24	7219 35	7220 90
7203 10	7219 14	7219 31	7219 90	7221
7203 90	7219 21	7219 32	7220 11	7222 10
7219 11	7219 22	7219 33	7220 12	7222 30
7219 12	7219 23	7219 34	7220 20	7222 40

**„C” JEGYZŐKÖNYV****(A 11. Cikk hivatkozása szerint.)****Mezőgazdasági engedmények cseréje  
Magyarország és Törökország között***1. Cikk*

A jelen Jegyzőkönyv a Megállapodás II. Fejezetében meghatározott termékekre vonatkozik.

*2. Cikk*

A Felek kedvezményes elbánást biztosítanak egymás számára a jelen Jegyzőkönyv „A” és „B” Mellékletében felsorolt mezőgazdasági, feldolgozott mezőgazdasági és halászati termékek tekintetében, a Megállapodás származási szabályokról szóló „D” Jegyzőkönyve rendelkezései szerint.

*3. Cikk*

1. A jelen Jegyzőkönyv „A” és „B” Mellékletében szereplő termékekre a Felek a (IV) oszlopban felsorolt importvámokat alkalmazzák a megfelelő mellékletek (III) oszlopában meghatározott keretek között.

2. A tarifakvótán felül importált mennyiségekre a legnagyobb kedvezményes vámtételeket kell alkalmazni.

*4. Cikk*

Ha az egyik Fél úgy határoz, hogy csökkenti az EU-ból származó termékekre a (IV) oszlopban feltüntetett importvámokat, az ilyen csökkentett vámok lépnek az ezen oszlopban meghatározott importvámok helyébe.

**„A” Melléklet a „C” Jegyzőkönyvhöz****(A 11. Cikk hivatkozása szerint.)**

A Törökországból származó mezőgazdasági termékek magyarországi importjára vonatkozóan mennyiségi korlátok között alkalmazandó csökkentett vámtételek:

KN-kód	Termék megnevezése	Mennyiség (tonna)	Magyarországon alkalmazott vám
0701.90.51	Burgonya	2500	25%
0702.00.15.01, 02 0702..00.20, 25, 30	Paradicsom	200	10%
0802.50.00	Pisztácia	korlátlan	5%
0802.22	Mogyoró héj nélkül	300	5%
0804.20.90	Szárított füge	100	8,3%
0805.10	Narancs	3000	4,8%
0805.20	Mandarin és clementine	6000	16%
0805.30	Citrom és lime	2000	3,3%
0805.40	Grapefruit	1000	17,5%
0806.20	Szőlő szárítva	150	5,5%
0813.10.00	Szárított kajszibarack	75	19%
2001.10.00	Uborka és apró uborka	50	14%
2001.90.65	Olajbogyó	100	21%
2002.10.10	Paradicsom hámozva	25	14%
2002.90.99	Egyéb paradicsom	25	20%
2005.90.30, 50, 60	Egyéb zöldség és zöldségkeverék	50	20%
2008.11	Földimogyoró	100	17,3%
2008.19	Másféle, beleértve a keverékeket is	50	22%

KN-kód	Termék megnevezése	Mennyiség (tonna)	Magyarországon alkalmazott vám
2009.19	Narancslé, másféle	300	5,5%
2009.70	Almalé	50	23%
2401.10	Leveles dohány	800	33%
2104.10.10	Szárított leves	100	33%
2203.00	Malátából készült sör	2500 hl	26,1%
1517.10.10	Margarin	200	20%
1604.14	Tonhal, konzervált	50	21,6%
1905.30.11, 19, 30, 91	Édes biscuit, gofri és ostya	100	56,3%
1905.90. 30, 40, 45, 55, 60, 90	Egyéb ostya	50	56,3%
1902.11,19	Nyers tészta	200	18%

**„B” Melléklet a „C” Jegyzőkönyvhöz**

**(A 11. Cikk hivatkozása szerint.)**

Magyarországról származó mezőgazdasági termékek törökországi importjára mennyiségi korlátok között alkalmazandó csökkentett vámtételek:

KN-kód	Termék megnevezése	Mennyiség (tonna)	Törökországban alkalmazott vám
0102.90	Élő szarvasmarhafélék, más	4000	25%
0202.20	Szarvasmarhafélék húsa fagyasztva, darabolt, csontos	500	50%
0404.10	Tejsavó sűrítve, cukor hozzáadásával és anélkül	200	23%
0404.90			
1001.10	Kemény búza,		
1001.90	más IX. 1.—V. 31.	30000	0%
1005.10	Kukorica,		
1005.90	más IX. 1.—V. 31.	5000	0%
1206.00.91	Napraforgómag héj nélkül,		
1206.00.99	más I. 1.—VIII. 31.	1000	0%
1512.11	Nyers napraforgómagolaj, I. 1.—VIII. 31.	300	0%
1602.10	Homogenizált készítmény Bébiétel	200	15%
2005.10	Homogenizált készítmény Bébiétel	200	15%
2007.10	Homogenizált készítmény Bébiétel	200	15%
2009.60	Szőlőlé	100	35%
2009.70	Almalé	100	35%
2204.10	Pezsgőbor	1000 hl	50%
2204.21	Palackozott bor	1000 hl	50%
1517.10.10	Margarin	200	ECU 25,82/100 kgs
2005.80	Csemegekukorica	500	ECU 22,9 /100 kgs



**„D” JEGYZŐKÖNYV****(Hivatkozással a 22. Cikkre.)****A „Származó termék” fogalmának meghatározásáról és az adminisztratív együttműködés módszereiről**

## I. Cím

**A „SZÁRMAZÓ TERMÉK” FOGALMÁNAK MEGHATÁROZÁSA**

## 1. Cikk

*Származási feltételek*

A Megállapodás alkalmazásának céljából és a jelen Jegyzőkönyv 2. és 3. Cikkében foglalt rendelkezések érintetlenül hagyásával az alábbi termékeket kell tekinteni:

## 1. Törökországból származó termékeknek:

a) a jelen Jegyzőkönyv 4. Cikke értelmében teljes egészében Törökországban előállított termékek;

b) a Törökországban előállított olyan termékek, melyek előállításánál nem teljes mértékben Törökországból származó termékeket használtak fel, feltéve, hogy az említett termékek a jelen Jegyzőkönyv 5. Cikke értelmében elegendő megmunkáláson vagy feldolgozáson mentek keresztül.

## 2. Magyarországról származó termékek:

a) a jelen Jegyzőkönyv 4. Cikke értelmében teljes egészében Magyarországon előállított termékek;

b) a Magyarországon előállított olyan termékek, amelyek előállításához nem teljes mértékben Magyarországról származó termékeket használtak fel, feltéve, hogy az említett termékek a jelen Jegyzőkönyv 5. Cikke értelmében elegendő megmunkáláson vagy feldolgozáson mentek keresztül.

## 2. Cikk

*Kétoldalú kumuláció*

1. Az 1. Cikk 1. bekezdés b) pontjában foglaltak ellenére a jelen Jegyzőkönyv értelme szerint Magyarországról származó anyagokat úgy kell tekinteni mint Törökországból származó anyagokat, és nincs szükség arra, hogy az ilyen anyagok ott elegendő megmunkáláson vagy feldolgozáson menjenek keresztül, feltéve azonban, hogy a jelen Jegyzőkönyv 5. Cikk 3. bekezdésében hivatkozott túlmenő megmunkáláson vagy feldolgozáson mentek keresztül.

2. Az 1. Cikk 1. bekezdés b) pontjában foglaltak ellenére a jelen Jegyzőkönyv értelme szerint Törökországból származó anyagokat úgy kell tekinteni mint Magyarországról származó anyagokat, és nincs szükség arra, hogy az ilyen

anyagok ott elegendő megmunkáláson vagy feldolgozáson menjenek keresztül, feltéve azonban, hogy a jelen Jegyzőkönyv 5. Cikk 3. bekezdésében hivatkozott túlmenő megmunkáláson vagy feldolgozáson mentek keresztül.

## 3. Cikk

*Kumuláció Lengyelországból, a Cseh Köztársaságból vagy a Szlovák Köztársaságból származó anyagokkal*

1. a) Az 1. Cikk 1. bekezdés b) pontja ellenére és a 2. és 4. bekezdés rendelkezéseinek függvényében, a Törökország és ezen országok közti Megállapodásokhoz csatolt 4. sz. Jegyzőkönyv értelmében a Lengyelországból, a Cseh Köztársaságból vagy a Szlovák Köztársaságból származó anyagok Törökországból származó anyagoknak tekintendők, és nem szükséges, hogy az ilyen anyagok ott elegendő megmunkáláson és feldolgozáson menjenek keresztül, feltéve azonban, hogy a jelen Jegyzőkönyv 5. Cikk 3. bekezdésében hivatkozott túlmenő megmunkáláson vagy feldolgozáson mentek keresztül.

b) Az 1. Cikk 2. bekezdés b) pontja ellenére és a 2. és 4. bekezdés rendelkezéseinek függvényében, a Törökország és ezen országok közti Megállapodásokhoz csatolt 4. sz. Jegyzőkönyv értelmében a Lengyelországból, a Cseh Köztársaságból vagy a Szlovák Köztársaságból származó anyagok Magyarországról származó anyagoknak tekintendők, és nem szükséges, hogy az ilyen anyagok ott elegendő megmunkáláson és feldolgozáson menjenek keresztül, feltéve azonban, hogy a jelen Jegyzőkönyv 5. Cikk 3. bekezdésében hivatkozott túlmenő megmunkáláson vagy feldolgozáson mentek keresztül.

2. Az 1. bekezdés értelmében származó státuszt szerzett termékek csak akkor tekintendők továbbra is Törökországból vagy Magyarországról származó termékeknek, ha az ott hozzáadott érték meghaladja a Lengyelországból, a Cseh Köztársaságból vagy a Szlovák Köztársaságból származó felhasznált anyagok értékét. Amennyiben ez nem így van, a termékeket a jelen Megállapodás, vagy a Törökország és Lengyelország és a Cseh Köztársaság és a Szlovák Köztársaság közötti Megállapodások, vagy a Magyarország és Lengyelország és a Cseh Köztársaság és a Szlovák Köztársaság közötti Megállapodások végrehajtása szempontjából úgy kell tekinteni, mint Lengyelországból, a Cseh Köztársaságból vagy a Szlovák Köztársaságból származókat, attól függően, hogy melyik ország adja a felhasznált származó anyagokból a legnagyobb értéket.

A Lengyelországból, a Cseh Köztársaságból vagy a Szlovák Köztársaságból származó olyan anyagokat, amelyek elegendő megmunkáláson vagy feldolgozáson mentek keresztül Törökországban vagy Magyarországon, ennek a felosztásnak a során nem kell tekintetbe venni.

3. A „hozzáadott érték” olyan gyártelepi ár, amelyből levonták minden olyan termék vámértékét, amely nem

abból az országból, vagy országcsoporthból származik, ahol ezeket a termékeket előállították.

4. A jelen Cikk szempontjából a jelen Jegyzőkönyvben foglalt származási szabályokhoz hasonlóakat kell alkalmazni a Törökország és Lengyelország, a Cseh Köztársaság és a Szlovák Köztársaság és Magyarország és e három ország közti kereskedelemben, valamint magának ennek a három országnak egymás között folytatott kereskedelmében is.

#### 4. Cikk

##### Teljes egészében előállított termékek

1. Az 1. Cikk 1. bekezdésének a) pontja és 2. bekezdésének a) pontja értelmében mind Magyarországon, mind Törökországban teljes egészében előállítottoknak kell tekinteni az alábbiakat:

- a) azok földjéből vagy a hozzájuk tartozó tengerfenékről kinyert ásványi termékek;
- b) az ott betakarított növényi termékek;
- c) az ott született és nevelt élőállatok;
- d) az ott nevelt élőállatokból származó termékek;
- e) az ott folytatott vadászatból vagy halászatból származó termékek;
- f) azok hajóival a tengerből nyert tengeri halászati és más termékek;
- g) a kizárólag az f) pontban hivatkozott termékekből feldolgozó hajóikon előállított termékek;
- h) kizárólag nyersanyagok visszanyerésére szolgáló, ott összegyűjtött használt cikkek;
- i) az ott folytatott feldolgozási műveletekből visszamaradt hulladék és törmelék;
- j) a kizárólag az a)—i) pontokban meghatározott termékekből ott előállított áruk.

2. Az 1. bekezdés f) pontjában használt „hajóik” kifejezés csak olyan hajókra vonatkozik,

— amelyeket Magyarországon vagy Törökországban jegyeztek be, illetve vettek nyilvántartásba;

— amelyek Magyarország vagy Törökország zászlója alatt hajóznak;

— amelyek legalább 50% -ban Magyarország vagy a Törökország állampolgárainak tulajdonában vannak, vagy olyan vállalat tulajdonát képezik, amelynek központi irodája Törökországban vagy Magyarországon van, s amelynek igazgatója vagy igazgatói, az igazgatótanács vagy a felügyelő bizottság elnöke és tagjainak többsége Magyarország vagy Törökország állampolgárai, továbbá gazdasági társaságok esetében a tőkének legalább a fele Törökországnak, Magyarországnak, ezek köztestületeinek vagy állampolgárainak a tulajdonában van;

— amelyek kapitánya és tisztjei Magyarország vagy Törökország állampolgárai;

— amelyek legénységének legalább 75% -a Magyarország vagy Törökország állampolgára.

3. A „Magyarország” és „Törökország” kifejezések magában foglalják a területi vizeket is, amelyek körülveszik Magyarországot és Törökországot.

A tengerjáró hajókat — beleértve a feldolgozóhajókat, amelyek a kifogott halakat feldolgozzák — Magyarország vagy Törökország területe részének kell tekinteni, feltéve, hogy kielégítik a 2. bekezdésben megállapított feltételeket.

#### 5. Cikk

##### Kielégítően megmunkált termékek

1. Az 1. Cikkben foglaltak szempontjából a nem-származó anyagokat — a 2. vagy 3. bekezdéstől függően — kielégítően megmunkáltak vagy feldolgozottak kell tekinteni, ha az így előállított terméket olyan vámtarifaszám alá kell osztályozni amely eltér azoktól a vámtarifaszámoktól, amelyek alá a feldolgozás során használt nem-származó anyagokat kell osztályozni.

A jelen Jegyzőkönyvben használt „árucsoportok” és „vámtarifaszámok” kifejezések a Harmonizált Áruleírési és Jelölési Rendszert (a továbbiakban: Harmonizált Rendszer vagy HR) alkotó nomenklatúrában használt árucsoportokat és vámtarifaszámokat (négy számjegyes kódok) jelenti.

Az „osztályozott” kifejezés valamely terméknek vagy anyagnak egy meghatározott vámtarifaszám alá történő osztályozására utal.

2. A II. számú Mellékletben foglalt jegyzék 1. és 2. oszlopaiban említett termék esetében az 1. bekezdésben foglalt szabály helyett a termékkel kapcsolatban a 3. oszlopban megállapított feltételeket kell teljesíteni.

a) Ahol a II. számú Mellékletben foglalt jegyzékben százalékos szabály kerül alkalmazásra a Magyarországon vagy Törökországban előállított termék származási helyzetének meghatározásához, a feldolgozás vagy megmunkálás eredményeként keletkezett hozzáadott érték az előállított termék gyártelepi ára, levonva ebből a Törökországban vagy Magyarországra harmadik országokból importált anyagok értékét.

b) A II. számú Melléklet jegyzékében szereplő „érték” kifejezés a felhasznált nem-származó anyagok behozatala idején megállapított vámértéket jelenti, vagy ha ez nem ismeretes és nem is lehet megállapítani, akkor az ezekért az anyagokért az érintett területen fizetett első megállapítható árat jelenti.

Ahol a felhasznált származó anyagok értékét meg kell állapítani, ott ezt a pontot kell *mutatis mutandis* alkalmazni.

c) A II. számú Melléklet jegyzékében szereplő „gyártelepi ár” kifejezés az előállított termékért a gyártnak fizetett árat jelenti, akinek vállalkozásában az utolsó megmunkálást vagy feldolgozást elvégezték, feltéve, hogy az ár

magában foglalja a megmunkálás során felhasznált valamennyi anyag értékét, levonva ebből az előállított termékek kivitele esetén visszatérítésre kerülő vagy visszatéríthető belső adókat.

d) „Vámérték” alatt az Általános Vám- és Kereskedelmi Egyezmény VII. Cikkének végrehajtásáról szóló, Genfben, 1979. április 12-én kelt megállapodással összhangban megállapított vámértéket kell érteni.

3. Az 1. és 2. bekezdések alkalmazásának céljaira a származó termék helyzet megszerzéséhez elégtelen megmunkálásnak vagy feldolgozásnak kell tekinteni az alábbiakat, akár bekövetkezett a vámtarifaszám-változás, akár nem:

a) a fuvarozás és tárolás során az áru jó állapotban való megőrzését biztosító műveletek (szellőztetés, szétterítés, szárítás, hűtés, sóba való helyezés, kéndioxidba vagy egyéb vizes oldatokba való helyezés, a sérült részek eltávolítása, és más hasonló műveletek);

b) a por eltávolításából, szitálásból vagy rostálásból, válogatásból, osztályozásból, összeállításból (beleértve a készletek összeállítását), mosásból, festésből, vágásból álló egyszerű műveletek;

c) (i) a szállítmány csomagolásának, kiserelésének és összeállításának megváltoztatása,

(ii) egyszerű palackozás, üvegekbe, zsákokba, ládába, dobozokba helyezés, lapokon vagy táblákon való rögzítés, stb. és minden más egyszerű csomagolási művelet;

d) jelzések, címkék és más hasonló megkülönböztető jelek a termékekre vagy csomagolásokra való helyezése;

e) a termékek egyszerű vegyítése, fajtájukra való tekintet nélkül, ahol a keverék egy vagy több összetevője nem elégíti ki a jelen Jegyzőkönyvben azokat a feltételeket, amelyek alapján azokat Törökországból vagy Magyarországról származónak lehet tekinteni;

f) árucikkek részeinek egyszerű összeillesztése, hogy azok teljes árucikket képezzenek;

g) az a)–f) pontokban meghatározott két vagy több művelet kombinációja;

h) állatok levágása.

## 6. Cikk

### *Semleges elemek*

Annak megállapításához, hogy a termék Magyarországról vagy Törökországból származik-e, nem szükséges meghatározni, hogy az ilyen termék előállításához használt elektromos energia, üzemanyag, berendezés és felszerelés, valamint gépek és szerszámok, továbbá a gyártás során felhasznált bármilyen, a termék végső összetételébe nem kerülő vagy nem erre szánt anyag, illetve termék származását.

## 7. Cikk

### *Tartozékok, pótalkatrészek és szerszámok*

Azokat a berendezéssel, a géppel, a készülékkel vagy a járművel együtt szállított tartozékokat, pótalkatrészeket és szerszámokat, amelyek a berendezés szokásos tartozékai és az áraikban is benne foglaltatnak vagy nem szerepelnek külön számlán, a szóban forgó berendezéshez, géphez, készülékhez vagy járműhöz tartozónak kell tekinteni.

## 8. Cikk

### *Készletek*

A Harmonizált Rendszer alkalmazása 3. általános szabálya szerinti készleteket származónak kell tekinteni, ha a tartalmát alkotó valamennyi cikk származó termék. Ha azonban egy készlet származó és nem-származó cikkekből tevődik össze, a készletet teljes egészében származónak kell tekinteni, feltéve, hogy a nem-származó cikkek értéke nem haladja meg a készlet gyártelepi árának 15%-át.

## 9. Cikk

### *Közvetlen szállítás*

1. A Megállapodás szerint biztosított kedvezményes elbánás csak olyan termékekre vagy anyagokra vonatkozik, amelyeket Magyarország és Törökország, vagy a 2. Cikk rendelkezéseinek alkalmazása esetén a Cseh Köztársaság és a Szlovák Köztársaság vagy Lengyelország területei között szállítanak bármely más területre történő belépés nélkül. A Magyarországról vagy Törökországból származó és egységes, fel nem osztott szállítmányt képező árukat azonban át lehet szállítani Magyarország vagy Törökország területén kívüli más területeken is, szükség esetén az ilyen területeken történő átrakodással vagy ideiglenes raktározással, feltéve, hogy az áruk a tranzit vagy a raktározás országa vámhatóságainak felügyelete alatt maradtak, és azok nem mentek keresztül más műveleteken, mint kirakás, ismételt berakás vagy jó állapotban való megőrzésüket célzó bármely más műveleten.

2. Az 1. bekezdésben említett feltételeknek való megfelelést az illetékes vámhatóságokhoz benyújtott alábbi okmányokkal kell bizonyítani:

a) egységes fuvarokmány, amelyet az exportáló országban bocsátottak ki és kiterjed a tranzit országon való áthaladásra is; vagy

b) a tranzit ország vámhatóságai által kiadott igazolás, amely tartalmazza:

— az áruk pontos megnevezését,

— az áruk ki- és újberakásának vagy a hajóba történő berakásának vagy a kirakásának időpontját, azonosítva a felhasznált hajókat vagy más fuvareszközöket, és

— annak igazolását, hogy az áruk milyen feltételekkel maradtak a tranzit országban; vagy

c) ezek hiányában bármely bizonyító erejű okmány.

## 10. Cikk

### Területi követelmények

Az ebben a Címben a származó állapot megszerzésével kapcsolatban megállapított feltételeknek Magyarországon vagy Törökországban megszakítás nélkül kell eleget tenni, kivéve a 2. Cikkben foglaltakat.

Ha Magyarországról vagy Törökországból exportált származó terméket visszaszállítanak, azokat — a 2. Cikkben foglaltak kivételével — nem-származónak kell tekinteni, kivéve, ha kielégítően bizonyítják a vámhatóságoknak, hogy

— az újraszállított áruk azonosak az exportáltakkal, és

— nem mentek keresztül az adott országban a jó állapotban való megőrzésükhöz szükségeset meghaladó műveleteken.

## II. Cím

### A SZÁRMAZÁS IGAZOLÁSA

## 11. Cikk

### EUR.1 szállítási bizonyítvány

A termékek e Jegyzőkönyv szerinti származó helyzetének igazolására az EUR.1 szállítási bizonyítvány szolgál, amelynek mintáját a jelen Jegyzőkönyv III. számú Melléklete tartalmazza.

## 12. Cikk

### Rendes eljárás a bizonyítványok kiadására

1. Az EUR.1 szállítási bizonyítvány csak az exportőr vagy az exportőr felelősségére annak meghatalmazott képviselője írásos kérelmére adható ki. Ezt a kérelmet űrlapon kell benyújtani, amelynek mintáját a jelen Jegyzőkönyv III. számú Melléklete tartalmazza, és amelyet a jelen Jegyzőkönyvnek megfelelően kell kitölteni.

Az EUR.1 szállítási bizonyítvány iránti kérelmeket az exportáló ország vámhatóságainak legalább két évig meg kell őrizniük.

2. Az exportőrnek vagy képviselőjének kérelmével együtt be kell nyújtania minden olyan megfelelő alátámasztó okmányt, amely bizonyítja, hogy az exportálni kívánt termékek megfelelnek az EUR.1 szállítási bizonyítvány kiállítására valamennyi követelményének.

A kérelmező vállalja, hogy a megfelelő hatóságok felkérésére benyújtja az azok által a kedvezményes elbánásra jogosult termékek helyes származási helyzetének megállapítása céljából kért bármely további bizonyítékot, és vállalja, hogy hozzájárul az említett hatóságok részéről könyvei bármely vizsgálatához, valamint a fenti termékek előállításának eljárásának bármely ellenőrzéséhez.

Az exportőröknek legalább két évig meg kell őrizniük az e bekezdésben említett alátámasztó okmányokat.

3. Az EUR.1 szállítási bizonyítványt csak akkor lehet kiadni, ha azt a jelen Megállapodás vagy a Törökország és Lengyelország és a Cseh Köztársaság és a Szlovák Köztársaság közötti Megállapodások alkalmazására szolgáló okmányszerű bizonyítékként használják.

4. Az EUR.1 szállítási bizonyítványt Törökország vámhatóságai bocsátják ki, ha az exportálni kívánt árukat a jelen Jegyzőkönyv 1. Cikk 1. bekezdésének értelmében Törökországból származó áruknak, vagy a jelen Jegyzőkönyv 3. Cikk 2. bekezdésének értelmében Lengyelországból, a Cseh Köztársaságból vagy a Szlovák Köztársaságból származó áruknak lehet tekinteni. Az EUR.1 szállítási bizonyítványt Magyarország vámhatóságai bocsátják ki, ha az exportálni kívánt árukat a jelen Jegyzőkönyv 1. Cikk 2. bekezdésének értelmében Magyarországról származó áruknak, vagy a jelen Jegyzőkönyv 3. Cikk 2. bekezdésének értelmében Lengyelországból, a Cseh Köztársaságból vagy a Szlovák Köztársaságból származó áruknak lehet tekinteni.

5. Az 1. vagy 2. Cikk kumulációs rendelkezéseinek alkalmazása esetén Magyarország vagy Törökország vámhatóságai a jelen Jegyzőkönyvben meghatározott feltételek mellett EUR.1 szállítási bizonyítványokat adhatnak ki, ha az exportálni kívánt árukat a jelen Jegyzőkönyv értelmében Magyarországról vagy Törökországból származó termékeknek lehet tekinteni, feltéve, hogy az EUR.1 szállítási bizonyítványokkal fedezett áruk Magyarországon vagy Törökországban vannak.

Ezekben az esetekben az EUR.1 szállítási bizonyítványokat a korábban kiadott vagy kiállított származási bizonyítékok benyújtása alapján kell kibocsátani. Ezeket a származási bizonyítékokat az exportáló ország vámhatóságainak legalább két évig meg kell őrizniük.

6. Mivel az EUR.1 szállítási bizonyítvány a Megállapodásban meghatározott vámkedvezmények alkalmazásához szolgál okmányszerű igazolásként, az exportáló ország vámhatóságainak felelőssége, hogy megtegyék a szükséges lépéseket az áruk származásának és a bizonyítványban feltüntetett egyéb adatoknak ellenőrzésére.

7. Az EUR.1 bizonyítványok kiadásához szükséges feltételek meglétének ellenőrzése céljából a vámhatóságoknak jogában áll bekérni bármely okmányyszerű bizonyítékot vagy elvégezni az általuk szükségesnek tartott ellenőrzéseket.

8. Az exportáló ország vámhatóságainak felelőssége annak biztosítása, hogy az 1. bekezdésben említett űrlapokat helyesen töltsék ki. Különösen ellenőrizniük kell a termékek megnevezésére szolgáló rész oly módon való kitöltését, hogy az kizárja a csalárd kiegészítés minden lehetőségét. Ennek érdekében a termékek megnevezését úgy kell jelezni, hogy ne maradjanak üres sorok. A teljesen ki nem töltött helyeken a megnevezés utolsó sora alatt egy vízszintes vonalat kell húzni, az üres részt pedig át kell húzni.

9. A szállítási bizonyítvány kiadásának keltét a bizonyítványnak a vámhatóságok részére fenntartott részében kell feltüntetni.

10. Az exportáló ország vámhatóságai akkor adják ki az EUR.1 szállítási bizonyítványt, amikor azokat az árukat, amelyekre vonatkoznak, exportálják. A bizonyítványt az exportőr rendelkezésére bocsátják, amint a tényleges kivitel megtörtént, vagy azt biztosították.

### 13. Cikk

#### *Hosszú távú EUR.1 bizonyítványok*

1. A 12. Cikk 10. bekezdése rendelkezései ellenére az exportáló ország vámhatóságai EUR.1 szállítási bizonyítványt adhatnak ki akkor is, ha a vonatkozó termékeknek csak egy részét exportálják olyan esetben, amikor a bizonyítvány azonos termékeknek azonos exportortól azonos importőr részére történő, a kiállításától számított legfeljebb egy évig tartó szállításainak sorozatára vonatkozik (a továbbiakban: LT bizonyítvány).

2. Az LT bizonyítványokat a 12. Cikk rendelkezéseinek megfelelően az exportáló ország vámhatóságainak döntése és az ilyen eljárás szükségességének általuk történő elbírálása alapján csak akkor adják ki, ha az exportálni kívánt termékek származási helyzete várhatóan változatlan marad az LT bizonyítvány érvényességének időtartama alatt. Ha bármilyen áru a továbbiakban már nem vonatkozik az LT bizonyítvány, az exportőr haladéktalanul értesíteni köteles erről a tényről a bizonyítványt kiadó vámhatóságot.

3. Az LT bizonyítvány alkalmazása esetén az exportáló ország vámhatóságai előírhatják az azonosításukat megkönnyítő megkülönböztető jelzést viselő EUR.1 bizonyítványok használatát.

4. Az EUR.1 bizonyítvány 11., „Vámhivatal igazolása” rovatát az exportáló ország vámhatóságainak a szokásos módon jóvá kell hagyniuk.

5. Az EUR.1 bizonyítvány 7. rovatába az alábbi kifejezések egyikét kell bejegyezni:

„LT-CERTIFICATE VALID UNTIL .....”

„LT BIZONYÍTVÁNY ÉRVÉNYES ....-IG”

„LT SERTÍFÍKASI ...TARÍHÍNE DEGIN GEÇERLİ-DİR”

(A dátum arab számokkal jelezve.)

6. Az LT bizonyítvány 8. és 9. rovataiban nem szükséges utalni a csomagok jeleire és számaira, számára és fajtájára, valamint a bruttó súlyra (kg) és más mennyiségekre (liter, m<sup>3</sup> stb.). A 8. rovatnak azonban tartalmaznia kell az áruk leírását és megnevezését az azonosításukat lehetővé tevő pontossággal.

7. A 18. Cikk ellenére az LT bizonyítványt be kell nyújtani a behozatali vámhivatalhoz bármely olyan áru első ízben történő behozatala alkalmával vagy azt megelőzően, amelyre vonatkozik. Ha az importőr az importáló ország több vámhivatalnál végzi el a vámkezelést, a vámhatóságok megkövetelhetik tőle az LT bizonyítvány egy másolatának benyújtását minden ilyen hivatalhoz.

8. Amikor egy LT bizonyítványt nyújtottak be a vámhatóságokhoz, az importált áruk származási helyzetét — az LT bizonyítvány érvényessége alatt — az alábbi feltételeknek megfelelő számlákkal kell igazolni:

a) ha a számla mind származó árukat, mind pedig nem-származó árukat is tartalmaz, az exportőrnek egyértelműen el kell különítenie ezt a két kategóriát egymástól;

b) az exportőrnek minden egyes számlán fel kell tüntetnie az árukat fedező LT bizonyítvány számát és a bizonyítvány érvényességének lejáratát idejét, valamint az áruk származási országának vagy országainak nevét.

Az exportőrnek a származási ország megjelölésével az LT bizonyítvány számáról a számlán tett bejelentése olyan nyilatkozatnak minősül, hogy az áruk megfelelnek a kedvezményes származási helyzet megszerzésére a jelen Jegyzőkönyvben lefektetett feltételeknek.

Az exportáló ország vámhatóságai megkövetelhetik, hogy a fenti rendelkezések értelmében a számlán kötelezően feltüntetendő adatokat olvasható névvel kísért sajátkezű aláírással igazolják;

c) a számlákon az áruk leírásának és megnevezésének elég részletesnek kell lennie annak igazolásához, hogy az árukat az LT bizonyítványon is felsorolták;

d) a számlákat csak a vonatkozó LT bizonyítvány érvényességi ideje alatt exportált árukra lehet kiállítani. Ezek a számlák azonban az exportőr által történt kiállításától számított négy hónapon belül bemutathatók a behozatali vámhivatalnál.

9. Az LT bizonyítványra vonatkozó eljárás keretében a jelen Cikk feltételeinek megfelelő számlákat ki lehet állítani, illetőleg továbbítani lehet távközlési vagy elektronikus adatfeldolgozási módszerek felhasználásával is. Az ilyen számlákat az importáló ország vámszervei az ottani vámhatóságok által meghatározott eljárásnak megfele-

lően elfogadják a behozott áruk származó helyzetének igazolásaként.

10. Amennyiben az exportáló ország vámhatóságai megállapítják, hogy a jelen Cikk rendelkezései szerint kiadott bizonyítvány, illetőleg számla valamilyen szállított áru vonatkozásában érvénytelen, haladéktalanul értesíteni kötelesek erről a körülményről az importáló ország vámhatóságait.

11. E Cikk rendelkezései nem érintik Törökországnak és Magyarországnak a vámalakiságokra és a vámokmányok használatára vonatkozó szabályainak alkalmazását.

#### 14. Cikk

##### Az EUR.1 visszamenőleges kiadása

1. Kivételes körülmények esetén az EUR.1 szállítási bizonyítványt a vonatkozó termékek kivitele után is ki lehet adni, ha azt tévedés, nem szándékos mulasztás vagy különleges körülmények miatt a kivitel alkalmával nem adták ki.

2. Az 1. bekezdés alkalmazása szempontjából az exportőrnek írásos kérelmében:

— jeleznie kell azon termékek kivitelének helyét és idejét, amelyre a bizonyítvány vonatkozik;

— igazolnia kell, hogy a szóban forgó termékekre a kivitel alkalmával nem adtak ki EUR.1 szállítási bizonyítványt, és meg kell jelölnie ennek okait.

3. A vámhatóságok az EUR.1 szállítási bizonyítványt visszamenőleges hatállyal csak annak ellenőrzése után adhatják ki, hogy az exportőr által a kérelemben megadott adatok megegyeznek a megfelelő nyilvántartásban szereplőkkel.

A visszamenőleges hatállyal kiadott bizonyítványokat az alábbi kifejezések egyikével kell jóváhagyni:

„ISSUED RETROSPECTIVELY”,  
„KIADVA VISSZAMENŐLEGES HATÁLLYAL”,  
vagy „SONRADAN VERÍLMÍSTÍR”.

4. A 3. bekezdésben említett jóváhagyást az EUR.1 szállítási bizonyítvány „Megjegyzések” rovatába kell bejegyezni.

#### 15. Cikk

##### Az EUR.1 másodpéldány kiadása

1. Az EUR.1 szállítási bizonyítvány ellopása, elvesztése vagy megsemmisülése esetén az exportőr írásban az azt kibocsátó vámhatóságokhoz fordulhat a birtokukban levő export okmányok alapján kiállított másodpéldány érdekében.

2. Az így kibocsátott másolatot az alábbi szavak egyikével kell jóváhagyni:

„DUPLICATE”,  
„MÁSOLAT”,  
vagy „ÍKINCÍ NÜSHADIR”

3. A (2) bekezdésben hivatkozott jóváhagyást az EUR.1 szállítási bizonyítvány „Megjegyzések” rovatába kell bejegyezni.

4. A másodpéldány, amelyen szerepelnie kell az eredeti EUR.1 szállítási bizonyítvány kibocsátása napjának is, attól a naptól kezdve érvényes.

#### 16. Cikk

##### Egyszerűsített eljárás a bizonyítványok kiadására

1. A jelen Jegyzőkönyv 12., 14. és 15. Cikkétől eltérően az EUR.1 szállítási bizonyítvány kiadásának egyszerűsített eljárását lehet alkalmazni a következő rendelkezések szerint.

2. Az exportáló ország vámhatóságai az olyan exportőrt (a továbbiakban: elfogadott exportőr), aki gyakran végez olyan szállításokat, amelyekhez EUR.1 szállítási bizonyítványt lehet kiadni, és aki az illetékes hatóságok megalapozására minden szükséges garanciát megad a termékek származási helyzetének ellenőrzéséhez, felhatalmazhatják arra, hogy az EUR.1 bizonyítványnak a jelen Jegyzőkönyv 12. Cikkében foglaltak szerinti megszerzése érdekében az exportáló ország vámhivatalához a kivitel alkalmával vagy ne mutassa be az árukat, vagy ne nyújtson be az ezekre az árukra vonatkozó EUR.1 bizonyítvány iránti kérelmet.

3. A 2. bekezdésben hivatkozott felhatalmazásban meg kell határozni, hogy az illetékes hatóságok választása szerint az EUR.1 szállítási bizonyítvány 11., „Vámhivatal igazolása” rovatát:

a) vagy előzetesen jóvá kell hagyni az exportáló ország illetékes vámhivatalának bélyegzőlenyomatával és e hivatal tisztviselőjének aláírásával, amely lehet sokszorosított is; vagy

b) el kell látni az elfogadott exportőr egy különleges bélyegzőjének lenyomatával, amelyet az exportáló ország vámhatóságai jóváhagytak, és megfelel a jelen Jegyzőkönyv V. számú Mellékletében szereplő mintának. Az úrlapon az ilyen bélyegzőlenyomat előre nyomtatott is lehet.

4. A 3. bekezdés a) pontjában hivatkozott esetekben az EUR.1 szállítási bizonyítvány 7. számú, „Megjegyzések” rovatába az alábbi kifejezések egyikét kell beírni:

„SIMPLIFIED PROCEDURE”,  
„EGYSZERŰSÍTETT ELJÁRÁS”, vagy  
„BASÍTLESTÍRÍLMÍS PROSEDÜR”.

5. Az EUR.1 bizonyítvány 11., „Vámhivatal igazolása” rovatát az elfogadott exportőrnek szükség szerint ki kell töltenie.

6. Az elfogadott exportőr szükség esetén az EUR.1 bizonyítvány 13., „Utólagos ellenőrzés kérése” rovatában jelzi az ilyen bizonyítvány ellenőrzésére illetékes hatóság nevét és címét.

7. Egyszerűsített eljárás alkalmazása esetén az exportáló ország vámhatóságai előírhatják olyan EUR.1 bizonyítvány használatát, amelyet azonosításra szolgáló megkülönböztető jellel látnak el.

8. A 2. bekezdésben hivatkozott felhatalmazásokban az illetékes hatóságoknak különösen az alábbiakat kell meghatározniuk:

a) azokat a feltételeket, amelyek mellett az EUR.1 bizonyítványok iránti kérelmeket be lehet nyújtani;

b) azokat a feltételeket, amelyeknek megfelelően ezeket a kérelmeket legalább két évig meg kell őrizni;

c) 3. bekezdés b) pontjában hivatkozott esetekben a jelen Jegyzőkönyv 28. Cikkében említett utólagos ellenőrzés elvégzésére illetékes hatóságot.

9. Az exportáló ország vámhatóságai megállapíthatnak bizonyos árukategóriákat, amelyekre a 2. bekezdésben meghatározott különleges elbánás nem alkalmazható.

10. A vámhatóságok megtagadják a 2. bekezdésben említett felhatalmazást olyan exportőröktől, akik nem biztosítják mindazokat a garanciákat, amelyeket szükségesnek tartanak. A felhatalmazást az illetékes hatóságok bármikor visszavonhatják. Ezt kötelesek is megtenni akkor, amikor az elfogadott exportőr a feltételeknek már nem felel meg, vagy már nem nyújtja ezeket a garanciákat.

11. Az elfogadott exportőrtől meg lehet követelni, hogy tájékoztassa az illetékes hatóságokat az általuk lefektetett szabályoknak megfelelően az exportőr által szállítani kívánt árukról, hogy ezek a hatóságok minden szükségesnek tartott vizsgálatot elvégezhesenek az áruk elszállítása előtt.

12. Az exportáló ország vámhatóságai bármely, általuk szükségesnek tartott ellenőrzést elvégezhetnek az elfogadott exportőrökkel kapcsolatban. Az ilyen exportőröknek ezt lehetővé kell tenniük.

13. E Cikk rendelkezései nem érintik Törökországnak és Magyarországnak a vámalkiságokra és a vámokmányok használatára vonatkozó szabályainak alkalmazását.

### 17. Cikk

#### *A bizonyítványok kicserélése*

1. Egy vagy több EUR.1 szállítási bizonyítványt bármikor ki lehet cserélni egy vagy több más bizonyítvánnyal, feltéve, hogy ezt a vámhivatal vagy más, az áruk ellenőrzéséért felelős illetékes hatóság végzi.

2. Ha Törökországból, Magyarországról, Lengyelországból, a Cseh Köztársaságból vagy a Szlovák Köztársas-

ságból származó és vámszabadterületre EUR.1 bizonyítvány igazolásával behozott termék kezelésén vagy feldolgozáson megy keresztül, az illetékes hatóságoknak az exportőr kérelmére új EUR.1 bizonyítványt kell kiadniuk, amennyiben az elvégzett kezelés vagy feldolgozás összhangban van a jelen Jegyzőkönyv rendelkezéseivel.

3. Az így kiállított helyettesítő bizonyítványt végleges EUR.1 szállítási bizonyítványnak kell tekinteni a jelen Jegyzőkönyv alkalmazása szempontjából, beleértve e Cikk rendelkezéseit is.

4. A helyettesítő bizonyítványt a reexportőr írásbeli kérelme alapján kell kiadni, miután az érintett hatóságok ellenőrizték a kérelmező beadványában megadott adatokat. Az eredeti EUR.1 szállítási bizonyítvány kiadásának keltét és sorszámát fel kell tüntetni a 7. rovatban.

### 18. Cikk

#### *A bizonyítványok érvénye*

1. Az EUR.1 szállítási bizonyítványt az exportáló ország vámhatóságai által történt kibocsátás napjától számított négy hónapon belül be kell mutatni az importáló ország azon vámhatóságainak, ahol a termékek az országba belépnek.

2. Az importáló ország vámhatóságaihoz az 1. bekezdésben megállapított végső benyújtási határidő után bemutatott EUR.1 szállítási bizonyítványokat akkor lehet elfogadni a kedvezményes elbánás alkalmazásának céljából, ha a bizonyítványoknak a megállapított végső határidő előtt történő benyújtását *vis maior* vagy kivételes körülmények tették lehetetlenné.

3. A késedelmes benyújtás más eseteiben az importáló ország vámhatóságai akkor fogadhatják el a bizonyítványokat, ha a termékeket az említett végső határidő előtt bemutatták számukra.

### 19. Cikk

#### *Kiállítások*

1. A Magyarországról vagy Törökországból nem Magyarországon vagy Törökországban tartott kiállításra történő bevétel céljából eladott termékek a bevételkor részeseznek a Megállapodás rendelkezéseinek előnyeiből azzal a feltétellel, hogy a termékek megfelelnek a jelen Jegyzőkönyvben foglalt azon követelményeknek, amelyek biztosítják számukra, hogy Törökországból vagy Magyarországról származónak ismerjék el azokat, feltéve, hogy a vámhatóságok számára megfelelően igazolják, hogy

a) az exportőr Magyarországról vagy Törökországból szállította ezeket a termékeket abba az országba, ahol a

kiállítást tartották, és ott azokat kiállítási tárgyként bemutatta;

b) a termékeket az az exportőr adta el vagy az rendelkező felőlük valamely Magyarországon vagy Törökországban lévő személy javára;

c) a termékeket a kiállítás alatt vagy közvetlen utána szállították Magyarországra vagy Törökországba ugyanabban az állapotban, amelyben a kiállításra kiküldték azokat;

d) a termékeket a kiállításra történt kiszállításuk után nem használták semmilyen más célra mint a kiállításon való bemutatásra.

2. Az EUR.1 szállítási bizonyítványt a szokásos módon kell a vámhatóságokhoz benyújtani. Azon fel kell tüntetni a kiállító nevét és címét. Ha szükséges, a termékek természetére és kiállításuk feltételeire vonatkozó további okmányyszerű igazolásokat lehet megkövetelni.

3. Az 1. bekezdést kell alkalmazni bármely olyan kereskedelmi, ipari, mezőgazdasági vagy kézműipari kiállításra, vásárra vagy hasonló nyilvános bemutatóra vagy bemutatásra, amelyet nem magáncélból szerveztek üzletekben vagy üzleti helyiségekben külföldi termékek eladására, és amelynek során a termékek vámellenőrzés alatt maradtak.

## 20. Cikk

### *A bizonyítványok benyújtása*

Az EUR.1 szállítási bizonyítványokat az importáló ország vámhatóságaihoz kell benyújtani az ezen ország által megállapított eljárással összhangban. Ezek a hatóságok megkövetelhetik a bizonyítvány fordítását. Megkövetelhetik azt is, hogy az import áru nyilatkozathoz az importőr mellékeljen egy nyilatkozatot, amelyben kijelenti, hogy a termékek megfelelnek a Megállapodás alkalmazásához megkövetelt feltételeknek.

## 21. Cikk

### *Behozatal részletekben*

A jelen Jegyzőkönyv 5. Cikk 3. bekezdésében foglaltak érintetlenül hagyása mellett, amikor a vámhatóság számára áru nyilatkozatot adó személy kérésére a Harmonizált Rendszer 84. vagy 85. Árucsoportjába tartozó cikket szét szerelve vagy összeszeretlenül, részletekben importálnak az illetékes hatóságok által meghatározott feltételeknek megfelelően, azt egy cikknek kell tekinteni, és az egész cikkre az első részlet behozatala alkalmával egy szállítási bizonyítványt lehet benyújtani.

## 22. Cikk

### *A bizonyítványok megőrzése*

Az importáló ország vámhatóságai az abban az országban hatályban levő előírásoknak megfelelően kötelesek megőrizni az EUR.1 szállítási bizonyítványokat.

## 23. Cikk

### *Az EUR.2 űrlap*

1. A 11. Cikkben foglaltak ellenére a csak származó termékeket tartalmazó és szállítmányonként az 5110 ECU-t meg nem haladó értékű szállítmányok esetén a jelen Jegyzőkönyv szerinti származási helyzet bizonyítékaként az EUR.2 űrlap szolgál, amelynek mintáját a jelen Jegyzőkönyv IV. számú Melléklete tartalmazza.

2. Az EUR.2 űrlapot a jelen Jegyzőkönyvnek megfelelően az exportőr vagy az exportőr felelősségére annak meghatalmazott képviselője tölti ki, és írja alá.

3. EUR.2 űrlapot minden egyes szállítmányhoz ki kell állítani.

4. Az exportőrnek, aki EUR.2 űrlapot kiadta, az exportáló ország vámhatóságának kérésére minden alátámasztó okmányt be kell nyújtania ennek az űrlapnak az alkalmazásával kapcsolatban.

5. A 18., 20. és 22. Cikkeket kell alkalmazni értelemszerű eltérésekkel az EUR.2 űrlapokra is.

## 24. Cikk

### *Eltérések*

Az EUR.1 szállítási bizonyítványon vagy az EUR.2 űrlapon és a termékek importjához szükséges vámalakiságok elvégzése céljából a vámhivatalhoz benyújtott okmányokon tett bejelentések közötti kisebb eltérések felfedezése nem teszi az okmányt eleve érvénytelenné vagy semmissé, ha kielégítően megállapítást nyer, hogy az megfelel a bemutatott termékeknek.

## 25. Cikk

### *Kivételek a származás bizonyítása alól*

1. Magánszemélytől magánszemélynek kiscsomagként küldött vagy az utasok személyes poggyászában részét képező termékeket EUR.1 szállítási bizonyítvány bemutatása vagy EUR.2 űrlap kiállításának megkövetelése nélkül származó termékeknek kell vámelőrizni, feltéve, hogy az ilyen termékeket nem kereskedelmi forgalomban hozzák



be és a Megállapodás alkalmazásához megkövetelt feltételeknek megfelelően jelentették be azokat, továbbá nem fér kétség ahhoz, hogy ezek a nyilatkozatok a valóságnak megfelelnek.

2. Az esetenkénti és kizárólag a címzett vagy az utas vagy családjaik személyes használatára szolgáló termékeket tartalmazó behozatalokat nem lehet kereskedelmi importnak tekinteni, ha a termékek jellegéből és mennyiségéből nyilvánvaló, hogy nem kereskedelmi célról van szó.

A fentiekben túlmenően e termékek összértéke, kiscsomagok esetén a 365 ECU-t, az utasok személyes poggyásza esetén pedig az 1025 ECU-t nem haladhatja meg.

### 26. Cikk

#### *ECU-ban kifejezett összegek*

1. Az ECU-ban megállapított összegekkel megegyező, az exportáló ország nemzeti valutájában kifejezett összeget az exportáló ország határozza meg és közli a Megállapodásban, és a Törökország és Lengyelország és a Cseh Köztársaság és a Szlovák Köztársaság közötti Megállapodásokban részt vevő többi Féllel. Ha az összegek meghaladják az importáló ország által megállapított megfelelő összegeket, az utóbbi elfogadja azokat, ha az árukat az exportáló ország valutájában számlázták.

Ha az árukat a Törökország vagy Magyarország, Lengyelország, a Cseh Köztársaság vagy a Szlovák Köztársaság valutájában számlázták, az importáló ország az érintett ország által közölt összeget fogadja el.

2. Az ECU alapárfolyama megegyezik az ECU-nak 1990. október 3-án e nemzeti valutában kifejezett értékével. Az ECU értéke minden ezt követő kétéves időszak folyamán, az ECU-nak az adott kétéves időszakot közvetlenül megelőző év első októberi munkanapján e nemzeti valutában számított értékével egyezik meg. Az alkalmazott árfolyamok első módosítására 1997. május 1-jén kerül sor.

### III. Cím

#### *AZ ADMINISZTRATÍV EGYÜTTMŰKÖDÉSRE VONATKOZÓ INTÉZKEDÉSEK*

### 27. Cikk

#### *A bélyegzőlenyomatok és címek közlése*

Magyarország és Törökország vámhatóságai megküldik egymásnak az EUR.1 bizonyítványok kiadásához vámhivatalaiknál használt bélyegzők lenyomatainak mintáját és az EUR.1 szállítási bizonyítvány kiadásáért, valamint az ilyen bizonyítványok és az EUR.2 űrlapok ellenőrzéséért felelős vámhatóságaik címeit.

### 28. Cikk

#### *Az EUR.1 szállítási bizonyítvány és az EUR.2 űrlap ellenőrzése*

1. Az EUR.1 szállítási bizonyítványok és az EUR.2 űrlapok utólagos ellenőrzését szűrőpróbaszerűen vagy akkor végzik, amikor az importáló ország vámhatóságainak alapos okuk van kétkedni az okmányok hitelességében vagy a kérdéses termékek valódi származásával kapcsolatos tájékoztatás pontosságában.

2. Az EUR.1 szállítási bizonyítványok utólagos ellenőrzésének céljából az exportáló ország vámhatóságai kötelesek legalább két évig megőrizni a bizonyítványok másolatait, valamint az azokra vonatkozó minden export okmányt.

3. A jelen Jegyzőkönyv megfelelő alkalmazásának biztosítása céljából Magyarország és Törökország vámigazgatásai közötti keresztül segítséget nyújtanak egymásnak az EUR.1 szállítási bizonyítványok hitelességének ellenőrzésében, ideértve a 12. Cikk (5) bekezdése értelmében kibocsátott bizonyítványokat és az EUR.2 űrlapokat, valamint az érintett termékek tényleges származásával kapcsolatos információk pontosságának ellenőrzésében.

4. Az (1) bekezdés alkalmazásának szempontjából az importáló ország vámhatóságai visszaküldik az exportáló ország vámhatóságainak az EUR.1 szállítási bizonyítványt vagy az EUR.2 űrlapot vagy azok fénymásolatait, megadva szükség szerint azokat az eljárási vagy tartalmi okokat, amelyek a vizsgálatot szükségessé teszik.

A vonatkozó kereskedelmi okmányokat vagy azok másolatait csatolni kell az EUR.1 bizonyítványhoz vagy az EUR.2 űrlaphoz, és a vámhatóságok megadnak minden olyan megszerzett információt, amely arra utal, hogy az említett bizonyítványon vagy űrlapon szereplő adatok helytelenek.

5. Ha az importáló ország vámhatóságai úgy határoznak, hogy a vizsgálat eredményének megérkezéséig felfüggesztik a Megállapodás rendelkezéseinek végrehajtását, felajánlják a termékek kiadását az importőrnek bármely szükségesnek tartott óvintézkedés mellett.

6. Az importáló ország vámhatóságait haladéktalanul tájékoztatni kell a vizsgálat eredményeiről. Ezeknek az eredményeknek olyanoknak kell lenniük, amelyek lehetővé teszik annak megállapítását, hogy a vitatott EUR.1 szállítási bizonyítvány vagy EUR.2 űrlap a kérdéses termékekre vonatkozik-e, és azok a termékek jogosultak-e a kedvezményes elbánás alkalmazására.

Ha alapos gyanúra okot adó esetekben a vizsgálatra vonatkozó kérés keltétől számított tíz hónapon belül nem érkezik válasz, vagy ha a válasz nem tartalmaz elegendő információt, a kérdéses okmány hitelességének vagy a termékek tényleges származásának megállapításához, a kért előterjesztő hatóságok, a *vis maior* vagy kivételes kö-

rülmények esetétől eltekintve, megtagadják a Megállapodásban meghatározott kedvezményes elbánásból származó előnyöket.

7. Azokat a vitákat, amelyeket nem lehet rendezni az importáló ország és az exportáló ország vámhatóságai között, vagy amelyek a jelen Jegyzőkönyv értelmezéséből eredő kérdést vetnek fel, a Vámegyütműködési Bizottság elé kell terjeszteni.

8. Az importőr és az importáló ország vámhatóságai közötti viták rendezése minden esetben az említett ország joghatósága alá tartozik.

9. Amikor az ellenőrzés vagy bármely rendelkezésre álló információ arra látszik utalni, hogy a jelen Jegyzőkönyv rendelkezéseit megsértik, Magyarország vagy Törökország saját kezdeményezésére vagy a másik Fél kérésére megfelelő sürgősséggel elvégzi a megfelelő vizsgálatokat vagy intézkedik ilyen vizsgálatok iránt a jogsértések megállapítása vagy megelőzése érdekében, és ebből a célból Magyarország vagy Törökország meghívhatja a másik Felet az ilyen vizsgálatokban történő részvételre.

10. Amikor az ellenőrzés vagy bármely rendelkezésre álló információ arra látszik utalni, hogy a jelen Jegyzőkönyv rendelkezéseit megsértik, a termékeket e Jegyzőkönyv alapján csak akkor lehet elfogadni származó termékeknek, ha az e Jegyzőkönyvben meghatározott és ténylegesen megkezdett adminisztratív eljárás befejeződött, ideértve különösen az ellenőrzési eljárást.

Hasonlóképpen, a termékektől származó termékekre vonatkozó elbánás csak az ellenőrzési eljárás befejezése után tagadható meg.

#### 29. Cikk

##### *Büntetések*

Büntetéssel kell sújtani minden olyan személyt, aki termékek kedvezményes elbánásának igénybevétele céljából helytelen adatokat tartalmazó okmányt állít ki, vagy annak kiállítását előidézti.

#### 30. Cikk

##### *Vámszabadterületek*

Magyarország és Törökország minden szükséges lépést megtesznek annak biztosítására, hogy az EUR.1 szállítási bizonyítvány fedezete alatt szállított, a szállítás során területeiken lévő vámszabadterületeket használó termékeket nem helyettesítik más termékekkel és azok nem mennek keresztül más kezeléseken mint állapotuk romlásának megelőzését célzó szokásos műveletek.

#### IV. Cím

### ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

#### 31. Cikk

##### *A Jegyzőkönyv módosítása*

A Társulási Tanács kétévenként vagy bármikor, amikor Magyarország vagy Törökország úgy kívánja, megvizsgálja a jelen Jegyzőkönyv rendelkezéseinek alkalmazását bármilyen szükséges módosítás vagy kiigazítás érdekében.

Az ilyen vizsgálatnak különösen a Feleknek harmadik országokkal létrehozott szabadkereskedelmi övezetekben vagy vámuniókban való részvételét kell figyelembe vennie.

#### 32. Cikk

##### *Vámegyütműködési Bizottság*

1. Vámegyütműködési Bizottság alakul, amely felelős a Jegyzőkönyv helyes és egységes alkalmazását célzó adminisztratív együttműködésért, valamint vámkérdésekben olyan egyéb feladatok ellátásért, amelyeket rábíznak.

2. A Bizottság egyrésztől a Magyarország által kijelölt szakértőkből, másrésztől Törökország vámkérdésekért felelős tisztviselőiből áll.

#### 33. Cikk

##### *Ásványolaj termékek*

A VI. számú Mellékletben felsorolt termékek ideiglenesen ki vannak zárva a jelen Jegyzőkönyv hatálya alól. Az adminisztratív együttműködésre vonatkozó rendelkezéseket azonban értelemszerű eltérésekkel ezekre a termékekre is alkalmazni kell.

#### 34. Cikk

##### *Mellékletek*

A Jegyzőkönyv mellékletei annak szerves részét képezik.

#### 35. Cikk

##### *A Jegyzőkönyv végrehajtása*

Magyarország és Törökország minden szükséges lépést megtesz a jelen Jegyzőkönyv végrehajtása érdekében.

## 36. Cikk

*A Cseh Köztársaságra és a Szlovák Köztársaságra és Lengyelországra vonatkozó rendelkezések*

A Szerződő Felek minden szükséges intézkedést megtesznek a jelen Jegyzőkönyv alkalmazását lehetővé tevő megállapodások megkötésére a Cseh Köztársasággal és a Szlovák Köztársasággal és Lengyelországgal. A Szerződő Felek értesítik egymást az ebből a célból tett intézkedésekről.

## 37. Cikk

*Tranzitárúk vagy raktározott árúk*

A Megállapodás rendelkezéseit alkalmazni lehet azokra a termékekre is, amelyek megfelelnek a jelen Jegyzőkönyv rendelkezéseinek, és amelyek a Megállapodás hatálybalépésének napján tranzitban, Magyarországon vagy Törökországban vagy a Cseh Köztársaságban és Szlovák Köztársaságban vagy Lengyelországban, vámraktárakban vagy vámszabadterületen vannak ideiglenesen raktározva, feltéve, hogy ettől a naptól számított négy hónapon belül a vámhatóságokhoz olyan EUR.1 bizonyítványt nyújtanak be, amelyet az exportáló ország illetékes hatóságai visszamenőleges hatállyal jóváhagytak, mindazokkal az okmányokkal együtt, amelyek az árúk közvetlen szállítását mutatják.

**I. számú Melléklet a „D” Jegyzőkönyvhöz****Megjegyzések***Előszó*

Ezeket a megjegyzéseket kell alkalmazni indokolt esetben a nem-származó anyag felhasználásával előállított valamennyi termékre, még akkor is, ha azok nem esnek a II. számú Melléklet jegyzékében szereplő különleges feltételek hatálya alá, hanem ehelyett a 4. Cikk 1. bekezdésében lefektetett vámtarifaszám változási szabály vonatkozik rájuk.

*1. Megjegyzés*

1.1. A Jegyzék első két oszlopa az előállított terméket írja le.

Az első oszlop tartalmazza a Harmonizált Rendszerben használt vámtarifaszámot vagy árucsoport számot és a második oszlop írja le az ebben a rendszerben az adott vámtarifaszámhoz vagy árucsoporthoz használt árukat. Az első két oszlopban szereplő minden egyes tételhez a 3. oszlop állapítja meg a szabályt. Ahol néhány esetben az első osz-

lopban szereplő adatot egy „ex” előzi meg, ez azt jelenti, hogy a 3. oszlopban szereplő szabály csak a vámtarifaszámnak vagy árucsoportnak a 2. oszlopban leírt részére vonatkozik.

1.2. Ahol az 1. oszlopban néhány vámtarifaszámot csoportosítottak egybe vagy egy árucsoport szám szerepel és ezért a termékek leírására a 2. oszlopban általános kifejezéseket használtak, a 3. oszlopban szereplő szomszédos szabály mindazokra a termékekre vonatkozik, amelyek a Harmonizált Rendszer szerint az árucsoport vámtarifaszámai vagy az 1. oszlopban együtt csoportosított bármely vámtarifaszám alá tartoznak.

1.3. Ha a Jegyzékben különböző szabályok vonatkoznak az egy vámtarifaszámon belüli különböző termékekre, minden egyes bekezdés tartalmazza a vámtarifaszám azon részének leírását, amelyre a 3. oszlop azonos sorában szereplő szabály vonatkozik.

*2. Megjegyzés*

2.1. A „megmunkálás” kifejezés magában foglal mindenfajta munkát vagy feldolgozást, beleértve az „összeállítást” vagy a különleges műveleteket. Lásd azonban még az alábbi 3.5. Megjegyzést.

2.2. Az „anyag” kifejezés magában foglalja a termék megmunkálása során felhasznált bármely alkotórészt, nyersanyagot, összetevőt vagy alkatrészt stb.

2.3. A „termék” kifejezés a megmunkálni kívánt termékre vonatkozik, még akkor is, ha azt egy másik megmunkálási műveletben való későbbi felhasználásra szánják.

2.4. Az „árúk” kifejezés mind az anyagokra, mind a termékekre vonatkozik.

*3. Megjegyzés*

3.1. A Jegyzékben nem szereplő bármely vámtarifaszám vagy egy vámtarifaszámnak bármely, a Jegyzékben nem szereplő része esetén a 4. Cikk 1. bekezdésében megállapított „vámtarifaszám változási” szabályt kell alkalmazni. Ha bármely, a Jegyzékben szereplő tételre „vámtarifaszám változási” feltétel vonatkozik, akkor azt a 3. oszlop szabálya tartalmazza.

3.2. A 3. oszlopban szereplő szabály által megkövetelt munkát vagy feldolgozást csak a felhasznált nem-származó anyagok vonatkozásában kell elvégezni. Hasonlóképpen a 3. oszlopban foglalt szabályban szereplő korlátozások csak a felhasznált nem-származó anyagokra vonatkoznak.

3.3. Ahol egy szabály azt mondja, hogy „bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagot” fel lehet használni, a termékkel azonos vámtarifaszám alá tartozó anyagot is fel lehet használni, de bármilyen specifikus korlátozó feltételnek alávetve, amelyet szintén tartalmazhat a szabály. A „megmunkálás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból, beleértve a ..... vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagokat” kifejezés azonban azt jelenti, hogy csak a termékkel azonos

vámtarifaszám alá tartozó, a Jegyzék 2. oszlopában megadott termék leírásától különböző anyagokat lehet felhasználni.

3.4. Ha egy, a származó helyzetet a vámtarifaszám változási szabály vagy a saját jegyzéki szabály értelmében a megmunkálás során megszerzett — nem-származó anyagokból készült — terméket egy másik termék megmunkálásának folyamatában anyagként használnak fel, a befoglaló termékre vonatkozó szabály azután nem vonatkozik rá.

Például:

Egy, a 84.07 vámtarifaszám alá tartozó motort — amelyre a szabály kimondja, hogy a befoglalható nem-származó anyagok értéke nem haladhatja meg a gyártelepi ár 40%-át — a 72.24 vámtarifaszám alá tartozó „kovácsolással durván alakított egyéb acélötvözetből” készítették.

Ha ezt a kovácsolást az érintett országban végezték el egy nem-származó ingotból, akkor a kovácsolt termék már megszerezte a származást a Jegyzék ex 72.24 vámtarifaszám szabályának értelmében. Ezután a kovácsolt terméket származóként lehet figyelembe venni a motor értékének kiszámításához, függetlenül attól, hogy azt ugyanabban a gyárban vagy egy másikban gyártották-e. Tehát a nem-származó ingot értékét nem kell figyelembe venni a felhasznált nem-származó anyagok értékének összeadásakor.

3.5. Még ha a vámtarifaszám változási szabályt vagy a Jegyzékben foglalt más szabályokat ki is elégítik, egy termék nem szerzi meg a származást, ha az elvégzett feldolgozás, mint egész, elégtelen a 4. Cikk 3. bekezdése értelmében.

3.6. A származási szabályok alkalmazásához a minősítési egység az a termék, amelyet alapegységnek kell tekinteni az áruosztályozásnál a Harmonizált Rendszer nomenklatúráját használva. A Harmonizált Rendszer alkalmazásának 3. Szabálya szerint osztályozott termékkészletek esetében a minősítési egységet a készletben levő minden egyes tétel tekintetében meg kell határozni: ez a rendelkezés vonatkozik a 63.08, a 82.06 és a 96.05 vámtarifaszámok alá tartozó készletekre is.

Ebből következően:

amikor egy bizonyos cikksoportból vagy cikkösszeállításból álló terméket egyetlen vámtarifaszám alá kell sorolni a Harmonizált Rendszer értelmében, akkor az egész képezi a minősítési egységet, amikor egy szállítmány a Harmonizált Rendszer ugyanazon vámtarifaszáma alá osztályozott számos azonos termékből áll, a származási szabályok alkalmazásánál minden egyes terméket külön kell figyelembe venni, amikor a Harmonizált Rendszer 5. Szabálya értelmében a csomagolást áruosztályozási célokra a termékkel együtt kell figyelembe venni, akkor a csomagolást a származás meghatározásának céljaira is együtt kell figyelembe venni.

#### 4. Megjegyzés

4.1. A Jegyzékben szereplő szabály a megkövetelt minimális mennyiségű munkát vagy feldolgozást jelenti és több munka vagy feldolgozás elvégzése szintén a származó helyzetet eredményezheti; viszont a kevesebb munka vagy feldolgozás elvégzése nem eredményezhet származást.

Tehát, ha egy szabály azt mondja, hogy a megmunkálás egy bizonyos szintjén nem-származó anyagok felhasználhatók, akkor az ilyen anyagok felhasználása a megmunkálás egy korábbi fázisában megengedett, és az ilyen anyagok felhasználása egy későbbi fázisban nem megengedett.

4.2. Ha a Jegyzék egy szabálya meghatározza, hogy egy terméket egynél több anyagból is meg lehet munkálni, ez azt jelenti, hogy az anyagok bármelyike vagy több ilyen anyag is felhasználható. Ez nem jelenti azt, hogy valamennyi anyagot fel is kell használni.

Például:

A szálakra vonatkozó szabály kimondja, hogy természetes szálak felhasználhatók és egyéb anyagok között vegyi anyagok is felhasználhatók. Ez nem jelenti, hogy mindkettőt fel kell használni, lehet az egyiket vagy a másikat, vagy lehet mindkettőt használni.

Ha azonban ugyanabban a szabályban egy korlátozás vonatkozik egy anyagra és más korlátozások vonatkoznak más anyagokra, akkor a korlátozások csak a ténylegesen felhasznált anyagokra vonatkoznak.

Például:

A varrógépekre vonatkozó szabály meghatározza, hogy a felhasznált fonalfeszítő mechanizmusnak származónak kell lennie, és a felhasznált cikcakk mechanizmusnak szintén származónak kell lennie; ez a két korlátozás csak akkor nyer alkalmazást, ha a varrógép ténylegesen tartalmazza is az említett mechanizmusokat.

4.3. Ha a Jegyzék egy szabálya meghatározza, hogy egy terméket egy bizonyos anyagból kell megmunkálni, a feltétel nyilvánvalóan nem akadályozza más olyan anyagok felhasználását, amelyek saját belső természetüknél fogva nem tudják kielégíteni a szabályt.

Például:

A 19.04 vámtarifaszámra vonatkozó szabály kifejezetten kizárja gabonafélék és származékaik használatát, ez azonban nem akadályozza ásványi sók, vegyi anyagok és más, nem gabonafélékből előállított adalékok használatát.

Például:

Egy nem-szövött anyagokból készült cikk esetében, ha csak nem-származó fonál felhasználása van megengedve a termékosztályban, nem lehet nem-szövött ruhaanyagból kiindulni még ha a nem-szövött ruhaanyagokat általában nem is lehet előállítani fonálból. Ilyen esetekben a kiinduló anyag általában a fonál előtti fázis a szál fázis lesz.

A textíliákra vonatkozóan lásd még a 7.3. Megjegyzést is.

4.4. Ha a Jegyzék egy szabályában két vagy több százalékot is megadnak a felhasználható nem-származó anyagok maximális értékére, akkor ezeket a százalékokat nem lehet

összeadni. Valamennyi felhasznált nem-származó anyag maximális értéke sohasem haladhatja meg a megadott legmagasabb százalék értékét. Nem lehet továbbá túllépni az egyes anyagokra megjelölt százalékos arányokat a kérdéses anyagok felhasználása tekintetében sem.

### 5. Megjegyzés

5.1. A „természetes szálak” kifejezés a Jegyzékben a mesterséges és szintetikus szálakon kívüli egyéb szálakra vonatkozik és a fonást megelőző fázisokra korlátozódik, beleértve a hulladékot. Ha egyéb megjelölés nem történik, a „természetes szálak” kifejezés magában foglalja a kártolt, fésült vagy másként megmunkált, de nem fonott szálakat.

5.2. A „természetes szálak” kifejezés magában foglalja a 05.03 vámtarifaszám alá tartozó lószőrt, az 50.02 és 50.03 alá tartozó selymet, valamint az 51.01—51.05 alá tartozó gyapjúsálakat, a finom vagy durva állati szőrőket, az 52.01–52.03 alá tartozó pamutsálakat és az 53.01—53.05 alá tartozó más növényi szálakat.

5.3. A „textilpép”, „vegyi anyagok” és „papíripari rostanyagok” kifejezések a Jegyzékben a mesterséges, szintetikus vagy papírszálak vagy fonalak megmunkálására felhasználható, az 50—63. Árucsoportokba nem osztályozható anyagok leírására szolgálnak.

5.4. A „mesterséges szálak” kifejezés a Jegyzékben a szintetikus vagy mesterséges fonókábel, vágott szál vagy az 55.01—55.07 alá tartozó hulladék megjelölésére szolgál.

### 6. Megjegyzés

6.1. Az e Megjegyzésre való hivatkozással a Jegyzékben feltüntetett vámtarifaszámok alá sorolt termékek esetén, a Jegyzék 3. oszlopában meghatározott feltételek nem vonatkoznak a megmunkálásukhoz felhasznált azon textil alapanyagokra, amelyek összevontan a felhasznált összes textil alapanyag súlyának összesen maximum 10%-át képviselik (de lásd az alábbi 6.3. és 6.4. Megjegyzéseket is).

6.2. Ezt a tűréshatárt azonban csak a vegyes összetételű termékekre lehet alkalmazni, amelyek két vagy több textil alapanyagból készültek.

Az alábbiakat kell textil alapanyagoknak tekinteni:

- selyem,
- gyapjú,
- durva állati szőr,
- finom állati szőr,
- lószőr,
- pamut,
- papírgyártási anyagok és papír,
- len,
- kender,
- juta és egyéb textilipari rostsálak,
- szizál és egyéb textilipari agave-szálak,
- kókusz, manila-kender, rami és egyéb növényi alapú textilipari szálak,
- szintetikus végtelen szál,

- mesterséges végtelen szál,
- szintetikus vágott szál,
- mesterséges vágott szál.

Például:

Az 52.05 vámtarifaszám alá tartozó, az 52.03 vámtarifaszám alá tartozó pamutszálból és az 55.06 vámtarifaszám alá tartozó szintetikus vágott szálból előállított fonal vegyes fonal. Következésképpen a (vegyi anyagokból vagy textilpépből történő megmunkálást megkövetelő) származási szabályokat ki nem elégítő nem-származó szintetikus vágott szálakat a fonal súlyának 10%-áig lehet felhasználni.

Például:

Az 51.12 vámtarifaszám alá tartozó, az 51.07 vámtarifaszám alá tartozó gyapjúszálból és az 55.09 vámtarifaszám alá tartozó vágott szálból álló szintetikus fonalból készült gyapjúszövet vegyes szövet. Következésképpen a (vegyi anyagból vagy textilpépből történő feldolgozást megkövetelő) származási szabályokat ki nem elégítő szintetikus fonalat, vagy a (nem kártolt, nem fésült vagy a fonáshoz másként elő nem készített természetes szálakból történő feldolgozást megkövetelő) származási szabályokat ki nem elégítő gyapjúfonalat, vagy a kettő kombinációját a szövet súlyának legfeljebb 10%-áig lehet felhasználni.

Például:

Az 58.02 vámtarifaszám alá tartozó, az 52.05 vámtarifaszám alá tartozó pamutszálból és az 52.10 vámtarifaszám alá tartozó pamutszövetből készült frottír textil szövet is csak akkor vegyes termék, ha maga a pamutszövet is vegyes szövet, amely két különböző vámtarifaszám alá tartozó fonalból készült, vagy ha a felhasznált pamutfonal maga is vegyes.

Például:

Ha a szóban forgó frottír textil szövet az 52.05 vámtarifaszám alá tartozó pamutfonalból és az 54.07 vámtarifaszám alá tartozó szintetikus szövetből készült, akkor nyilvánvalóan a felhasznált fonalak két különböző textil alapanyagot alkotnak és ennek megfelelően a frottír textil szövet vegyes termék.

Például:

A mesterséges fonalból és pamutfonalból álló szőnyeg juta hátoldallal vegyes termék, mert három textilipari alapanyagot használtak fel hozzá. Tehát bármely nem-származó anyag, amely a feldolgozás későbbi fázisában van mint amit a szabály megenged, felhasználható, feltéve, hogy együttes súlyuk nem haladja meg a szőnyeg textil anyagai súlyának 10%-át. Így mind a juta hátoldal és/vagy a pamutfonal importálható a megmunkálásnak ebben a szakaszában, feltéve, hogy eleget tesznek a súllyal kapcsolatos követelményeknek.

6.3. „Paszmányozott vagy anélküli rugalmas poliészter szegmensekkel ellátott poliuretán fonalat” tartalmazó szövet esetén ez a tűréshatár e fonal tekintetében 20%.

6.4. A legfeljebb 5 mm széles, alumíniumfólia magból, vagy alumínium porral bevont vagy be nem vont műanyag filmmagból álló, ragasztóval két műanyag film közé fogott csíkot magában foglaló szövet esetén ez a tűréshatár 30% e csík vonatkozásában.

### 7. Megjegyzés

7.1. Azon textil termékek esetében, amelyek a Jegyzékben a jelen megjegyzésre utaló lábjegyzettel vannak megjelölve, az érintett késztermékre a Jegyzék 3. oszlopában meghatározott szabályt ki nem elégítő bélések és közbélések kivételével a textil anyagok felhasználhatók, feltéve, hogy a készterméktől eltérő vámtarifaszám alá kell azokat osztályozni és értékük nem haladja meg a termék gyártelevi árának 8%-át.

7.2. Bármely nem-textil paszomány és tartozék vagy textilt tartalmazó más felhasznált anyagoknak nem kell kielégíteniük a 3. oszlopban meghatározott feltételeket még akkor sem, ha kívül esnek a 4.3. Megjegyzés hatályán.

7.3. A 4.3. Megjegyzésnek megfelelően a semmilyen textilt sem tartalmazó nem-származó nem-textil paszományok és tartozékok vagy más termékek azonban szabadon felhasználhatók ott, ahol azokat nem lehet a 3. oszlopban felsorolt anyagokból készíteni.

Például:

Ha a Jegyzékben egy szabály azt mondja, hogy egy bizonyos textil termékhez mint például egy blúz, fonalat kell használni, ez nem akadályozza fémcikkek mint például gombok használatát, mert azokat nem lehet textil anyagokból készíteni.

7.4. Ahol százalékos szabály kerül alkalmazásra, a paszományok és tartozékok értékét figyelembe kell venni a befoglalt nem-származó anyagok értékének kiszámításánál.

## II. számú Melléklet a „D” Jegyzőkönyvhöz

### A származó állapot elnyerése érdekében, a nem-származó anyagokon végzett megmunkálások vagy feldolgozások listája

HR vámtarifaszám	A termék leírása	A nem-származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás a származó állapot elnyerése érdekében
02.01	Szarvasmarhafélék húsa frissen vagy hűtve	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 02.02 vámtarifaszám alá tartozó szarvasmarhafélék fagyasztott húsa kivételével
02.02	Szarvasmarhafélék húsa fagyasztva	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 02.01 vámtarifaszám alá tartozó szarvasmarhafélék friss vagy hűtött húsa kivételével
02.06	Szarvasmarhafélék, sertés, juh, kecske, ló, szamár, lóöszvér (muli) vagy szamáröszvér élelmezési célra alkalmas vágási mellékterméke és belsősége, frissen, hűtve vagy fagyasztva	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 02.01—02.05 vámtarifaszámok alá tartozó vágott állatok, egészben, felezve vagy negyedelve kivételével
02.10	Élelmezési célra alkalmas hús, vágási melléktermék és belsőség, sózva, sós lében tartósítva, szárítva vagy füstölve; élelmezési célra alkalmas liszt és őrlemény húsból, vágási melléktermékből vagy belsőségből	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 02.01—02.06 és a 02.08 vámtarifaszámok alá tartozó vágási melléktermékek és belsőségek vagy a 02.07 vámtarifaszám alá tartozó baromfimáj kivételével
03.02-től 03.05-ig	Hal, az élő hal kivételével	Előállítás, melynek során a 3. árucsoportba tartozó valamennyi felhasznált anyagnak már származónak kell lennie
04.02 04.04-től 04.06-ig	Tejtermékek	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 04.01 vagy a 04.02 vámtarifaszám alá tartozó tej és tejszín kivételével
04.03	Író, aludttej és tejföl, joghurt, kefir és más erjesztett vagy savanyított tej, tejföl sűrítve is, cukrozva vagy más anyaggal édesítve, ízesítve, gyümölcs vagy kakaó hozzáadásával is	Előállítás, melynek során: a 4. Árucsoportba tartozó valamennyi felhasznált anyagnak már származónak kell lennie, a 20.09 vámtarifaszám alá tartozó gyümölcslevekek (az ananászlé, a citromlé vagy a grapefruitlé kivételével) származónak kell lenniük, és a 17. Árucsoportba tartozó bármely felhasznált anyag értéke nem haladhatja meg a termék gyártelevi árának 30%-át

HR vámtarifaszám	A termék leírása	A nem-származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás a származó állapot elnyerése érdekében
04.08	Madártojás héj nélkül és tojássárgája frissen, szárítva, gőzben vagy forró vízben megfőzve, formázva, fagyasztva vagy másképpen tartósítva, cukor vagy más édesítő anyag hozzáadásával is	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 04.07 vámtarifaszám alá tartozó madártojás kivételével
ex 05.02	Feldolgozott sertés- és vaddisznószőr és sörte	Szőr és sörte tisztítása, fertőtlenítése, válogatása és egyenesítése
ex 05.06	Feldolgozatlan csont és szarvmag	Előállítás, melynek során a 2. Árucsoportba tartozó valamennyi felhasznált anyagnak már származónak kell lennie
07.10-től 07.13-ig	Fagyasztott vagy szárított zöldség, zöldségfélék ideiglenesen tartósítva, az ex 07.10 és az ex 07.11 vámtarifaszám alá tartozók kivételével	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált zöldségféle már származó
ex 07.10	Csemegekukorica (nyersen vagy gőzölve vagy vízben forrázva is), fagyasztott	Előállítás friss vagy hűtött csemegekukoricából
ex 07.11	Ideiglenesen tartósított csemegekukorica	Előállítás friss vagy hűtött csemegekukoricából
08.11	Gyümölcs és dió nyersen, gőzölve vagy vízben forrázva, fagyasztva, cukor vagy más édesítő anyag hozzáadásával is: Hozzáadott cukrot tartalmazók	Előállítás, melynek során a 17. Árucsoportba tartozó valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30%-át
	Egyéb	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált gyümölcsnek vagy diónak már származónak kell lennie
08.12	Gyümölcs és dió ideiglenesen tartósítva (pl. kéndioxidgázzal, sós lében, kénes vízben vagy más tartósító oldatban), de közvetlen étkezésre még nem elkészítve	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált gyümölcsnek vagy diónak már származónak kell lennie
08.13	Szárított gyümölcs, a 08.01—08.06 vámtarifaszámok alá tartozók kivételével; diókeverék vagy ebbe az árucsoportba tartozó szárított gyümölcsök keveréke	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált gyümölcsnek vagy diónak már származónak kell lennie
08.14	Citrusfélék és a dinnyefélék héja (beleértve a görög-dinnye héját is) frissen, fagyasztva, szárítva vagy sós lében, kénes vízben vagy egyéb tartósító oldatban ideiglenesen tartósítva	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált gyümölcsnek vagy diónak már származónak kell lennie
ex 11. Árucsoport	Malomipari termékek; maláta; keményítő; inulin; búzasikér, az ex 11.06 vámtarifaszám alá tartozók kivételével	Előállítás, melynek során a 07.14 vámtarifaszám alá tartozó valamennyi felhasznált gabonafélének, ehető növénynek, gyökérnek és gumónak már származónak kell lennie
ex 11.06	A 07.13 vámtarifaszám alá tartozó szárított, hámozott hüvelyes növényből készült liszt és étel	A 07.08 vámtarifaszám alá tartozó hüvelyes növények szárítása és őrlése
13.01	Sellak, természetes mézga, gyanta, mézgagyanta és balzsam	Előállítás, melynek során a 13.01 vámtarifaszám alá tartozó bármely felhasznált anyag értéke nem haladhatja meg a termék gyártelepi árának 50%-át
ex 13.02	Növényi nyálka és dúsító átalakítva	Előállítás nem átalakított nyálkából és dúsítóból

HR vámtarifaszám	A termék leírása	A nem-származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás a származó állapot elnyerése érdekében
15.01	Sertészsír; baromfiszír olvasztott, sajtolt vagy oldószerrel kivont is: Csontról vagy nyesevékből származó zsiradék	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 02.03, 02.06 vagy a 02.07 vámtarifaszám alá tartozók vagy a 05.06 vámtarifaszám alá tartozó csontok kivételével
	Egyéb	Előállítás a 02.03 vagy 02.06 vámtarifaszám alá tartozó sertéshúsból vagy étkezésre alkalmas vágási melléktermékből, belsőségből vagy a 02.07 vámtarifaszám alá tartozó baromfihúsból vagy étkezésre alkalmas vágási melléktermékből, belsőségből
15.02	Szarvasmarha-faggyú, birka- vagy kecske-faggyú, ezek egyéb zsiradéka, nyers, olvasztott, sajtolt vagy oldószerrel kivont is: Csontról vagy nyesevékről származó zsiradék	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 02.01, 02.02, 02.04 vagy a 02.06 vámtarifaszám alá tartozók vagy a 05.06 vámtarifaszám alá tartozó csontok kivételével
	Egyéb	Előállítás, melynek során a 2. Árucsoportba tartozó valamennyi felhasznált állati eredetű anyagnak már származónak kell lennie
15.04	Halból vagy tengeri emlősből nyert zsír, olaj és ezek frakciói finomítva is, de vegyileg nem átalakítva: Halból nyert olaj és zsír, tengeri emlősből nyert olaj szilárd frakciói	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, beleértve a 15.04 vámtarifaszám alá tartozó más anyagokat is
	Egyéb	Előállítás, melynek során a 2. és 3. Árucsoportba tartozó valamennyi felhasznált állati eredetű anyagnak már származónak kell lennie
ex 15.05	Finomított lanolin	Előállítás a 15.05 vámtarifaszám alá tartozó nyers gyapjúzsírból
15.06	Más állati zsír és olaj és ezek frakciói finomítva is, de vegyileg nem átalakítva: Szilárd frakciók	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, beleértve a 15.06 vámtarifaszám alá tartozó más anyagokat is
	Egyéb	Előállítás, melynek során a 2. Árucsoportba tartozó valamennyi felhasznált állati eredetű anyagnak már származónak kell lennie
ex 15.07-től 15.15-ig	Kiolvasztott növényi olajok és frakciók, finomítva is, de vegyileg nem átalakítva: Szilárd frakciók, a Jojoba olaj kivételével	Előállítás a 15.07—15.15 vámtarifaszámok alá tartozó más anyagokból
	Egyéb, az alábbiak kivételével: Tung olaj (kínai faolaj), mirtuszviasz, japán-viasz Nem emberi fogyasztásra alkalmas élelmiszerek előállítására szolgáló növényekből készült ipari olajok és frakciók	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált növényi eredetű anyagnak már származónak kell lennie



HR vámtarifaszám	A termék leírása	A nem-származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás a származó állapot elnyerése érdekében
ex 15.16	Állati vagy növényi zsír és olaj és ezek frakciói, újraétereztve, finomítva is, de másképpen nem elkészítve	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált állati és növényi eredetű anyagnak már származónak kell lennie
ex 15.17	A 15.07—15.15 vámtarifaszámok alá tartozó növényi olajok étkezésre alkalmas folyékony keveréke	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált növényi eredetű anyagnak már származónak kell lennie
ex 15.19	A mesterséges viasz jellemzőivel rendelkező ipari zsíralkoholok	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, beleértve a 15.19 vámtarifaszám alá tartozó zsírsavakat is
16.01	Kolbász és hasonló termék húsból, vágási melléktermékből, belsőségből vagy vérből; ezekből a termékekből álló élelmiszerek	Előállítás az 1. Árucsoportba tartozó állatokból
16.02	Más elkészített és konzervált hús, vágási melléktermék, belsőség és vér	Előállítás az 1. Árucsoportba tartozó állatokból
16.03	Kivonat és lé húsból, halból, héjas, puhatestű vagy más gerinctelen víziállatból	Előállítás az 1. Árucsoportba tartozó állatokból. Valamennyi felhasznált halszövet, héjas, puhatestű vagy más gerinctelen víziállatnak már származónak kell lennie
16.04	Elkészített vagy konzervált hal; kaviár és halikrából készített kaviárpótló	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált halszövet, halikrának már származónak kell lennie
16.05	Elkészített vagy konzervált héjas, puhatestű és más gerinctelen víziállat	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált héjas, puhatestű és más gerinctelen víziállatnak már származónak kell lennie
ex 17.01	Nád- vagy répacukor és vegytiszta szacharóz, szilárd állapotban, ízesítve vagy színezve	Előállítás, melynek során a 17. Árucsoportba tartozó bármely felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30%-át
17.02	Más cukor, beleértve a vegytiszta tejcukrot, malátacukrot, szőlőcukrot és a gyümölcscukrot is szilárd állapotban; cukorszirup hozzáadott ízesítő vagy színezőanyagok nélkül; műméz, természetes mézzel keverve is; égetett cukor:  Vegytiszta maltóz és gyümölcscukor	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, beleértve a 17.02 vámtarifaszám alá tartozó más anyagokat is
	Ízesített vagy színezett más cukor szilárd állapotban	Előállítás, melynek során a 17. Árucsoportba tartozó bármely felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30%-át
	Egyéb	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyagnak már származónak kell lennie
ex 17.03	Cukor kivonása vagy finomítása során nyert melasz, ízesítve vagy színezve	Előállítás, melynek során a 17. Árucsoportba tartozó bármely felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30%-át
17.04	Cukorkaáru (beleértve a fehér csokoládét is) kakaótartalom nélkül	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá tartozik, feltéve, ha a 17. Árucsoportba tartozó bármely más felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30%-át

HR vámtarifaszám	A termék leírása	A nem-származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás a származó állapot elnyerése érdekében
18.06	Csokoládé és más kakaótartalmú élelmiszer-készítmények	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá tartozik, feltéve, ha a 17. Árucsoportba tartozó bármely felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30%-át
19.01	Malátakivonat; lisztből, darából, keményítőből vagy malátakivonatból előállított, másutt nem említett élelmiszer-készítmény, amely kakaóport nem vagy 50 tömegszázaléknál kisebb mennyiségben tartalmaz; a 04.01—04.04 vámtarifaszám alá tartozó árukból készített, másutt nem említett olyan élelmiszer-készítmény, amely kakaóport nem vagy 10 tömegszázaléknál kisebb mennyiségben tartalmaz:  Malátakivonat  Egyéb	Előállítás a 10. Árucsoportba tartozó gabonafélékből  Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá tartozik, feltéve, ha a 17. Árucsoportba tartozó bármely felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30%-át
19.02	Tészta főzve vagy töltve (hússal vagy más anyaggal) vagy másképpen elkészítve is mint pl. spagetti, makaróni, metélt, lasagne, gnocchi, ravioli, cannelloni; kuszkuszkusz elkészítve is	Előállítás, melynek során valamennyi gabonafélének (durumbúza kivételével), húsnek, vágási mellékterméknek, belsőségeknek, halnak, héjas vagy puhatestű állatnak már származónak kell lennie
19.03	Tápióka és keményítőből készült tápiókapótló, mindezek pehely, szem, gyöngy vagy hasonló formában	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 11.08 vámtarifaszám alá tartozó burgonyakeményítő kivételével
19.04	Gabonából puffasztással vagy pirítással előállított, elkészített élelmiszer (pl. kukoricapehely); gabona — a kukorica kivételével — szem formában előfőzve vagy másképpen elkészítve:  Kakaót nem tartalmazók:  Gabona, a kukorica kivételével, szem formában előfőzve vagy másképpen elkészítve  Egyéb  Kakaót tartalmazók	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. A 20.01, 20.04 és a 20.05 vámtarifaszám alá tartozó elkészített vagy tartósított kukoricaszemet vagy csövet és a 07.10 vámtarifaszám alá tartozó nyers, főzött vagy gőzölt kukoricát, fagyasztva azonban nem szabad felhasználni  Előállítás, melynek során: valamennyi felhasznált gabonának és lisztnek (a Zea mays fajtájú kukorica és a durumbúza és származékai kivételével) teljes egészében származónak kell lennie, és a 17. Árucsoportba tartozó bármely felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30%-át
	Kakaót tartalmazók	Előállítás a nem a 18.06 vámtarifaszám alá tartozó anyagokból, feltéve, hogy a 17. Árucsoportba tartozó bármely felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30%-át

HR vámtarifaszám	A termék leírása	A nem-származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás a származó állapot elnyerése érdekében
19.05	Kenyér, cukrászsütemény, kalács, biscuit és más pékáru kakaótartalommal is; áldozó ostya, üres gyógyszerkapszula, pecsételő ostya, rizspapír és hasonló termék	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 11. Árucsoportba tartozók kivételével
20.01	Zöldség, gyümölcs, dió és más ehető növényrész ecettel vagy ecetsavval elkészítve vagy tartósítva	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált gyümölcsnek, diónak vagy zöldségnek már származónak kell lennie
20.02	Paradicsom, ecet vagy ecetsav nélkül elkészítve vagy tartósítva	Előállítás, melynek során a felhasznált paradicsomnak már származónak kell lennie
20.03	Ehető gomba és szarvasgomba, ecet vagy ecetsav nélkül elkészítve vagy tartósítva	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált gombának vagy szarvasgombának már származónak kell lennie
20.04 és 20.05	Más zöldség, ecet vagy ecetsav nélkül elkészítve vagy tartósítva, fagyasztva is	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált zöldségnek már származónak kell lennie
20.06	Gyümölcs, dió, gyümölchész és más növényrész, cukorral tartósítva (drénezett, cukrozott vagy kandírozott):	Előállítás, melynek során a 17. Árucsoportba tartozó bármely felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30%-át
20.07	Dzsem, gyümölcskocsonya (zselé), gyümölcshéz, gyümölcs- és diópüré, gyümölcs- és dió- (mogyoró-) krém, mindezek főzve, hozzáadott cukorral vagy más édesítőanyaggal is	Előállítás, melynek során a 17. Árucsoportba tartozó bármely felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30%-át
20.08	Más módon elkészített vagy tartósított, másutt nem említett gyümölcs, dió (mogyoró) és más ehető növényrész, cukor vagy más édesítőanyag vagy alkohol hozzáadásával is:	
	Hozzáadott cukrot nem tartalmazó, nem gőzölt vagy nem vízben főzött gyümölcs és dió, fagyasztva	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált gyümölcsnek és diónak már származónak kell lennie
	Hozzáadott cukrot vagy alkoholt nem tartalmazó dió	Előállítás, melynek során a 08.01, 08.02 és a 12.02—12.07 vámtarifaszámok alá tartozó származó felhasznált dió és olajos magvak értéke meghaladja a termék gyártelepi árának 60%-át
	Egyéb	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá tartozik, feltéve, ha a 17. Árucsoportba tartozó bármely felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30%-át
ex 20.09	Gyümölcslé (beleértve a szőlőmustot is), nem erjesztve, alkoholtartalom nélkül, cukor vagy más édesítőanyag hozzáadásával is	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá tartozik, feltéve, ha a 17. Árucsoportba tartozó bármely felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30%-át
ex 21.01	Pörkölt cikória és kivonata, esszenciája és koncentrátuma	Előállítás, melynek során a felhasznált cikóriának már származónak kell lennie
ex 21.03	Mártás (szósz) és ezek előállítására szolgáló készítmény; ételízesítő keverék	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá tartozik. Mustárliszt vagy mustárdara vagy elkészített mustár azonban felhasználható

HR vámtarifaszám	A termék leírása	A nem-származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás a származó állapot elnyerése érdekében
	Elkészített mustár	Előállítás mustárlisztből vagy mustárdarából
ex 21.04	Levesek és erőlevesek és ezek előállítására szolgáló készítmény	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 20.02—20.05 vámtarifaszám alá tartozó feldolgozott és tartósított zöldségek kivételével
	Homogenizált, összetett élelmiszerkészítmény	Azon vámtarifaszám szerinti szabályt kell alkalmazni, ahová döntő mértékben a termék tartozik
ex 21.06	Cukorszirup ízesítve vagy színezve	Előállítás, melynek során a 17. Árucsoportba tartozó felhasznált anyagok értéke nem haladhatja meg a termék gyártelepi árának 30%-át
22.01	Víz, természetes vagy mesterséges ásványvíz és a szénsavas víz is, cukor vagy más édesítő, ízesítőanyag hozzáadása nélkül; jég és hó	Előállítás, melynek során a felhasznált víznek már származónak kell lennie
22.02	Víz, ásványvíz és szénsavas víz, cukor vagy más édesítő- vagy ízesítőanyag hozzáadásával és más alkoholmentes ital, a 20.09 vámtarifaszám alá tartozó gyümölcs- és zöldséglevelek kivételével	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá tartozik, feltéve, ha a 17. Árucsoportba tartozó felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30%-át és bármely felhasznált gyümölcslének (az ananászlé, a citromlé és a grapefruitlé kivételével) már származónak kell lennie
ex 22.04	Friss szőlőből készült bor, beleértve a szeszezett bort is, és hozzáadott alkoholt tartalmazó szőlőmust	Előállítása más szőlőmustból
22.05	Szőlőt tartalmazó alábbiak:	
ex 22.07	Vermut és friss szőlőből készült más bor növényekkel vagy aromatisztó anyagokkal ízesítve; etilalkohol és más szesz, denaturálva is; likőr és más szesz ital; összetett alkoholos készítmények italok előállításához; ecet	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a szőlő vagy bármely szőlőszármazék kivételével
ex 22.08 és ex 22.09		
ex 22.08	50 térfogatszázaléknál kisebb alkoholtartalmú whisky	Előállítás, melynek során a gabonából nyert felhasznált alkohol értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 15%-át
ex 23.03	A kukoricakeményítő előállításából származó maradványok (a koncentrált áztatólé kivételével), melyek proteintartalma száraz termékre számítva meghaladja a 40 tömegszázalékot	Előállítás, melynek során a felhasznált kukoricának már származónak kell lennie
ex 23.06	Az olívaolaj kinyerésekor keletkező olajpogácsa és más szilárd maradvány, melyek több mint 3 tömegszázalékban tartalmaznak olívaolajat	Előállítás, melynek során a felhasznált olívaolajnak már származónak kell lennie
23.09	Állatok etetésére szolgáló készítmény	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált gabonafélének, cukornak vagy melasznak, mustnak vagy tejnek már származónak kell lennie
24.02	Szivar, mind a két végén levágott végű szivar, kisalakú szivar, szivarka, dohányból vagy dohánypótlóból	Előállítás, melynek során a 24.01 vámtarifaszám alá tartozó feldolgozatlan dohány vagy dohánypótló legalább 70 tömegszázalékának már származónak kell lennie
ex 24.03	Pipadohány	Előállítás, melynek során a 24.01 vámtarifaszám alá tartozó feldolgozatlan dohány vagy dohánypótló legalább 70 tömegszázalékának már származónak kell lennie

HR vámtarifaszám	A termék leírása	A nem-származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás a származó állapot elnyerése érdekében
ex 25.04	Tisztított és őrölt, növelt karbontartalmú természetes kristályos grafit	A karbontartalom növelése, a kristályos nyersgrafit tisztítása és őrlése
ex 25.15	Márvány, fűrészelve vagy más módon alakítva, tömb, négyzetes (téglalap) alakú tábla formában, 25 cm vagy ennél keskenyebb méretben	A 25 cm-t meghaladó vastagságú márvány (a már elfűrészelt is) fűrészelése vagy más módon történő vágása
ex 25.16	Gránit, porfír, bazalt, homokkő és más emlékmű- vagy építőkö, fűrészelve vagy más módon alakítva, tömb, négyzetes (téglalap) alakú tábla formában, 25 cm vagy keskenyebb méretben	A 25 cm-t meghaladó vastagságú kő (a már elfűrészelt is) fűrészelése vagy más módon történő vágása
ex 25.18	Kalcinált dolomit	A nem kalcinált dolomit kalcinálása
ex 25.19	Aprított természetes magnézium-karbonát (magnezit) hermetikusan zárt tartályban és olvasztott vagy túlégetett (zsugorított) magnézium-oxidtól eltérő magnézium-oxidok, vegyileg tisztán is	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá tartozik. Természetes magnézium-karbonátot (magnezit) azonban lehet használni
ex 25.20	Speciális fogászati felhasználásra szolgáló gipsz	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 50%-át
ex 25.24	Természetes azbesztszálak	Előállítás azbesztkoncentrátumból
ex 25.25	Csillámpor	Csillámkő vagy csillámhulladék őrlése
ex 25.30	Kalcinált vagy porított földfesték	A földfesték kalcinálása vagy őrlése
ex 27.07	Olaj, melyben az aromás alkotórészek tömege meghaladja a nem aromás alkotórészek tömegét, olyan olajok, amelyek hasonlóak a kőszénkátrány magas hőmérsékleten történő desztillációja során nyert ásványi olajokhoz, amelyek több mint 65 tömegszázalékban 250 °C-ig desztillálódnak (beleértve a petróleum és a benzol vegyületeket is), üzemanyag és fűtőanyag céljára	Ezek a VI. számú Mellékletben szereplő termékek
27.09-től 27.15-ig	Ásványi olajok és lepárlásuk során nyert termékek; bitumenes anyag; ásványi viaszok	Ezek a VI. számú Mellékletben szereplő termékek
ex 28. Árucsoport	Szervetlen vegyi anyagok; szervetlen vagy szerves vegyületek nemesféméből, ritkaföldféméből, radioaktív elemekből vagy izotópokból; az ex 28.11 és az ex 28.33 vámtarifaszám alá tartozók kivételével, az ezekre vonatkozó szabályokat lásd alább	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá tartozik. Az azonos vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok értéke azonban nem haladhatja meg a termék gyártelevi árának 20%-át
ex 28.11	Kéntrioxid	Előállítás kén-dioxidból
ex 28.33	Alumíniumsulfát	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladhatja meg a termék gyártelevi árának 50%-át
ex 29. Árucsoport	Szerves vegyi anyagok; az ex 29.01, ex 29.02, ex 29.05, 29.15, ex 29.32, 29.33 és 29.34 vámtarifaszámok alá tartozók kivételével, az ezekre vonatkozó szabályokat lásd alább	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá tartozik. Az azonos vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok értéke azonban nem haladhatja meg a termék gyártelevi árának 20%-át
ex 29.01	Üzemanyagként vagy fűtőanyagként használt aciklikus szénhidrogének	Ezek a VI. számú Mellékletben szereplő termékek

HR vámtarifaszám	A termék leírása	A nem-származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás a származó állapot elnyerése érdekében
ex 29.02	Üzemanyagként vagy fűtőanyagként használt ciklánok és ciklének (az azulének kivételével), benzol, toluol, xilol	Ezek a VI. számú Mellékletben szereplő termékek
ex 29.05	Az e vámtarifaszám alá tartozó alkoholok és az etanol vagy glicerol fémalkoholátjai	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, beleértve a 29.05 vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagokat is. Az e vámtarifaszám alá tartozó fémalkoholátok azonban csak akkor használhatók, ha értékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20%-át
29.15	Telített aciklikus egybázisú karbonsavak és ezek anhidridjei, halogenidjei, peroxidjai és peroxisavai; valamint ezek halogén-, szulfo-, nitro- vagy nitrozó-származékai	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. A 29.15 és 29.16 vámtarifaszám alá tartozó valamennyi felhasznált anyag értéke azonban nem haladhatja meg a termék gyártelepi árának 20%-át
ex 29.32	Belső éterek és halogénezett, szulfo-, nitro- vagy nitrozószármazékai	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. A 29.09 vámtarifaszám alá tartozó valamennyi felhasznált anyag értéke azonban nem haladhatja meg a termék gyártelepi árának 20%-át
	Ciklikus acetátok és belső félacetátok, valamint halogénezett, szulfo-, nitro- vagy nitrozószármazékai	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból
29.33	Csak nitrogén-heteroatomos heterociklikus vegyületek; nukleinsavak és sóik	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. A 29.32 és 29.33 vámtarifaszám alá tartozó valamennyi felhasznált anyag értéke azonban nem haladhatja meg a termék gyártelepi árának 20%-át
29.34	Más heterociklikus vegyületek	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. A 29.32, 29.33 és 29.34 vámtarifaszám alá tartozó valamennyi felhasznált anyag értéke azonban nem haladhatja meg a termék gyártelepi árának 20%-át
ex 30. Árucsoport	Gyógyszeripari termékek, kivéve a 30.02, 30.03 és a 30.04 vámtarifaszám alá tartozókat, ezekre az alábbi szabályok vonatkoznak:	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá tartozik. Az azonos vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok értéke azonban nem haladhatja meg a termék gyártelepi árának 20%-át
30.02	Emberi vér; állati vér terápiás, megelőzési vagy diagnosztikai célra előkészítve; ellenszérumok és más vérfrakciók; vakcinák, toxinok, mikrobiológiai kultúrák (az élesztők kivételével) és hasonló termékek:	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, beleértve a 30.02 vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagokat is. Az e leírásban szereplő anyagok is felhasználhatók, ha az értékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20%-át
	Gyógyászati vagy megelőzési célra szolgáló két vagy több alkotó elemből álló vagy nem kevert termékek, kimért adagokban vagy a kiskereskedelmi forgalom számára kisserelve	
	Egyéb:	
	Emberi vér	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, beleértve a 30.02 vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagokat is. Az e leírásban szereplő anyagok is felhasználhatók, ha az értékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20%-át

HR vámtarifaszám	A termék leírása	A nem-származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás a származó állapot elnyerése érdekében
	Gyógyászati és megelőzési célokra előkészített állati vér	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, beleértve a 30.02 vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagokat is. Az e leírásban szereplő anyagok is felhasználhatók, ha az értékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20%-át
	Antiszérumoktól, hemoglobintól és szérumglobulintól eltérő vérfrakciók	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, beleértve a 30.02 vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagokat is. Az e leírásban szereplő anyagok is felhasználhatók, ha az értékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20%-át
	Hemoglobin, vérglobulin és szérumglobulin	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, beleértve a 30.02 vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagokat is. Az e leírásban szereplő anyagok is felhasználhatók, ha az értékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20%-át
	Egyéb	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, beleértve a 30.02 vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagokat is. Az e leírásban szereplő anyagok is felhasználhatók, ha az értékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20%-át
30.03 és 30.04	Gyógyszerek (a 30.02, 30.05 vagy a 30.06 vámtarifaszám alá tartozók kivételével)	Előállítás, melynek során: valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá tartozik. A 30.03 vagy a 30.04 vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok együttes értéke azonban nem haladhatja meg a termék gyártelepi árának 20%-át, és valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át
ex 31. Árucsoport	Trágyázó szerek, az ex 31.05 vámtarifaszám alá tartozók kivételével, ezekre az alábbi szabályok vonatkoznak:	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá tartozik. Az azonos vámtarifaszám alá tartozó anyagok értéke azonban nem haladhatja meg a termék gyártelepi árának 20%-át
ex 31.05	Két vagy három trágyázó elemet (nitrogén, foszfor és kálium közül) tartalmazó ásványi vagy vegyi trágyázó szer; más trágyázó szerek; az ebbe az árucsoportba tartozó gyártmányok táblázva vagy hasonló formában vagy maximum 10 kg bruttó tömegű csomagolásban, kivéve: Nátriumnitrát Kalciumciánamid Káliumszulfát Káliummagnézium-szulfát	Előállítás, melynek során: valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá tartozik. Az azonos vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok értéke azonban nem haladhatja meg a termék gyártelepi árának 20%-át, és valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladhatja meg a termék gyártelepi árának 50%-át
ex 32. Árucsoport	Cserző és színező kivonatok; tanninok és származékaik; festőanyagok, pigmentek és más színezékek; festékek, lakkok; gitt és masztix; tinták; kivéve az ex 32.01 és a 32.05 vámtarifaszám alá tartozókat, ezekre az alábbi szabályok vonatkoznak:	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá tartozik. Az azonos vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok értéke azonban nem haladhatja meg a termék gyártelepi árának 20%-át
ex 32.01	Tanninok és sóik, étereik, észtereik és más származékaik	Előállítás növényi eredetű cserzőkivonatokból

HR vámtarifaszám	A termék leírása	A nem-származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás a származó állapot elnyerése érdekében
32.05	Színes lakkfesték; az ehhez az árucsoporthoz tartozó Megjegyzés (3) bekezdésében meghatározott színes lakkfesték alapú készítmények	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 32.03 és a 32.04 vámtarifaszámok alá tartozók kivételével, feltéve, ha a 32.05 vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20%-át
ex 33. Árucsoport	Illóolajok és rezinoidok; illatszerek, szépség- és testápoló készítmények, a 33.01 vámtarifaszám alá tartozók kivételével, ezekre az alábbi szabályok vonatkoznak:	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá tartozik. Az azonos vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok értéke azonban nem haladhatja meg a termék gyártelepi árának 20%-át
33.01	Szilárd és vízmentes illóolajok (terpénmentesek is); rezinoidok; illóolaj-koncentrátum zsírban, szilárd olajban, viaszban vagy hasonló anyagban, amelyet hideg abszorpció vagy macerálás útján nyernek; terpénmentes illóolaj előállításának terpéntartalmú mellékterméke; illóolajok vizes desztillátuma és vizes oldata	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, beleértve az e vámtarifaszám alá tartozó más csoport anyagait is. Ugyanazon csoport anyagai csak azzal a feltétellel használhatók, ha az értékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20%-át
ex 34. Árucsoport	Szappan, szerves felületaktív anyagok, mosószerek, kenőanyagok, műviaszok, elkészített viaszok, fényesítő- és polírozóanyagok, gyertya és hasonló termékek, mintázópasztta, fogászati viasz és gipsz alapú fogászati készítmények; az ex 34.03 és 34.04 vámtarifaszám alá tartozók kivételével, ezekre az alábbiak vonatkoznak:	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá tartozik. Az azonos vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok értéke azonban nem haladhatja meg a termék gyártelepi árának 20%-át
ex 34.03	Ásványolajat vagy bitumenes ásványokból nyert olajat tartalmazó kenőanyagok, feltéve, hogy ezek tömegszázaléka nem éri el a 70%-ot	Ezek a VI. számú Mellékletben szereplő termékek
ex 34.04	Műviaszok és elkészített viaszok: Paraffin, ásványolaj bázisú viasz, bitumenes ásványi anyagból paraffingács vagy izzasított paraffinviaszból nyert viasz Egyéb	Ezek a VI. számú Mellékletben szereplő termékek  Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, az alábbiak kivételével: a 15.16 vámtarifaszám alá tartozó viasz tulajdonságú hidrogénezett olaj, a 15.19 vámtarifaszám alá tartozó viasz tulajdonságú nem vegytiszta zsírsavak vagy ipari zsíralkoholok, a 34.04 vámtarifaszám alá tartozó anyagok Ezen anyagok felhasználhatók, ha értékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20%-át
ex 35. Árucsoport	Fehérjeanyagok; átalakított keményítő; enyvek; enzimek; a 35.05 és az ex 35.07 vámtarifaszám alá tartozók kivételével, ezekre az alábbi szabályok vonatkoznak:	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá tartozik. Az azonos vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok értéke azonban nem haladhatja meg a termék gyártelepi árának 20%-át
35.05	Dextrin és más átalakított keményítő (pl. előkocsonyásított vagy észterizált keményítő); keményítő-, dextrin- vagy átalakított más keményítő-alapanyagokból készített enyv: Keményítőéterek és észterek	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból, beleértve a 35.05 vámtarifaszám alá tartozó más anyagokat is



HR vámtarifaszám	A termék leírása	A nem-származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás a származó állapot elnyerése érdekében
	Egyéb	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 11.08 vámtarifaszám alá tartozók kivételével
ex 35.07	Másutt nem említett elkészített enzimek	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladhatja meg a termék gyártelepi árának 50%-át
36. Árucsoport	Puskapor és robbanóanyagok; pirotechnikai készítmények, gyufa; piroforos ötvözetek; gyúlékony anyagok	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá tartozik. Az azonos vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok értéke azonban nem haladhatja meg a termék gyártelepi árának 20%-át
ex 37. Árucsoport	Fényképezési és mozgófényképezési termékek; a 37.01, 37.02 és a 37.04 vámtarifaszám alá tartozók kivételével, az ezekre vonatkozó szabályokat lásd alább:	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá tartozik. Az azonos vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok értéke azonban nem haladhatja meg a termék gyártelepi árának 20%-át
37.01	Fényérzékeny, megvilágítatlan fényképezési lemez és síkfilm bármilyen anyagból, a papír, a karton és a szövet kivételével; fényérzékeny, megvilágítatlan, azonnal előhívó síkfilm, csomagolva  Azonnal előhívó színes film, csomagolva	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 37.02 vámtarifaszám alá tartozók kivételével  Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag nem a 37.01 vagy nem a 37.02 vámtarifaszám alá tartozik. A 37.02 vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha értékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30%-át
	Egyéb	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag nem a 37.01 vagy nem a 37.02 vámtarifaszám alá tartozik. A 37.01 vagy a 37.02 vámtarifaszám alá tartozó anyagok is felhasználhatók, ha együttes értékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20%-át
37.02	Fényérzékeny, megvilágítatlan fényképezési film tekercsben, a papír, a karton és a szövet kivételével, bármilyen anyagból; fényérzékeny, megvilágítatlan azonnal előhívó film, tekercsben	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag nem a 37.01 vagy nem a 37.02 vámtarifaszám alá tartozik
37.04	Megvilágított, de elő nem hívott fényképezési lemez, film, papír, karton és szövet	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag nem a 37.01—37.04 vámtarifaszámok alá tartozik
ex 38. Árucsoport	Különböző vegyi termékek; ex 38.01, ex 38.03, ex 38.05, ex 38.06, ex 38.07, 38.08—38.14, 38.18—38.20, 38.22 és a 38.23 vámtarifaszám alá tartozók kivételével, az ezekre vonatkozó szabályokat lásd alább:	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá tartozik. Az azonos vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok értéke azonban nem haladhatja meg a termék gyártelepi árának 20%-át
ex 38.01	Kolloid grafit olajos szuszpenzióban és szemikolloid-grafit; szénmassza elektródhoz	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladhatja meg a termék gyártelepi árának 50%-át
	Grafitpaszta, amelyben a grafit az ásványi olajjal alkotott elegyében több mint 30 tömegszázalékban szerepel	Előállítás, melynek során a 34.03 vámtarifaszám alá tartozó valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20%-át
ex 38.03	Finomított tallolaj	A nyers tallolaj finomítása

HR vámtarifaszám	A termék leírása	A nem-származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás a származó állapot elnyerése érdekében
ex 38.05	Tisztított szulfátt terpentín alkoholok	A nyers szulfátt terpentín-alkohol lepárlással vagy finomítással történő tisztítása
ex 38.06	Észter gyanta	Előállítás gyantasavból
ex 38.07	Faszurok (fa kátrányszurok)	Fakátrány lepárlása
38.08-tól	Különböző vegyipari termékek:	Ezek a VI. számú Mellékletben szereplő termékek
38.14-ig	Bitumenes ásványi anyagokból nyert ásványi olajokat	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált
38.18-tól	vagy ásványi olajat tartalmazó elkészített adalékanyagok	anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá tartozik.
38.20-ig	a 38.11 vámtarifaszám alá tartozó kenőolajokhoz	Az azonos vámtarifaszám alá tartozó felhasznált
38.22 és	38.23	anyagok értéke azonban nem haladhatja meg a termék gyártelepi árának 20%-át
	A 38.23 vámtarifaszám alá tartozók:	
	Természetes kaucsuk alapú, elkészített kötőanyagok	
	öntödei formához vagy maghoz	
	Nafténsav, vízben oldhatatlan sói és észterei	
	Szorbit, a 29.05 vámtarifaszám alá tartozók kivételével	
	Kőolaj szulfonátok, az alkáli fémek, ammónium	
	vagy etanolaminok kőolaj szulfátjai kivételével; bitumenes	
	ásványi anyagokból nyert tiofénezett szulfonsavak és sóik	
	Ioncserélők	
	Getter vákuumcsövekhez	
	Gáztisztításra szolgáló alkáli vasoxidok	
	Szalmiákszesz és széngáztisztításnál kimerült gágyári tisztítómassza	
	Szulfonafén sav, vízben oldhatatlan sóik és észterei	
	Fuselolaj és Dippel-olaj	
	Különböző anionokkal rendelkező sók elegyei	
	Zselatinbázisú másolópaszták, hordozó anyagok	
	papír vagy textil is lehet	
	Egyéb	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált
		anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi
		árának 50%-át

HR vámtarifaszám	A termék leírása	A nem-származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás a származó állapot elnyerése érdekében
ex 39.16-tól 39.21-ig	Műanyag félgyártmányok és műanyagcikkek, az ex 39.16, ex 39.17 és az ex 39.20 vámtarifaszámok kivételével, az ezekre vonatkozó szabályokat lásd alább:  Sík termékek, melyek feldolgozottsági foka meghaladja a felületi megmunkálást vagy az egyszerű kockárávágást (a téglalapot is); egyéb termékek, melyek feldolgozottsági foka meghaladja az egyszerű felületkezelést  Egyéb  Addíciós homopolimerizációs termékek  Egyéb	Előállítás, melynek során a 39. Árucsoportba tartozó felhasznált anyagok értéke nem haladhatja meg a termék gyártelepi árának 50%-át  Előállítás, melynek során: valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át, és a 39. Árucsoportba tartozó bármely felhasznált anyag értéke nem haladhatja meg a termék gyártelepi árának 20%-át  Előállítás, melynek során a 39. Árucsoportba tartozó felhasznált anyagok értéke nem haladhatja meg a termék gyártelepi árának 20%-át
ex 39.16 és ex 39.17	Profil idom és cső	Előállítás, melynek során: valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladhatja meg a termék gyártelepi árának 50%-át, és a termékkel azonos vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20%-át Ha a termék a 39.01—39.06, illetve a 39.07—39.11 vámtarifaszám alá tartozó anyagokból készül, e korlátozás csak a termékben súlyánál fogva domináns anyagcsoportra vonatkozik
ex 39.20	Ionomer lap vagy film	Előállítás hőrelágyuló parciális sóból, amely etilén és metakril sav kopolimerje, melyet részben fém, főleg cink és nátrium ionokkal semlegesítettek
39.22-től 39.26-ig	Műanyag cikkek	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át
ex 40.01	Rétegelt kreppgumi lemez cipőkhöz	Természetes gumilapok rétegelése
40.05	Összetett (kevert) gumi, vulkanizálatlan, alapanyag formában vagy lap, lemez és szalag alakban	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke, a természetes gumi kivételével, nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át
40.12	Újrafutózott vagy használt gumilégabroncs; tömör- vagy kisnyomású gumiabroncs; cserélhető gumiabroncs futófelület és gumiabroncs tömlővédő szalag	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 40.11 vagy a 40.12 vámtarifaszám alá tartozók kivételével
ex 40.17	Keménygumiból készült áruk	Előállítás keménygumiból
ex 41.02	Nyers juh- és báránybőr, gyapjú nélkül	A gyapjú eltávolítása a birka- vagy báránybőrről
41.04-től 41.07-ig	Gyapjú és szőr nélküli bőrök, a 41.08 vagy a 41.09 vámtarifaszám alá tartozó bőrök kivételével	Az előcserzett bőr cserzése vagy Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá tartozik

HR vámtarifaszám	A termék leírása	A nem-származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás a származó állapot elnyerése érdekében
41.09	Lakkbőr és laminált lakkbőr; metalizált bőr	Előállítás a 41.04—41.07 vámtarifaszám alá tartozó anyagokból, azonban értékük nem haladhatja meg a termék gyártelepi árának 50%-át
ex 43.02	Cserzett vagy kikészített szőrme, összeállítva: Tábla, harántvágott és hasonló formák	Az össze nem varrt, cserzett vagy kikészített szőrme szintelenítése vagy festése, valamint szabása és összeállítása
	Egyéb	Előállítás „össze nem állított, cserzett vagy kikészített szőrméből
43.03	Ruházati cikk, ruházati tartozékok és más szőrme- áru	Előállítás a 43.02 vámtarifaszám alá tartozó össze nem állított, cserzett vagy kikészített szőrméből
ex 44.03	Négy oldalán durván faragott fa	Előállítás durván megmunkált fából, kéregtelenítve is, vagy pusztán durvára vágva
ex 44.07	Hosszában fűrészelt, vagy hasított, vagy hántolt, 6 mm-nél vastagabb fa, gyalulva, csiszolva vagy köldökcsapos illesztéssel	Gyalulás, fényezés vagy köldökcsapozás
ex 44.08	Legfeljebb 6 mm vastagságú lapolt funérlemez és rétegelt lemez és hosszábban fűrészelt, vágott vagy hántolt, legfeljebb 6 mm vastag más falemez, gyalulva, csiszolva és köldökcsapos illesztéssel szállítva	Illesztés, gyalulás, csiszolás vagy köldökcsapozás
ex 44.09	Fa (össze nem állított parkett- és szegélyléc) össze- függő (folytatólagos) összeillesztésre előkészített (hornyolt, barázdált, lesarkított, ferdén levágott, „V” alakú összeillesztésre előkészített, félgömbölyítetten vagy hasonlóan formázott) termék, bármelyik szélén vagy felületén gyalult, csiszolt vagy köldökcsapos illesztéssel, összeállított	Csiszolás vagy köldökcsapozás
	Peremezett és mintázott fa	Peremezés vagy mintázás
ex 44.10-től ex 44.13-ig	Peremezett és mintázott fa, beleértve a mintázott padlószegélyléceket és más mintázott táblákat is	Peremezés vagy mintázás
ex 44.15	Fából készült láda, doboz, rekesz, dob és hasonló csomagolóanyag	Előállítás nem méretre vágott fatáblákból
ex 44.16	Hordó, kád, dézsa és más kádáripari termék és azok részei, fából	Előállítás hasított dongákból, melyek korábbi megmunkálása csak a két fő felület fűrészelésére terjedt ki
ex 44.18	Fából készült ács- és épületasztalos-ipari termékek	Valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá tartozik. Üreges fapaneleket, zsindelet és agyagpalát azonban fel lehet használni
	Peremezett és mintázott fa	Peremezés vagy mintázás
ex 44.21	Gyufaszál; cipész faszeg és facsap	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó fából, a 44.09 vámtarifaszám alá tartozó megmunkált fa kivételével
45.03	Természetes parafából készült áruk	Előállítás a 45.01 vámtarifaszám alá tartozó parafából
ex 48.11	Papír, karton csak tekercsben vagy ívben	Előállítás a 47. Árucsoportba tartozó papíripári rostanyagból

HR vámtarifaszám	A termék leírása	A nem-származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás a származó állapot elnyerése érdekében
48.16	Karbonpapír, önmásolópapír, másoló vagy átíró más papír (a 48.09 vámtarifaszám alá tartozók kivételével), a sokszorosító stencil- és az offszet nyomólemezzel készült papír dobozba kiserelve is	Előállítás a 47. Árucsoportba tartozó papíripari rostanyagból
48.17	Boríték, zárt levelezőlap, postai levelezőlap és más levelezőlapok papírból vagy kartonból; levelező papír készletet tartalmazó, papírból vagy kartonból készült doboz, tasak, tárca és mappa	Előállítás, melynek során: valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá tartozik, és valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át
ex 48.18	Toalett (WC) papír	Előállítás a 47. Árucsoportba tartozó papíripari rostanyagból
ex 48.19	Doboz, láda, tok, zsák és más csomagolóeszköz papírból, kartonból, cellulózvattából vagy cellulózszálból álló szövetekből	Előállítás, melynek során: valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá tartozik, és valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át
ex 48.20	Írótümb	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladhatja meg a termék gyártelepi árának 50%-át
ex 48.23	Más papír, karton, cellulózvatta és cellulózszálból álló szövetek méretre vagy alakra vágva	Előállítás a 47. Árucsoportba tartozó papíripari rostanyagból
49.09	Nyomtatott vagy illusztrált postai képes levelezőlap; nyomtatott lapok személyes üdvözlettel, üzenettel vagy bejelentéssel, mindezek illusztrálva, díszítve és borítékkal is	Előállítás azon anyagokból, melyek nem a 49.09 vagy a 49.11 vámtarifaszám alá tartoznak
49.10	Bármilyen nyomtatott naptár, naptárblokk is: Nem papírból vagy kartonból készült öröknaptárak vagy cserélhető blokkok	Előállítás, melynek során: valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá tartozik, és valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át
	Egyéb	Előállítás azon anyagokból, melyek nem a 49.09 vagy a 49.11 vámtarifaszám alá tartoznak
ex 50.03	Kártolt vagy fésült selyemhulladék (le nem gombolyítható selyemgubó, fonalhulladék és a foszlatott anyag is)	A selyemhulladék kártolása vagy fésülése
55.01-től 55.07-ig	Mesterséges vágott szál	Előállítás vegyi anyagokból vagy textilpépből
ex 50. Árucsoporttól 55. Árucsoportig	Fonal, monofil és cérna	Előállítás: <sup>1</sup> kártolt, fésült vagy fonásra másképpen előkészített nyers selyemből, selyemhulladékból, nem kártolt, nem fésült vagy fonásra nem előkészített más természetes textilszálakból, vegyi anyagokból vagy textilpépből, vagy papíripari rostanyagból
	Szövetanyagok: Gumifonalt tartalmazó	Előállítás egyágú fonalból

<sup>1</sup> A textilanyagok keverékéből készült termékekre vonatkozó speciális feltételeket lásd a Bevezető 6. sz. megjegyzésénél.

HR vámtarifaszám	A termék leírása	A nem-származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás a származó állapot elnyerése érdekében
	Egyéb	<p>Előállítás: <sup>1</sup> kókuszrost fonalból, természetes szálakból, nem kártolt, nem fésült vagy fonásra nem előkészít- tett mesterséges vágott szálakból, vegyi anyagokból vagy textilpépből, vagy papírból vagy a nyomtatáshoz legalább két előkészítő vagy befeje- ző művelet társul (pl. mosás, fehérítés, bolyhozás, mángorlás, gyúrtelenítés, kikészítés, avatás, impreg- nálás, kivarrás és a csomók eltávolítása), ahol a felhasznált nem nyomott szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 47,5%-át</p>
ex 56. Árucsoport	Vatta, nemez és nem szőtt szövet; különleges fona- lak; zsinag, kötél, hajókötél és az ezekből készült árúk, az 56.02, 56.04, 56.05 és az 56.06 vámtarifa- szám alá tartozók kivételével, ezekre az alábbi sza- bályok vonatkoznak:	<p>Előállítás: <sup>1</sup> kókuszrost fonalból, természetes szálakból, vegyi anyagokból vagy textilpépből, vagy papíripari rostanyagból</p>
56.02	Nemez, impregnált, bevont, beborított vagy rétegelte is: Tűnemez	<p>Előállítás: <sup>1</sup> természetes szálakból, vegyi anyagokból vagy textilpépből De: az 54.02 vámtarifaszám alá tartozó polipropilén végtelen szálak, az 55.03 vagy az 55.06 vámtarifaszám alá tartozó polipropilén szálak vagy az 55.01 vámtarifaszám alá tartozó polipropilén fo- nókábel, ha az egyágú végtelen szálak és textilszálak minden esetben 9 decitex értéknél kisebbek, azzal a feltétellel használhatók, ha értékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át</p>
	Egyéb	<p>Előállítás: <sup>1</sup> természetes szálakból, kazeinből készült mesterséges vágott szálakból, vagy vegyi anyagokból vagy textilpépből</p>
56.04	Gumifonal és zsinag textilanyaggal bevont; az 54.04 vagy az 54.05 vámtarifaszám alá tartozó textil szál, szalag és hasonló gumival vagy műanyaggal impreg- nálva, bevont vagy ezen anyagokba bemártva:	<p>Előállítás nem textil bevontatú gumifonalból és zsi- negből</p>
	Textil anyaggal bevont gumifonal és zsinag	
	Egyéb	<p>Előállítás: <sup>1</sup> nem kártolt, nem fésült vagy fonásra nem előkészít- tett természetes szálakból, vegyi anyagokból vagy textilpépből, vagy papíripari rostanyagból</p>

HR vámtarifaszám	A termék leírása	A nem-származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás a származó állapot elnyerése érdekében
56.05	Fémezett fonal, paszományozott is, az 54.04 vagy az 54.05 vámtarifaszám alá tartozó olyan szálból, szalagból vagy hasonló termékből, amelyet fémszállal, fémcsikkal vagy fémporral egyesítettek	Előállítás: <sup>1</sup> természetes szálakból, nem kártolt, nem fésült vagy fonásra nem előkészített mesterséges vágott szálakból, vegyi anyagokból vagy textiltépéből, vagy papíripari rostanyagból
56.06	Paszományozott fonal az 54.04 és az 54.05 vámtarifaszám alá tartozó monofil-, szalag- és hasonlóból (az 56.05 vámtarifaszám alá tartozó fémezett fonal és a paszományozott lószőr-fonal kivételével); zseníliafonal (beleértve a zseníliapehelyből készült zseníliafonalat is); hurkolt, bordázott fonal	Előállítás: <sup>1</sup> természetes szálakból, nem kártolt, nem fésült vagy fonásra nem előkészített mesterséges vágott szálakból, vegyi anyagokból vagy textiltépéből, vagy papíripari rostanyagból
57.	Szőnyegek és más textil padlóborítók:	Előállítás: <sup>1</sup> természetes szálakból, vagy vegyi anyagokból vagy textiltépéből
Árucsoport	Tűnemezből	De: az 54.02 vámtarifaszám alá tartozó polipropilén végtelen szálak, az 55.03 vagy az 55.06 vámtarifaszám alá tartozó polipropilén szálak vagy az 55.01 vámtarifaszám alá tartozó polipropilén fonókábel, ha az egyágú végtelen szálak és textilszálak minden esetben 9 decitex értéknél kisebbek, azzal a feltétellel használhatók, ha értékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át
	Más nemezből	Előállítás: <sup>1</sup> nem kártolt, nem fésült vagy fonásra nem előkészített természetes szálakból, vagy vegyi anyagokból vagy textiltépéből
	Egyéb	Előállítás: <sup>1</sup> kókuszrost fonalból, szintetikus és mesterséges szálakból készült fonalból, természetes szálakból, vagy nem kártolt, nem fésült vagy fonásra nem előkészített mesterséges vágott szálakból
ex 58.	Különleges szövetek; bolyhos szövetek; csipke; kárpit; paszomány, hímzés, az 58.05 és az 58.10 vámtarifaszám alá tartozók kivételével; az 58.10 vámtarifaszám alá tartozókra az alábbi szabályok vonatkoznak:	Előállítás egyágú fonalból
Árucsoport	Gumifonallal kombinált	Előállítás: <sup>1</sup>
	Egyéb	természetes szálakból, nem kártolt, nem fésült vagy fonásra nem előkészített mesterséges vágott szálakból, vagy vegyi anyagokból vagy textiltépéből vagy a nyomáshoz legalább két előkészítő vagy befejező művelet társul (pl. mosás, fehérítés, bolyhozás, mángorlás, gyúrtelenítés, kikészítés, avatás, impregnálás, kivarrás és a csomók eltávolítása), ahol a felhasznált nem nyomott szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 47,5%-át

HR vámtarifaszám	A termék leírása	A nem-származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás a származó állapot elnyerése érdekében
58.10	Hímzés méteráruban, szalagban vagy mintázott darabokban	Előállítás, melynek során: valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá tartozik, és valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át
59.01	Szövetek, mézgával vagy keményítőtartalmú anyaggal bevonva, amelyeket könyvfedélnek vagy hasonló célokra használnak; pauszvászon; előkészített festővászon; kalapvászon (kanavász) és hasonló merevített textilszövet kalapkészítéshez	Előállítás fonalból
59.02	Kerékköpeny kordszövet, magas szakítószilárdságú nylon vagy más poliamid, poliészter vagy viszkózaműselyem szálból:	
	Legfeljebb 90 tömegszázalékban tartalmaz textilanyagot	Előállítás fonalból
	Egyéb	Előállítás vegyi anyagokból vagy textilpépből
59.03	Szövet műanyaggal impregnálva, bevonva, beborítva vagy rétegelve, az 59.02 vámtarifaszám alá tartozó szövetek kivételével	Előállítás fonalból
59.04	Linóleum kiszabva is; padlóborító, amely textilalapra alkalmazott bevonatból vagy borításból áll, kiszabva is	Előállítás fonalból
59.05	Textil falborító:	
	Gumival, műanyaggal vagy más anyaggal impregnálva, bevonva vagy rétegelve	Előállítás fonalból
	Egyéb	Előállítás: <sup>1</sup> kókuszrost fonalból, természetes szálakból, nem kártolt, nem fésült vagy fonásra nem előkészített mesterséges vágott szálakból, vagy vegyi anyagokból vagy textilpépből vagy a nyomáshoz legalább két előkészítő vagy befejező művelet társul (pl. mosás, fehérítés, bolyhozás, mángorlás, gyűrtelenítés, kikészítés, avatás, impregnálás, kivarrás és a csomók eltávolítása), ahol a felhasznált nem nyomott szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 47,5%-át
59.06	Gumizott szövet, az 59.02 vámtarifaszám alá tartozó kivételével:	
	Kötött vagy hurkolt	Előállítás: <sup>1</sup> természetes szálakból, nem kártolt, nem fésült vagy fonásra nem előkészített mesterséges vágott szálakból, vagy vegyi anyagokból vagy textilpépből
	Egyéb szintetikus fonalból készült más szövetek, melyek több mint 90 tömegszázalékban tartalmazzanak textilanyagot	Előállítás vegyi anyagokból
	Egyéb	Előállítás fonalból



HR vámtarifaszám	A termék leírása	A nem-származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás a származó állapot elnyerése érdekében
59.07	Más módon impregnált, bevont vagy beborított szövet; festett szövet színházi vagy stúdió (műtermi) díszletek számára vagy hasonlók	Előállítás fonalból
ex 59.08	Impregnált fehér izzású gázharisnya	Előállítás csőszerűen kötött gázharisnyaszövetből
59.09-től 59.11-ig	Műszaki célra használt textiláru:  Nem az 59.11 vámtarifaszám alá tartozó nemezből készült fényező korong vagy gyűrű	Előállítás a 63.10 vámtarifaszám alá tartozó fonalból vagy hulladék szövetből vagy rongyból
	Egyéb	Előállítás: <sup>1</sup> kókuszrost fonalból, természetes szálakból, nem kártolt, nem fésült vagy fonásra nem előkészített mesterséges szálakból, vagy vegyi anyagokból vagy textilpépből
60. Árucsoport	Kötött és hurkolt kelmék	Előállítás: <sup>1</sup> természetes szálakból, nem kártolt, nem fésült vagy fonásra nem előkészített mesterséges vágott szálakból, vagy vegyi anyagokból vagy textilpépből
61. Árucsoport	Kötött vagy hurkolt ruházati cikkek, kellékek és tartozékok:	
	Két vagy több darabból álló, kiszabott vagy eleve adott formára készített kötött vagy hurkolt kelme „összevarrása vagy más módon történő összeállítása során nyert termék	Előállítás fonalból <sup>2</sup>
	Egyéb	Előállítás: <sup>1</sup> természetes szálakból, nem kártolt, nem fésült vagy fonásra nem előkészített mesterséges vágott szálakból, vagy vegyi anyagokból vagy textilpépből
ex 62. Árucsoport	Ruházati cikkek, kellékek és tartozékok, a kötött és hurkolt áruk kivételével, az ex 62.02, ex 62.04, ex 62.06, ex 62.09, ex 62.10, 62.13, 62.14, ex 62.16 és az ex 62.17 vámtarifaszám alá tartozók kivételével, az ezekre vonatkozó szabályokat lásd alább	Előállítás fonalból <sup>2</sup>
ex 62.02 ex 62.04 ex 62.06 ex 62.09 ex 62.11 és ex 62.17	Hímzett női, lányka- és csecsemőruha és egyéb ruházati tartozékok	Előállítás fonalból <sup>2</sup> vagy Előállítás nem hímzett szövetből, feltéve, ha a felhasznált hímzetlen szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át <sup>2</sup>
ex 62.10 ex 62.16 és ex 62.17	Alumíniumozott poliészter fóliával borított tűzálló szövet	Előállítás fonalból <sup>2</sup> vagy Előállítás borítás nélküli szövetből, feltéve, ha a borítás nélküli szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át <sup>2</sup>

<sup>2</sup> A textilhulladékok és tartozékaik kezelésével kapcsolatosan lásd a Bevezető 7. sz. megjegyzését.

HR vámtarifaszám	A termék leírása	A nem-származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás a származó állapot elnyerése érdekében
62.13 és 62.14	Zsebkendő, vállkendő, kendő, nyaksál, mantilla, fátyol és hasonlók:	
	Hímzett	Előállítás fehérítetlen egyágú fonalból <sup>2</sup> vagy Előállítás nem hímzett szövetből, feltéve, ha a felhasznált hímzetlen szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át <sup>2</sup>
	Egyéb	Előállítás fehérítetlen egyágú fonalból <sup>2</sup>
ex 62.17	Közbélés gallérhoz és kézelőhöz, kivágva	Előállítás, melynek során: valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá tartozik, és valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át
63.01-től 63.04-ig	Takaró, útitakaró; ágynemű stb.; függöny stb.; egyéb lakberendezési cikk:	
	Nemezsből, nem szövött anyagból	Előállítás: <sup>1</sup> természetes szálakból, vagy vegyi anyagokból vagy textiltípéből
	Egyéb:	
	Hímzett	Előállítás fehérítetlen egyágú fonalból <sup>2</sup> vagy Előállítás hímzetlen szövetből (a kötött és hurkolt áruk kivételével) feltéve, ha a hímzetlen szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át
	Egyéb	Előállítás fehérítetlen egyágú fonalból <sup>2</sup>
63.05	Zsák és zacskó, áruk csomagolására	Előállítás: <sup>1</sup> természetes szálakból, nem kártolt, nem fésült vagy fonásra nem előkészített mesterséges vágott szálakból, vagy vegyi anyagokból vagy textiltípéből
63.06	Ponyva, vászontető és napellenző; sátor; csónakvitorla, szörfvitorla, szárazföldi járművek vitorlái; kempingcikk:	
	Nem szövött anyagból	Előállítás: <sup>1</sup> természetes szálakból, vagy vegyi anyagokból vagy textiltípéből
	Egyéb	Előállítás fehérítetlen egyágú fonalból
ex 63.07	Más készáru, szabásminta	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át
63.08	Szőnyeg, faliszőnyeg, hímzett asztalterítő vagy szalvéta és hasonló hímzett cikkek készítésére szolgáló, szövetből és fonalból álló készlet, tartozékokkal, kellékekkel is, a kiskereskedelmi forgalom számára kiszerve	A készletben lévő minden egyes darab külön-külön is feleljen meg az egyedi darabokra vonatkozó előírásoknak. Nem származó áruk is felhasználhatók, ha együttes értékük nem haladja meg a készlet gyártelepi árának 15%-át

HR vámtarifaszám	A termék leírása	A nem-származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás a származó állapot elnyerése érdekében
64.01-től 64.05-ig	Lábbeli	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból, kivéve a 64.06 vámtarifaszám alá tartozó olyan összeállításokat, ahol a felsőrészt a belső talpbéléshez vagy más cipőrészhez erősítették
65.03	Kalap és más fejfedő nemezéből, a 65.01 vámtarifaszám alá tartozó kalaptestből, kalaptompból vagy nemezkorongból előállítva, bélelve vagy díszítve is	Előállítás fonalból vagy textilszálból <sup>2</sup>
65.05	Kalap és más fejfedő, kötött vagy hurkolt kelméből, csipkéből, nemezéből, szövetből (de nem szalagból) előállítva, bélelve vagy díszítve is; hajháló bármilyen anyagból, bélelve vagy díszítve is	Előállítás fonalból vagy textilszálból <sup>2</sup>
66.01	Esernyő, napernyő (boternyő, kerti- és hasonló napernyő is)	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át
ex 68.03	Palakőből vagy agglomerált palából készült áruk	Előállítás megmunkált palakőből
ex 68.12	Azbesztrostból készült áru; azbesztalapú vagy azbeszt- és magnéziumkarbonát-alapú keverék és ezekből készült áru	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból
ex 68.14	Csillámból készült áruk; papírra, kartonra vagy más anyagra rádolgozott agglomerált vagy rekonstruált csillám is	Előállítás megmunkált csillámból, beleértve az agglomerált vagy rekonstruált csillámot is
70.06	A 70.03, 70.04 vagy a 70.05 vámtarifaszám alá tartozó üvegek hajlítva, megmunkált széllel, metszve, fúrva, fényezve vagy zománcozva vagy másképpen megmunkálva, de nem keretben vagy más anyaggal nem összeszerelve	Előállítás a 70.01 vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
70.07	Biztonsági üveg, szilárdított (edzett) vagy többrétegű üveg	Előállítás a 70.01 vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
70.08	Többrétegű szigetelő üveg	Előállítás a 70.01 vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
70.09	Üvegtükör, beleértve a visszapiillantó tükröt is, kerettel vagy anélkül	Előállítás a 70.01 vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
70.10	Üvegballon (fonatos is), üvegpalack, flaska, lombik, konzervüveg, üvegedény, fiola, ampulla és más hasonló üvegtartály, áru szállítására vagy csomagolására; befőző üveg; dugasz, fedő és más záróeszköz üvegből	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá tartozik vagy az üvegáru vágása feltéve, ha a vágatlan üvegáru értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át
70.13	Asztali, konyhai, tisztálkodási, irodai, lakásdíszítési vagy hasonló célra szolgáló üvegáru, a 70.10 vagy a 70.18 vámtarifaszám alá tartozók kivételével	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá tartozik és az üvegáru vágása feltéve, ha a vágatlan üvegáru értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át vagy a kézzel fűvott üvegáru kézi festése (a szitafestés kivételével), feltéve, ha a kézzel fűvott üvegáru értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át

HR vámtarifaszám	A termék leírása	A nem-származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás a származó állapot elnyerése érdekében
ex 70.19	Üvegrostból készült áruk (az üvegfonalból készü- tek kivételével)	Előállítás: színezetlen szalagból, előfonatból vagy kártszalag- ból, vagy üvegyantából
ex 71.02 ex 71.03 és ex 71.04	Megmunkált drágakövek és féldrágakövek (termé- szetes, szintetikus vagy rekonstruált)	Előállítás megmunkálatlan drágakövekből vagy fél- drágakövekből
71.06	Nemesfémek:	
71.08 és 71.10	Nyers	Előállítás nem a 71.06, 71.08 vagy a 71.10 vámtari- faszám alá tartozó anyagokból vagy a 71.06, 71.08 vagy a 71.10 vámtarifaszám alá tartozó nemesfémek elektrolitos, hőkezeléses vagy vegyi szétválasztása vagy a 71.06, 71.08 vagy a 71.10 vámtarifaszám alá tartozó nemesfémek egymással vagy nem nemesfémmel tör- ténő ötvözése
	Félgyártmány vagy por alakú (valamennyi)	Előállítás nyers nemesfémből
ex 71.07 ex 71.09 és ex 71.11	Félkész nemesfém borítás	Előállítás nyers nemesfém borításból
71.16	Természetes vagy tenyésztett gyöngyből, drágakő- ből vagy féldrágakőből (természetes, szintetikus vagy rekonstruált) készült áru	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át
71.17	Ékszerutánzatok	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá tartozik vagy előállítás nem nemesfémmel bevont vagy befutta- tott fémrészből, feltéve, ha valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át
72.07	Félkész termék vasból vagy nem ötvözött acélból	Előállítás a 72.01, 72.02, 72.03, 72.04 vagy a 72.05 vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
72.08-tól 72.16-ig	Síkhengerelt termék, rúd, szögvas, idomvas és szel- vény vasból vagy nem ötvözött acélból	Előállítás a 72.06 vámtarifaszám alá tartozó ingot- ból és más elsődleges formákból
72.17	Huzal vasból vagy nem ötvözött acélból	Előállítás a 72.07 vámtarifaszám alá tartozó félkész anyagokból
ex 72.18 72.19-től 72.22-ig	Félkész termék, síkhengerelt termék, rúd, szögvas és szelvény rozsdamentes acélból	Előállítás 72.18 vámtarifaszám alá tartozó ingotból vagy más elsődleges formákból
72.23	Huzal rozsdamentes acélból	Előállítás a 72.18 vámtarifaszám alá tartozó félkész anyagokból
ex 72.24 72.25-től 72.27-ig	Félkész termékek, síkhengerelt termékek, rúd, sza- bálytalanul felgöngyölt tekercsben, más acélötvöze- tekből	Előállítás a 72.24 vámtarifaszám alá tartozó ingot- ból vagy más elsődleges formákból

HR vámtarifaszám	A termék leírása	A nem-származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás a származó állapot elnyerése érdekében
72.28	Más rúd ötvözött acélból; szögvas, idomvas és szelvény más ötvözött acélból; üreges fúrórúdvas és rúdacél ötvözött vagy nem ötvözött acélból	Előállítás a 72.06, 72.18 vagy a 72.24 vámtarifaszám alá tartozó ingotból vagy más elsődleges formákból
72.29	Más huzal ötvözött acélból	Előállítás a 72.24 vámtarifaszám alá tartozó félkész anyagokból
ex 73.01	Szádpalló	Előállítás a 72.06 vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
73.02	Vasúti vagy villamosvasúti pályaépítő anyag vasból vagy acélból, úgymint: sín, terelő sín, fogazott sín, váltósín, keresztezés (vagy keresztezési csúcsbetét), váltóállító rúd és más kereszteződési darab, sínaljzat (keresztkenygel), csatlakozó lemez, sínsaru, befogópofa, alátét lemez, sínkapocs, nyomtávlemez, kenygel, továbbá más, a vasúti sín összeszereléséhez szükséges speciális anyag	Előállítás a 72.06 vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
73.04 73.05 és 73.06	Cső, üreges profil vasból (az öntöttvas kivételével) vagy acélból	Előállítás a 72.06, 72.07, 72.18 vagy a 72.24 vámtarifaszám alá tartozó anyagból
73.08	Szerkezet (a 94.06 vámtarifaszám alá tartozó előregyártott épület kivételével) és részei (pl. híd és hídrész, zsilipkapu, torony, rácsszerkezetű oszlop, tető, tetőszerkezet, ajtó, ablak és ezek kerete, ajtóküszöb, zsaluzat, korlát, pillér és oszlop) vasból vagy acélból; szerkezetben való felhasználásra előkészített lemez, rúd, szögvas, idomvas, szelvény, cső és hasonló termékek vasból vagy acélból	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá tartozik. A 73.01 vámtarifaszám alá tartozó szögvasat, idomvasat és szelvényt azonban nem szabad felhasználni
ex 73.15	Görgőslánc	Előállítás, melynek során a 73.15 vámtarifaszám alá tartozó valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át
ex 73.22	Fűtőtest központi fűtéshez (nem elektromos fűtéssel)	Előállítás, melynek során a 73.22 vámtarifaszám alá tartozó valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 5%-át
ex 74. Árucsoport	Réz és ebből készült áruk, a 74.01 74.05 vámtarifaszámok alá tartozók kivételével; az ex 74.03 vámtarifaszámra vonatkozó szabályokat lásd az alábbiakban:	Előállítás, melynek során: valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá tartozik, és valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át
ex 74.03	Rézötvet, megmunkálás nélkül	Előállítás megmunkálatlan finomított rézből vagy hulladékból és törmelékből
ex 75. Árucsoport	Nikkel és ebből készült áruk, a 75.01—75.03 vámtarifaszámok kivételével	Előállítás, melynek során: valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá tartozik, és valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át
ex 76. Árucsoport	Alumínium és ebből készült áruk, a 76.01, a 76.02 és a 76.16 vámtarifaszámok kivételével; a 76.01 és az ex 76.16 vámtarifaszámokra vonatkozó szabályokat lásd az alábbiakban:	Előállítás, melynek során: valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá tartozik, és valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át

HR vámtarifaszám	A termék leírása	A nem-származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás a származó állapot elnyerése érdekében
76.01	Nyers, megmunkálatlan alumínium	Előállítás ötvözetlen alumíniumból vagy alumínium hulladékból vagy törmelékből hőkezeléses vagy elektromos úton
ex 76.16	Alumínium áruk, az alumínium huzalból készült hálók, szövetek, rácsok, sodronyfonatok, kerítésanyagok, erősítőszövetek és hasonló anyagok (a végtelen szalag is), valamint a terpesztett alumínium kivételével	Előállítás, melynek során: valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá tartozik. Alumínium huzalból készült hálót, szövetet, rácsot, sodronyfonatot, kerítésanyagot, erősítő szövetet és hasonló anyagokat (a végtelen szalagot is), valamint terpesztett alumíniumot azonban fel lehet használni, és valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladhatja meg a termék gyártelepi árának 50%-át
ex 78. Árucsoport	Ólom és ebből készült áruk, a 78.01 és a 78.02 vámtarifaszám kivételével; a 78.01 vámtarifaszámra vonatkozó szabályt lásd az alábbiakban:	Előállítás, melynek során: valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá tartozik, és valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át
78.01	Mégmunkálatlan ólom:	
	Finomított ólom	Előállítás „finomítatlan nemesfém”-ből vagy „kohóólom”-ből
	Egyéb	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá tartozik. A 78.02 vámtarifaszám alá tartozó hulladékot és törmeléket azonban nem lehet felhasználni
ex 79. Árucsoport	Cink és ebből készült áruk, a 79.01 és a 79.02 vámtarifaszám kivételével; a 79.01 vámtarifaszámra vonatkozó szabályt lásd az alábbiakban:	Előállítás, melynek során: valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá tartozik, és valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át
79.01	Nyers, megmunkálatlan cink	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá tartozik. A 79.02 vámtarifaszám alá tartozó hulladékot és törmeléket azonban nem lehet felhasználni
ex 80. Árucsoport	Ón és ebből készült áruk, a 80.01, 80.02 és a 80.07 vámtarifaszám kivételével; a 80.01 vámtarifaszámra vonatkozó szabályt lásd az alábbiakban:	Előállítás, melynek során: valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá tartozik, és valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át
80.01	Mégmunkálatlan ón	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá tartozik. A 80.02 vámtarifaszám alá tartozó hulladékot és törmeléket azonban nem lehet felhasználni
ex 81. Árucsoport	Mégmunkálatlan más nem nemesfém; az ezekből készült áruk	Előállítás, melynek során a termékkel azonos vámtarifaszám alá tartozó valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át

HR vámtarifaszám	A termék leírása	A nem-származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás a származó állapot elnyerése érdekében
82.06	A 82.02—82.05 vámtarifaszámok közül két vagy több vámtarifaszám alá tartozó szerszámok a kiskereskedelmi forgalom számára kiszerelt készletben	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a 82.02—82.05 vámtarifaszámoktól eltérő vámtarifaszám alá tartozik. A 82.02—82.05 vámtarifaszámok alá tartozó szerszámokat fel lehet használni, ha értékük nem haladja meg a készlet gyártelepi árának 15%-át
82.07	Cserélhető szerszám kézi vagy gépi működtetésű kéziszerszámhoz vagy szerszámgéphez (pl. sajtoló, csákoló, lyukasztó, menetfúró, menetvágó, fúró, furatmegmunkáló, üregelő, maró, esztergályozó vagy csavarhúzó szerszám), beleértve a fém húzásához vagy extrudálásához való süllyesztéket és a sziklafúrásához vagy talajfúrásához való szerszámot is	Előállítás, melynek során: valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá tartozik, és valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át
82.08	Kés és vágópenge géphez vagy mechanikus készülékhez	Előállítás, melynek során: valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá tartozik, és valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át
ex 82.11	Kés, sima vagy fogazott pengével (beleértve a kerétszkést is), a 82.08 vámtarifaszám alá tartozó kések kivételével	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá tartozik. Nem nemesfémből készült késpengét és nyelet azonban fel lehet használni
82.14	Másutt nem említett késművesáru (pl. hajnyírógép, mészáros bárd, konyhai bárd, aprító és daraboló kés, papírvágókés); manikűr- és pedikűrkészlet és felszerelés (körömrészelő is)	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá tartozik. Nem nemesfémből készült nyelet azonban fel lehet használni
82.15	Kanál, villa, merőkanál, szűrőkanál, tortalapát, hal-kés, vajkés, cukorfogó és hasonló konyhai vagy asztali eszköz	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá tartozik. Nem nemesfémből készült nyelet azonban fel lehet használni
ex 83.06	Kis szobrok és más dísz tárgy nem nemesfémből	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá tartozik. A 83.06 vámtarifaszám alá tartozó más anyagok azonban felhasználhatók, ha értékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30%-át
ex 84. Árucsoport	Atomreaktorok, kazánok, gépek és mechanikus berendezések; ezek alkatrészei, az alább felsorolt vámtarifaszámok vagy részeibe tartozók kivételével, az ezekre vonatkozó szabályokat lásd az alábbiakban: 84.03, ex 84.04, 84.06-84.09, 84.12, 84.15, 84.18, ex 84.19, 84.20, 84.25—84.30, ex 84.31, 84.39, 84.41, 84.44-84.47, ex 84.48, 84.52, 84.56—84.66, 84.69—84.72, 84.80, 84.84 és 84.85	Előállítás, melynek során: valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át, és a fenti korlátozás mellett, a termékkel azonos vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 5%-át
84.03 és ex 84.04	Központi fűtés céljára szolgáló kazán, a 84.02 vámtarifaszám alá tartozó kazánok kivételével és segédberendezés a központi fűtés céljára szolgáló kazánhoz	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag nem a 84.03 vagy nem a 84.04 vámtarifaszám alá tartozik. A 84.03 vagy a 84.04 vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha együttes értékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 5%-át

HR vámtarifaszám	A termék leírása	A nem-származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás a származó állapot elnyerése érdekében
84.06	Gőzturbina (víz- vagy más gőzüzemű)	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át
84.07	Szikragyújtású, belső égésű, dugattyús vagy forgódugattyús motor	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át
84.08	Kompressziós gyújtású, belső égésű, dugattyús motor (dízel vagy féldízel)	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át
84.09	Kizárólag vagy elsősorban a 84.07 vagy a 84.08 vám- tarifaszám alá tartozó motor alkatrésze	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át
84.12	Más erőgép és motor	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át
84.15	Légkondicionáló berendezés motormeghajtású ventilátorral, hőmérséklet- és nedvességszabályozó szerkezettel, beleértve az olyan berendezést is, amelyben a nedvesség külön nem szabályozható	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át
84.18	Hűtőgép, fagyasztógép és egyéb hűtő vagy fagyasztó készülék, elektromos vagy más működésű is; hőszivattyú a 84.15 vámtarifaszám alá tartozó légkondicionáló berendezés kivételével	Előállítás, melynek során: valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át, és a fenti korlátozás mellett, a termékkel azonos vám- tarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 5%-át, és valamennyi felhasznált nem származó anyag értéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét
ex 84.19	Fa, papíripari rost és karton megmunkálására szolgáló gép	Előállítás, melynek során: valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át, és a fenti korlátozás mellett, a termékkel azonos vám- tarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25%-át
84.20	Kalander vagy más hengerlőgép, ezekhez való henger is, a fém- vagy üveghengermű kivételével	Előállítás, melynek során: valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át, és a fenti korlátozás mellett, a termékkel azonos vám- tarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25%-át
84.25-től 84.28-ig	Emelő, mozgató vagy be- és kirakódó gép	Előállítás, melynek során: valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át, és a fenti korlátozás mellett, a 84.31 vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 5%-át



HR vámtarifaszám	A termék leírása	A nem-származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás a származó állapot elnyerése érdekében
84.29	Önjáró buldózer, homlokgyalu, földgyalu, talaj- egyengető, földnyeső (szkréper), lapátos kotró, exka- vátor, kanalas rakodógép, döngölőgép és úthenger: Úthenger	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 40%-át
	Egyéb	Előállítás, melynek során: valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 40%-át, és a fenti korlátozás mellett, a 84.31 vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 5%-át
84.30	Föld, ásvány vagy érc mozgatására, gyalulására, egyengetésére, nyesésére, kotrására, döngölésére, tömörítésére, kitermelésére vagy fűrésására szolgáló más gép; cölöpverő és cölöpkiemelő; hóeke és hó- kotró	Előállítás, melynek során: valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 40%-át, és a fenti korlátozás mellett, a 84.31 vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 5%-át
ex 84.31	Úthenger alkatrészei	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 40%-át
84.39	Papíripari rostanyag készítésére, valamint papír vagy karton előállítására és kikészítésére szolgáló gép	Előállítás, melynek során: valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 40%-át, és a fenti korlátozás mellett, a termékkel azonos vám- tarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 25%-át
84.41	Papíripari rostanyag, papír vagy karton feldolgozá- sára szolgáló más gép, beleértve a bármilyen fajta papír- vagy kartonvágó gépet is	Előállítás, melynek során: valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 40%-át, és a fenti korlátozás mellett, a termékkel azonos vám- tarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 25%-át
84.44-től 84.47-ig	Az ezen vámtarifaszámok alá tartozó textilipari gé- pek	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 40%-át
ex 84.48	A 84.44 és a 84.45 vámtarifaszámok alá tartozó gépek segédgépei	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 40%-át
84.52	Varrógép, a 84.40 vámtarifaszám alá tartozó könyv- kötőgép (fűzőgép) kivételével; varrógép beépítésé- re alkalmas bútor; varrógéptű: Varrógépek (csak lock rendszerű) fejjel, melynek súlya nem több mint 16 kg motor nélkül, illetve 17 kg motorral	Előállítás, melynek során: valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 40%-át, (a motor nélküli) fej összeállítására felhasznált va- lamennyi nem származó anyag értéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét, és a felhasznált fonalfeszítő, a hurkoló és a cikcakk szerkezet már származó

HR vámtarifaszám	A termék leírása	A nem-származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás a származó állapot elnyerése érdekében
	Egyéb	Előállítás, melynek során valamennyi anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 40%-át
84.56-tól 84.66-ig	A 84.56-84.66 vámtarifaszám alá tartozó szerszám- gépek, gépek, ezek alkatrészei és tartozékai	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 40%-át
84.69-től 84.72-ig	Irodagépek (pl. írógép, számológép, automatikus adatfeldolgozó gép, másológép, tűzőgép)	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 40%-át
84.80	Öntödei formázószekrény; öntőforma fedőlap; ön- tőminta; öntőforma (az ingot-öntőforma kivételé- vel) fém, zsugorított keményfém, üveg, ásványi anyag, gumi vagy műanyag formázásához	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 50%-át
84.84	Tömítés és hasonló kötőelem fémlapokból bármi- lyen más anyaggal kapcsolatban is, két vagy több fémrétegből összeállítva; különböző anyagokból készült tömítés és hasonló kötőelem készletben ki- szerelve, tasakban, burkolatban vagy hasonló cso- magolásban	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 40%-át
84.85	Ebben az árucsoportban másutt nem említett elekt- romos csatlakozót, szigetelőt, tekercset, érintkezőt és más elektromos alkatrészt nem tartalmazó gép- alkatrész	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 40%-át
ex. 85. Árucsoport	Elektromos gépek és elektromos felszerelések és ezek alkatrészei; hangfelvevő és visszaadó, televí- ziós kép- és hangfelvevő és visszaadó készülékek és ezek alkatrészei és tartozékai; az alább felsorolt vámtarifaszámok vagy részeik alá tartozók kivételé- vel, az ezekre vonatkozó szabályokat lásd az aláb- biakban: 85.01, 85.02, ex 85.18, 85.19—85.29, 85.35—85.37, ex 85.41, 85.42, 85.44—85.46 és 85.48	Előállítás, melynek során: valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 40%-át, és a fenti korlátozás mellett, a termékkel azonos vám- tarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok értéke azonban nem haladja meg a termék gyártelevi árá- nak 5%-át
85.01	Elektromotor és elektromos generátor [az áramfej- lesztő egység (aggregát) kivételével]	Előállítás, melynek során: valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 40%-át, és a fenti korlátozás mellett, a 85.03 vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 5%-át
85.02	Elektromos áramfejlesztő egység (aggregát) és for- gó áramátalakító	Előállítás, melynek során: valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 40%-át, és a fenti korlátozás mellett, a 85.01 vagy a 85.03 vám- tarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok együttes értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 5%-át
ex 85.18	Mikrofon és tartószerkezete; hangszóró dobozba szerelve is; hangfrekvenciás elektromos erősítő; elektromos hangerősítő egység	Előállítás, melynek során: valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 40%-át, valamennyi felhasznált nem származó anyag értéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét

HR vámtarifaszám	A termék leírása	A nem-származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás a származó állapot elnyerése érdekében
85.19	Lemezjátszó, erősítő nélkül is, kazetta lejátszó és más hangvisszaadó készülék, hangfelvevő szerkezet nélkül	Előállítás, melynek során: valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át, valamennyi felhasznált nem származó anyag értéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét
85.20	Magnetofon és más hangfelvevő készülék, lejátszó szerkezettel vagy anélkül is	Előállítás, melynek során: valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át, valamennyi felhasznált nem származó anyag értéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét
85.21	Videofelvevő és -lejátszó készülék	Előállítás, melynek során: valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át, valamennyi nem származó felhasznált anyag értéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét
85.22	A 85.19—85.21 vámtarifaszámok alá tartozó készülékek alkatrésze és tartozéka	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át
85.23	Hang vagy más jelenség felvételére alkalmas vagy ilyen célra előkészített, de felvételt nem tartalmazó anyag, a 37. Árucsoportba tartozók kivételével	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át
85.24	Lemez, szalag és más anyag, amelyen hangot vagy más jelenséget rögzítettek, beleértve a lemez készítésére szolgáló matricát és a mesterlemezt is, a 37. Árucsoportba tartozó termékek kivételével:  Lemez készítésére szolgáló matrica és mesterlemez	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át
	Egyéb	Előállítás, melynek során: valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át, és a fenti korlátozás mellett, a 85.23 vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 5%-át
85.25	Rádiótelefon-, rádiótávíró-, rádió és tv-műsor adó-készülék, vevőkészülékkel vagy anélkül, hangfelvevő vagy -lejátszó készülékekkel egybeépítve is; televíziós kamera (felvevő)	Előállítás, melynek során: valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át, valamennyi felhasznált nem származó anyag értéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét
85.26	Radarkészülék, rádió navigációs segédkészülék és rádiós távirányító készülék	Előállítás, melynek során: valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át, valamennyi felhasznált nem származó anyag értéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét

HR vámtarifaszám	A termék leírása	A nem-származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás a származó állapot elnyerése érdekében
85.27	Rádiótelefon-, rádiótávíró- és rádióműsor vevőkészülék, hangfelvevő vagy lejátszó készülékkel vagy órával egybeépítve is	Előállítás, melynek során: valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át, valamennyi felhasznált nem származó anyag értéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét
85.28	Televízió vevőkészülék (video monitor vagy video vetítőkészülék is), rádióműsort vevő készülékkel vagy hang- vagy képfelvevő vagy lejátszó készülékkel kombinálva, egybeépítve is	Előállítás, melynek során: valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át, valamennyi felhasznált nem származó anyag értéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét
85.29	Kizárólag vagy elsősorban a 85.25—85.28 vámtarifaszámok alá tartozó készülékek alkatrészei  Kizárólag vagy elsősorban képfelvevő vagy lejátszó készülék alkatrészei  Egyéb	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át  Előállítás, melynek során: valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át, valamennyi felhasznált nem származó anyag értéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét
83.35 és 83.36	Elektromos áramkör kapcsolására, védelmére vagy elektromos áramkörbe vagy azon belüli összekapcsolásra szolgáló készülék	Előállítás, melynek során: valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át, és a fenti korlátozás mellett, a 85.38 vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 5%-át
85.37	Kapcsolótábla, -panel (numerikus vezérlésű is), -tartó (konzol), -asztal, -doboz és egyéb foglalat, amely a 85.35 vagy a 85.36 vámtarifaszám alá tartozó készülékből kettőt vagy többet foglal magába és elektromos vezérlésre vagy az elektromosság elosztására szolgál, beleértve azt is, amely a 90. Árucsoportba tartozó szerkezetet vagy készüléket tartalmaz, a 85.17 vámtarifaszám alá tartozó kapcsoló készülék kivételével	Előállítás, melynek során: valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át, és a fenti korlátozás mellett, a 85.38 vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 5%-át
85.42	Elektronikus integrált áramkör és mikroszerkezet	Előállítás, melynek során: valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át, és a fenti korlátozás mellett, a 85.41 vagy a 85.42 vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok együttes értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 5%-át
85.44	Szigetelt elektromos huzal (zománcozott vagy anódosan oxidált is), kábel (a koaxális kábel is) és egyéb szigetelt elektromos vezeték csatlakozóval vagy anélkül; önállóan beburkolt optikai szálaból álló kábel, elektromos vezetékkel összeállítva, vagy csatlakozóval felszerelve is	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át

HR vámtarifaszám	A termék leírása	A nem-származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás a származó állapot elnyerése érdekében
84.45	Szénelektroda, szénkefe, ívlámpaszén, galván-elemhez való szén és más elektromos célra szolgáló, szénből, grafitból készült cikk, fémmel vagy anélkül	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át
85.46	Bármilyen anyagból készült elektromos szigetelő	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át
85.48	Gépnek és készüléknek ebben az árucsoportban másutt nem említett elektromos alkatrésze	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át
86.01-től 86.07-ig	Vasúti mozdony vagy villamos motorkocsi, sínhez kötött járművek és ezek alkatrészei	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át
86.08	Vasúti és villamosvasúti vágánytartozék és felszerelés; mechanikus (beleértve az elektromechanikus is) ellenőrző, jelző és biztonsági berendezés, vasút, villamosvasút, közút, belvízi út, parkolóhely, kikötő vagy repülőtér számára; mindezek alkatrésze	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át, és a fenti korlátozás mellett, a termékkel azonos vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 5%-át
86.09	Konténer (beleértve a folyadék szállítására alkalmasat is) egy vagy több szállítási módra különlegesen tervezett és felszerelt kivitelben	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át
ex 87. Árucsoport	Járművek és ezek alkatrészei, a vasúti vagy villamosvasúti sínhez kötött járművek kivételével, valamint az alábbi vámtarifaszámok vagy részei alá tartozók kivételével, ezekre az alább felsorolt szabályok vonatkoznak: 87.09—87.11, ex 87.12, 87.15 és 87.16	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át
87.09	Önjáró üzemi targonca, rakodó vagy emelő szerkezettel nem felszerelve, gyárban, áruházban, kikötő területén vagy repülőtéren áru rövid távolságra történő szállítására; vasúti pályaudvar peronján használt vontató; az idetartozó jármű alkatrésze	Előállítás, melynek során: valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át, és a fenti korlátozás mellett, a termékkel azonos vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok értéke nem haladhatja meg a termék gyártelepi árának 5%-át
87.10	Harckocsi és más páncélozott harci jármű motorral, fegyverzettel vagy anélkül, valamint az ilyen jármű alkatrésze	Előállítás, melynek során: valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át, és a fenti korlátozás mellett, a termékkel azonos vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 5%-át
87.11	Motorkerékpár (robogó is), segédmotoros kerékpár, oldalkocsival is; oldalkocsi	Előállítás, melynek során: valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át, és valamennyi nem származó felhasznált anyag értéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét
ex 87.12	Golyóscsapágy nélküli kerékpár	Előállítás nem a 87.14 vámtarifaszám alá tartozó anyagokból

HR vámtarifaszám	A termék leírása	A nem-származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás a származó állapot elnyerése érdekében
87.15	Gyermekkocsi és alkatrésze	Előállítás, melynek során: valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 40%-át, és a fenti korlátozás mellett, a termékkel azonos vám-tarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 5%-át
87.16	Pótkocsi (utánfutó) és félpótkocsi; más jármű géprejű hajtás nélkül; mindezek alkatrésze	Előállítás, melynek során: valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 40%-át, és a fenti korlátozás mellett, a termékkel azonos vám-tarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 5%-át
88.03	A 88.01 és 88.02 vámtarifaszám alá tartozó légi jármű alkatrészekre	Előállítás, melynek során a 88.03 vámtarifaszám alá tartozó valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 5%-át
88.04	Ejtőernyő (kormányozható is) és forgó (rotáló) ejtőernyő; mindezek alkatrésze és tartozéka:  Forgó (rotáló) ejtőernyő	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, beleértve a 88.04 vámtarifaszám alá tartozó más anyagokat is
	Egyéb	Előállítás, melynek során a 88.04 vámtarifaszám alá tartozó valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 5%-át
88.05	Légi jármű indító szerkezet; fedélzeti leszállás-fékező készülék és hasonló fékező szerkezet; reptőlőkiképző földi berendezés; mindezek alkatrésze	Előállítás, melynek során a 88.05 vámtarifaszám alá tartozó valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 5%-át
89.	Hajó, csónak és más úszószerkezet	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá tartozik. A 89.06 vámtarifaszám alá tartozó hajótestet azonban nem lehet felhasználni
Árucsoport		
ex 90.	Optikai, fényképészeti, mozgófényképészeti, mérő-, ellenőrző-, precíziós, orvosi vagy sebészeti műszerek és készülékek; mindezek alkatrésze és tartozéka; az alább felsorolt vámtarifaszámok vagy részeik alá tartozók kivételével, ezekre az alábbi szabályok vonatkoznak: 90.01, 90.02, 90.04, ex 90.05, ex 90.06, 90.07, 90.11, ex 90.14, 90.15—90.17, ex 90.18 és 90.24—90.33	Előállítás, melynek során: valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 40%-át, és a fenti korlátozás mellett, a termékkel azonos vám-tarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 5%-át
90.01	Optikai szál és optikai szálból álló nyaláb; optikai szálból készült kábel a 85.44 vámtarifaszám alá tartozó kivételével; polarizáló anyagból készült lap és lemez; bármilyen anyagból készült lencse (a kontaktlencse is), prizma, tükör és más optikai elem nem szerelve, az optikailag nem megmunkált üvegből készült elem kivételével	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 40%-át
90.02	Lencse, prizma, tükör és más optikai elem bármilyen anyagból, szerelve, amely a műszer vagy készülék alkatrésze vagy szerelvénye, az optikailag nem megmunkált üvegből készült elem kivételével	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 40%-át

HR vámtarifaszám	A termék leírása	A nem-származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás a származó állapot elnyerése érdekében
90.04	Szemüveg, látásjavító, védő és más szemüveg	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át
ex 90.05	Távcső, látcső (két- és egyszemlencsés) és más teleszkóp és ezek foglalata, csillagászati prizmás távcső és foglalata kivételével	Előállítás, melynek során: valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át, a fenti korlátozás mellett, a termékkel azonos vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 5%-át, és valamennyi felhasznált nem származó anyag értéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét
ex 90.06	Fényképezőgép (a mozgófényképezési kamera kivételével); fényképezési villanófény-készülék és villanókörte, az elektromos gyújtású villanókörte kivételével	Előállítás, melynek során: valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át, a fenti korlátozás mellett, a termékkel azonos vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 5%-át, és valamennyi felhasznált nem származó anyag értéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét
90.07	Mozgófényképezési képfelvevő (kamera) és vetítő, hangfelvevő és hangvisszaadó készülékkel vagy anélkül	Előállítás, melynek során: valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át, a fenti korlátozás mellett, a termékkel azonos vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 5%-át, és valamennyi felhasznált nem származó anyag értéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét
90.11	Összetett optikai mikroszkóp, mikrofényképezési, mikro-mozgófényképezési mikroszkóp vagy mikroskopvetítő is	Előállítás, melynek során: valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át, a fenti korlátozás mellett, a termékkel azonos vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 5%-át, és valamennyi felhasznált nem származó anyag értéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét
ex 90.14	Más navigációs eszköz és készülék	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át
90.15	Földmérő (a fotogrammetriai földmérő is), hidrogáfiai, oceanográfiai, hidrológiai, meteorológiai vagy geofizikai műszer és készülék, az iránytű kivételével; távolságmérő	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át

HR vámtarifaszám	A termék leírása	A nem-származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás a származó állapot elnyerése érdekében
90.16	Mérleg 50 mg vagy ennél nagyobb érzékenységgel, súllyal együtt is	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 40%-át
90.17	Rajzoló, jelölő vagy számoló műszer és eszköz (pl. rajzológép, pantográf, szögmérő, rajzolókészlet, logarléc, logartárcsa); ebbe az árucsoportba más vámtarifaszám alá nem osztályozható kézi hosszúságmérő eszköz (pl. mérőrúd és -szalag, mikrométer, körző)	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 40%-át
ex 90.18	Fogorvosi szék, mely fogorvosi készüléket vagy köpöcsészét tartalmaz	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, beleértve a 90.18 vámtarifaszám alá tartozó más anyagokat is
90.24	Keménység-, szakító- és nyomásszilárdság, rugalmasság vizsgáló gép és készülék, vagy más mechanikai anyagvizsgáló gép (pl. fém, fa, textil, papír, műanyag vizsgálatához)	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 40%-át
90.25	Fajsúlymérő és hasonló, folyadékban úszó mérőműszer; hőmérő, pirométer, barométer, higrométer, pszichrométer (regisztrálóval is) és mindezek egymással kombinálva is	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 40%-át
90.26	Folyadék vagy gáz áramlásának, szintjének, nyomásának vagy más változó jellemzőinek mérésére és ellenőrzésére szolgáló eszköz, műszer és készülék (pl. áramlásmérő, szintjelző, manométer, hőmennyiségmérő), a 90.14, 90.15, 90.28 vagy a 90.32 vámtarifaszámok alá tartozó műszer és készülék kivételével	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 40%-át
90.27	Fizikai vagy vegyi analízisre szolgáló készülék és műszer (pl. polariméter, refraktométer, spektrométer, füst- vagy gázanalizátor); viszkozitást, porozitást, nyúlást, felületi feszültséget vagy hasonló jellemzőket mérő és ellenőrző eszköz és készülék; hő-, hang-, fénymennyiségek mérésére és ellenőrzésére szolgáló eszköz és készülék (a megvilágítási időmérő is); mikrotom (metszetkészítő)	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 40%-át
90.28	Gáz-, folyadék- és áramfogyasztásnak vagy előállításnak mérésére szolgáló készülék, ezek hitelesítésére szolgáló mérőeszköz is:	
	Alkatrész és tartozék	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 40%-át
	Egyéb	Előállítás, melynek során: valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 40%-át, és valamennyi felhasznált nem származó anyagértéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét
90.29	Fordulatszámoló, teljesítményszámoló, taxióra, kilométer-számoló, lépésszámoló és más hasonló készülék; sebességmérő és tachométer, a 90.14 vagy a 90.15 vámtarifaszám alá tartozó készülék kivételével; stroboszkóp	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 40%-át



HR vámtarifaszám	A termék leírása	A nem-származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás a származó állapot elnyerése érdekében
90.30	Oszilloszkóp, spektrum analizátor és elektromos mennyiségek mérésére vagy ellenőrzésére szolgáló más műszer és készülék a 90.28 vámtarifaszám alá tartozó mérőműszerek kivételével; alfa-, béta-, gamma-, röntgen-, kozmikus vagy más ionizáló sugárzás kimutatására vagy mérésére szolgáló műszer és készülék	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át
90.31	Ebben az árucsoportban másutt nem említett, más vámtarifaszám alá nem osztályozható mérő- vagy ellenőrző műszer, készülék és gép; profil vetítő	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át
90.32	Automata szabályozó vagy ellenőrző műszer és készülék	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át
90.33	A 90. Árucsoportba tartozó gép, készülék, műszer vagy berendezés ebben az árucsoportban másutt nem említett alkatrésze és tartozéka	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át
ex 91. Árucsoport	Órák és ezek alkatrésze; az alább felsorolt vámtarifaszámok alá tartozók kivételével, az ezekre vonatkozó szabályokat lásd alább: 91.05, 91.09—91.13	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át
91.05	Más óra	Előállítás, melynek során: valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át, és valamennyi felhasznált nem származó anyag értéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét
91.09	Óraszerkezet, teljes (komplett) és összeszerelt	Előállítás, melynek során: valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át, és valamennyi felhasznált nem származó anyag értéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét
91.10	Komplett „kisóra szerkezet” vagy óraszerkezet, nem összeszerelve vagy részben összeszerelve (szerkezet készlet); nem teljes „kisóra szerkezet” vagy óraszerkezet összeszerelve; nyers „kisóra szerkezet” vagy óraszerkezet	Előállítás, melynek során: valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át, és a fenti korlátozás mellett, a 91.14 vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 5%-át
91.11	Tok „kisóra szerkezet”-hez és ennek részei	Előállítás, melynek során: valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át, és a fenti korlátozás mellett, a termékkel azonos vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 5%-át
91.12	Tok óraszerkezethez és hasonló tok ebbe az árucsoportba tartozó más árukhoz, és ezek alkatrésze	Előállítás, melynek során: valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40%-át, és a fenti korlátozás mellett, a termékkel azonos vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 5%-át

HR vámtarifaszám	A termék leírása	A nem-származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás a származó állapot elnyerése érdekében
91.13	Szíj, szalag és karkötő karórához, és ezek alkatrésze:  Nem nemesféméből, nemesfémmel plattírozva vagy lemezelve is	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 40%-át
	Egyéb	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 50%-át
92. Árucsoport	Zenei eszközök; mindezek alkatrésze és tartozéka	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 40%-át
93. Árucsoport	Fegyver és lőszer; ezek alkatrésze és tartozéka	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 50%-át
ex 94.01 és ex 94.03	Fémbútór, legfeljebb 300 g/m <sup>2</sup> súlyú pamutszövettel tömött	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá tartozik vagy Előállítás a 94.01 vagy a 94.03 vámtarifaszám alá tartozó elkészített pamutszövetből azzal, hogy értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 25%-át, és minden más felhasznált anyag már származó és nem a 94.01 vagy nem a 94.03 vámtarifaszám alá tartozik
94.05	Lámpa és világító felszerelés, beleértve a fényszórót és a spotlámpát is, és mindezek másutt nem említett alkatrésze; megvilágított jelzések, reklám feliratok, névtáblák és hasonló, állandó jellegű fényforrással szerelve, valamint mindezek másutt nem említett alkatrésze	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 50%-át
94.06	Előregyártott épület	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 50%-át
95.03	Más játék; kicsinyített méretű (méretarányos) modell és szórakozásra szánt hasonló modell, működő is; mindenféle összerakós fejtörő játék (puzzle)	Előállítás, melynek során: valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá tartozik, és valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 50%-át
ex 95.06	Kész golfütőfej	Előállítás durván kialakított tömbből
95.07	Horgászbot, halhorog és más horgászfelszerelés; merítőháló, lepkeháló és hasonló; csalimadár (a 92.08 vagy a 97.05 vámtarifaszám alá tartozó kivételével) és hasonló vadászati és lövészeti felszerelés	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá tartozik. Azonos vámtarifaszám alá tartozó anyagok azzal a feltétellel használhatók, ha értékük nem haladja meg a termék gyártelevi árának 5%-át
ex 96.01 és ex 96.02	Állati, növényi vagy ásványi eredetű, faragásra alkalmas anyagokból készült áru	Előállítás az azonos vámtarifaszám alá tartozó megmunkált faragásra alkalmas anyagokból
ex 96.03	Seprű, kefe és ecset (a nyuszt- vagy mókusszörből készült seprű, ehhez hasonlók és kefék kivételével), kézi működtetésű, mechanikus padlóseprű, motor nélkül, szobafestőpárna és -henger, gumibetétes törölő és nyeles felmosó	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 50%-át

HR vámtarifaszám	A termék leírása	A nem-származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás a származó állapot elnyerése érdekében
96.05	Utazási készlet testápoláshoz, varráshoz vagy cipő-, vagy ruhatisztításhoz	A készletben lévő minden egyes darab külön-külön is feleljen meg az egyedi darabokra vonatkozó elő- írásoknak. Nem származó cikkek is felhasználha- tók, ha együttes értékük nem haladja meg a készlet gyártelepi árának 15%-át
96.06	Gomb, franciakapocs, patentkapocs, nyomógomb, gombtest és ezek részei; nyers gomb	Előállítás, melynek során: valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá tartozik, és valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át
96.08	Golyóstoll, filc- és más szivacs végű toll és jelző; töltőtoll; rajzoló toll és egyéb toll; másoló töltőtoll (átíró toll); töltőceruza vagy csúszóbetétes ceruza; tollszár, ceruzahosszabbító és hasonló; mindezek részei (beleértve a kupakot és a csíptető kapcsot is) a 96.09 vámtarifaszám alá tartozó áruk kivételével	Előállítás, melynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá tartozik. Tollhegy és tollhegycsúcs azonban felhasználható, valamint az azonos vámtarifaszám alá tartozó más anyagok is felhasználhatók, ha értékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 5%-át
96.12	Írógép- és hasonló szalag, tintával vagy más anyag- gal — lenyomat készítésére — átitatva, orsón vagy kazettában is; bélyegzőpárna; dobozzal is, átitatva vagy sem	Előállítás, melynek során: valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá tartozik, és valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át
ex 96.14	Pipa vagy pipafej	Előállítás a pipakészítéshez durván kialakított tömbből

### III. számú Melléklet a „D” Jegyzőkönyvhöz

#### Az EUR.1 szállítási bizonyítvány

1. Az EUR.1 szállítási bizonyítványt azon a nyomtatványon kell kiállítani, melynek mintáját a jelen Melléklet tartalmazza. Ezt a nyomtatványt azon nyelvek egyikén vagy többjén kell kinyomtatni, melyeken a Megállapodás készült. A bizonyítványokat ezen nyelvek egyikén és az exportáló ország belső jogszabályi rendelkezéseinek megfelelően kell kiállítani. Ha kézzel vannak kitöltve, tintát és nagybetűket kell használni.

2. Minden egyes bizonyítványnak 210× 297 mm méretűnek kell lennie; a hosszúságban plusz 8 mm vagy mínusz 5 mm eltérés megengedett. A felhasznált papírnak fehér írópapírnak kell lennie a meghatározott méretben, nem tartalmazhat mechanikus pépet, és súlya négyzetméterenként nem lehet kevesebb 25 grammnál. A bizonyítványon zöld nyomtatott guilloche háttérnek kell lennie, amely bármilyen mechanikus vagy vegyi eszközű hamisítást szembetűnővé tesz.

3. Magyarország és Törökország illetékes hatóságai fenntarthatják maguknak a jogot, hogy a bizonyítványokat maguk nyomtassák ki vagy az általuk elfogadott nyomdákkal készíttessék el. Ez utóbbi esetben minden egyes bizonyítványnak utalnia kell az ilyen elfogadásra. Továbbá minden egyes bizonyítványnak tartalmaznia kell a nyomda nevét és címét vagy egy jelet, melynek alapján a nyomdát azonosítani lehet. A bizonyítványnak egy sorszámot is tartalmaznia kell akár nyomtatva, akár nem, melynek alapján azt azonosítani lehet.

## SZÁLLÍTÁSI BIZONYÍTVÁNY

1. Exportőr (név, teljes cím, ország)	<b>EUR.1 No. A 000 000</b>		
	Kitöltése előtt lásd a túloldali megjegyzéseket!		
	2. (Írja be a megfelelő ország vagy országcsoportok vagy területek nevét.) MAGYARORSZÁG ..... és ..... közötti kedvezményes kereskedelemben használt bizonyítvány		
3. Címzett (név, teljes cím, ország) (Választható)	4. Származási ország, országcsoport vagy terület	5. Rendeltetési ország, országcsoport vagy terület	
6. Szállítási adatok (Választható)	7. Megjegyzések		
8. Sorszám; Jelek és Számok; A csomagok száma és fajtája <sup>1</sup> ; Árumegevezés		9. Bruttó súly (kg) vagy más mennyiség (liter, m <sup>3</sup> stb.)	10. Számlák (Választható)
11. VÁMHIVATAL IGAZOLÁSA  A nyilatkozat igazolása Export okmány ..... számú árunyilatkozat Vámhivatal ..... P. H. Kibocsátó ország vagy terület ..... .....  Kelt .....  ..... (aláírás)		12. AZ EXPORTŐR NYILATKOZATA  Alulírott kijelentem, hogy a fent megnevezett áruk megfelelnek a jelen bizonyítvány kiadásához megkövetelt feltételeknek.  Kelet és helye .....  ..... (aláírás)	

13. UTÓLAGOS ELLENŐRZÉS KÉRÉSE	14. UTÓLAGOS ELLENŐRZÉS EREDMÉNYE
<p>Kérjük ellenőrizték a jelen bizonyítvány hitelességét és pontosságát.</p> <p>..... (hely és kelet)</p> <p>P. H.</p> <p>..... (aláírás)</p>	<p>Az utólagos ellenőrzés szerint a bizonyítványt*</p> <p><input type="checkbox"/> a feltüntetett vámhivatal adta ki, és az abban szereplő adatok pontosak</p> <p><input type="checkbox"/> nem felel meg a hitelességi és pontossági követelményeknek (lásd a csatolt megjegyzéseket)</p> <p>..... (hely és kelet)</p> <p>P. H.</p> <p>..... (aláírás)</p> <p>* Írjon x-et a megfelelő négyzetbe.</p>

<sup>1</sup> Ha az áruk nincsenek csomagolva, jelezze a cikkek számát, vagy tüntesse fel: „Ömlesztve”.

<sup>2</sup> Csak akkor kell kitölteni, ha az exportáló ország vagy terület előírásai ezt megkövetelik.

### Megjegyzések

1. A bizonyítványokon nem lehet törlést alkalmazni vagy a szavakat felülírni. A javításokat a helytelen bejegyzések áthúzásával és a szükséges helyes adatok beírásával kell elvégezni. A javításokat a bizonyítványt kiállító személy lássa el kézjegyével, és ezt a kibocsátó ország vagy terület vámhatóságainak igazolnia kell.

2. A bizonyítványon szereplő árumejnevezések között nem maradhat üres hely, és minden árumejnevezést sorszám előzön meg. A legutolsó bejegyzést követően szorosan egy vízszintes vonalat kell húzni. A fel nem használt mezőt egy átlós vonallal húzza át oly módon, hogy az lehetetlenné tegyen bármilyen további bejegyzést.

3. Az árukat a kereskedelmi gyakorlatnak megfelelően kell feltüntetni az azonosításukhoz szükséges elegendő részletességgel.

## SZÁLLÍTÁSI BIZONYÍTVÁNY IRÁNTI KÉRELEM

1. Exportőr (név, teljes cím, ország)	<b>EUR.1 No. A 000 000</b>		
	Kitöltése előtt lásd a túldoldali megjegyzéseket!		
	2. (Írja be a megfelelő ország vagy országcsoportok vagy területek nevét.) MAGYARORSZÁG ..... és ..... közötti kedvezményes kereskedelemben használt bizonyítvány		
3. Címzett (név, teljes cím, ország) (Választható)	4. Származási ország, országcsoport vagy terület	5. Rendeltetési ország, országcsoport vagy terület	
6. Szállítási adatok (Választható)	7. Megjegyzések		
8. Sorszám; Jelek és Számok; A csomagok száma és fajtája <sup>1</sup> ; Árumegnevezés		9. Bruttó súly (kg) vagy más mennyiség (liter, m <sup>3</sup> stb.)	10. Számlák (Választható)

<sup>1</sup> Ha az áruk nincsenek csomagolva, jelezze a cikkek számát, vagy tüntesse fel: „Ömlesztve”.

## AZ EXPORTŐR NYILATKOZATA

Alulírott, a hátoldalon felsorolt áruk exportőre,

KIJELENTEM, hogy a hátoldalon feltüntetett áruk megfelelnek a mellékelt bizonyítvány kiadási követelményeinek;

MEGHATÁROZOM az alábbiakban azon körülményeket, melyek alapján az áruk a fenti feltételeknek megfelelnek;

.....  
.....

BEMUTATOM az alábbi igazoló okmányokat\*

.....  
.....

VÁLLALOM, hogy az eljárásra jogosult hatóság kérése alapján rendelkezésre bocsátom azon okmányokat, amelyeket a jelen bizonyítvány kiállításához megkövetelnek, és vállalom, hogy szükség esetén az említett eljárásra jogosult hatóság betekinthesse belső nyilvántartásaimba, és ellenőrizheti a fenti áruk előállításának műveleteit.

KÉREM az árukra vonatkozó mellékelt bizonyítvány kiadását.

Kelet .....

.....  
(aláírás)

\* Például az importokmányok, szállítási bizonylatok, számlák, a gyártó nyilatkozatai stb., amelyek a gyártás során felhasznált termékekre vagy a változatlan állapotban újra kiszállított árukra vonatkoznak.

## IV. számú Melléklet a „D” Jegyzőkönyvhöz

## Az EUR.2 űrlap

1. Az EUR.2 űrlapot abban a formában kell kiállítani, melynek mintáját a jelen Melléklet tartalmazza. Ezt az űrlapot azon nyelvek egyikén vagy többjén kell kinyomtatni, melyeken a Megállapodás készült. Az űrlapokat ezen nyelvek egyikén és az exportáló ország belső jogszabályi rendelkezéseinek megfelelően kell kiállítani. Ha kézzel vannak kitöltve, tintát és nagybetűket kell használni.

2. Minden egyes EUR.2 űrlapnak 210 × 148 mm méretűnek kell lennie; a hosszúságban plusz 8 mm vagy mínusz 5 mm eltérés megengedett. A felhasznált papírnak fehér írópapírnak kell lennie a meghatározott méretben, nem tartalmazhat mechanikus pépet, és súlya négyzetméterenként nem lehet kevesebb 64 grammnál.

3. Magyarország és Törökország illetékes hatóságai fenntarthatják maguknak a jogot, hogy a nyomtatványokat maguk nyomtassák ki vagy az általuk elfogadott nyomdákval készíttessék el. Ez utóbbi esetben minden egyes nyomtatványnak utalnia kell az ilyen elfogadásra. Továbbá minden egyes nyomtatványnak tartalmaznia kell a nyomda nevét és címét vagy egy jelet, melynek alapján a nyomdát azonosítani lehet. A bizonyítványnak egy sorszámot is tartalmaznia kell akár nyomtatva, akár nem, melynek alapján azt azonosítani lehet.

EUR.2 Űrlap száma: .....	1. A kedvezményes kereskedelemben használt űrlap  (1) ..... és ..... között	
2. Exportőr (Név, teljes cím, ország)	3. Az exportőr nyilatkozata  Alulírott, az alább felsorolt áruk exportjára kijelentem, hogy az áruk megfelelnek a jelen űrlap kiállítási követelményeinek, és az áruk megszerezték a származó termék helyzetét az 1. sz. rovatban jelzett kedvezményes kereskedelmet szabályozó rendelkezések keretében.	
4. Címzett (Név, teljes cím, ország)	5. Hely és kelet	
	6. Az exportőr aláírása	
7. Megjegyzések (2)	8. Származási ország (3)	9. Rendeltetési ország (4)
	10. Bruttó súly (kg)	
11. Jelek; a szállítmány számai; Árumegnevezés	12. Az exportnyilatkozat utólagos ellenőrzéséért felelős hatóság az exportáló országokban (4)	

(1) Utaljon bármely korábban, a megfelelő hatóságok által már elvégzett utólagos ellenőrzésre.

(2) A „származási ország” kifejezés azt az országot, országcsoportot vagy területet jelenti, ahonnan áruk származnak.

(3) Az „ország” kifejezés a rendeltetési országot, országcsoportot vagy területet jelenti.

<p>13. UTÓLAGOS ELLENŐRZÉS KÉRÉSE</p> <p>Kérjük az űrlap túloldalán feltüntetett exportőr nyilatkozatának utólagos ellenőrzését (*)</p>	<p>14. AZ UTÓLAGOS ELLENŐRZÉS EREDMÉNYE</p>
<p>..... 19 .....</p> <p>hely és kelet</p> <p>P. H.</p> <p>.....</p> <p>aláírás</p>	<p>Az utólagos ellenőrzés szerint (‘)</p> <p><input type="checkbox"/> az űrlapon szereplő nyilatkozat és adatok pontosak</p> <p><input type="checkbox"/> a jelen űrlap nem felel meg a hitelességi és pontossági követelményeknek (lásd a csatolt megjegyzéseket)</p> <p>..... 19 .....</p> <p>hely és kelet</p> <p>P. H.</p> <p>.....</p> <p>aláírás</p> <p>(‘) Írjon X-et a megfelelő négyzetbe</p>

(\*) Az EUR.2 űrlapok utólagos ellenőrzését szűrőpróbaszerűen vagy mindazon esetekben kell elvégezni, amikor az importáló állam vámhatóságainak alapos okuk van kételkedni az űrlap hitelességét érintő adatok pontosságát illetően.

### Kitöltési utasítás az EUR.2 űrlaphoz

1. Az EUR.2 űrlapot csak olyan áruk esetében lehet kitölteni, melyek az exportáló országban megfelelnek az 1. számú rovatban jelzett kereskedelmet szabályozó rendelkezések által meghatározott feltételeknek.

2. Postai csomagként küldött szállítmány esetében az exportőr csatolja a feladóvevényhez az űrlapot. A levélként feladott küldemény esetén a csomagba kell helyezni az űrlapot. Az „EUR.2” jelzést és az űrlap sorszámát a C1-es zöld színű vámjelzőn, illetve a C2/CP3 vámárnyilatkozaton kell feltüntetni.

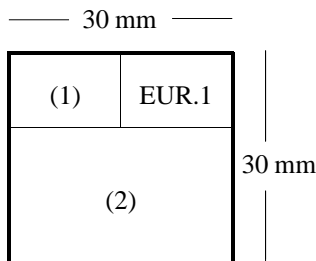
3. A jelen utasítások nem mentesítik az exportőrt a vám vagy postai hatóságok által megkövetelt bármely más alakiságoknak való megfelelés alól.

4. A jelen űrlapot használó exportőr köteles az illetékes hatóságokhoz az általuk megkövetelt minden bizonyítékot benyújtani, és vállalja, hogy könyveibe betekintsenek és a jelen űrlap 11. rovatában megnevezett áruk előállítási műveleteit ellenőrizték.



## V. számú Melléklet a „D” Jegyzőkönyvhöz

## A 16. Cikk 3. bekezdésének b) pontjában említett bélyegző lenyomata



(1) Az exportáló ország rövidítése vagy címere

(2) Az elfogadott exportőr azonosításához szükséges információ

## VI. számú Melléklet a „D” Jegyzőkönyvhöz

## A 33. Cikkben említett azon termékek jegyzéke, melyek ideiglenesen ki vannak zárva a jelen Jegyzőkönyv hatálya alól

HR vtsz.	A termék leírása
ex 27.07	Olajok, amelyekben az aromás alkotórészek aránya meghaladja a nem aromás alkotórészekét, magas hőmérsékletű kőszénkátrány lepárlása révén nyert ásványolajokhoz hasonló olajok, melyek több mint 65 térfogatszázaléka elpárolog 250 C fokig (beleértve a nyersolaj szeszek és benzol keverékét) üzemanyagként vagy fűtőanyagként használva
27.09—27.15	Ásványolajok és lepárlásuk termékei; bitumenes anyagok; ásványi gyanták
ex 29.01	Üzemanyagként vagy fűtőanyagként használt aciklikus hidrokarbonátok
ex 29.02	Ciklánok és ciklének (az azulének kivételével), benzén, toluén, xilének üzemanyagként vagy fűtőanyagként használva
ex 34.03	Legfeljebb 70 súlyszázalékban kőszénolajokat vagy bitumenes ásványokból nyert olajokat tartalmazó elkészített kenőanyagok
ex 34.04	Műviaszok és elkészített viaszok paraffin bázissal, kőszénolaj-viaszok, bitumenes ásványokból nyert viaszok, szénporviasz vagy salakviasz
ex 38.11	Kőszénolajokat vagy bitumenes ásványokból nyert olajokat tartalmazó elkészített adalékok kenőolajokhoz'

**3. §** Felhatalmazást kap a Kormány, hogy a Megállapodás továbbfejlesztése érdekében a Török Köztársaság Kormányával kötendő nemzetközi szerződések útján a Megállapodás egyes, kereskedelmi kedvezményeket érintő részeit — úgymint vámtételek, nem vámjellegű korlátozások, származási szabályok —, valamint a Megállapodás által érintett termékkört módosítsa, illetőleg kiegészítse.

**4. §** Ez a törvény a kihirdetését követő 8. napon lép hatályba, de rendelkezéseit 1998. április 1-jétől kell alkalmazni.

Göncz Árpád s. k.,  
a Köztársaság elnöke

Dr. Gál Zoltán s. k.,  
az Országgyűlés elnöke

## V. rész KÖZLEMÉNYEK, HIRDETMÉNYEK

### A Magyar Köztársaság Elnökének Hivatala vezetőjének r e n d e l k e z é s e a Köztársasági Elnök Hivatala szolgálati titokkörü jegyzékéről

Az államtitokról és szolgálati titokról szóló 1995. évi LXV. törvény 4. §-ának (1) bekezdésében foglaltak alapján a Köztársasági Elnök Hivatalának szolgálati titokkörét a következők szerint állapítom meg:

A Köztársasági Elnök Hivatala szolgálati titokkörébe tartoznak:

— a Köztársaság elnökéhez az Alkotmány és más törvények alapján tett szolgálati titkot tartalmazó előterjesztések, jelentések, megállapítások;

— külföldi és más delegációk fogadásával, programjával összefüggésben készült javaslatok, tervezetek, programok adatai;

— külföldi vagy belföldi szervektől, társadalmi vagy egyéb szervezetektől vagy magánszemélyektől érkező szolgálati titkot tartalmazó iratanyagok;

— a köztársasági elnöknek nyilvánosságra még nem hozott határozata vagy más szövegtervezete;

— a Köztársasági Elnök Hivatalának informatikai rendszere, programjai és dokumentációi;

— a Köztársasági Elnök Hivatalának személyi nyilvántartásának adatai;

— a hivatal ügyviteli adatai, amennyiben állam- vagy szolgálati titkot tartalmaznak;

— a hivatalt érintő biztonsági, objektumvédelmi adatok.

A Köztársasági Elnök Hivatalánál a szolgálati titokká minősítés leghosszabb ideje 20 év.

Az államtitok és a szolgálati titok megállapítására minősítési jogosultsággal rendelkezik a Hivatal vezetője.

A Hivatal vezetőjének felhatalmazása alapján minősítési jogosultsága van:

— főosztályvezetőknek és főosztályvezető-helyetteseknek.

A minősítésre jogosultakon kívül betekintési jogosultsága van:

— osztályvezetőknek és feladatuk ellátása körükben főelőadóknak, előadóknak.

Titkos ügyirat kézbesítésre felhatalmazottak:

— az államtitok és a szolgálati titok megállapítására minősítési jogosultsággal rendelkező vezetők által megbízott hivatali dolgozók.

*Szunyogh Károly* s. k.,  
címzetes államtitkár

**KÖZLEMÉNY**

A Magyar Közlöny különszámaként megjelent

**KÜLFÖLDIEKMAGYARORSZÁGITARTÓZKODÁSÁVAL  
KAPCSOLATOSFONTOSABB JOGSZABÁLYOK**

című, A/4 formátumú, 168 oldal terjedelmű kiadvány.

A kézirat lezárva: 1997. december 1.

**Ára: 2000 Ft + áfa.**

Megrendeléseket a Magyar Hivatalos Közlönykiadó címére (1085 Budapest, Somogyi Béla u. 6.) lehet feladni. Fax: 266-5190

**M E G R E N D E L Ő L A P**

Megrendeljük

**KÜLFÖLDIEKMAGYARORSZÁGITARTÓZKODÁSÁVAL  
KAPCSOLATOSFONTOSABB JOGSZABÁLYOK**

című kiadványt ..... példányban.

A megrendelő (cég) neve: .....

Címe (város, irányítószám): .....

Utca, házsám: .....

Az ügyintéző neve, telefonszáma: .....

A megrendelő (cég) bankszámlaszáma: .....

A megrendelt példányok ellenértékét a postaköltséggel együtt, a szállítást követő számla kézhezvétele után 8 napon belül a Magyar Hivatalos Közlönykiadónak a számlán feltüntetett pénzforgalmi jelzőszámára átutaljuk.

Keltezés: .....

.....  
cégszerű aláírás

## K Ö Z L E M É N Y

A Magyar Hivatalos Közlönykiadó a Pénzügyi Közlöny különszámaként megjelent

### **A KINCSTÁRI VAGYONNAL KAPCSOLATOS JOGSZABÁLYOK ÉSSZABÁLYZATOKGYŰJTEMÉNYE**

című, A/4 formátumú kiadványt.

A kiadvány tartalmazza a kincstári vagyont közvetlenül érintő jogszabályokat és szabályzatokat, a kincstári vagyongazdálkodáshoz kapcsolódó jogszabályokat, valamint a kincstári vagyonnal történő gazdálkodást érintő fontosabb ágazati és speciális jogszabályok jegyzékét.

A kézirat lezárva: 1997. november 15.

**Ára: 3500 Ft + áfa.**

Megrendeléseket a Magyar Hivatalos Közlönykiadó címére (1085 Budapest, Somogyi Béla u. 6.) lehet feladni (Fax: 266-5190).

---

## M E G R E N D E L Ő L A P

Megrendeljük

### **A KINCSTÁRI VAGYONNAL KAPCSOLATOS JOGSZABÁLYOK ÉSSZABÁLYZATOKGYŰJTEMÉNYE**

című kiadványt ..... példányban.

A megrendelő (cég) neve: .....

Címe (város, irányítószám): .....

Utca, házszám: .....

Az ügyintéző neve, telefonszáma: .....

A megrendelt példányok ellenértékét a postaköltséggel együtt a szállítást követő számla kézhezvétele után 8 napon belül a Magyar Hivatalos Közlönykiadónak a számlán feltüntetett pénzforgalmi jelzőszámára átutaljuk.

Keltezés: .....

.....  
cégszerű aláírás

## K Ö Z L E M É N Y

A Magyar Közlöny különszámaként megjelent

### A NYUGDÍJREFORMMAL KAPCSOLATOS JOGSZABÁLYOK

című, A/4 formátumú, 200 oldal terjedelmű kiadvány.

A kézirat lezárva: 1998. január 31.

**Ára: 1500 Ft + áfa.**

Megrendeléseket a Magyar Hivatalos Közlönykiadó címére (1085 Budapest, Somogyi Béla u. 6.) lehet feladni. Fax: 266-5190.

---

## M E G R E N D E L Ő L A P

Megrendeljük

### A NYUGDÍJREFORMMAL KAPCSOLATOS JOGSZABÁLYOK

című kiadványt ..... példányban.

A megrendelő (cég) neve: .....

Címe (város, irányítószám): .....

Utca, házszám: .....

Az ügyintéző neve, telefonszáma: .....

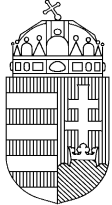
A megrendelő (cég) bankszámlaszáma: .....

A megrendelt példányok ellenértékét a postaköltséggel együtt, a szállítást követő számla kézhezvétele után 8 napon belül a Magyar Hivatalos Közlönykiadónak a számlán feltüntetett pénzforgalmi jelzőszámára átutaljuk.

Keltezés: .....

.....  
cégszerű aláírás

A MAGYAR HIVATALOS KÖZLÖNYKIADÓ megjelenteti a



# TÖRVÉNYEK ÉS RENDELETEK HIVATALOSGYŰJTEMÉNYE 1997

című hatkötetes jogszabálygyűjteményt.

A kiadványt az Igazságügyi Minisztérium és a Miniszterelnöki Hivatal a korábbi évek gyakorlatához hasonlóan név- és tárgymutatóval, kiegészítő jegyzetekkel, függelékekkel, valamint változásmutatóval látta el.

A jogszabálygyűjtemény I., II., III., IV., V. és VI. kötetének ára: **42 000 Ft + áfa.**

A kötetekre szóló megrendelést a Magyar Hivatalos Közlönykiadó címére (1085 Budapest, Somogyi Béla u. 6.) kérjük eljuttatni.

Fax: 266-5099

## MEGRENDELŐLAP

Megrendeljük a

### TÖRVÉNYEK ÉS RENDELETEK HIVATALOSGYŰJTEMÉNYE 1997

című hatkötetes kiadványt ..... példányban.

A megrendelő (cég) neve: .....

Címe (város, irányítószám): .....

Utca, házsám: .....

Az ügyintéző neve, telefonszáma: .....

A megrendelt példányok ellenértékét a postaköltséggel együtt, a szállítást követő számla kézhezvétele után, 8 napon belül átutaljuk a Magyar Hivatalos Közlönykiadónak a számlán feltüntetett pénzforgalmi jelzőszámára.

Keltezés:.....

.....  
cégszerű aláírás

## FELHÍVÁS

**Ingyen, teljesen díjtalanul adja Önnek a Hivatalos Hatályos Joganyagot CD lemezen a Magyar Hivatalos Közlönykiadó**  
**Telefon: 117-9999**

## KÖZLEMÉNY

150 évvel ezelőtt jelent meg az első hivatalos Magyar Közlöny. Erre emlékezve a Magyar Hivatalos Közlönykiadó értesíti tisztelt előfizetőit, hogy 1998 januárjában minden közlöny-előfizetéssel rendelkező ügyfele részére ajándékként megküldi a **CD-JOGÁSZ** hatályos jogszabálygyűjtemény példányát. Ezáltal az előfizetők birtokába kerül az **EGYEDÜLIHIVATALOSHATÁLYOSJOGANYAG**. Az előfizető megismerheti a **CD-JOGÁSZ** előnyeit, használatát, és eldöntheti, hogy megrendeli-e a folyamatos hatályosítást, illetve karbantartást.

A CD lemezen megtalálhatók a *Magyar Köztársaság jogszabályainak mindenkori hatályos szövege mellett* azok Magyar Közlöny-beli *alapszövege*, a *köztes szövegváltozabk* mindegyike, a *bírósági határozatok* és egy folyamatosan karbantartott *iratmintatár*.

1998 folyamán várható az APEH közleményekkel, a vámtarifák folyamatosan frissített jegyzékével és statisztikai jelzőszámrendszerek gyűjteményével való kiegészítés.

A **CD-JOGÁSZ** program biztosítja a *megbízható, egyszerű és gyors keresést*, a szövegek és kiegészítő információik szabad megjelenítését és nyomtatását, a szövegek vágólapos átemelését WINDOWS rendszerű szövegkezelőkbe. Keresni lehet évszám(tól—ig), sorszám(tól—ig), kibocsátó(k), szövegtípus(ok), megjelenés helye, hatályossági szempontok szerint tetszőlegesen kombinálva ezeket a teljes szöveges (bármely szóra vagy szórészletre) kereséssel. Minden jogszabályhoz tartalmi fa (rajzos, működő tartalomjegyzék), kapcsolati fa (a módosító vagy kapcsolódó jogszabályok működő jegyzéke), információs lap és változatlista tartozik. A **CD-JOGÁSZ** lehetőséget kínál saját megjegyzések, könyvjelzők elhelyezésére és a szövegek különböző pontjai közti ugrások felépítésére.

A **CD-JOGÁSZ** hatályos jogszabálygyűjtemény használatához pontosan arra van szükség, ami bármely WINDOWS program használatához szükséges. Természetesen szükség van CD meghajtóra és lehetőség szerint egy jobb minőségű nyomtatóra.

A **CD-JOGÁSZ** nem csak egy CD lemez adatállományokkal és kereső programmal, hanem teljes körű szolgáltatás. Kézikönyv, beépített segítség és forrádrót szolgáltatás tartozik közvetlenül a vásárlói csomaghoz. Lehetőség van felhasználói és rendszergazda oktatásra, és

**a CD-JOGÁSZ éves előfizetője lehetőséget kap a Magyar Hivatalos Közlönykiadó**  
**— kábel — on line rendszerének kedvezményes használatára.**

*Magyar Hivatalos Közlönykiadó*

## Tisztelt Előfizető!

**Tájékoztatjuk, hogy a kiadónk terjesztésében levő lapokra szóló előfizetését folyamatosnak tekintjük. Csak akkor kell változást bejelentenie az 1998. évre vonatkozó előfizetésére, ha példányszámot, esetleg a címlistát módosítja, vagy új lapra szeretne előfizetni (pontos szállítási név-és utcacím-megjelöléssel).**

**Azesetleges módosítástszíveskedjen levélben vagy faxon megküldeni.**

**Felhívjuk szíves figyelmüket, hogy a lapszállításról kizárólag az előfizetési díj beérkezését követően intézkedünk. Fontos, hogy az előfizetési díjakat a megadott 10300002-20377199-70213285 sz. számlára utalják, illetve a kiadó által kiküldött készpénzátutalási megbízáson fizessékbe.**

**Készpénzes befizetés kizárólag a Közlönyboltban (1085 Budapest, Somogyi B. u. 6.) lehetséges.**

**(Levélcím:  
Magyar Hivatalos Közlönykiadó  
1085 Budapest, Somogyi B. u. 6. Fax:  
118-6668.)**

## Az 1998. évi lapárak

Magyar Közlöny	33 264 Ft/év
Az Alkotmánybíróság Határozatai	7 056 Ft/év
Belügyi Közlöny	9 072 Ft/év
Cégek Közlöny	34 944 Ft/év
Határozatok Tára	8 400 Ft/év
Igazságügyi Közlöny	5 712 Ft/év
Ipari és Kereskedelmi Közlöny	9 072 Ft/év
Környezetvédelmi és Építésügyi Értesítő	5 376 Ft/év
Közlekedési, Hírközlési és Vízügyi Értesítő	8 400 Ft/év
Külgazdasági Értesítő	7 728 Ft/év
Magyar Közigazgatás	3 360 Ft/év
Mezőgazdasági és Élelmezésügyi Értesítő	6 384 Ft/év
Munkaügyi Közlöny	6 048 Ft/év
Művelődési Közlöny	8 400 Ft/év
Nemzeti Kulturális Alap Hírlevele	1 680 Ft/év
Népjóléti Közlöny	8 736 Ft/év
Önkormányzatok Közlönye	2 352 Ft/év
Pénzügyi Közlöny	10 752 Ft/év
Pénzügyi Szemle	7 728 Ft/év
Sport Értesítő	1 680 Ft/év
Statisztikai Közlöny	5 040 Ft/év
Turisztikai Értesítő	4 368 Ft/év
Ügyészségi Közlöny	2 352 Ft/év
Vízügyi Értesítő	4 704 Ft/év
Bányászati Közlöny	1 680 Ft/év
Légügyi Közlemények	672 Ft/év
Élet és Tudomány	4 032 Ft/év
Ludové Noviny	804 Ft/év
Neue Zeitung	1 680 Ft/év
Természet Világa	1 680 Ft/év
Valóság	2 352 Ft/év

**Az árak a 12%-os áfát is tartalmazzák.**

A **Házi Jogtanácsadó** című lapot kiadja a Házi Jogtanácsadó Könyv- és Lapkiadó Kft. (1085 Budapest, Somogyi Béla u. 6.). Éves előfizetési díja 1500 Ft áfával. Előfizetésben megrendelhető: a szerkesztőségben, a Magyar Hivatalos Közlönykiadó címen (1085 Budapest, Somogyi Béla u. 6., 1394 Budapest 62., Pf. 357.) vagy faxon: 118-6668, a hírlapkézbesítőknél, vidéken a postahivatalokban, Budapesten a Magyar Posta Rt. HI kerületi ügyfélszolgálati irodáiban, valamint a Hírlapelőfizetési Irodában (1089 Budapest, Orczy tér 1., tel.: 303-3441).

A kiadó az előfizetési díj év közbeni emelésének jogát fenntartja.

Szerkeszti a Miniszterelnöki Hivatal, a szerkesztőbizottság közreműködésével.

A szerkesztőbizottság elnöke: dr. Kiss Elemér. A szerkesztésért felelős: dr. Müller György. Budapest V., Kossuth tér 1-3.

Kiadja a Magyar Hivatalos Közlönykiadó. Felelős kiadó: Nyéki József vezérigazgató.

Szerkesztőségi iroda: Budapest VIII., Somogyi Béla u. 6. Telefon/Fax: 266-5096.

Előfizetésben megrendelhető a Magyar Hivatalos Közlönykiadónál, 1085 Budapest, Somogyi Béla u. 6., 1394 Budapest 62. Pf. 357, vagy faxon 118-6668.

Előfizetésben terjeszti a Magyar Hivatalos Közlönykiadó a FÁMA Rt. közreműködésével. Telefon/fax: 266-6567.

Információ: Tel./fax: 117-9999, 266-9290/245, 246 mellék.

Példányonként megvásárolható a kiadó 1085 Budapest, Somogyi B. u. 6. (tel./fax: 267-2780) szám alatti közlönyboltjában.

Éves előfizetési díj: 33 264 Ft. Egy példány ára: 70 Ft 16 oldal terjedelmig, utána + 8 oldalanként + 35 Ft.

A kiadó az előfizetési díj év közbeni emelésének jogát fenntartja.

HU ISSN 0076—2407